Riots \& Disturbances_ General

$$
1992
$$

SEPT. - DEC.


## From ${ }^{\text {page }} 1$

Both the government and the ANC have backed the plan, but last night Chief Buthelezi - withouit going as far as rejecting it - indicated that he was ar from happy
Stressing that the IFP's
constructively", he said "the IFP violence, is concern said the IFP, as a victim of prior to theddecisions announced were not'sought Goldstone". ", or announced by Mr Justice
Commenting on specific 9192
stone, Chief Buthelezi said thoposals by Judge Gold-
That recommendations the IFP was concerned: envoy' Mr Commendations made on the basis of UN not reached in vance's recommendations."were ground in South Ansultation with parties 'on' the About wheth
Judgé Goldstone "and police officers reporting to by him; would be mand presumably being directed officers pursuing theire effective than the same officers pursuing their objectives in the normal That.
cates "'has been made to "employ attorneys or advocates",has been made without reference to the main political players and, more importantly perhaps, party selection process".

New panèl onn mass action?

Poilitical Staff A SECOND panel of international experts on mass demonstriations was being considered because of the success of the first panel, Mr Justice $R$ Goldstane said yesterday. 274
$\therefore$ The first panel of experts - from South Africa, the US, Canada, Relgium and the Netherlands - benefited all parties and especially the police he said.
Mr Goldstone sard this' in an introduction to a book, 'Towards peaceful protest in SA", which was released yesterday.


| Fearings <br> after blasts <br> says the Bruntville hostel' committee ,has resolved to suspend all further voluntary cooperation with"the Goldstone Commiśsion hearings'following' two grenade attacks in the township before yesterday's sitting of the commission in Mooi River. <br> The commission ad journed yesterday morning to intervene in clashes sparked by the Bruntville attacks. <br> An IFP information centre spokesman said two, grenades were tossed at 6amyesterday at the Bruntville: hostel and the old Bruntville community hall, housing at least 20 refugees displaced from their homes (274) (28) |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

## ANC 'atrocities': Probe on

JOHANNESBURG. - The charman of an International Freedom Foundation-sponsored commission of inquiry into torture in African National Congress camps abroad said yesterday he would complete and present his findings to the IFF at the end of the year.
"The hearings are going very well,' with testimony being presented every day A lot of people have responded to advertisements placed in various newspapers, while we have also re-
ceived requests from people missing their relatives and want us to help in this regard," advocate Mr R Douglas said.

The commission's hearings in Johannesburg should end by tomorrow, when it will move to Durban
"I hope to present the report to the IFF by the end of the year, and it will be up to them to distribute it to whoever they feel needs the document." Evidence had been received ANC commission. - Sapa
ncluding a document entitled "Mutiny in the ANC" as well as a US Senate inquiry into the alleged torture camps.
Meanwhile, ANC official Mr Carl Niehaus yesterday said the ANC's own inquiry into alleged atrocities in its camps would be presented to the public within a fortnight

CT 219192 执 Mr Niehaus said that several people, including senior ANC officials, had testified before the
ued existence of Umkhonto we Sizwe






 Both Amnesty and the ICJ also
distort the issue of lethal weapons．


 ＊ commission findings． 을
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0


 －эouruon әq？ui pury e aney osfe son
 9
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0



 Inkatha Freedom Party（IFP），the
security forces and the SA govern－



 วч7 u！sseวoad əjeวd parəns
 －


 ment to the National Union of
Mineworkers．

















 | 0 |
| :---: |
| 0 |
| 0 |
| 0 |






 It follows that this＂massacre＂ people were killed by the SADF．





里荷

包

 The HRC，in a recent special re－
port on massacres（incidents in

## IFP supporters at the Crossroads

 related action．Thus the death of 23 ．








中
0
0
0
0
0
0
0
0
 and may indeed be part of propagan－
da．John Vorster and P W Botha re－ 0.
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
 quency with which allegations have





$\qquad$
 NyH oqL


## Violence scan be stopped

PRETORIA. - South Af ricans have the capacity to stop the violence ANC executive member Mr'socky Malebane. Metsing said yesterday. 'In'a talk to lecturers in the Department of Criminology at the;University of South Africa he said. "If the ANC ben'efited from the violénce surely it would not have been out to get international groups to monitor the situation."
He said ANC leader Mr Nelson Mandela had agreed some uMkhonto weSizwe units were responsible for fanning violence in certain areas and had set up a commission to investigate the matter. - Sapa (274)

# groups <br> 'slanted' 

By BARRY STREEK Political Staff
THREE human rights organisations - one local and two international - were yesterday slammed by the SA Institute of Race Relations for publishing one-sided and inaccurate reports on violence
These reports, it said, could fan the flames of political volence.
Its analysis is based on recent reports by the Human Rights Commission, Amnesty International and the International Commission of Jurists
These report are assessed in the publication "Spotlight on Disinformation" about violence in South Africa by Dr Anthea Jeffery, which was released by the institute yesterday
The strong language used by the institute - a long-standing liberal organisation - indicates major division and tensions with left-wing bodies, such as the HRC, which have tended to side with the ANC.
The president of the SAIRR is former Houghton DP MP Mrs Helen Suzman, and its director is former journalist Mr John Kane-Berman
The HRC commissioners include Western Cape ANC national executive member Mr Dullah Omar, Father Smangaliso Mkhatshwa of the Institute of Contextural Theology, Mr Chis Dlaminı of Cosatu, former Black Sash president Mrs Mary Burton and Mr Geoff Budlender of the Legal Resources Centre.

Its subscribing organısations include the Black Sash, Cosatu, Idasa, Lawyers for Human Rights, the SA Catholic Bishops' Conference and the SA Council of

# EC mission heads south 

LONDON. - Foreign Secretary Mr Douglas Hurd said before leaving for South Africa yesterday that dialogue was the only way to resolve the country's problems.
Speaking at Heathrow Airport as he led a EC delegation on a two-day factfinding mission, Mr Hurd said:"There can be no question of bringing back apartheid by force and ... there can be no question of achieving a new constitution through armed struggle."
As the extremes on both sides were clearly wrong, discussion was the only way forward. The question was

## when and in what circumstances.

Mr Hurd was accompanied by Danish Foreign Minister Mr Uffe Elle-mann-Jensen and EC External Relations Commissioner Mr Frans Andriessen. They were to pick ap Portuguese Deputy Foreign Minister Mr Jose Manuel Barosso in Lisbon before flying on to Johannesburg.
While in South Africa the EC delegation will meet the leaders of all major political groupings, as well as church, business and labour leaders, and Mr Justice Richard Goldstone. Own Correspondent, Sapa-AP

## Churches

## (274)CT219192

The institute said yesterday that the reports it had analysed "abound in unsubstantiated allegations and biased commentary which effectively convict the SAP, or the government, or Inkatha of fuelling violence, while exonerating others"
It added "Those who feel that they are constantly and unjustifiably accused of fomenting the violence may feel there is little point in continuing to participate in peace efforts, or have difficulty in restraining supporters who feel outraged"
The 50 -page analysis of the reports was delivered yesterday to European foreign ministers it will be presented to SAIRR members at a meeting later this week, at which Mr Kane-Berman will disclose "further sources of disinformation" and explain the strategy that motivated 1 t.
The institute said Dr Jeffery's analysis pointed to a common thread running through the reports of Amnesty, the ICJ and the HRC
"All focus on the carrying of traditional weapons in public All accuse the IFP of
beng the principal perpetrator of political violence in South Africa. All accuse the security forces of colluding with the IFP in attacking the ANC and its allies."
According to Dr Jeffery, these accusations were based on methodology that involved the suppression of information, the elevation of untested allegation to fact, and a consistent disregard for the principle of audi alteram partem (hear the other side).
"No court of law would use such methods to convict even a minor offender," she said
She cited a series of omissions that occurred in the reports of all three organisations:

- The frequent attacks on members of the police, resulting in the deaths of more than 120 policemen in the first seven months of 1992.
- The number of IFP officials and members - now over 1000 - killed in recent years
- The strategy of promoting "ungovernability" through mass action, and its role in fostering violence.
- The continued existence of uMkhonto weSizwe, self-defence units and secret arms caches.
Dr Jeffery said these omissions distorted the causes of violence, and "do not and the search for truth nor the striving for solutions"
The Institute said "merited, well-founded criticism must of course continue, whether against the government, the SAP, the IFP, the ANC, or any other organisation " But unsubstantiated allegations had to be treated with the greatest caution.



## Police have prevented yiolent coup, says Kriel <br> BLOEMFONTEIN. - Only the

police and the Defence-Force ado ${ }^{0}$ revented a violent over thow of the government by the y arican National Congress and the SA Communist Party Law G and Order Minister M Hernus Kriel said todayit He told the National Rarty's Fred State congress here that it Wesunonsensical to claim the polided were part of the violencel and denied there was any forganised "third force".
"yhy would the police want to take part in the violence? So they can be shot dead?" asked Mrwtiel.

It was the strategy of the ANC and the SACP to destroy the security forces' credibility and to achieve joint control, clearing the way to take over in South Africa.
But the NP would not allow the police and SADF to be destroyed and would not permit anarchy. MROR 2 g
"It is only the police that stand between law and orger and aniarchy in this and orger said Mr Kriel.
"Has not the time the South African come for stand up and support the police rather than criticise the police "Is it not criticise them?
"Is it not time for the silent policemen to live in is nice for hajority to speak up with a their lives?"

- See page 4 .

| Nicro to help shield withesses $\qquad$ PRETONIA - The National Institute for Crime Prevention and Reriabintation to assist the Goldstone Commission with its witness protection programme. <br> Nicro will help ensure the general welfare of protected persons, and periods of protectión. less oppressive. - Sapa |
| :---: |
|  |  |

## Business wait to monitor <br> JOHANNESBURG - A group of <br> The volunteers would attendain <br> solutions to problems "on the

150 business and professional volunteers is being set up by the National Peace Secretariat to monitor political gatherings, protest marches and police raids.

Rand Mines industrial rela tions executive Mr Jan Hiemstra, who has been asked by the secretariat to co-ordinate the monitoring group's activities, said the volunteers had so far come mainly from the business sector.

Other professions had also been approached and he expected volunteers from the Bar Council to come forward.
orientation programme before they began operations from the secretariat's 11 regional bases by the end of the month
The orientation programme would include police procedures and would work closely with UN, EC and Commonwealth monitors.
Mr Hiemstra said the volunteers would fit in with National Peace Accord structures and coordinate their activities with the international observers.
He envisaged that the monitors would be drawn into facilitating
spot".
Earlier former Zambian president Mr Kenneth Kaunda agreed to mediate between the ANC and the Inkatha - and he may be joined by former Tanzanian president Mr Julius Nyerere.
Mr Kaunda and Mr Nyerere were proposed by Inkatha and accepted by the ANC.
Sapa-Reuter reports from Lusaka that Mr Kaunda said: "I have just sent back a letter accepting the invitation to go and try and help the ANC and Inkatha to come together and work together.


## No 'organised' third force exist <br> BLOEMFONTEIN <br> yesterd existeg categorically denied the third force "on an orga- <br> Kriel said as a result of new polise

And Law and Order Minister Hernus Kriel told delegates at the NP Free State congress all that stood in the way of a violent takeover by the ANC and the communists were the SAP and the SADF.
However, he said police urgently needed better training.
He said many of them were dying because they did not know how to deal with crisis situations properly
Kriel dismissed allegations that the security forces were fomenting violence, saying it did not make sense for police to participate in violence as this would make them more vulnerable to death or injury.
"Only the SAP stands between law and order and anarchy in this country," he said during his spirited defence of the SAP.

He accused the ANC and the SACP of trying to destroy the credibility of the security forces by calling for joint conrol of the SAP and SADF
Once they had achieved this objective they would be in a position to take over control of the country.
He said government would not allow this because this would lead to anarchy and chaos.
initiatives since March to combat crime, serious crime had declined by $3,7 \%$ in May and $9 \%$ in June.
He made an appeal for more people to join the police reservists, noting that the law had been changed to that members of the police to belonguso political parties
Young and older males were needed to help secure the safety of neighbourhoods and serve as farm guards. " After his speech he said the poliee were conducting discussions with the Red Cross to assist in monitoring the treatment of prisoners at police cells.
Kriel sard the police had already stated that they were prepared to as. sist the Red Cross.
He also said the six magistrates that would act as inspectors of cells had been identufied.

The police hierarchy were talking to them to see if they would agree to take the job.
Kriel would not release names in give further detals saying he would do this once he released the findings of the investigation into the allegations of, independent pathologist Dr Jonathän Gluckman.
 the report and was busy discussing it with Justice Minister Kobie Coetsee and the attorneys-general.
rious crimes，including geno－
 ＇pesn s！K̊о［орочдәш s！！


 which does not fit their theses，
 əsn suotiestues． 10 әәxप7 IIV

 sations concerned tends to
give their findings wide－ 응
0
0
0
品
0
0
0
0
0
0
0 0.
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
 side the gas chambers of Nazi
Germany in sheer cold－blood－






 0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
9



咢 African Instıtute of Race Re－
lations study is to analyse re－
 tensions or exacerbating con－
frontation．


 $T$ THE MANNER in which po－







 The HRC asserts that 11
people were killed by the SA
Defence Force．According to
bokeng in the Vaal Triangle．
 significant errors，which are ．The HRC＇s report on mas－ concealed supporters． Inkatha supporters because or



 commission＇s findings in rela－







曷各
0
0
0
0
0
0
0
0 －əuo ว．Ie squodəa วuł 7saq iV


influential organisations or biased resents and conclusions．
 In the SA Institute of Race Relations report，＂Spotlight on Disinformation o



 ing I66I əunf U！puowư！u！


























 supporters in the first of the supporters in the first of the


















 | 品 |
| :--- |
| 9 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |




筧


 On labour issues in $\mathrm{Bo}-$
phuthatswana：Amnesty＇s re－

 onerating the other．荡
 －О！



号




告


 distort the causes of violence，












 0.4
0
0
0
0
0
0
0
0


 the world over.

## Ledee STEFAANS BRÜMMER Staff Reporter

THE Old Man of the Mountains may not have conquered Table Mountain, but the world is at his feet.
British Methodism's roving peace ambassador Mr Bert Bissel, 90, who has climbed 300000 metres of mountain around the world for peace, said his message was well-received in Cape Town.

The joint recipient of the 1987 World Methodist Peace Prize and freeman of the Scottish towns of Fort William and Dudley, where he lives, Mr Bissel visited Cape Town to deliver his message of peace in person.
He said: "We haven't come here in any way to dictate, because your problems have been greater than ours, but to co-operate, if we are allowed that
brings
great privilege,"
Last week he tried to climb Table Mountan - but had to turn back when his gurde said they were running out of time.
On Sunday he delivered a sermon on the mountain slope at Rhodes Memorial, at a service attended by Mayor Frank van der Velde.
"The aim of the visit is to bring a message of goodwill and cheer - the Christian ARG 319192274 good tidings
message - and also to tel] how I have been used through mountains. My contribution has been rather unique in the field of peaceful pursuits," he said.

His involvement with mountains began as Bible class leader. "Christ climbed mountains so we said we would climb
mountains."
He first climbed Ben Nevis in 1932. "We ran all the way up and down and thought it was the last time, but fortunately it
The message of the Ben Nevis memorial has gone out all over the world in turn, ańd messages for peace have' been left on 'Mount'. Everest, 'Mount' Kongur in 'China, Mount Kos-' ciousko in Australia, Mount Fuji in Japan' and, through the mediation of former Soviet leader Mr Mikhail Gorbachey, Mount Communist in Russia.

# Row erupts <br> over reports <br> on violence 

## By BARRY STREEK <br> Political Staff

THE row over reports on violence escalated yesterday with the Human Rights Commission denỳing it was increasing tensions and the SA Institute of Race Relations ac"using it and others of producing "a disinformation scandal".
SAIRR director Mr John Kane-Berman, who earlier this week criticised the HRC, Amnesty International and the International Commission of Jurists for its reports, last night attacked two other bodies, Case and the Independent Board into Informal Repression.
He also attacked the Weekly Mail for promoting the "theory" of a "third force" without proof.
"One of the co-editors of this paper is now beginning to admit, although not yet in the paper, that its third force allegations are based on 'patchy evidence' which is 'not always reliable'," Mr Kane-Berman said.
The HRC reacted to the criticisms yesterday, saying that it rejected any suggestion that its information on violence heightened confrontation.
"The HRC makes no pretence to being an academic research body, but it is the first to admit to being unashamedly anti-apartheid, and to that extent biased.
"We are meticulous in measuring the human rights record of the apart heid government against the standards of the Universal Declaration of Human Rights, and in reporting facts as accurately as possible," the HRC said.
The HRC also had no intention of engaging in a point-by-point refutation of specific accusations by SAIRR.
In his speech, Mr Kane-Berman said the reporting about the third force in South Africa was beginning to resemble British tabloid reporting on the royal family. " $90 \%$ of it is speculation and imagination and $10 \%$ is truth.
"The problem is, you can never be sure which is the $10 \%$."
The reports of the various agencies were not helpful because "while they rightly castigate the IFP and the police for their involvement in violence, they turn a blind eye to the question of ungovernability.
"At best the recent reports of these agencies are one-sided and simplistic, at worst they amount to disinformation.
"Indeed, one could say that South Africa has a new information scandal - a disinformation scandal
"The disinformation campaign is indeed an industry which has not only a strategic purpose but also the most serious of practical consequences."

## 15 EC ofbervers. set to monitor violence <br> PRETORIA - The EC Will send 15 observers to SA" to

 monitor violence as part of a package of proposals outlined by EC troika leader and British Foreign Secretary Douglas Hurd last night. Lut also toldAfter a two-day EC trip to SA, Hould send expert investigators to journalists the EC would send expert investigative tásk assist the Goldstone commission's inve
force. $B(O A P Y$ CF 1192 The trofka wanted an EC expert on each. investigative teams proposed by Judge Re in training; stone. Hurd also now political situation.
(In addition, the EC would act on a request to assist
in existing programmes helping victims of the violence.

Commenting on the ANC's decision not to return to contiations yet Hurd said he hoped talks would negotiations
resume. The AN will make a stopover visit to Somalia before returning to Europe.
Yesterday, the delegation visited Alexandraytown-i ship, north of Johannesburg, and met delegates of the national peace committee's interim crisis committee for the township.

Their 20 -minute tour of the township included the "Beirut" area. Hurd said: "It is still a shock to come here. Even though I came to Alexandra last year, it is necessary to remind oneself what it is actually like and how bad it is. It is interesting to note the change. Last year nobody spoke of 'Beirut'.
was" It is very important that we do come here. Although we read the reports and see the images on btelevision it is not the same, It is by seeing that you "get the true impression," he said.
Hurd and colleagues, Danish Foreign Minister Uffe
Ellemann Jensen and Portuguese Deputy Foreign Minister Jose Durao Barroso, were in iSA to assess peace efforts and try to help get political parties back to the 'ne"gotiating table. The', troika also met Inkatha weader Mangosuthu Buthelezi and President F.W' de

 - aony fo aqnilqsuI uDouff yonos

 uv wouf qoolixa ud sit s?uL e
 pouuej axe sdịपsum07 әपf u! den
 . fimq aq qouueo wetsis e पons



 sso.je silod uoundo aut II 'ay!fe

 'o!pewiead pue dịef 'quapnıd วлe
 u! uodn pazsise креә.!е sasimoad - woo әцf әaә!̣əq I Kirojsị parm -dot ano นəa!̣ sdno.s su!yiom


 pinq pue '7! uəpeoxq 'esopoう 07 yoeq 08 of S! peos पit! 24 L

- monej 07 məos ə[doəd रuem os pequ sןeəp rexəpeliq jo peod
 чร̊! ¡uaurịaed oqu! syatiq su!nq 07 чәч7 pue әләч7 esapoje su!fies
 pue quәure!red [eләueo!n әчך




| Violence montintor defend reports <br> By Jo-Anne Collinge |
| :---: |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
|  |
| Sole |
|  |
|  |
|  |
| eramide |
| Sustaiden onaid |
|  |

## Criticised

The organisation stated that it had no 'intention of refuting point-by point the SAIRR's accusations" "since this would only lead to yet another 56 -page report of doubtful purpose".

But it noted that the SAIRR had based its conclusions on only two HRC publications.

The SAIRR criticised the HRC for collapsing attacks by IFPr supporters and by ANC supporters into a single category, "vigilante-related action". This boosted the apparent level of "vigi-lante-related" violence, said the SAIRR.
The HRC responded that 'its definitions ap peared in full in 'each publication and said the crucial factor in "vigi-lante-related violence" was that, whether ANC or IFP members perpetrated individual attacks, these were part of a chain of conflict arising from a "vigilante-initiated situation".

The HRC denied that its publications added to conflict. "We believe that full exposure of the root causes of political violence is the only way to bring it to an end."


## Monitors race against time <br> African National Congress will set out to

By ARTHUR GAVSON. London
SHOCK effects of the Bisho massacre have galvanised key world governments into action amid mounting fears that bloody new confrontations could engulf South Africa in full-scale insurrection.

Four international organisations hustled this week to dispatch monitors to bolster the shaky structure of the National Peace Accord. wimail $1 / 19-1719 / 92$ An advance contingent of a 50 strong United Nations observer mission is due to fly to Johannesburg from New York today. Significantly, they will be deployed in the flashpoint areas of Natal-kwaZulu and the Transvaal.
Organisation of African Unity, European
Community and Commonwealth teams are to follow soon.
The German government has joined the United States and Britain in pinning poijitical responsibility for Monday's shoot-out on President FW de Klerk's regime. All have condemned what they regard as a disproportionate use of force.
Diplomats at the UN, EC and Commonwealth headquarters reported in telephonic interviews their main concern now is that the
switch its campaign of mass action to Bophuthatswana and kwaZulu. Such a move, they said, would suck in South African Defence Force units and almost certainly have consequences far more serious than at Bisho.
"We see the situation developing as a race against time," one British official said
US President George Bush and British Prime Minister John Major were reported to be among the heads of government who have been in touch privately both with De Klerk and Nelson Mandela in the past few days. They urged the greatest restraint and decisive action to end violence and restart negotiations.
Officials of the four international bodies have already begun the process of co-ordinating their planned monitoring arrangements.
The scale and nature of the Commonwealth's role is down for discussion next week, when the organisation's Secretary General, Emaka Anyaoku, meets UN Secretary General Boutros Boutros-Ghali in New York. Anyaoku has publicly raised the possibility of reintroducing sanctions if De Klerk's reforms are torpedoed.

THE European Community is to send 15 observers to monitor violence in South Africa and second experts to the Goldstone Commission investigating political violence, British Forign Secretary Mr Douglas Hurd said in Pretoria.
He told a news conference at the end of a two-day fact-finding mission by three EC foreign ministers that the observers would be appointed as a matter of urgency and coordinate their work with 50 United. Nations observers.

Mr Hurd, whose' delegation included Danish Foreign Affairs Minister Mr Uffe Ellemann-Jansen and Portuguese Secretary of State Mr Jose Manuel Barros, said the EC was greatly concerned about violence in South Africa and was encouraged by the work done by the National Peace Secretariat. ARG 419192

The British Foreign Secretary said Mr Justice Goldstone had asked his delegation to second experts to his commission. The judge wanted to have five teams, in each of which he wanted an international representfive, according to Mr Hurd.

## War on violence given fresh momentum

THE war against volence gained momentum yesterday as a number of initiatives were taken.
These included:
A police announcement that 1600 more officers would be deployed in unrest "hot spots";

- A meeting yesterday between Vaal Triangle police and ANC representatives to discuss ending conflict in the area; and $\square$ A meeting between the ANC, the Law and Order Ministry and the SA Rail and Commuter Corporation (SARCC) today to look at steps to end violence on metropolitan trains on the Reef.
The force of 1600 internal stability divi-


## RAY HARTLEY

sion policemen would be permanently deployed in "hot spots" or "red areas" where volence was particularly intense, said division chief Lt-Gen Johan Swart. They would be deployed on the Witwatersrand, and in the Vaal Triangle, Soweto, Natal eastern Cape and the Cape Peninsula.
"Statistics show that $86 \%$ of the total unrest incidents reported occur in these areas," he said.
ANC spokesman Carl Niehaus said the new deployment would not help end the violence while police attitudes and structures remained unchanged. He said it
seemed to be a political propaganda stunt aimed at creating the illusion that government was acting to end the violence.

Police spokesman Coi Ray Harold said 5000 internal stablity division policemen were now working to counter violence. "They will intensify patrols so there is a large visible presence of policemen."
SARCC spokesman Koos Meyer said today's talks between the SARCC, the Law and Order Ministry and the ANC could give fresh impetus to efforts to end train violence. He would not be drawn on ANC threats to renew the train boycott if secur-
$\qquad$

| Violence <br> ity was not upgraded ammediately "Mud- <br> reached on the composition of the team slinging', saad Meyer, could ${ }^{c}$ undermine and suggestions that Dutton had been aptoday's meeting 'B/DM' pointed were "completely incorrect" <br> In another development, sources hinted <br> The sources said Dutton had been shortthat Maj Frank Dutton, who exposed the listed and was an obvious candidate police cover-up in the Trust Feed massabecause of his record of impartality and cre case earher this year, could be appoint- <br> - Six people - two in Alexandra - were professionalism ed to the Goldstone commission's special investigative unit. But Judge Richard reported dead yesterday in unrest-related Goldstone sard no decision had been medents across the country |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |











$\frac{1}{3}$


## 

菏


## 

## Enmity






|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



## 




－ 588
 5月








点曷思
 stsul













## Trust Feed supercop a strong contender 

MAJOR Frank Dutton, the "supercop" whose startling revelations in the Trust Feed massacre catapulted him to into the public eye as a policeman of integrity, has been singled out for appointment to the Goldstone Commission's special investigative teams probing violence.
Investigations by the Saturday Star this week revealed that Dutton is likely to play a key role on the commission's squad of "untouchables"
and that consultations are taking place over the possibility of other members of his Hammarsdale unit - also instrumental in the Trust Feed probe being brought on board.
What made the 42 -year-old Dutton an obvious target for the no-holds-barred detective work required by Mr Justice Goldstone to uncover the causes of ongoing bloodshed was the result of his Trust Feed massacre probe.

## Credibility

The fact that the mild. mannered policemàn courageously - in the face of death threats forged ahead with an inquiry which led to the conviction of five of his colleagues put him firmly into the newfound domain of "good cop".
Lawyers for Human Rights director Brian Currin believes Dutton will be a "very wise appointment - he is the one person who has been proved to have unqualified credibility".
Human Rights Commission national director Safoora Sadek concurs. "He has clearly shown an inclination to get to the bottom of events and not be influenced by interested parties.
"However, we believe that the success of the teams does not lie with the presence of an individual but would depend largely on the powers of investigation and independence granted to the entire team," she adds.

## 'Bad apples'

Mr Justice Goldstone is currently involved in consultations to establish the form and political credibility of the policemen offered by the SAP to his envisaged five investigative units.

The process is expected to take some time, as it is understood the judge is determined to avoid the possibility of "bad apples" slipping through the screening.
Dutton feels indebted to his unit for their help in the Trust Feed case, and some of his men are likely to join him in the Goldstone Commission team.
A strong contender is retired warrant officer Wilson Magadla, who worked with Dutton and was described as the "brains" behind the major. Magadla has had experience in other major investigations, including one which led to the conviction for murder of top Inkatha man Samuel Jamile.

Each unit is to include an international expert with partly legal, partly administrative, experience.


## Sabta to step up peace bid

PILANESBERG.، - The South African Black Taxi Association yesterday resolved to broaden its involvement in the campaign to bring about peace in the country.
This was said by Sabta president Mr James Ngeoya in his address to the organisation's annuthe organisationse.
Mr Ngcoya said Sabta had established peace committees in all provcommittees to stop the violence in the tax in dustry.
He blamed the government for deregulating the industry, thereby flooding it with more taxis than necessary.

He also blamed the taxi violence on low profit margins which resulted in fights over | sulted in |
| :--- |
| routes. -SapaCTS |

## 'Supercop' to join Goldstone 'untouchables ${ }^{\text {n }}$

HELEN GRANGE
Weekend Argus Correspondent JOHANNESBURG. - "Supercop" Major Frank Dutton has been singled out for appointment to the Goldstone Commission's special investigative teams probing violence.

Major Dutton's startling revelations in the Trust Feed massacre case catapulted him into the public eye as a policeman of integrity.
Investigations by the Weekend Argus have revealed that Major Dutton is likely to play a key role on the commission's squad of "untouchables" and that consultations are taking place over the possibility of other members of his Hammarsdale unit - also instrumental in the Trust Feed probe - being brought on board.

What made the 42 -year-old Major Dutton an obvious target for the no-holds-barred detective work required by Mr Justice Goldstone to uncover the causes of ongoing bloodshed, was the result of his Trust Feed massacre probe.
The fact that the mild-mannered policeman courageously - in the face of death threats - forged ahead with an inquiry which led to the conviction of five of his colleagues, put him firmly into the new-found domáin of "good cop".

Lawyers for Human Rights director Mr Brian Currin believes Major Dutton will be a "very wise appointment - he is the one person who has been proved. to have unqualified credibility".

Human Rights Commission national director Safoora Sadek concurs. "He has clearly shown an inclination to get to the bottom of events and not be influenced by interested parties.
"However, we believe that the success of the teams does not lie with the presence of an individual but would depend largely on the powers of investigation and independence granted to the entire team," she adds.
Mr Justice Goldstone is involved in consultations to establish the form and political credibility of the policemen offered by the police to his envisaged five investigative units.
The process is expected to take some time, as it is understood the judge is determined to avoid the possibility of "bad apples" slipping through the screening.

Major Dutton feels indebted to his unit for their help in the Trust Feed case and some of his men are likely to join' him in the commission team.
A strong contender is the retired Warrant Officer Wilson Magadla, who worked with Major "Dutton and was described as "the brains" behind the major, Warrant Officer Magadla has had experience in other major investigations, including one which led to the conviction for murder of top Inkatha member Samuel Jamile.

Each unit is to include an international expert with legal and administratıve experience.

## 57 An 579192

POLITICAL violence and instability have failed to put the lid on multibil-lion-rand projects that are providing jobs, housing, education and social services to the desperately poor in South Africa.
Tens of thousands of impoverished people are daily regaining self-confidence and reaping the benefits of extensive consultation between development organisations such as the Independent Development Trust (IDT) and the Urban Foundation on the one hand, and political organisations from the extreme Left to the far Right on the other.
Of the R 2 billion earmarked by the Government two years ago for development through the IDT, R1,9 billion has been allocated to 340 projects, with R700 million of this already in the ground' all over the country. Currently the IDT spends an average of $\mathrm{R} 4,5$ million a week.
In the western Cape, the Urban Foundation will spend R3 million during the next 12 months on support services for an estimated 1 million squatters. The foundation will teach bullding skills and meth-- ods, negotiate affordable materials for shack-build-- ers and'encourage companies to award subcontracts to unemployed communities.

On a bigger scale the IDT - and partners inclu-


## GIVING people hope dilutes the potential for violence, South Africa's major development agencies believe. So, after consulting across the political spectrum, they are spawning (7) housing, education and job-creation projects in towns and cities racked by conflict. TYRONE SEALE reports.

ding the Urban Foundation, Kagiso Trust, "ơint Education Trust and "the Development Bank of Southern Afrıca - will be turning sods in South Africa and the homelands to provide beacons of hope such as schools, serviced sites and clinics.
(t) Decent second annual report, communications' drector Jolyon Nuttall says the founding of the IDT from a surplus of taxpayers' money in the 1990 Budget was "clearly part of a series of bold initiatives to do things differently" after more than 40 years of apartheid.
IDT chairman Jan Steyn puts it like this: "It's much more difficult for violence to take hold where development has played a role in bringing people together. No time is more opportune than now for a massive increase in development."

But where the Government and the private sector have made a commitment to elminate socio-economic backlogs, development agencies are confronted by suspicions about the role of corporate and civil do-gooders. Nuttall says that only a few years ago the word "development" was hardly mentioned in socio-economic or political vocabularies.
"Indeed, it had negative connotations arising from the imposition of apartheid as separate development. Now it is regarded as a driving force in underpinning polittcal transition in this country."

Sharon Follentine, the Urban Foundation's assistant regional director in the western Cape, says "Development is anything that promotes justice, equity and changes of attitudes. You cannot eliminate poverty unless there's also commitment to social justice."

## Breaking the tensions

Gavin Wyngaard, manager of the Urban Foundation's informal settlement support programme, says: "An example of how we should try to defuse conflict is the Masipatisane Project, where we have brought about a relationship between the heads of community organisations and representatives of the private sector."

Nuttall quotes the IDT's projects at Soweto-onSea, in Port Elizabeth, as another example of development breaking through political tensions. There the IDT is providing 10000 families with freehold title to serviced sites.

Reporting on the project, Georgina Hamilton says that although there is a strong African National Congress presence in the PE resettlement, other politi cal parties or groups are not excluded.
At Langa, near Uitenhage, Unifound Housing is developing a site-and-service scheme in a place where 21 people were killed in 1985 when police fired on a funeral crowd. A year later, local authorities forcibly relocated the Langa shack community despite pleas for upgrading.

Today, the ANC, Pan Africanıst Congress, Azanian People's Organisation, the SA Communist Party, the Uitenhage municipality and development organisations are jointly involved in establishing a motivated, self-contained community.
"There are countless other examples," says Nuttall. "If you give people hope, you diminish the potential for violence. In a time when there has been so much violence, there has also been amazing development news - which unfortunately spreads more slowly than bad news."

# The VIOLENT <br>  and the VANISHED $619 / 92$ 



More than 12000 people have been killed in political violence in South Africa in a decade Hundreds of thousands of people have been displaced, living $8:$ refugees for days, months or years. The government claims it has a policy, but relief organisations say that this is not apparent.
CHARLENE SMITH reports

## 'If it is a sign of weakness to let opponents live in an area, how do we ever expect to have democracy?' <br> from an adjacent hostel

nôtorists for lifts out of the area to escape further mur$\mathrm{A} e \mathrm{r}$ and mayhem
Bruntville ANC youth leader, Mthofi Khumalo, 23, =ays: We are not sure how many left, or where they have gone. If there is no fighting they may come back but some may not."
Under the only grove of trees in the township, town clerk Maxwell Mabaso, sits in clerkse offices in the nosparse 1 between the re-man's-land between the redwellers.

There were three hostels until the railway hostel was razed to the ground last year, displacing more than 100 residents. The other hostel, which flanks the local high school, was abandoned after frequent clashes.

On the ridge of the hill Nkosinathi Ndlovu, principal of Eminyezaneni high school, surveys the ashes of two presabricated classrooms fire fabricated last Saturday. Only sombed last Saturday. Only anders remain of the ont
available to a community where 98 percent of township residents are unemployed. Before the violence began, Before the wiol there were Mr Nupils in his school, now 906 pupis in his 57 Although there are only 578 . Although his matric class achieved a 1 percent pass rate last year, despite 80 school days lost to conflict, he says the real impact of those missed days is being felt this year.

This year children missed three weeks of school. But as a teacher, you feel the impact of days lost last year. I'm not hopeful about this year's results."

This year's 49 matric pupils were due to write their puplims on Friday but childprelims on ret ren did not ret flecing two this week after hoemg two Inkatha impis who marched on the township - with the school caught in the middle of a pincer movement - on Tuesday.

Bullet holes pock the walls of the school where a teacher and child were recently shot in the schoolyard, allegedly

Houses near the school and hostels are mostly burnt, empty shells.
There is not a shop still open. All have been attacked by one or another faction and residents now walk about 3 km to the nearest store in Mooi River.
Mr Mabaso says only about one percent of township residents pay service charges. However, the 832 hostel residents, who are all employed, dents, who are all employ. pay their monthly R9 fee.
Despite six months of inDespite six months of in-
vestıgation by the Goldstone vestigation by the Goldstone commission, no upgrading work has taken place at the hostel, erected in 1952, the same year the township was built. A spokesman for the Department of Local Govern mey have had consultations with hostel residents, and have budgeted R1,2-m for upgrading.

But the Natal Provincial Administration has recommended "that the hostel upmended that the hostel up-

ance pending the outcome of the Goldstone commission's inquiry."

The hostel is in an appalling condition. Men sit in filthy dark cramped quarters on upturned beer crates, ters on upturned beer crates, drinking heavily or smoking dagga. About
live in the hostel.

Most hostel residents come from areas around Estcourt. Many have lived in the hostel for considerable periods. There is a ratio of 96 men to one toilet, all share a single shower block with hot waters and they have no recreation facilities.

Community life has been
destroyed. Veteran peace ao tivists MC Pretorius, co charrman of the Natal Kwa zulu Regional Dispute Resolution Committee, and Mary de Haas of the Department of Social Anthropology at the University of Natal say this sort of breakdown is the most difficult, and most critical component to restore for lasting peace.
"Violence forces those from the community who from the com conty could play a colder peo role. Professional older peo ple also flee. What you get in place of them is a bunch $\mathrm{c}^{2}$ thugs who don't know what democracy is. To them, it is

sol times
Glalaz.

the rule of the gun," says Mrs" is
de Haas. amazing thing
"The amd
where all these people find the
where all these pope to the
attention of relief agencies.
They end up s, squat, or live
peoples
in backyard shacks. suffers.
: schooling also
an de can of
"White-collar people can into
ten get their, but most poor
other schools,
children
drop
people cant. che cause of io-:
out of schools be are targeted
lance. Schools are are seen as:
because pupils a
comrades. ${ }_{\text {"There }}$ needs to be a a co- ${ }^{\text {co- }}$
ordinate d stree and places:
with refuge p
people can go for:
where
help."
The impact on children is:
serious. Fight of the 84 people
held in connection acre are
Boipatong massere
are
Boipaten aged between
child
aft fled their homes after
17 All fled their home refuge at:
the local hostel. None happened
entry parents or relatives.
to prate a.
Grand schemes to rester to
stable middle class tate prob-
when faced
with rems violence delivers.

## Pupils plan a 'peace run'

## Sunday Times Reporter

A GROUP of school children plan to run 1200 km for peace, collecting signatures on the way. 619192
With three teachers and a number of parents, Muir College Uitenhage pupils will leave Auckland Park in Johannesburg on October 2 and run back to Uitenhage, covering 300 km a day.

They will stop at every town on the way to collect signatures from people who support their dream for a peaceful future. They hope to collect more than a million signatures to hand over to UN observers.

Headmaster Paul Ellis said: "The boys have identified the absence of a peace
ethos among South Africans as a major shortcoming and have decided to do something about it.

274
"They want to send a message to the world that South Africans are not all bad, and to counteract the pegative attitude towards us."


The runners will each-equerbetween 50 and 100 km of the total distance, depending on age and fitness.
Four of the adult runners completed the Comrades Marathon this year and will tackle the tougher sections of the route.
Multiple winner of the Comrades Marathon Bruce Fordyce will join the runners at the starting point.

Weekend violence claims . lives of 22 nationwide


Staff Reporters

Continuing violence has claimed the lives of at least 22 people around the country since Friday.
Yesterday, a man was stabbed to deathisith a spear before his body was set alight in Vosloorus, ponce said.

Also on the East Rand, a commuter was killed when he was attacked and thrown from a speeding train near the Felliside station, Fermiston, early on Saturday.

In Alexandra, north of Johannesburg, five pooole saros shot and wounded and 23 stabbed, according to residents.

Police spokesman Captain Piet van Deventer said only three people were injured and a house set alight when two groups attacked each other. He said police separated the groups who were armed with firearms and knives.
${ }_{2}$ Residents alleged that

Inkatha Freedom Party supporters from Madala hostel opened fire at a burial society procession at the intersection of Solbourne and Third Avenue. Nobody was injured.
On Friday night, a policeman was shot dead and robbed of his firearm in Katlehong.
Two people were killed in the Vaal Triangle and another narrowly escaped a "necklacing".

Yesterday, police found the body of a woman who had been murdered and raped in Boipatong.
On Saturday, Isaac Nyamatha (46) found the body of his son Leva Philip (27) in Union Road, Evaton Small Farms, police said. we for $+\cdots$
Also on Saturday, Sam Mofokeng, of Sasolburg's Zamdela township, was travelling in his minibus in Zone 7, Sebokeng, when he was stopped by about 40 youths.
Mr Mofokeng was dragged out of the mini-
bus and the youths tried to "necklace", him, police said.

Mr Mofokeng managed to escape and ran off, chased by some of the youths who had jumped into his minibus.
Another man was murdered and his house was set alight in Weaselton in the eastern Transvaal on Saturday morning. - At least 14 people were killed on Natal's troubled south coast on Friday and Saturday, police said.
Spokesman for the SAP's Internal Stability Division, Lieutenant-Colone Ray Herald said extra police had been deplayed in the area. $\square$ On Saturday, members of the Internal Stability Unit (ISU) shot dead a. man believed to be a "people's court offical" whom they had connect " ed to three murders in Port Shepstone, he sad. - 3 policemen killed , $\quad$ Page 5
$\qquad$

## ANC gets some new deadlines

PATRICR aulgek Tine ANe has laucted
newspaper in
the eastern
Trans-

The Congress is sedited in Nelspruit by ANC official Jackson Mthembu, who said it was not only a mouthpiece for the ANC, Cosatu and the SACP alliance, "but for those communities who are without water, those communities who have no vote, those communities who are under a constant threat from gangsters, the SAP and the SADF".

However, the newspaper also contains a mock voting form, featuring the ANC, AWB, Azapo and other parties as contenders

It notes: "As we are continuously breaking and rolling the skull of apartheid, let us build our branches into strong electoral constituencies. Our recruitment drive is not only aimed at increasing membership but canvassing more votes for victory.".
government extremely close to conceding to majority rule, newly elected Human Rights Commission national charman Max Coleman said last week.
"They will only take the decision to agree to elections when the pain of holding on exceeds the pain of letting go," he said.

Coleman said in an interview he beheved business could play a vital role in ending the violence by putting pressure on government to accept majority rule.
"The business community probably hold the key to the whole thing. It's their economy that is going down the drain."

He said government's planned conference of parties favouring federalism was a strategy designed to retain regional powers because they would not win a democratic election.
A behind-the-scenes battle between the political and security arms
of government was inhibiting the state's ability to end violence, he said. He accused the security establishment and Inkatha of a campaign to destabilise the ANC and its allies to weaken their bargaining power at the negotiating table.

Meanwhile, in a statement yesterday, the HRC defended itself against recent attacks on its impartiality by the SA Institute of Race Relations.
As a human rights body, its brief had always been to disseminate information about the observance or violation of human rights by the "apartheid state".
"We agree then ... that our perspective is one of bias against apartheid," it said.
"But it would be ludicrous to suggest the HRC has a need to invent or distort the human rights record of the aparheid state when the record is already so prolific in its detail."

## SAIRR 'mud-slinging' criticised CT $8 1 9 \longdiv { 9 2 }$ <br> Political Staff <br> regretted "the intemperate attacks" by <br> would be to descend to the level of a mud-

THE Human Rights Commission (HRC) and the Black Sash yesterday hit out at the SA Institute of Race Relations (SAIRR) for its "mud-slinging" attacks on the commission's reports on violence.
The HRC said in a statement that the SAIRR's "recent vendetta" against it had given the commission cause to ponder on the differences between the two organisations for the institute to take "such a gratuitous and vituperous swipe at the HRC".

The Black Sash said in a statement it

SAIRR representatives on recent HRC, Amnesty International and International Commission of Jurists reports.
"In the present situation of conflict and tension we do not believe it is helpful to ascribe motives and strategies to others nor to use emotive language such as "disinformation scandal"," it said.
Both organisations were responding to hard-hitting criticisms by the SAIRR and its director, Mr John Kane-Berman.
The HRC said: "To go beyond the discussion of differences between HRC and SAIRR in perceptions and definitions
slinging exercise, something we have no wish to do."
However, it wanted to state it did regularly report and certainly deplored the death and injuries of policemen and IFP officials and supporters.
The HRC said it had never used the term "Third Force".
The HRC said the SAIRR often displayed an ambivalence "which is puzzling", and sometimes seemed to expend considerable energy on projects selected "more in defence of the apartheid state" than on exposing it. CT $8 / 9 / 92$

## Now ANC targets three bantustans

© Bop, KwaZulu and QwaQwa face wrath: 2,14
By lke Motsapi
THE ANC and its allies ale now targetting Bophuthatswana, QwaQwa and KwaZulu for "Phase Four' of their mass action campaign.

The action, which is similar to the one launched in Ciskei yesterday, is aimed at installing a new democratic government by the end of the year.

Mr Mandla Dlaminı, co-leader of the mass action campaign, yesterday said: "In this period we must strive to finally release the remaining 400 political prisoners. We should also achieve free polittcal activity in all parts of our country especially Ciskei, Bophuthatswana, QwaQwa and KwaZulu.'

The following actions would be undertaken:

- Build up pressure on the Government to meet the tripartite alliance's constitutional demands;

Mobilise the broadest possible unity, stretching to all corners of the country in order to isolate the Government and its "puppets';

- Assıst dismissed workers by way of regional or selected consumer boycotts, marches, pickets and occupation of offices where they had been employed; and
- March to the Mozambican border on September 29 to protest against the electrification of the fence

> FW blames bloodshed on măs action

## 274 Business Day Reporters

PPESIDENT F W de Klerk has blamed the ANC＇s mass action campaign for the Ciskei bloodshed，saying every violent incident was a setback for negotiations．
The President said：＂I did not start that mass action．The ANC did．＂
De Klerk said SA security forces were not involved in any way．He said he had not installed Ciskel leader Brig Oupa Gqozo． The sooner all three the homeland military regimes werg converted to ciyilian ones， the better．$B 10 A M 819 / 92$
＂The whole situation could have been avoided by adherence to the guidelines of the Goldstone commission and the ruling of the court，＂De Klerk said．

He expressed sympathy for the families of the dead and injured．

The ANC alliance laid the blame for the Ciskei killings squarely at government＇s door．＂We are blaming De Klerk for this and we do it without hesitation，＂ANC sec－ retary－general Cyril Ramaphosa told a news conference in King William＇s Town．

A Cosatu statement said：＂It is sickening for F W de Klerk and Hernus Kriel to suggest that the unprovoked massacre of peaceful protesters in Bisho was somehow justified by the alleged＇failure＇of protes－ ters to abide by guidelines laid down by the magistrate．Nothing could conceivably jus tify this senseless and brutal massacre．＂

Cosatu added：＂It is common knowledge that Gqozo，his administration，and his se－ curity forces are financed and backed by Pretoria．＂

The NUM blamed the killings on De Klerk and his government and warned： ＂He will surely reap the whirlwind when the day of reckoning dawns．＂
The SA Council of Churches appealed to De Klerk and Gqozo seriously to consider its proposal that a referendum be held in the homeland＂to test the will os the peo－ ple＂．It said this was the only way the explosive situation could be contained．
SACC leaders will visit the area today．
The SA Communist Party has expressed outrage at the killings and asked that the soldiers responsible be brought to book．

Transkei leader Maj－Gen Bantu Holo misa said Ciskei should insist on all merce－
$\square$ To Page 2

## Mass action

naries and seconded personnel being sent back to their host countries．
The CP condemned what it termed the intimidation of the Cisker government by the ANC and SACP $6(0 \not 14 y$ GRETASTEYN eports with only a few tentative bears venturing forth as the B： sho march dominated sentiment in the financial markets yesterday Market jit－ ters in anticipation of violence were reflec－ ted in weaker opening prices for the finan－ cial rand and capital market stock．

The finrand fell to a low of $\$ 0,2595$ on the news－representing a fall of more than $3,5 \%$ from Thursday＇s levels of about $\$ 0,2700$ It found support at levels below $\$ 0,26$ with evidence of small buying orders from Switzerland and Germany

In the gilts market，Eskom＇s Loan Ei68

## 274 在会多 $\square$ From Page 1

opened at $14,15 \%$ and edged up to $14,19 \%$ before the shooting on the news，the stock gained another seven points in a marke described as＂very nervous＂
MERVYN HARRIS reports that shares came under pressure on the JSE，but prices were supported in rand terms by the sharp drop in the finrand

Reaction on the futures market was swift with a 60 －point decline in the Decem ber industrial contract and a sharp drop in the March 1993 all share futures contract！
The JSE overall index closed four points down at 3177 ，and the industrial index ended nine points lower at 4102.
＂There was a lot of confusing reports and people did not really know what was happening and are waiting for further de： velopments The news is worrying but there was no panic selling，＂a dealer said；

## 



 some demonstrators were toyi-toying







 Əuәuunasos s,ozoby edno

 Heas leon!liod s.apвə 0 NV毒


## Peace bodies dismayed at lack of tolerance <br> Monitors and wit-

274 nesburg following the massacre at Bisho on massac

Members of both comouth Africa's peace bodies last night expressed condemnation of and dismay at the path down which lack of tolerance was driving South Africa

The statement was made at a joint emergency meeting of the Na tional Peace executive and National Peace Secretariat (NPS) in Johan-
mittees undertook a plan of action which meluded collating witness ac counts of monitors working with the bodies as well as top officials who were at the scene.

Peace Committee chairman John Hall and NPS chief Dr Antonie Gildenhuys had both been at the scene.
nesses of all parties to the accord will also be briefed by Mr Hall and Dr Gildenhuys.
They also said they were going to demand that all political leadership abide by the Peace Accord.
"As horrific as the Bisho bloodbath and the recent Natal violence have been, these are yet further manifestations of
the unacceptable, on going violence brought about by the absence political-tolerance. We are going to demand that all political leadership utilises the Peace Accord mechanisms and that the laws of the land be protected by the signatories," they said.
Dr Gildenhuys, on SABC-TV last night, questioned why live ammunition was used in munit


## Unrest putting paid to trade missions 274 <br> 

 Visits by at least eight trade missions which were due in South Africa soon have been postponed because of increasing political tension.The continuing unrest is badly affecting the renewal of trade ties with the rest of the world - a situation the events in Bisho must surely have aggravated.

According to Johannesburg Chamber of Commerce and In dustry (JCCI) sources, the countries which should have been represented in delegations, but have now called off visits are Israel, Sweden, Mauritius, New Zealand, Australian, Denmark and Malaysia.

Thailand is understood to have postponed its mission until November.

The Swedes, who have postponed a visit until early nex year, probably expressed the feelings of foreign interests in a fax to the JCCI:
"Owing to the latest events in South Africa, most of the participants (in the delegation) do not

Africa (this month).
"There is still a key interest in the South African market from our trading and industrial side, but the uncertainty about when to start is a very disturbing factor for the time being.
"Sweden has not yet lifted sanctions against South Africa and the fear is that the Swedish government will be pursuing a wait-and-see policy."
, South Africa's traditional trading partner, Britain, however, remains committed to fact-finding visits, with the latest mission from Manchester now in this country.

Alfie Kane, leader of the Manchester Chamber of Commerce and Industry representatives, says: "We are here to get a better picture and we are optimistic rather than pessimistic."

Asked about the general business mood in Britain towards SA, Mr Kane said the perception was that there had to be a way forward and that with the impediments diminıshing, significant change must follow.













 peqed







 PRESIDENT F W de Kterk gave
ANC president Nelson Mandela Man 274



 stars!iv pue toneurisoi s,ozoby aoy spureuap 248 I! ぃәч M
 aq pinao safilequesoadex loys! дopuaston apay, iasop. Squaredde pue


 еs



 पsnd pue पsnd pue os fsnur op $M_{12}$















 чэгеш

 sponsiblity for the killings. "The guns
and ammunition which killed at teast
ONV

## 

$\mathrm{C}_{-2}$ 266L 6 dequezdes 'Kepseupen
学

By Peter Fabricius $(274)$
and Kaizer Nyatsuaba
President de Klerk last night effectively suspended the Government's participation in constitutional negotiations - already stalled by the ANC - saying the Government could not negotiate while the ANC-led alliance was "fomenting instability, revolution and violence".
'Mr de Klerk said the Goviernment remained committed to a negotiated constitution. He called for an urgent summit between Government and ANC delegations led ty himself and ANC president Nelson Mandela to find ways of stopping the violence,
Mr de Klerk áddressed a press conference in Pretoria after a Cabinet meeting to discusss Monday's Bisho massacre" in which up to 28 people were killed when Ciskei security forces opened fire on ANC marchers demanding hpmelard leadfy.: Briga-. dier Oupa Gqozo's removal

## Deliberate

In a tough response to the massacre, Mr de Klerk again condemned the ANC for not sticking to National Peace Accord guidelines in its march on Bisho, and said it was quite clear that communists had "taken the ANC in tow" and were deliberately undermining constitutional negotiations.
But he also, for the first time, condemned the Ciskei government and said that if the ANC and the Ciskei government had fully honoured their Peace Accord obligations, "nobody would have died at Bisho".
"He announced that the Government would be meeting all the homeland authorities which control security forces to ensure a "uniform effective and responsible' handling of protest marches.
The Government had also approached the Goldstone Commission to investigate the massacre and had asked the National Peace Commit-
tee to convene an urgent meeting of all Peace Accord signatories to review the accord and find new measures to stop violence. ${ }^{4}!$
, Asked whether the Government was withdrawing from constitutional negotiations, he said: "I'm saying that negotiations must now be at leadership level." This did not rule out communication between Constitutional Development Minister, Roelf Meyer and ANC, secretarygeneral Cyril Ramaphosa.
© Mr de Klerk said four issues should be on the agenda' of the top-level meeting between the Government and the ANC:
The problem of violence. - The role "conflict-creating mass action played in the transition to democracy: © The ANC"s "violation" the Peace Accord. - Other obstacles to the resumption of negotiations. He said the aim of the new methods which the Goyernment, would be examining to control máss action were: © To ensure that the right to protest peacefully' and law': fully was maintained. ${ }^{3}{ }^{3}$ m... - To ensure that exercising What right should not lead to the disruption of society, dis: regard of the rights of others, or to violence.

ANC secretary-general Cyril Ramaphosa said last night that the ANC's National Working Committee (NWC) would today consider Mr de Klerk's request for a meeting with the ANC.

- Mr Mandela, who visited the scene of the shootings on Tuesday, returned to Johannesburg with Mr Ramaphosa the same evening to chair the NWC meeting.
A well-placed ANC source said Mr Mandela was "quite angry" about the turn of events in Ciskei.
He said Mr Mandela was likely to persuade the NWC to add the removal of Brigadier Gqozo from office to the ANC's 14 demands.
The ANC's national executive committee last week decided not to return to fullscale negotiations until its 14 conditions had been met.
- More reports - Page 3 - Opinion - Page 10



## UN observers ontithe way <br> ty Council, which was passed

The Argus Foreign Service
NEW YORK. - UN Secretary General Dr Boutros Boutros Ghali announced today that he was sending 50 official UN observers to South Africa this week to monitor political violence in 11 areas of the country, including the homelands.

His announcement follows intensive consultations today with the 15 members of the Se : curity Council following the massacre at Bisho, and includes an announcement setting up a UN observer mission headquarters in Johannesburg.

The action is being taken under the powers vested in him by Resolution 772 of the Securi-
on August 17, and which has the approval of the South African government.

Unlike the resolutions of the UN General Assembly, all resolutions of the UN Security Council are binding in international law on all UN member states, including South Africa, and it is imcumbent on states to do all within their power $\mathrm{to}_{\mathrm{N}}$ ensure compliance with the resolution. South Africa' thus would have an obligation to persuade the homelands to accept the UN observers.

Mr Boutros-Ghali said an advance party of 13 observers, under Mr Ismat Steiner of Tanzania, would leave for South Africa tomorrow.


fenturiod aq7 uo squiod ile pe sue.
 su!

 suoinezs oipex pue siades




 The smaller massacres which 'apers which pride themselves on








PIIOM əपI vo tires suraq mou sorpmas әqiJ uo!itiug









 ріпом очм
 has produced precious few results. where decades of generous US aid disease and famine hal order and
 jo ssou ssojodou e se unıpods 2b/blolvals


 lised publications, talk of more and written about in specia-


 -asiə auñadid əप7 uu uo for əxe



 yperq 7 sow doj soos peqt pue -




## -

 and percentage terms. In addition





 -edu! jo susis are әxәपұ puy",



 -әI पі Кโүрәля рәиәчеәм әлеч 07


 (a) Oq : There曷



 Gion or Africans to resolve con-
helping
flicts amons themselves.
 u! әlod e fo ssol Keld IilM syeu
 ло имор pəsop әq кеu 'piom







## SA nearing zone of intensivecare

FOR a Government that for more than four decades furiously resisted foreign interference in its domestic affairs, Pre toria suddenly has become remarkably accommodating. Soon you will scarcely be able to turn a street corner without bumping into a foreign observer.

A very good thing it is, too. In the aftermath of the Ciskei massacre, particularly, South Africa needs all the help and guidance it can get. It can stop pretending, too, that the observers are there just to observe. If they can mediate or conciliate or in any way assist the warring sides to find their way out of the mess they are in, they should be free to do so. *? $\because$ At least South Africa is not in 'intensive care yet, with a UN peace-keeping force flown in to patrol no-go zones.
$\because$ There are 12 such peace-keeping forces in the world at present, and if there is one more Boipatong or Ciskei, the clamour will go up - Lor a 13th force to be sent to South Africa. The UN has done as much peace-keeping in the past four years as in the past 40 ththis is the , way of the world these days, "and . may there be more of it. " ${ }^{3}$, ${ }^{2}{ }^{2}$ " Before long, there may be:" 50 © ON observers in South Africa and 'some 15 from the European Com-' munity. In May, a five-member 'team from the Organisation of African Unity (OAU) was admitted, the Commonwealth has sent its emissaries, and the National Peace Committee has invited ex${ }^{\prime}$ President Kenneth Kaunda and lex-President Julius Nyerere to amediate in the remorseless coniflict between the ANC and Inikatha.
! Less realistically, the ANC has proposed that the new Southern African Development Community (ex-SADCC) should intervene as a regional monitor to assist in the transfer of power to the black majority (a faint hope), and some OAU members, against internal opposition, want the organisation to create a Bureau of the Summit to intervene in continental conflicts. Involvement is now the name of the game. "• $\because$,
The arrival of foreign observers in South Africa has taken place with the consent of both the Government and the ANC - because there is common cause both among the observers, and also between them, the Government and the ANC, to keep negotiations on track until a settlement is reached. It is a fairly unique situation, and one South Africa should make the most of.

Not only are the numbers of foreign observers increasing, but the ambit of their inyolvement is

crminologist, or-Peter Wadding ton, has delivered a report That may well turn out to be a catalyst in dealing with the whole questioh of violence. The Government is also showing a "willingnesst to allow its policemen to besite trained by freigners.
Sceptics ask what useful ${ }^{3}$ purr pose foreign observès can possibly serve in South Africa. The ans:wer should be obvious. South Afri:can politics have become a kind of spaghetti junction, and a nef?ral observer may be just the kind of person to help unravel it. Butitheh both sides must play by the ruties. There are influential figures in both the National Party andethe ANC who resent the intrusiof of foreign observers and they sfieuld not be allowed to make theses:observers feel unwelcome.
The function of foreign observers, it seems to me, is to ting fence the political disputants;"and then gradually tighten the ring. They can do this without transgressing ${ }^{*}$ South Mifrica's ? ${ }^{\circ}$ sovereignty (President de Klerkitas acknowledged that their behatyour so far has been circumspect or "by showing ". partisankhip against the ANC (the ANC, atter all, was primarily responsibleqfor inviting them).
'Britain's Foreign . Secrextary Douglas Hurd spelt out some of the priorities as foreign obseryers see them: time is not on Sifinth Africa's side, there is a limit be yond which a sliding economy"will not easily recover, for recovery to begin there must first be a political settlement, the starting point for such a settlement is to deal with township violence, and Inkatha is just as crucial for shiccessful negotiations as the "NNC are.

These priorities are well knowin to South Africans, but the spegific function of the observers (through the UN, EC, etc) can be to keep telling the warring sides to keep their eye on the ball. Actually, there are no loopholes through which either the ANC or the Goternment can escape. Sooners or later, the fence will close around them.

*This is the overriding mission of the observers - to get the Codesa parties (and others) back tarthe negotiating table. And now that they are in the country they should not easily go" away, hpwever inhospitable the climatermay become.

- ...

4
The wording of the Security Council resolution on the pivotal issue of violence is their marker: they will remain involved inthe matter until a democratic, non-racial and united'Sóth Africa is eda

| -p!es 34 ،.8800 |  |  |  |  |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| os hoj joous on Kressanau אifea sem |  |  | 'sә!̣!ioqine siəлว1 'วsəloud | -әшоц әцा цוм рәрюэиюэ цэгеш аць. |
|  |  |  | әч1 pioy ol uoissiuurd ioj aotiod kju |  |
|  |  | נoplog әul. - |  |  |
| '8u! |  | sкep әәп! әures - suop̣oe lity-01-1004s |  |  |
|  |  <br>  |  [Ruопеша!u! pue frool peordsopis jo |  <br>  |  <br>  |
| jo допpuos aup moqe suonsenb snoups |  |  | -peos e pəunou əэ!̣od ueoujv unnos |  |
|  |  |  | 'ч!!usureh reau sopıoq әч ssosov |  |
|  |  |  |  |  |
|  | pas!ripu Kjoronวs osfe sem euolerd |  |  |  |
|  |  |  |  |  <br>  |
| resu |  | -ıəju00 e!pau jsily s! 10 8upreads |  | -sər әч1 pueurp ol emdemo ul uo!pen |
|  |  |  |  |  |
|  |  | Ol panunuos selfie si! pue jnv oql I! |  | -sok supjoddns DNV jo Sagyannh |
| -[Iว วre șeuopd!p ‘әu! əures วบा IV | soop e su! |  <br>  |  | edes pue aoyew Koqqy Kg |
| -orun suicuan epjs sulu | \%-d पım | quapuodsannos uȩomos | 16101 |  |
|  |  |  |  |  |
















 aप7 7noqe suotysanb sastex pre


 ро әstmaə



















$\qquad$

















 dare not allow 1 tself to be deluded
into belleving the propaganda of is

(2

## Hopes high for violence summit

JOHANNESBURG. - Hopes are high in political circles for a'breakthrough this wéekend in efforts to broker a summit on violence betwèen President F W de Klerk and Mr Nelson Mandela.

Chief government negotiator Mr Roelf Meyer and ANC secretary-general Mr Cyril Ramaphosa met yesterday to try to lay the foundations for the summit. They have met every day this week.'

It is understood that Mr Ramaphosa cancelled a trip to Europe this weekend to allow him to continue the discussions with Mr Meyer to remove obstacle's to the summit.

These include the release of political prisoners and the banning of the public display of cultural weapons, while the government wants assurances on the mass action campaign.
At the National Party's Transvaal congress in Johannesburg yesterday, Mr De Klerk launched a biting attack on the ANC and took an unusual swipe at the IFP, saying: "It is not Nationalists who assault, intimidate and murder political opponents - it is the supporters of other parties, such as the ANC, the SACP, the PAC, extreme right-wing splinter groups and even Inkatha who are doing that."

- Mr De Klerk said the government was to increase its security force presence sharply in Natal in a bid to stem the bloodshed sweeping the province. - Political'Staff, Sapa-Reuter



## Scene set for top-level talks on violence

## ANC agrees to sumn Star 1119192

By Peter Fabricius and Kaizer Nyatsumba

The ANC announced last mught it was prepared to take part in a summit on volence at top leadership level with the Government
The surprisingly conciliatory decision was made after a two-day meeting of the nathonal working committee ( NWC ) to discuss the ANC reaction to Ciskets shooting of up to 28 ANC marchers on Monday
A meeting between the ANC headed by its president Nelson Mandela and an SA Government delegation led by President de Klerk could soon be on the cards, ANC secretary-general Cyril Ramaphosa sard last meght
the decision followed an invitation by Mr de Klerk on Wednesday for a top level meeting of Government and ANC delegations - led by humself and Mr Mandela to discuss violence
Mr de Klerk effectively suspended the Government's further participation in constitutional negotiations pending resolution of violence
The Government, under mereasing for eign pressure to bring Cisket military lead-

## More reports <br> - Pages 3 and 13

er Brigadier Oupa Gqozo into line after the Bisho massacre, sald it was now ready to use "coercive measures" against him
Foreign Winister Pik Botha sounded this warming to the Ciskel leader at a press conference in Pretoria last night and also an-
nounced that he had invited the United Nations to step up its presence in SA to try to end political violence and get talks back on track
The ANC's decision to attend a summit on violence pleased observers who had
feared an uncompromising reaction
Earller foreign governments had urged the ANC to attend the meeting and not to put impossible demands on the Government - such as the removal or as condition for resurning negotiations
They urged Instead that the ANC should call for the Brigadier Gqozo to allow Bree political activity in Cisree Mr Botha's threat to use coercive measures - possibly financial sanctions against Clskel was seen as helpful in this regard

The contest between ANC and the Government to win international favour in the wake of the Bisho tragedy heated up yesterday as Mr Mandela interrupted the NWC meeting to brief amNWC meeting to brief am-
bassadors, and Mr Botha announced that he had taken the Bislio row to the UN
He said he had written to UN Secretary-General Boutros Boutros.Ghali urging him to persuade the UN Security Council to condemn "provocative" ANC actions - like the Bisho märch which led to loss of life Mr Botha stressed that he was calling for the UN to play more than just the observer role it has so far played in the SA conflict

He also warned at the press conference for media and diplomats that coercive measures would be taken if measures would be taken if the CISkel government retempts to persuade it to use more enlaghtened methods to control protest marches

He did not specify the methuds, but Government methods, but ces sald they could start with financial sanctions Mr Botha was referring to Mr de Klerk's announcement that he would call together all homeland governments to ensure that they handled marches in an "effective and responsible" way
Mr Botha sand he had written to the UN secretarygeneral urging lum to send a epresentative to South Africa as soon as possible to help strengthen the National Peace Secretariat
Mr Botha suggested that the UN representative attend, as an observer, the special meeting of the signalorles of the National Peace Accord which President de Klerk called for on Wednesday to improve measures to curb violence
The UN representative should also enter into discussions with the main pontucal players to help end volence and remove obstacles to negotration
In his 20-page Jetter to the UN secretary-general, Mr Botha slammed the ANC for dellberately 1 gnoring the Nahonal Peace Accord, the Goldstone Commission's guidenines by a the condte for the Bisho march He sad the A He sad the ANC had targeted Ciskel it did not allow free political activity, but because it was anti-ANC Mr Botha added that incidents like the Bisho masdents like which ANC members were victims attracted worldwide publicity but the world virtually ignored massacres of Inkatha Freedom Party supporters


Cheeky cub . . Ntombl seems to be shaping tp as her mother's successor.
Ptcture

## White lioness missing

By Julfenne du Toit
Whitey, the famous white lloness of the eastern Transvaal, has disappeared
But her two-year-old cub Ntombs appears to be shaping up as her successor, and could now be the only white lion in the area
Whitey, who would be bout 11 years old now, has not been seen for two months, said Megan Cesare of Motswarl game reserve, near Hoedspruit in the eastern Transvaal
"We don't know what has
happened She could have been poached maybe she has just passed on
Ntombi, a cheeky, robust young lioness, is showing dominant tendencies, just like her mother, who was pride The recessive gene pride The recessive gene whtch makes certan mons
whte at birth also seems to whte at birth also seems to
make them larger "This make them larger This gives them a bit of an edge
as youngsters," said Mrs as you
Many of the white hons, originally from the Timbayath game reserve are in zoos all over the world


. Prices squashec

## Massacre <br> 'disparities' <br> largely unnoticed in the media.

PRETORIA. - Foreign Affairs Minister Mr Pik Botha, in a document to the United Nations, has highlighted "disparities" in the way South African massacres are reported and treated, depending on whether the victims are IFP or ANC supporters.
Mr Botha accused the ANC and SA
Communist Party of always being the "common denominator" in violence.
"common denominator" He said: "Tragic as the loss of life at
Bisho is, it is not more tragic than the
loss of life of supporters of the IFP." But massacres of IFP supporters went Sapa He referred to the Boipatong killings (at least 39), where the ANC was dominant, and the massacre at Crossroads near Boipatong (more than 20 killed), where the IFP was paramount. Boipatong had become a nationa crisis and Crossroads, "reported almost perfunctorily in the press, quick ly disappeared from public conscious ness".
He attributed this to the "superiority of the ANC propaganda machine". -
(274) CT 119192

## Pik warns of homeland 'bloodbaths' <br> Mr Botha at first replied that it was "not

A "SERIES of bloodbaths" could ensue if referendums were held in the homelands currently headed by military leaders, Foreign Minister Mr Pik Botha said yesterday.

He told a press conference that the South African government was in favour of civilian rule in these territories and opposed the unrepresentative natures of
their current administrations.

But he doubted whether the holding of referendums in the Ciskei, Transkei and Venda were "feasible and pratical" given the tense political atmosphere currently prevailing in these areas.
Mr Botha was responding to questions about whether his government favoured proposals by church leaders that a referendum be held in Ciskei to test the support enjoyed by Brigadier Oupa Gqozo. 274
for me to say" but then added that the South African government was not in principle in favour of military leaders ruling the homelands. CT II $9 / 2$

The proposal for a referendum in the Ciskei was mooted last week by local church leaders in a bid to defuse a damaging showdown between the ANC and the Ciskei government.


# Govt asks UN to send peace envoy tim cohen 274 

froreRIA - Government has cast aside its remaining reservations about international involvement in SA, calling on the UN secretary-general to send a personal representative to SA. B (DA $/ 1 / 9 / 92$
Foreign Minister Pik Botha told a news conference yesterday that over and above the 65 UN, EC and possibly Commonwealth peace' monitors, government had asked UN chief Boutros Boutros-Ghali to send his special representative to assist the national peace secretariat.
Botha suggested the representative attend the proposed meeting of the national peace accord signatories as an observer and enter into talks with the main political role players, with a view to helping to end violence and removing the remaining obstacies to resuming negotiations.

Later, a senior government source said Boutros-Ghali had not yet responded to SA's request.

Government would like the representative to be the UN's previous special envoy Cyrus Vance or someone of his standing.

Botha said that until recently, he would not have believed that he would be calling for international intervention in SA
Sapa reports that Botha said that if vioence continued, the industrialised world could withdraw from SA. "My concern is the world is going to forget us . . There is a growing tendency in the US and elsewhere to write off this place."
The world looked at the unrest, instability, famine, disputes and wastage of aid

## UN envoy

and tended to accept the marginalisation of Africa south of the Sahara. "If we carry on like this - Boipatong, Bisho - what next? There will come a time when the industrial world will say: 'Let's get out of here . . . it's a messy place.' The ship will pass us by and then it doesn't matter who governs the country," Botha sald.

He said government had also urged the UN secretary-general and Security Council members to demand that the ANC/ SACP alliance abandon any further provocative actions which put the lives of innocent South Africans at risk.

He criticised Ciskei leader Brig Oupa Gqozo for the apparent violation of the national peace accord, but avolded questions about whether SA would apply sanctions against Ciskei. He did say that should Ciskel fail to observe agreed measures to
regulate mass action, "then SA will take steps of a coercive nature". "mor
He sald SA would welcome a referendum in Ciskei because SA was critical of the non-representative nature of all three of the military governments in the TBVC states. But it was an open question whether a referendum was possible in the current environment.
The 20 -page memorandum sent to the UN and released by Botha yesterday stated that government was in contact with the Goldstone commission on the Bisho issue and believed the commission had a role to play.

A commission source sald yesterday that the problem was that the commission's founding legislations restricted it to investigating issues in SA , although it was collecting information on Bisho.

## 'Failure would spell disaster'

ANC ready
to meet govit
on vion
onden
-THE ANC is prepared for a delegation led by its president Nelson Mandela to meet a government delegation headed by President F W de Klerk - but has warned of possible disaster for SA if the meeting fails to produce results.
The decision was taken at a meeting of the ANC's national working committee which considered De Klerk's invitation to Mandela on Wednesday for discussions on violence.
ANC secretary-general Cyril Ramaphosa told a news conference in Johannesburg last night that the ANC was "ready, willing and prepared to start with the process of preparing for the summit".
A working committee statement said: "A meeting between delegations of the ANC and the government ... could have some merit if it were to address the problem of violence. But it would be a disaster for the country as a whole if it failed to produce concrete results.
"The ANC is prepared to participate in a summit between ANC and government delegations led by Nelson Mandela and FW de Klerk. However, such a summit must be preceded by thorough preparations through the present channel existing between the government and the ANC, as well as practical steps in relation to the demands made by the ANC."
The failire of such a high-level meeting would take the country "irretrievably backwârds", the statement said.

Ramaphosa said government would have to take practical steps to show it was serious about meeting the ANC's preconditions for a return to talks.

At present, formal contact between the

ANC and government is restricted to a channel of communication between Ramaphosa and Constitutional Development Minister Roelf Meyer.
The statement said government now seemed to realise that constitutional negotiations could not proceed meaningfully with the current levels of violence.
"This realisation must mark the beginning of practical actions on the partiof the government to address the demands of the ANC and to implement the recommendations of the Goldstone commission, for instance, on the carrying of dangerous weapons and preventing the use of some hostels as launching pads for attacks against communities.
"We trust, too, that the government will take immediate steps to release remaining political prisoners," the statement said.
ANC spokesman Saki Macozoma said the demands referred to in the statement were the 14 which the ANC had placed before government when it pulled out of constitutional talks in June.
Ramaphosa said the removal of Ciskei leader Brig Oupa Gqozo "who is an obstacle to the creation of a peaceful climate of political actıvity is a question that is now firmly on the agenda".
He said the ANC wrould put"the question" of Gqozo" to government ${ }^{\text {" }}$

The working committee 'also called for the security forces of homeland governments to be restrained.
"The steps announced by President de Klerk about consultations with the 'self-
$\square$ To Page 2

## (274)(4) Prom Page 1 <br> attempting to brime about political change

 in the other homelands.Its statement said, however, that "the actions of administrations in Ciskel. KwaZulu, Bophuthatswana and other areas are in direct conflict with the provisions of the national peace accord, the Goldstone commission and recommendations of international experts on policing and mass protest".


## The Argus Foreign Service

 NEW YORK. -- It will be difficult, if not impossible, for the United Nations Secretary General, Mr Boutros Boutros. Ghali, to agree to a request from Pretoria that he send his representative to a proposed urgent meeting of National Peacé Accord signatories. If he 'cannot sdo so, he, may ask the leader of an advance team of UN observers in South Africal, Mr Ismat Steiner of Tanzania, top, attend.However, Mr Steiner - duee to arrive in the country today - would not have the presti'ge and power of the secretary general's "personal representa-

The request that Mr BoutrosGhali send his representative to South Africa was made yes 'terday in a letter from Foreign Affairs Minister Mr, Pik Botha, ${ }_{2} \mathrm{Mr}$ Botha said the govern ment Wanted a National Reace Accord meeting "as a matter" of the greatest urgency within a
matter of days" and that the matter of days" and that the UN representative, would wasNational Peace Secretariat and its'réegional'structures".
UN officials pointed out that Mr, Cyrus Vance, a former United States Secretary of State, who has served a's Mr Boutros-Ghali's representative in South Africa: so far, was so preoccupied by the crisis' in Bosnia that he had moved his home and headquarters to Geneva. $\qquad$
"His mission in Europe had reached a point of such intense activity that'the chances of him being able to undertake a mission to South Africa in the next, few days were',"probably zero", the officials said.
They added that the chances of Mr Boutros-Ghali finding a replacement acceptable to the major parties in South Africa in a matter of days, and sending him to the country, fully briefed and ready to play an actiye role in the peace process, were very slim.
Such 'a representative, they "said, would have to be' not' only a person "of sufficient stature and ability" but also someone "Who clearly would have to be free 'to be actively involved for some"time to come".
i There was alsó a possibility that the person who would eventually lead the UN observers in South Africa, Miss Angela King of 'Jamaica,', would be asked to fly to the country sooner' than expected.

# The battle of the body-counters 

A "WAR" between statisticians would normally attract about as much public interest as divisional council minutes or accountancy textbooks. "Normality", however, is something South Africa can never be accused of -particularly when it comes to the country's national passion: violence.
And as the levels of violence spiral out of orbit, so does the significance of those analysing the phenomenon. In their hands rests the considerable political power to allocate the status of villains and victims -which perhaps explains why recent attacks by the South African Institute of Race Relations on the facts and figures produced by the Human Rights Commission have resulted in so many columns
of black print in the past week 274
In essence, Race Relations' execuive ditrector John Kane-Berman has accused the HRC of skewing statistics in favour of the African National Congress and againstInkatha, a charge backed by certain other liberal political commentators. HRC commissioner Dr Max Coleman, in turn, has questioned whether the SAIRR has a hidden agenda, while representatives of the ANC and the Congress of South African Trade Unions have accused the institute of being proInkatha.
Both Kane-Berman and Coleman deny the charges against them, in interviews with GAVIN EVANS

wowai
Illa
ast astDR MAX COLEMAN $-119992$ ax Coleman defies virtually ever tereotype of a South African political activist. It s not just the trim mousner and the lack of hyperbole in his personal style; it's also that he's a 66-year-old forme businessman, and a very successful one too.
After completing a doctorate in chemical
engineering, he spent 25 years in business in the chemical and printing fields.
But his life changed in 1981, when his third son, Keith, was detained under the notorious section 29 of the Internal Security Act. He became the leading figure in the formation of the Detainees' Parents Support Committee (DPSC), a group involved in organising the families of detainees and collecting statistics on detentions.
After the DPSC was banned under State of Emergeney regulations in February 1988, he was instrumental in launching the HRC, and he has played a central role in the organisation ever since. The HRC's chief function is montoring incidents of political violence-and this is what has attracted the ire of the SAIRR.
Coleman acknowledges that he and several other HRC commissioners are ANC members:"In general, we run on parallel lines to the ANC as we both are committed to eradicating apartheid, and it's hardly surprising that a number of our members also support the ANC - up to two-thirds
of the population do."
But he refutes accusations that there is any loading of HRC statistics to suit the ANC in its opposition to the government and Inkatha.
"We are an independent anti-apartheid organisation and we have gone on record as criticising the ANC for accepting State of Emergency detention without trial in their Codesa negota tions, whereas we reject detention without trial in any circumstance. We have also criticised weaknesses in the ANC's Bill of Rights "Beyond the point of winning majority rule, we will still exist both to deal with the legacy of apartheid and to be a watchdog over a future government."
He commends the SAIRR for its history of recording discrimination and furthering peace and, unlike some members of the ANC and Cosatu, does not accuse the institute of being pro-Inkatha. Nevertheless, he questions certain aspects of the SAIRR's current role.
"Its past record should place it in a better position than most to understand the Machiavellian machinations of the apartheid system. Yet the SAIRR often displays an ambivalence which is puzzling, sometimes expending considerable energy and resources on projects seemingly selected more in defence of the apartheid state than in exposing its activities.
"The recent remarkable outpourings against Amnesty International, the International Com ion of Jurists and ourselves are a case in point. This makes me wonder whether the insti tute nowadays has a hidden agenda and whether it has an overcapacity of resources looking for
way-out projects. I think it could make a much more powerful contribution towards the demise of apartheid than it has been doing recently."
Asked whether the HRC is opposed to the nkatha Freedom Party, Coleman stresses that the IFP is a legitimate political party and cultural organisation.
"What we oppose is the use of violence by elements withn Inkatha," he says. "There seem to be two camps: one is pro-peace and the othe anti-peace"
And what about violence committed by ele ments of the ANC? "Our focus is on the issue of apartheid, so we support strategies to promote the eradication of apartheid and the transfer of power from the minority to the majority. But power from the minonere is no necessity for violence because we can achieve this aim in a peaceful manner. So we peaceful manner. So we would also condemn ANC lence."
He believes the mann reason for the difference between the figures of the HRC and the SAIRR is one of definitition - par ticularly of the word "vigilantes", which the HRC calls "private armies formed around the apart heid-created structures of the homeland administrations and black local authorities in order to defend their vested interests"
"When we talk of vig lante-related violence," he says, "It's a category which refers not only to the deaths at the hands of vigilantes but the deaths of vigilantes themselves. We include both because if there were no vigilantes these deaths wouldn't occur
"The other categories are security force, rightwing, hit squad, uncertain and other polittcal action which refers to, for example, taxi-was violence with a political undercurrent."
Another criticism that has been launched against the $H R C$ is that it underplays or ignore the killing of policemen.
"This is simply not true," says Coleman. "We have been recording such attacks and our figures show that they are on the increase at the moment. We deplore any attacks on policemen and we deplore attacks on IFP leaders, which have also been increasing."
He says the HRC's figures are drawn from media reports, police unrest reports, information from lawyers and various organisations, including the Inkatha Institute, and from the HRC's regional structures.
Coleman acknowledges that there is always the possibility of mistakes, "but our level of accuracy is over 90 percent"
"We will make an assessment - for example, that a death is vigilante related-because of the surrounding events presented to us, but this could later prove to be wrong. It could, for ance, turn out to be purely cminal.
Unlike several other ANC-aligned organisations, the HRC avoids referring to a "third force", chiefly because it believes this is a confusing term. The primary cause of violence in the country remains the "apartheid state" and a deliberate strategy of destablisation, Coleman says.
to make a strong impression, one way or now fair game.
another. You won't find many people who view him with indifference.
For one thing, the grey-bearded 46 -year-old is man of forceful opinions and he seldom holds back from back fom expressing hem, for of opinions are frequently the stuff of political con Sin
Since his days as president of Wits Universi ty's Students' Representative Council, KaneBerman has always been both an opinion-maker and an opinon-former. During his 10 years as a journalist - first as labour editor of the Financial Mail, later as a correspondent for the Guardian, Economust and Financial Times this former Rhodes scholar made plenty of waves as a liberal government critic.
After his appointment to his present position in 1983, it was no surprise that things quickly began to change at the institute He streamlined it into a body whose primary purpose was socio-conomic political research, stripping it of some of its charitable functions. This ruffled a few feathers, though it was nothing compared to the more recent disputes surrounding what disputes surrounding what so vocal critic of the strote: as of disinvestment mass action, liberation theology and a range of other strategies of ANC-aligned groups.
of ANC-aligned groups.
When he served as deputy
chairman of the Inkathainspired Natal-kwaZulu Indaba of the mid-1980s, this was also regarded by some as confirmaton of his antı-ANC bias. But it is view he strongly refutes: "The council of the SAIRR authorised me to accept the job no because it wanted to support any initiative by Inkatha and the Natal Provincial Council, but because it has always been committed to negotiation and the Indaba was a forum involving 36 organisations. I had to sit in the chair and keep the peace in debates, so there was no question of he peace indebates, so the was no question o alignmen whe He says he got o know inkatha leader Man gosuthu Buthelezi through interviewing him as a journalist in the 1970s, but that there has never been any special relationship between them.
Asked why it is that he is most often quoted as criticising the ANC and its allies, he responds that the SAIRR "should not be judged on press perceptions, but on what we have written in our various documents over the years, such as the annual Race Relations' survey which goes out of its way to reflect everybody's viewpoint, and did so even when the ANC was banned"
He stresses the role played by the SAIRR, and by himself, in arguing in business and government circles for the unbanning of the ANC and the release of political prisoners, but also notes that the political climate has changed dramati cally over the past few years.

Many liberal organisations were reluctant uring the '60s, 0 and 80 s to be critical of the ANC, Pan Africanist Congress and other bans were lifted on February 2 1990, the SAIRR and other organisations were liberated from this self-imposed restrained - and if there's been an increase in the extent to which we've been will
"In reactionary times, especially in the ' 60 s, organisations like this one appeared to be extremely liberal. In revolutionary times, such as we're living in now, we appear to be rathe conservative. It depends on who is looking at us and from what vantage point. But I don't think the institute has really changed very much at all in terms of its basic values"
The SAIRR's main criticism of the HRC is that, by "prior theorising", it attributes nearly al vsolence to vigilantes, where no evidence for this exists.

Our whole point is that there aren't any reli able figures. We conducted an analysis of 2030 violent incidents country wide throughout 199 and, applying strict crite ia, we tried to identify th aggressors and the vic ums. We found that in 87 percent of the cases, w couldn't identify them with any certainty.
"The huge number of fatalities the HRC attributes to vigilante action is a number attainable onl by having a definition of vigilante-related action so wide as to be able to ta victims and aggressor with the same brush. It's almost like John Vor ster's definition of com munists."
Kane-Berman has re cently been quoted as questioning whether evidence of a "third force" exists, but he is careful no to dismiss the notion Whule he stresses that no hard evidence has come to light of a "piant state-orchestrated con spiracy with the state president at the centre", this does not imply that rogue elements in the necurity forces are exart from elements
"If fone is talking ablume.
If one is talking about elements of security forces or state structures that are involved in vio lence, this is something quite radically different The Trust Feed massacre is the most notorious
example. There have been a number of policemen convicted of very serious offences, including murder, and I think that, given the known brutality, dishonesty and corruption over decades of apartheid rule, one has to keep an open mind to the possibility that there might be other Captain Brian Mitchells around."
Asked to list the main causes of violence Kane-Berman's understanding has much in common with Coleman's.
"The primary cause is quite obviously the policies of the National Party government, and the methods used to enforce those policies and crush opposition to those policies," he says.
"A secondary cause would be poverty an unemployment - though the correlation is not a clear one. The PWV area has twice the average per capita GDP as the rest of the country and accounts for half the violence countrywide.
"Third are the strategies adopted in the early 1980s to express opposition to the apartheid policies, and in particular the strategy of making the black townships and homelands ungovern able.
"This bred a fourth factor, the violent back lash, which has led to a fifth factor, the spate of attack and counter-attack which probably has a momentum of its own.

## LABOUR

## y MONDL MAKHANYA

y MOND
NDUSTRY－WIDE strike action is moming in the retail and catering sec－ －ns，following the declaration of a dis－ Hite over the vexed issue of central

The South African Commercial， Catering and Allied Workers＇Union （Saccawu）has summoned employers io a＂national industry forum＂next uesday todiscuss a range of issues－ hief among them，central bargaining and the development of industrial onincil structures．
This week，the union declared dis－ －ites with all employers in the sectors itorganises．On the two previous occa－ ：izns Saccawu called a similar indus－ ay pow－wow，there was a poor Inployer turnout Those who did hours．

## Pow－wow

 andend made itclear they were not keen on the idea of a central negotiating forum．But this time Saccawu has taken a significantly harsher approach to non－ attendance．It says it will be treated as a rejection of the forum and employ－ ers will face industrial action
In the forum，the union wants more than wages and minimum conditions discussed．Also on its agenda are spi－ ralling food prices，widespread retrenchments in the past two years as a consequence of company rationali－ sation，and growing casualisation，sub－ contracting and＂flexible＂working

## or blow out <br> －estartishment of a national

 industry training board should also be subject to negotiation，says Saccawu． General secretary Papi Kganare says most employers cite the fiercely com－ petitive nature of the industry as the reason why they cannot all negotate in one forum．Fedhasa executive director Peter Hearfield－speaking in his personal Hearfield－pive on his personal capacity－gives other reasons While there may be beneficial aspects to an industry forum，it is diffi－ cult for the industry to go that route． Most employers tend to be small entrepreneurs who like to make their
own decisions rather than having an
employer body do so for them．You also cannot expect the small hotelier in the Drakensberg to pay the same rates as a big hotel in central Johannes－ burg．＂

Employers who refused to attend previous Saccawu－organised summit also had reservations about the agen da，says Catering，Restaurant and Tea－ room Association director Frank Suabeck．
＂It seemed the agenda was a forum for thetoric It was nowhere near spe－ cific enough，＂he complained．
Some big retail chains have attend－ d past meetings，but prefer to kee their own industrial relations approach．Without their participation， the forum will be stillborn．

## I＇he giants prepare for battle <br> because their business operations

ANGLO AMERICAN is to become the target of a National Union of Metalworkers Union led campaign aimed at forcing it to change its alleged strategy of try ing to＂smash＂unions during disputes． This campaign－which Numsa will propose at the Congress of South African Trade Unions＇campaigns conference this weekend－follows the recent industry strike in the steel and engineering sectors，in which sev－ eral thousand strikers were dismissed
by Anglo subsidiaries
It will supplement Numsa＇s push to have the Labour Relations Act＇s provi sions on balloting and legal strikes scrapped and a court battle later this year to overturn a supreme court inter im finding that the strike was illegal． Numsa also insists it is still in dispute with the Steel and Engineering Indus tries Federation of South Africa（Seif sa）and has re－opened negotiations with the employer body．At a bargain－ ing meeting this week，employer

## LABOUR BRIEFS

## F3

Essalu queries on NMC

 oummission two weeks ago，the －吾畐ess of South African Trade

 Easetu wants to seek clarity on the Fit－霍等voting states of＂experts＂on
 it decide on whether to rejoin the


Anglo＇s liberal stance goes no further than its pocket，claims Numsa．The country＇s biggest union is set to take on the country＇s biggest

## corporation，reports

 MONDLI MAKHANYAraised their pay offer to 9,1 percent， while the unions party to the industri－ al council dropped their demand to 12 percent．
Numsa claims that Anglo was behind Seifsa＇s hard－line approach in this year＇s negotiations and that the decision to attack the strike in court emanated from Anglo
Anglo spokesman Glen Finnegan dismissed the claims，saying the response of subsidiarıes varıed depending on how the strike and trad－ ing conditions affected them． ＂Against the background of a severe national economic downturn and soaring unemployment，the compa－ nies which dismissed strikıng workers
were damaged did so only as a last resort，＂contends Finnegan．
On the dismissals，the union sug－ gested Anglo had used the same strat－ egy as in the 1987 National Union of Mineworkers＇（NUM）strike，when 50000 miners were dismissed－ most at Anglo mines．
Characterising Anglo＇s attitude as workers have the night to strike and Anglo has the right to dismiss＂， Numsa＇s Les Kettledas said：＂Anglo claims to be a major protagonist of lib－ eral and democratic values．Yet since the 1987 NUM strike it has shown that its support for the right to strike goes no further than its pocket

Other Cosatu affiliates are likely to sympathise with Numsa＇s campaign proposal．The NUM is currently locked in a wage dispute with the Anglo assoclate company De Beers， which recently de－recognised the union Several other Anglo sub－ stdiaries－includıng Amcoal－ have given warnings to workers who missed work during the August national stayaway．

## A stitch in time to save textile sector Weekly Mail Repdrter

 THE major players in the elothing and texile industries have established the finthe firstind forum．The task of the Textle and Cloth ing Panel and Task Group－appointed by Trade and Industry director genera Stef Naude this week－will be to advise the government on long－term strategy for the two industries．The 30 panel members are drawn from government，the textile，clothing and furniture industries as well as raw material suppliers and distributors．Also represented are delegates of the South African Clothing and Textile Workers＇ African Clothing and Textile Workers， biggest union Richard Hatty－who biggest union．Rich int the chaired a commission into the industries member．

Because the panel was seen to be unwieldy for the formulation of policy， a smaller task group was also appointed with four members each from labour， business and the government．Both the panel and the task group will be chaired by Board of Tariffs and Trade chairman Nic Swart．

Union and business participants have great expectations that the forum will provide a lifeline to the troubled indus－ try as well as give flesh to job－creation strategies due to be discussed at the National Economic Negotiating Forum． Naude warns，however，that in the process of creating a＂viable and com－ petitive＂industry，some sectors may have to be axed．＂It＇s not feasible to con－ serve all sections of the industries con－ cerned，＂he told The Weekly Mail．
Textile and clothing have been ear－ marked as a future growth point and may well receive favourable treatment under a new poltical dispensation：the World Bank has singled out the textile sector as labour－intensive，with low overheads and with considerable job－creation potential．

## SOUTH AFRICAN NATIONAL COUNCIL OF YMCAS

The South African National Council of YMCAs，a national Christian youth organisation，committed to youth advocacy and development，seeks to appoint an inspired and visionary lead－ er to the position of：

## NATIONAL GENERAL SECRETARY（DIRECTOR）

Applications are awarted from sutably qualified persons until 25 September 1992 for appontment to the following posts：

## MAIN CAMPUS

NON－ACADEMIC POSTS
Public Relations Department
Convocation Officer
Requirements：•Organisational and administrative skills
－Basic instinct for public relations •An extrovert with pre－ vious experience of Alumni affars $\bullet$ Graduates of the Univer－ stry of the North will have a definte advantage
Duties：•To travel so as to keep cortact with regional Unin Alumni Clubs

## Catering

## Head Chef（Two posts）

Requirements：• At least five years＇working experience at a large catering institution $\bullet$ Knowledge of the basic principles large catering instution $\bullet$ Kno $\bullet$ Formal training in catering will be an advantage $\cdot$ Good supervisory skills $\cdot$ Good human relations skills．

## GENERAL INFORMATION

Typed applications，which should contain a full curriculum vitae and the names and addresses of three referees，should be sent to the undersigned，from whom further particulars may be obtained．The Deputy R Bag X1106，Sovenga 0727．Part1 Bag X1106， culars concermig salary scales may be obtained from the Personnel Section．Attention．Miss T Shezı， tel．（01521）
$67-0152$
UNIERSTYY OF THE NORTH

The successful candidate，between 30 and 45 years of age，will have executive responsibility for leading the YMCA to an authentic and relevant response to the needs and aspirations of youth：phys－ ical，mental and spiritual．Exposure and experience will include：
－Theological and pastoral sensitivity
－Youth advocacy，development and discipleship
－Organisational change，development and leadership
－Community organisation networking and development
－Organisational planning and resourcing（including funding）
－International diplomacy
The South African YMCA comprises 29 local associations organ－ ised under four Regional Councils．

Applications should be addressed to：
The National Chalrman，P O Box 31045，Braamfonteln 2017 （Fax No：（011）339－7184）

Market－related salary／package negotiable．
vers
















 lent action could makè contribu-
 $\xrightarrow{\text { and }}$


 Sqsoo reat a subisexp-Iəәч



far more: effective than $1 / 2$
ence

 - diाitd әчi uI uмo sqi оqut, әureo

 evidence of the providential of non-
 most powerful weapon for the
ANC is that of protest and other


 and security forces through gov-
entment controled tevevision and
radio, the ANC now has neither

 WHILE $t$ ұо......


## Traditional weăapons 'not théproblem' <br> JOHANNESBURG - Firearms, not traditional weapons, <br> months, and to $46,7 \%$ in the last <br> Traditionl weapons, by con-

were the most often used in attacks, but the IFP's insistence on the right to carry traditional weapons distracted attention from this
This was sard in a paper released yesterday by the South African Institute of Race Relations. The paper stressed that

The SAIRR said yesterday it had analysed 2030 incidents of violence which had occurred countrywide in South Africa between January 1 and December 31, 1991
"Firearms were used in $27,9 \%$ in the first four months rising to $31,9 \%$ in the next four
four months.
"In all periods, the use of firearms constututed the largest method of attack.,
The use of incendiary methods including arson, petrol bombs, explosives and handgrenades was recorded as $22,2 \%$, rising to $27,6 \%$, but dropping to $16 \%$.
trast, were used in $17,6 \%, 13,7 \%$ and $11 \%$ of the incidents in the three periods respectively.
However, SAIRR executive director Mr John Kane Berman said he did not think the carry. ing of such weapons at political meetings was "compatıble with democratic practice". - Sapa


## 19 die in violence in Natal and KwaZulu <br> DƯRBAN. - At least 19

 people have been killed in political violence in Natal and KwaZulu since the start of the weekend, police confirm.Yesterday morning, three people were shot dead by gunmen posing as policemen near In ànda, north of Durban.

A survivor said the men entered the house and .demanded money. The attackers then Thes attackers then kile Mirriam Mhlongo, her 14-year-old daughter Bongekile and a visitor, Mr Cyril Ndabezinhle Mcineka.
The SAP unrest report said a man was killed in Umlazi, south of Durban, while the body of another man who had been shot dead was found in troubled Murchison on Sun'day.
KwaZulu Police spokesman Colonel Moses Khanyıle, meanwhile, reported 14 deaths in the region since Saturday.
Four people were shot dead in Zamani, Umlazi. The bodies of the men

# More police for Triangle 

PRETORIA. - An additional 385 policemen will be permanently deployed in the Witwatersrand and the Waal Triangle areas, Internal Stability Division spokesman Lieutenant-Colonel Roy Har rald said yesterday.

Colonel Harrald said 50 extra policemen would Copoploy in Soweto, 50 in Diepkioof, 110 in be deployed in far East Rand and 175 in VerDunnottar on the far East rale
He said $86 \%$ of unrest-related incidents occurred in these areas. - Sapa 1am on Saturday.
In separate incidents of violence in Umlazi, a man was killed in D Section on Saturday while the body of another man was found near the township's man was Zound Sthini Stadium on Sunday. In other attacks at the weekend, two people were killed in .KwaMashu, north of Durban, and another two in north of Durban, anth of the city.
Three people were killed in Nsekwinı Reserve, Inquthu, in northern Natal on Saturday - Sapa, Own Correspondent

# 2ord: one-year-old and still trying 

## CLIMATE OF VIOLENCE: A gutted taxi bears witness to the taxi war which raged in the Western Cape earlier this year

Like Codesa, the accord is perceived by many as the province of the elite and the leadership, with htte relevance in the townships. One Guguletu resident said: "It's something people may have heard about on television, but otherwise it doess't mean anything."
The accord structures have too few resources to devote to ralsing community awareness. Some say the Department of Justice has been slow to release the funds it does have

Political leaders have not stressed the importance of the accord among their constutuencies. The result? At the regional and local level, there are "people trespassing all day every day", says the HSRC.
Even consistent partucipation of the local signatories depends on whims.
"Parties behave like recalcitrant children and just pull out when they don't get their way," says Val

Pakay, Peace Accord representative

The accord also lacks any real power to censure those who violate its provisions. Disputes can be referred to arbitration.
But compliance with the accord for now rests largely on the will of the signatories themselves. After a lot of mital rhetonc about tolerance and goodwill, the violations started and the legitimacy of the accord quickly waned
The difficultes in forcing complance, though, symbolise a larger problem what body in South Africa now has the moral and popular authority to act as a disciplinary power, accepted by all parties?
The Goldstone Commissıon's high public profile has created a certain kind of accountability.The Goldstone Commission, however, may increasingly find itself caught in the trap of its own and the Peace Accord's making: its findings unavoidably will contradict the sin-
cerely held beliefs of the partics involved - winess the finding that there was lack of evidence of state comphcity in the violence.
Alternatively, they may anger those at whom the finger is pointed. The gradual result is an crosion of trust or a refusal to accept the commission's findings.
But, some township residents say, they now fecl they have someonc other than the police to tell the stories of conflict and violence.
In Cape Town, the current investugation into the causes and evolution of the taxi war may answer questions that could prove cructal for future disputes.
Did procedural weaknesses in the permit system instigate the war ${ }^{2}$ Did the police favour Webta, and thereby fuel the fire? Which solutions worked, and why?
Judging by the intense police cross-examination of witnesses, it is apparent that even the South

African Police is slightly nervous about what the Goldstone Commisson will find.
The police in Cape Town have also set up a Special Investigative Unit which has recently moved from Culemborg to Bellville a significant move towards autonomy.
Concrete localised measures such as these hold the greatest potential for the accord. Representatives of political parties, communty lcaders and the police sit together on the Regonal and Local Dispute Resolution Committecs.
The accord gets people talking, calls people to account, makes politrcal leadershıp more responsible democratic traditions long suppressed in South Africa.

Because it persuaded warring factoons to sit at a table they themselves structured, it may be a prologue to the establishment of multiparty democracy.

## $16 \mathrm{la} / \mathrm{az}$

## By Amy Waldman 274

ON Monday, before the -ANC march on Bisho, National Peace Accord chairperson John Hall and Antonia Gilderhays of the National Practice Seretrial flew to Ciskei in an attempt to defuse tensions.
The fatal explosion of those tensins says much about the need for measures such as the Accord and, more grimly, its limitations.
Next Monday the Peace Accord, born of the common purpose of ending political violence, turns a year old.

It was created to combat a national climate of fear by establishing investigative and mediation facilities, and codes of conduct for police and political organisations. The involvemont of 29 major national political players seemed a sign that peace had a chance.
Many of the accord structures are only now being put in place, but already questions about its influence and - worse - relevance, are being asked. The most obvious measurement of the accord's effecttiveness - the amount of political violence - has not significantly decreased in the past year.
"The number of incidents may have gone down," according to the HSRC, "but each incident is more serious, in the number of people killed or injured, than it was a year ago." Boipatong and Bisho are only the most publicised examples.
But who can say what would have been, had the accord not been signed? During mass action in August, most of the police wore name-tags, the ANC received per--minccion_for moot nfitemarches, Jänd there was actually communication between the two - steps at least in part attributable to the Peace Accord.
The Peace Accord has national and international stature; the visit of the UN observers was partly coordinate through Peace Accord structures. At grassroots level, though, credibility suffers. One year after its signing, many on the ground have little awareness of the accord and its provisions.

## mativ mimuegs

LIE National Peace Ac－ cord turns one－year－old tomorrow，But nobody is holding any parties．
owd it has been a year during which more than 3000 people have lost their lives－in politi－ fally inspired violence which $r$ the accord was designed to less－ uren．
$11 \mathrm{~g}^{\prime}$ ．Some measure of just how fraught the year of the Peace suAccord has been can be gleaned Jifrom the fact that this night－ mare statistic is nearly 1000
yis a deaths higher than the 2365 rdeaths of the preceding year．

Of course，the various struc－ tures mandated by the accord 10 ghave had their successes in the prevention，the containing and the uncovering of violence in gini 8 AA ．

For instance，action has been ha＇tpromised，if not yet properly － 0 undertaken，on migrant work－ Tellibis＇hostels－widely perceived it tak the epicentre of the violence on the Reef．
Security measures on trains Thave been stepped up－though as yet to yery little effect
－ivne A beginning has been made in the stated aim of publicising the accord by distributing sum－ 6marised versions in various lan－ d 34 ＂síages．
${ }^{2}$ Regional and local Dispute Resolution Committees ShuLDRC＇s）have been estab－ of ished in most of the targeted arabareas，and potentially violent 7． 7 cónfrontations have been avoid－ onensep by the prompt actions of

# Year of $\mathbf{v}^{-}$ 

 marks pegroupings linked to the National Peace Secretariat．

The Goldstone Commission has also been promised a crack investigating team，likely to be headed by one of the few univer sally credible members of the SAP，Maj Frank Dutton，the man who brought the Trust Feed case to court

But the list of failures record ed over the past year is far more spectacular than the successes：
The promised SADF Code of Conduct－originally sched－ uled to be included in the ver－ sion of the accord signed by political parties on September 14 last year，has yet to be fina lised and appears to have been shelved indefinitely．
The appointment of special Justices of the Peace，who would investigate and mediate violence has also apparently been placed on a backburner．

Special criminal courts which would dispense instant justice in relation to acts of
violence have yet to be instituted．
The government has failed conspicuously on a number of occasions to implement recom－ mendations made by the Gold－ stone Commission．

Among those recommenda tions are：The disbanding of counter－insurgency unit Koe－ voet；banning the public display of all forms of dangerous weap－ onry throughout SA，including the so－called traditional weap－ ons which Inkatha members brandish；the institution of a witness protection programme； and the isolation of，among others，KwaMadala hostel in Sebokeng－－a recommendation mado well before the Boipatong Massacre of 17 June．
Judge Richard Goldstone＇s own fallure to take adequate account of a number of issues．
The most screaming example of this came about when he chose to deal only with housing－ related issues in relation to hos－
$1319 / 92$

## apren

tels，when he was already in possession of an affidavit， signed by a former KwaMadala hostel inmate，testifying that the place was being run as a military base from which at－ tacks were launched on town－ ship residents．
The consistent fallure to en－ sure members of the security forces adhered to the codes of conduct drawn up for them．The SAP have been guilty on a num－ ber of occasions of flouting these constraints on their behav－ iour．
The equally consistent fail ure of the courts to bring of－ fenders to justice．With more than 2000 deaths over the past two years on the Witwaters－ rand，only one conviction has so far resulted，according to statis－ tics drawn up by the Communi－ ty Agency for Social Enquiry． Whe failure of various gov ernment ministers and of the Attorneys－General to investi gate expeditiously matters
which ：－ pursue．

For insin
Minister I
in réturas stone＇s major sha the Mooi would be possible＂． have been S＇mitian： handed Transvaal attempted members Schweize： ry Maine come to $\quad$ x Ine ties＇$\therefore$ ：$=$
 the $\overline{\mathrm{p}}$ 万owning For $1 .$. pears to：－ The real whole $\mathrm{F}-\mathrm{C}$ ritten by $\overline{\text { an }}$ the risk


日EPORE
보ㅂㅜㅗㅅํ포츨
ANE＝－ッド
gather iwn Monday＇s on $=$－
Gqozo，$-=$ oniy ally＂ whare hes supperth

## violence


ty in which they are called upon to avis, pursue.
dale For instance Deputy Justice that Minister Dante Schutte stated
as a in February this year that Gold-
i at- stone's recommendations of a
:own- major shake-up of policing in the Moil River/Bruntville area would be pursued "as soon as rarity possible". To date no changes s of The

Similarly, the Commission handed over a docket to the Transvaal A-G in respect of the attempted assassination by members of the SAP of Schweizer-Reneke activist Jerry Maine - but no case has yet come to court.
The war talk which all parties indulge in, despite written undertakings to work towards the promotion of peace.
For these failures, there appears to be little excuse.
The real problem is that the whole process is being underwritter by power politics, and at the risk of sounding banal,
many of the signatories to the accord are bringing agendas other than peace to the peace desk.
In some cases moves towards peace and reconciliation have seemingly been sabotaged by the intervention of senior political players. For example, the interference of IFP Youth Brigade leader Themba Khoza, in the formation of LDRC's on the Reef.
After an agreement had been reached in Meadowlands, which guaranteed that in the event of trouble in the area a senior ribally mandated resident of the local hostel would be available to intervene, Khoza insisted the representatives had no mandate and instituted a rotational sysfem of crisis representation, which community members claim is entirely unworkable.
As a result the LDRC has effectively ceased to operate.

Equally open to question is the role of the security forces in
the peace process. There have been allegations of police partiality in favour of the IFP, and of failure to react to requests made by Peace Accord representatives for them to intervene in particular outbreaks of violence.

Apart from this however there are some more concealed indications as to why the Peace Accord has failed to live up to expectations.

Of the 11 RDRC's in exis tence, no less than eight are chaired by whites. This stands in something more than inverse relation to the nature of the violence, which is almost exclusively located in black areas.

While the facts are under. standable - chairmen are appointed by consensus and thus relatively neutral observers will be more likely to be elected than representatives of warring factons - it is also deeply problemantic.
Such potential chairmen also
represent interests in the broader scheme of things. Interests such as business and the NP - both of which in general have a long history of antagonism to the ANC alliance.
In recent weeks the problem has manifested in support given by Peace Accord structures to the notion of hosting internetonal observers of the violence under the banner of the Peace Accord.
The ANC alliance has expressed serious reservations about the idea, yet the Accord supported it, for the simple reason it was regional chairs who were consulted and not the RDRC's or LDRC's as constitutted.
More to the point is a confidental Transvaal NP document in existence which deals with the question of the "Expansion of the NP in the Transvaal". Basically strategising a hearts and minds campaign, the document is particularly concerned with the need to make contact with potential black voters and to present itself as .

It goes on to say the perception that the "NP cares" must be established. It adds the NP offers a "safe haven, and exhort its membership to create anti-violence, anti-crime structures and programmes" and "get involved in regional and local dispute resolution committees ..."
That kind of electioneering by means of the accord is perecisely the problem which has bedevilled our country's search for peace.

## BEFORE THE BLOODBATH... ANE supporters gather for Monday's march on Brigadier Pupa Oqozo, Pretoria's only ally in a region where the ANC <br> has massive support.



## COMPANIES

## Futures exchange <br> THE SA Futures Exchange (Safex) Clear ing Company reduced its net losses to

R1,3m in the year ended June from R3,5m last year.

274
The combined losses of Rs, m in 199 and R454655 in 1991 slashed the R2,2m profit made during 1992. Turnover grew by $20 \%$ to R3,6m from R3m during 1991.
The company transferred R159 808 to the Fidelity Fund during 1992. An amount of 20 c a contract is taken from clearing fees and transferred to the fund, which can be used to pay claims against members of the exchange.
The average number of contracts processed and cleared a day by the clearing

## educes net losses 30m7

company rose by $22 \%$ to 3244 in 1992 from the previous year's 2661 .
The directors expected 1993 to be a successful year. They said the exchange was comfortably ahead of budget in the first two months of this financial year and had adequate reserves to meet demands.
Safex would investigate the possibility of introducing commodity futures and would also conduct a cost benefit analysis on automated trading.
It had applied to the Reserve Bank to allow non-residents to trade on the options-on-futures market, and the go-head was expecied before the end of the year.

## focus on Bisho

The ANC's carefully phrased acceptance of President FW de Klerk's invitation to a peace summit following last Monday's Bisho bloodbath was a triumph for the moderate leadership over the movement's radical wing whose influence was threatening to become dominant.
While it would be wrong to blame the ANC for the massacre, the attempt to turn the protest march in Cisker into a storming of the bantustan's capital represented a turning point in ANC strategy which reflected the growing influence of the radicals.
The bloodbath which the charge ran into has discredted the radicals' headstrong approach, and dunng the National Working Commitee's long post-mortem meeting on Thursday the tide of influence turned back towards Nelson Mandela and the other moderates who are eager to return to the negotationg table
So paradoxically the disaster has given negotations another chance
But it will be short-lived unless De Klerk, too, switches priortites and puts negotations ahead of the political gamesmanship he has been engaging in ever since his white referendum victory last March
The root cause of South Africa's nosediving prospects is that both the major political movements, the ANC and De Klerk's National Party, have been electioneerng and negottating simultaneously - and the twoactivities are not compatible Negotation involves concession and compromise and the buildng of mutual trust Electooneerng is a time when each side engages the other in combat and seeks to do at as much damage as possible.
The more these two movements campaign for South Africa's first one-person-one-vote electuons, the more they undermine the negotiating process. The problem begins with the fact that De Klerk, having crossed the apartheid Rubicon with his famous specch on 2 February 1990, has not faced up to the implications of his own act of courage.
He has not accepted that the inevitable consequence of legalsing black politics in a country where blacks outnumber whites seven-to-one is that the blacks will rule. And in South Africa that almost certanly means the ANC, which blacks have long regarded as therr main liberation movement.

Instead the Nationalists have persuaded themsclves that with a hitte manipulation and cunming they can reman in power themselves Foreign Minister Pik Bothatold the parly's Free State congress a fortnght ago that with the help of black homeland ledders it could win 51 percent of the vole It was encouraged in this belief by the relative success of its surreptitious aid to Dirk Mudge's Democratic Turnhalle Alliance in Namibia's 1990 independence elections,

Allister Sparks sees as the root cause of South Africa's current crisis the fact that the two opposing factions - the ANC and the NP - have been negotiating and electioneer-


The Ciskei bloodbath has discredited the radicals in the ANC.
when it pumped aid into the DTA and ran a covert destabilisation campatgn against the South West African Peoples' Organisation
Although Swapo won, the DTA did sufficlently well to lead the NP to believe that with a bigger and craftuer campangn it could succeed on its home ground De Klerk's big referendum win encouraged that belef, which has shaped his strategic thinking ever snce The strategy is modelled on Nambars - destabilse the enemy and build a domestic alliance hike the DTA
There is now a massive accumulation of evidence indicating that clandestune clements of the security forces have been strring township volence to destabilise the ANC At the same tume De Klerk has sel about forging a muluracial allance with some of the black homeland partues and Coloured and Indian poltical groups that arose under the aparthed system
This has provoked an ANC counter-strategy The escalaling township violence, while destabilsing the ANC, has also radicalised ths constituency
"You are like lambs while they are killing us," angry vorces yelled at Mandela at a rally alter the

Boipatong massacre in June. The ANC was forced to respond to this wave of anger to avord alenating ils constituency.
The mood also strengthened the radical wing, which consists mainly of trade unionsts and Communist Party members who are not part of the negotuating team, and, isolated from the mellowing influences of the negotations, are still steeped in the culture of the revolutionary struggle
So the balance of influence began to shift The ANC broke off negotations and launched its mass action campaign, with a general strike and protest marches Some radıcals began talking of a "Leipzig option". refernng to the mass demonstrations that toppled Ench Honecker's East German regime
The massacre al Bisho was unexpected by the radical ANC leaders, who did not thme the troops would fire at a crowd that stre
They were wrong and while the crume of butchenng 28 unarmed people clearly hes with the Ciskes army and tis masters, the miscalculation of the ANC radicals has clearly discredted them

## 3400 killed since

## 3400 ki <br> sure the accord starts

 -work. The accord gives 'the framework for par ties to pursue the objec'tive of peace," sald Mr Steward.He added that the presence of international observers should make a difference to the adherence of the signatories to the terms of the accord and thus make an umpact on political violence.
ANC spokesman Gill Marcus said it was impossible to expect a

## piece of paper to stop

 violence in a volatile situation "If the political will is not there to adhere to its terms".Miss Marcus added that the financial resources and infrastructure to fulfil some of the terms of the accord had not been provided
"It takes money to set up local dispute resolution committees and other infrastructures on the ground," she sald. Inkatha Freedom Party spokesman Suzanne

Vos said it was a traged 274 that violence had increased in the last year.
"But maybe it is too soon to tell and to reap the benefits," she said.
National Peace Committee chairman John Hall and National Peace Secretariat chief Dr Antonie Gildenhuys could not be reached for comment last night.
But at an emergency meeting last Tuesday night, both men said they would demand that all political leaders abide by







 -Reprossen ponlue uolum suenà the vanguard of the United Nations government and the ANC and with





## From page 1

Responding to a report that the government was poised to give him his marching orders following the Bisho massacre, he said: "I don't think they have a chance of playing that game - of selling me down to the ANC as openly as that."
Brig Gqozo spoke on his return from the KwaZulu capital Ulundi where he had been given a hero's welcome by both Chief Minister Mangosuthu Buthelez and the Zulu king.
On the Agenda programme Mr Ramaphosa sald that ANC wanted to see practical steps on the ground to stop the "cancerous violence" in the country.CTI4lal 92
These involved the question of political prisoners, the implementation of security measures at hostels in line with Goldstone Commission recommendations and a ban on the carrying of dangerous weapons thpoughout the country 674 (3) 3
While the question of an interim government and a constituent assembly - two of the ANC's original 14 demands before negotiations could be resumed - had more-or-less been satisfied, the issue of political prisoners and the 11 de mands on violence had not yet been met.
Mr Meyer said it was "time for us to stop playing political games in this country"


## onitor violence

## Elite force

 to combat violence 274
## Five special units appointed in

## key äreas countrywide:

 Sowefan 1419192THE Goldstone Commission this wéekend añ-nounced its elite strike force to combat political crime and violence in the country;
The elite strike force, comprising 26 advocates, attorneys, South African Police and South Africañ Defence Force officers, will head five special investigation units and will report di-rectiy to the Golstone Commission.
Mr Justice Richard Goldstone said at the weekend: "Information obtained by the units which' is or may be relevant to any criminal investigation, if appropriate, will be furbished by' he' Commission to the SA Police, or the relevant police force of a self-governing territory.
"The information obtained by the units will" be relevant-as far "as the commission is con-", cerned or in so far a it may enable it to carry out its main terms of reference which are to ascer- ${ }^{-}$, tain "the causes of public yiolence and to recommend wâys of curbing it."

The units will be based in Durban, Cape Town, Johannesburg, East Lóndon/Port Elizabeth and Maritzburg.

## NEWS UN and OAU observers here to m


groups to play role in peace process in SA:

outh Arrica's difficult and violent politıcal transition yesterday officially opened up to intemational scrutiny.
The first group of an expected 50 United Nations observers arrived in South Af rica yesterday and an Organisation of Afnca Unity (OAU) mission of eight experts arrives here today

Both groups will help monitor violence crippling the peace process.

Yesterday's pilot party of 18 , led by a UN official from Tanzania, Mr Ismat Steiner, was met on arrival at Jan Smuts Airport by MrThabo Mbeki and Mr Aziz Pahad of the ANC's department of international affairs, and the National Peace Secretariat's Dr Anthonie Gildenhuys and Mr Corrie Bezuidenhout.
Pahad said the arrival of the UN team was particularly significant in that it gave South

Africa's traumatic transition "an international dimension" and was sure to have "a positive effect on the transition".
The PAC's secretary for Relief and Aid, Ms Patricia de Lille, said "the objective" of liberating black people in the country was being blurred by the continuous violence.

She said: "The PAC (and ANC) have become so busy with funerals and bringing peace to the country..."
The remaining UN observers are due in the country at various intervals over the next month and will ultimately be headed by Jamaican UN official Ms Angela King.
Today's arrival of OAU officials follows consultations between the president of the PAC, Mr Clarence Makwetu, and OAU SecretaryGeneral H H Salim Ahmed Salim in Jakarta recently
yesterday wobervers who arrived in SA yesterday would meet political leaders and begin making arrangements for their deputy UN missinesburg offices today, deputy UN mission chief Ismat Steiner
 The monitors would adhere closely to N. resolution 772 which required them to observe potential conflict situations and report directly to UN secretary-general Boutrois Boutros-Ghali.
${ }^{-}$Steiner, ' who is from Tanzania, met national peace secreteriat chairman Aní thie Gildenhuys last night to plan activities, He met Education and Training Minister Sam de Beer and ANC officials, Thabo Mbeki and Azziz Pahad earlier.
Steiner said they hoped to strengthen national peace accord structures A Steiner said à second ucture
mission leader Angela kroup, including mission leader Angela-King, wäs expectéd in the next 10 days. A total of 50 observers would be in the field when the monitoring eam was at full strength in October He said 'King would head the team's Johannesburg'office and he would head the Durban office: 灰

- Picture: Page 3



## - SIGH OF RELIEF Liberation organisations

## welcome the arrival of OAU and UN monitors:

THE arrival today of Organisation for African Unity observers and yesterday of United Nations peace monitors has opened South Africa's violent and traumatic transition to international scrutiny.
Both the ANC and PAC yester-
day said the foreign monitors and observers would bring a degree of "neutrality" to the transition and help curtail the violence. They said the the monitors would ease the pressure on the liberation movements.
See story page





 Sidde of əavq pinom siqi 'piemiog ARM
 suanosind โeominod 8u!uteuras aqi osnes















input from the Zulu nation, let them pro-








 ieap of punoj aq pinos ernuioj e myedoy suodeam jo anss! әut uo 3Nv aut əpensiad






 pue esoपdeurey 7 zeq7 pogisiapun si 7I


## Optimistic negotiators meet to pave <br> 

Political Staft
THE chief government and ANC negotiators met today to pave the way for a peace summit between President De Klerk and Mr Nelson Mandela.
The meeting between Constitutional Development Minister Mr Roelf Meyer and ANC secretary-general Mr Cyril Ramaphosa was confirmed by government and ANC sources.
It is taking place just a week after the Bisho massacre and follows the ANC's conditional acceptance last week of Mr De Klerk's invitation to a summit.

Mr Meyer and Mr Rama phosa indicated last night that a number of issues had to be resolved before the summit.

Mr Meyer said the ANC mass action campaign, the Communist Farty's rofe in the "sinc and the ANC's political intolerance were among the issues the government wanted to pdiscuss.

He did not foresee difficulties in overcoming these obstacles, as he and Mr Ramaphosa had been close to agreement in earlier meetings, but he said he would not negotiate on the basis of demands.
Mr Ramaphosa said the government must address ANC demands for the release of political prisoners, a crackdown on hostels and a ban on the carrying of dangerous weapons.

## Carnage

These issues could be resolyed in "one or two meetings" if the government was prepared to cross "the democratic threshold".

- Mr Ramaphosa said the ANC would not continue constitutional talks when "violence and carnage were continued by people in government circles".

Hopes for peaceful ANC marches against homeland governments were raised by the arrival in South Africa of United Nations observers and the Goldstone Commission's appointment of independent teams to investigate violence.

- iThe teams may monitor the ANC alliance's planned march on Saturday on Bophuthatswana's capital, Mmabatho.
'Mr Justice Richard Goldstone said that although his commission had no jurisdiction iff Bophuthatswana, he would apply for permission to monitor the march, and he hoped the presence of monitors would "put a brake on people's conduct".

The vanguard of a 50 -strong UN observer team, which will spend six months in South Africa observing political violence, arrived at the weekend.
.The leader of the advance team, Mr Ismat Steiner of Tanzania, said his immediate ob'jectives were to meet the signatories of the National Peace Accord and establish offices in Johannesburg and Durban.

Goldstone no Our God'
own Correspondent 274) (103 o co 1419192
JOHANNESBURG. - The Transkei government would never allow the Goldstone commission to probe violence arising from political protests in the homeland, Major-General Bantu Holomisa said yesterday.
"The Goldstone Commission is a commission of inquiry in South Africa. We are an independent terri tory and Goldstone is not our Messiah. We can also draw up better terms of reference than he currently has,", General Holomisaisaid.r,
rise added that his government's'res
ate in the homeland also stemmed from the fact that "the commission is an agent of the national peace accord - to which we are not signatories".
"The commission should be restruc tured and given new terms of reference (before it can be allowed to oper ate in the Transkei)," General Holomisa said without elaborating.
His statement came a day after Mr Justice Richard Goldstone said the homeland was the only TBVC state which had refused his commission permission to operate in it.
$\qquad$

## DENNIS CRUYWAGEN

## Political Staff

THE National Peace Accord (NPA), despite its failings, has contributed significantly to the reduction of violence and the promotion of peace, sald National Peace Secretariat chairman Dr Antonie Gildenhuys.
But he sadd "in general" violence seemed to have increased, a fact borne out by figures released by the Human Rights Commission (HRC)
which reflect an increase of 28,5 percent in violence since the signing of the accord a year ago today.
According to the HRC, 3400 people have died in political violence in the last year, compared with a figure of 2649 in the year before the accord was signed.
Dr Gildenhuys said a lot still had to be done to promote peace.
"Socio-economic reconstruc-
tion of deprived communities must receive the greatest priority."
The marketing of the Peace Accord had to be intensified and the procedures for adjudication on complaints of breaches of the Code of Conduct for political parties had to be refined.
"But when all is said and done, the conclusion must be that a lot has been achieved. Violence which has been avoid-
 ed seldom makes headlines," he said.
"The question is whether we are better off with than without the Peace Accord? The answer must be that despite its failings, the Peace Accord is contributing significantly to the reduction of violence and promotion of peace."

HRC director Dr Max Coleman said the figures showed that in statistical terms, the accord "has been a failure".

 Kadar Asmal，Patrick Lekota，
 ‘रiqeqoxd＇dn pua pinom әuо






等



 papəoวo．．d pey exppod I！әu！







 ssouisnq Siq quic זeap e soyulas stoəsinoq，e，e jo xəMOd of sulumo
 and compromising．




 Jay Naidoo．









 $\qquad$
 \%
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0 JOHANNESBURG. - A meeting of
the Nátional Peace Committee was
[BUO!̣EN pros
 well
issues
tain
month

 pressing issues, including the inci-
 əつセอd ภิu!̣әәш






 pauoditsod
 poull pzucutisid (u!)

The programme is designed to：



 |  |
| :---: |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |

















 Hens sey nluliod


## 〒，SEINEの VTGaNVN

容
0
0
0
0
0
0
0 pue JNV әч7＇səךе！
 duct voter education









 NV7 MOHHI女ヨイO采
 ＋4：


| BILLYPADDOCK <br> 'A SUMMIT meeting on violence between President F W de Klerk and ANC president Nelson Mandela is unlikely to take place before next month because of the organisation's insjstence that key demands be met first. DDAY ISM192 <br> A senior ANC negotiator close to yester. day's talks between Constitutional Development Minister Roelf Meyer and ANC secretary-general Cyril Ramaphosa said agreements still had to be reached in preliminary talks. <br> Then government would have to take "visible and tangible steps" to implement these agreements before the ANC was prepared to allow Mandela and his delegation to meet De' Klerk. <br> More obstacles to "violence ${ }^{274}$ summit". <br> The source said government had to, be seen to be moving practically on demands for tighter security at hostels, a blanket ban on unlicensed weapons and the release of political prisoners. <br> The prisoner issue was crucial. "First we want to see our prisoners walk free. Not necessarily all of them but at least some, which we have identified, before we will go to the summit," he said. <br> He also disclosed that the preliminary talks would also be broadened into full bilateral meetings as the delegations would be enlarged from the one-on-one <br> $\square$ To Page 2, <br> (2i4) $\square$ From Pago 1 <br> The source indicated Meyer was demanding the ANC forgo mass action, and that its political intolerance and the SACP's role in the ANC be discussed in preliminary meetings He said the ANC was demanding Meyer make good his promuse, made on televislon on Sunday, to deal effectively with ANC demands <br> The ANC had identified 18 hostels on the Reef that were a serious cause for concern in relation to continuing violence The ANC was not insisting that the whole package of developing and upgrading the hostels had to be completed, but wanted to see a start made, he said <br> Government was being held to agreements reached at previous summits - and the prisoner release was the key issue <br> "We want to see (Magoo's Bar bomber) Robert McBride walk free, along with some of the others," he satd |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
|  |  |  |

## 

DP march is a foray into mass action THE DP-initiated march for peace and negotiations today through the centre of Johannesburg marks the party's first foray into the controversial territory of mass action.

DP leader Zach de Beer and justice spokesman Tony Leon, formerly strong opponents of mass action marches because of the adverse effects on the economy and marches' propensity for violence, yesterday called on employers to allow their staff time off work for the march
However, local DP city represen tative Jack Bloom said the march would be free of violence and intimidation and different from those of the ANC "because in our case there will be no toyi-toying".
Leon said the DP guaranteed that the march would be peaceful and free of intimidation.

He did not spell out how the organisers would ensure this, as it was open to all.

Many parties and organisations, including the Black Sash and the Five Freedoms Forum, will participate.

Leon said the march was the perfect mechanism for the ordinary man in the street to voice his demand and send a message to political leaders to get on with negotiations immediately, and also to move on towards creating peace.
"All parties must immediately reenter negotiations and recognise that
only through open-ended discussions will we create a durable constitution," he said. This was the DP's mos important demand, he said.
But he took a swipe at the SACP and the security forces in stating the second demand of the "March for Negotiations Now! Peace Now!" action.

He said: "Communist Party-style mass action and oppressive security responses thereto must end. These are jeopardising prospects for a peaceful future."
The narch will begin at the Civic Spine's Library Gardens and proceed up Rissik Street to the Civic Theatre, where De Beer and International Pentecostal Church of SA president Frederick Modise will address the expected crowd.

Leon said. the DP had called on employers in the CBD to allow their employees time off between 12.30 and 2pm.

Motorists who could not participate were called on to show solidarity by driving with their headlights on during the march.
The DP southern Transvaal executive resolved on Sunday that people should encourage all those who identified with the purpose of the march to wear a blue ribbon or to place one on their vehicles, Leon said.


Nelson Mande resta held talks yesterday with Zambia's President Frederick Chiluba in hopes of rebuilding an alliance diminished by political change.
"We are looking forward to closer relations with you," Mandela told Chiluba before their meeting in Lusaka. "It doesn't worry us if governments change ... we are assured of your support in our struggle," he said.
Under former president Kenneth Kaunda, Zambia was the ANC's staunchest supporter in Africa, serving as the headquarters for its guerrilla leaders and giving sanctuary to thousands of South African exiles.
But after Chiluba came to power in elections last November his government established relations with SAand opened a trade office in Pretoria.
Relations with the ANC cooled as SAgoods poured into Zambia's shops and SA government officials were invited to visit the country.
Mandela is scheduled to meet again with Chiluba today. He also will visit ANC exiles yet to return to SA, despite government amnesty pledges - Sapa-AP.

## 2


in row as political violath
 with attach could play in restarting negotiations
-...วยน
\& UIT' ${ }^{\text { }}$
วขน! Ac seadou:
. 10 ' 18
tueduo
s!f 2ut
blbl.
if E 10
rodxz
วบุ7 7S
des प:
1 punc
แออวะ
[E.I K
) y 7
yurq
cop da
eวm 6
$\pm$ วบ1
and the establishment of a withess
$\partial^{\circ}$, suotispop pue suontenozan
ing levels last and killings reach-
.- mid-1980s.
$\therefore$ Sapa reports another might beozide

- were kulled in an ambostion a van in

UUmababa on Natal's South Coast
$\because$ yesterday, exactly a year after the national peace accord was signed
$\Rightarrow$ Weekend violence claimed rat liasteta lives in the province Regional ANC and Inkatiats
 $\rightarrow$ monitoring team's presencer in
 - Dumsam Makhaye said internation- situation in SA EN monitors of the al monitors were needed to cortail $\therefore$ "state-sponsored violence".
Int ink said the peakesman Kim Hodestor
-i‘. said the peace accord had not worked
in Natal and welcomed "any interria-"

- tional involvement that can creater a
climate of peace". climate of peace". $\quad \cdots, \cdots, \quad$ settement
The monitors will be stationed. in " tective
 :Port Shepstone.


creased by $28,5 \%$ to 3400 sirece in creased by $28,5 \%$ to 3400 sircogetith
year ago, the Human Rights Cortruis
sion (HRC) said yesterday. Cont ${ }^{*} w^{\prime},{ }^{\prime \prime}$
" "In statistical terms the peace ac-
cord is a failure if one measures the signing took place," it said ${ }^{2}$ tutarthe


 He sad violence woutu - have been even greater If twet "Tot been signed.
"The general consensus seeme to ., be we are moving back albog tithe
 He sald a HRC suggestion the ac-cord had not been translated trito. -African languages was incorrect, and summaries of the accord were hetrig circulated to make it mnderatandable

 dek said the ral director Satopena s, wand total anarchy: Thevaccord is not
 a special investigative squàd duty archy but moving the country back tached to the Goldstote Commission witards peace.


## In ofher incidents of unrest, two

 men were killed at the Copesville squatter settlement near Maritzburg. Police believe ffie kinings are reatated. Police believe the dimitgs are reated settienriont .The trip was a follow-up to the visit of OAU leaders to SA in May, delegaterday terday. $\qquad$
The delegation would meet a broad range of political players and hoped to determine what new action it fieould take to assfist the political pro-
 tuation in SA yesterday.

protection" programme could imrrove the efficacy of the accord. Sadek said weaknesses in the accord include
$\square$ Goldstone Commission recommendations accepted by goverurrient but yatoit implementes by and in in the mat mar weakness of the ac cord, however, is its inability to deal with the covert activities of hit squads and all undercover special forces," the HRC statement spaid.

National peace committee chairman John Hall said the accord had played a major role in containing piolence $B$ lia re in containing "We are working on a 15192

Witwatersrand police spokesman Capt Eugene Opperman sald the attack "was not in any way political and was purely a criminal matter' The names of the injured men would be released later
In Cape Town, damage estimated at R20 000 was caused when a delivery van was set alight in Khayelitsha on Sunday, police said yesterday The drıver escaped.
Meanwhile, Sapa reports that two alleged members of the ANC's mulitary wing Umkhonto we Sizwe have been arrested in connection with the death of a policeman, Const Marus Blom, in Maritzburg last week.
Col Wilhe van den Bergh, head of the Maritzburg Murder and Robbery Unit, said yesterday the two men had been arrested last Friday.
He sald police had taken possession of three guns.
No arrests have yet been made in connection with the murder of Rich mond farmer Derrick Speirs, 61 whose badly charred remans were found in his gutted farmhouse last wreek.
Col van den Bergh said detectives were following up a number of leads.

## One killed, two hurt before march

## WILSON ZWANE (\%) <br> ONE person died and two were

 injured in the East Rand township of Vosloorus early yesterday - hours before residents converged on the local town councll offices to demand an end to seizure of rent defaulters' properties. BIDAy 1519192Vosloorus Civic Association (VCA) spokesman Jabulani Dumanis sard unknown gunmen in a minibus opened fire on residents preparing to march
Pohce spokesman Capt Ida van Zweel confirmed the incident The council agreed to cease attach ing properties until the two parties met again next week.
Municipal officials, accompanied by policemen, broke into the homes of rent defulters "and selze whatever takes their fancy," a resident said
Vosloorus town clerk George Prmsloo said he was not aware people's homes were being broken into "I would assume that if the lawyers attach people's properties, they do that with a court order," he sald




## ANC, government still search for crucial summit on violence <br> Political Śstaff

THE ANC and government's top negotiatiors are meeting today to continue efforts to arrange a crucial summit on violence.
ANC secretary-general Cyril Ramaphosa and Constitutional Development Minister Roelf Meyer, appearing in a television debate on Sunday, identified three obstacles to be removed before the summit - release of political prisoners, hostels and dangerous weapons.
ANC negotiator Mac Maharaj said last night: "The ANC is addressing concerns constitutimg obstacles in the way of the summit, in particular the demands made by the national executive committee and concern about
practical movement by the government on these demands."
Mr Meyer said in the debate that these issues could be resolved relatively easily because he and Mr Ramaphosa had come close to agreement on them in earlier discussions.
The ANC demanded the immediate release of remaining prisoners, the fencing off of hostels and the installation of security measures around them and the prohibition of dangerous weapons countrywide.
No date has yet been set for the summit and the discussions on preparations for the violence summit could take all week.
There is concern in ANC circles that the government could renege on public statements that
these obstacles should be removed as part of preparations for the summit.
President De Klerk invited the ANC to a summit on violence last week and the ANC's national working committee accepted, subject to conditions.
President De Klerk said the government would like to put the ANC's mass action campaign on the agenda of the violence summit.

The violence summit has now become the key to a return to formal constitutional negotiations which have been suspended since June.

Yesterday's meeting of the ANC and government in Pretoria was attended by several senior negotiators from both sides.

## UN head picks envoy for SS

HUGH ROBERTON
The Argitit Foreign Service
NEW YORK. - United Nations
Secretary General Mr Boutros
Boutros-Ghali, has appointed distinguished former UN official Mr Virendra Dayal as his special envoy to South Africa.

Mr Boutros-Ghali has in structed Mr Dayal to pursue the government's request for UN help in strengthening the functioning of the National Peace Accord.
Mr Dayal is a former UnderSecretary General of the UN and he will be assisted during his mission by the director of the Department 901 Politicsalaiz fairs, Mr Hisham Omayad.

The seniority of the two men within the UN structure indicates the importance which Mr Boutros-Ghali places on their mission.

They will arrive in South Africa within the next 48 hours and will remain in the country until September 22
Officially they will hold "fol-low-up discussions" in "connection with the implementation of Security Council Resolution 772 of August 17, but they have been given a wide-ranging mandate with the authority to interpret it as they feel necessary.

## siney wrill-meet the chairman

 of the Goldstone Commission,Mr Justice Richard Goldstone as well as representatives of the government, the ANC and other groups.

Essentially the mission wil attempt to reinforce efforts to end political violence and will seek to entrench the UN pres ence as a neutral monitoring body.
Last week Mr Boutros-Ghali announced the dispatch of ${ }^{\prime} 50$ UN observers to South Africa, the first 13 of whom arrived at the weekend. The others are due to arrive within the next three weeks and will establish a headquarters in Johannesburg and regional offices in, all major centres of the country.

## Peace march runs intol 19 exam trotble

Pólitical staff JOHANNESBURG. Marchers following a bakkie through the city yesterday, with the strains' of John Lennon's "Give' Peace a Chance" blasting from it were surprised 'to "find they were not'alone.
The 300-odd , DP marchers seeking peace and talks were confronted by fabout 40 rowdy ANE members protesting the increase of exam fees from R10 to R30.
The march was led'by, among others, DP leader
Dr, Zach de Beer at 'its start, but the marchers split soon after.

However it was not for ideological reasons. There was a misunderstanding about the route. (274)

## We need leaders

## Political Staff

THE carnage taking place in South Africa cried out for political and community leaders who were prepared to condemn violence unambiguously in word and deed, Idasa's executive director, Dr Alex Boraine, said yesterday.

It was well known that the causes of violence were legion and that the socio-
economic situation of the majority of South Africans was a major cause, he wrote in the Idasa journal, Democracy in Action.
"Nevertheless, it is clear that more and more lives are being lost in the ideological battle being fought between the ANC and Inkatha."
Dr Boraine said mindless violence was "destroying the fabric of our society".
"The economy limps on with no hope of recovery against the background of instability.'

- Women should seize the moment of transition to a rights-based order in SA to establish women's rights, DP MP Ms Dene Smuts said in Durban.

Addressing a forum hosted by Idasa, she said women should be actively involved in the peace process. - Sapa ity." seize order in SA to

# IFP demand ${ }^{(t 7 x)}$ <br> DURBAN. - The IFP has ermbigh Drobe unit be established to in emanded that a special 

 ANC's military wing to investigate the role of the supporters in four rocenting the killing of 32 IFP IFP spokesman gation into the alleged Hodgson said an investi Sizwe cadres in Traned training of uMkhonto we Meanwhile peanskei was also being şought. ANC at Richmond have been sueen the IFP and the have offered a R20 000 reward for inded, and police those responsible for the mard for information about at Umgababa on Monday. - Sapa
## Peaceful end* to ANC

SCHWEIZER-REN EKE. - A memoran dum of demands was handed over by a group of ANC-led protesters to police here yesterday, calling for the phasing out of hostels and for an end to alleged bias by the local magistrates' court.
It was a peaceful end to several clashes in the Western Transvaal town earlier in the day as protesters reportedly hurled stones at police and were dispersed with

## Ulundi march on - ANC

DURBAN, - The ANC is pressing "higher level".
ahead with its plans for a march on Ulundi.
In spite of mounting pressure to call off the march for fears of massive bloodshed, Natal ANC leaders were adamant that it was still planning the controversial mass action
ANC southern Natal chairman Mr Jeff Radebe said: "We are going ahead with our plan to march on Ulundi. We haven't called it off."
However, southern Natal ANC regional secretary Mr S'bu Ndebele said the final decision would be taken at a

The organisation yesterday called off its march on Bophuthatswana, scheduled for this weekend

Yesterday, Mr Justice Richard Gold stone responded with surprise to claims that the plans had been put on hold following his intervention, saying he had not yet even discussed the Ulundi march with the ANC.
Mr Goldstone did confirm that he had discussed the ANC's proposed march on Bophuthatswana this weekend with ANC secretary-general Mr Cyril Ramaphosa tearsmok" and birdshot.
Twenty-tight people were al- Schwerzer-Reneke station com legedly injured in one incident mander. and 17 people were arrested.

SAP spokesman Lieutenant Koos Nortje confirmed that, with permission granted by the Conservative Party town council, a delegation of protesters handed over a memorandum to the

Local African National Con gress spokesman Mr Winston Makhate told Sapa that the memorandum was addressed to President F W de Klerk. It called for an end to alleged bias in the local court and for the suspension of police allegedly involved in the kidnapping of local ANC

Recounting earlier incidents in the town yesterday, Lieutenant Nortje said ANC and SA Communist Party protesters had thrown stones at policemen during an lllegal march which began at 10.30 am . One policeman was hit.

After the marchers refused orders to disperse, he said, teargas and birdshot were fired. - Sapa

|  | March called off (2x) (mat) |
| :---: | :---: |
|  | THE proposed march on Stutayy |
|  | Bophuluatwana has been canlededofficir |
|  | tice Richard Goldstone co |
|  |  |
|  | eontact with he ne national leaderstiip of |
|  | (he ANC for the past 48 hours, , |
|  | the (Goldstone) commission into the |
|  | Hic evens whichocurred at Bisho on |
|  | , |
|  |  |
|  |  |
|  | pealed to the ANC and its alliance parit ners not to proced with ite march to |
|  |  |
|  | ary- |
|  | , eralyil |
|  |  |
|  | has bee n acceded to and that the posed march will not take place." |






 гวทรฺ!




















 ANC president Nelson Mandela last
night appealed for President F de


Nat $\qquad$ FW urged to give undertakings







 the decisions of the major players in SA.

 to about $22 \%$ to produce annual growth of
$3 \%$ or $4 \%$. years, and boost private fixed investment public sector consumption of GDP from its






 clined. Manuel conveyed this information
to Mandela, who sald it frightened him. others a detailed analysis of the extent to
which major economic sectors had de-
clined. Manuel conveyed this information

## $\qquad$ <br> 

## .231699 hool8










 -
 our list of hostels, which we have given to
the Goldstone commission, with that of "We are happy to negotiate and compare security arrangements had to be made at
these sites. BPDA the PWV they believed were being used to The ANC had also identified 18 hostels in
the PWV they believed were being used to and an agreed time-frame established for
the rest to be freed, he said. They had to be released immediately,
and an agreed time-frame established for of the Groote Schuur and Pretoria agree-

4 obed moss $\square$ (










 , Ssojons sm! əunsuo
 -ешея !



Mr Phineas Rakgabale (right) of Mahwelereng won R200 for displaying his Sowetan bumper sticker. Mr
Johannes Manama of Tritex filling station Johannes Manama of Tritex filling station In Potgletersius gave him his prize.

## Violence must

## By Joshua Raboroko

Cbritain actions by political parties damaged the economy and would weaken the ability of the corporate world to help small business develop and create jobs for the disadvantaged.
Speaking at the Business and Entrepreneurial Development Conference in Midrand yesterday, the chief executive of the Premier Group, Mr Peter Wrighton, said black economic empowerment could not take place in an amosphere of violence and political instabil1 ty.
"We all know that the regeneration of
business cannot take place without peace and political stability. We plead with our leaders to act more like statesmen in this critical period of our history," Wrighton said.
He appealed to the corporate world to help township entrepreneurs.
"Big brother must help small brother grow," he said.
National Sorghum Breweries' Professor Mohale Mahanyele said one of the stumbling blocks to black advancemint was lack of finance.
He saidbig business and the Government should pump money towards black economic empowerment.

## Cosatu's 2 appeal to (1942. employers



THE CONGRESS of South African Trade Unions has set December 1 as a target date foremployers to stop deducting the Pay As You Earn tax from workers' salaries.

Cosatu media officer Mr Neil Coleman yesterday said they expected companies to support the call as part of he ANC-led mass action.

Instead, employers would be asked to pay the tax into a fund for "peace and democracy" to be established soon.

The federation also agreed to step up the mass action campaign.

It would also call for the occupation of government buildings.




(






 "before starting to build a new SA



 that the economy was aiready in such a





 (a) (6)


SOWETAN, in conjunction with BP, will publishi a colour chart depicting the National Peace Accord to promote peace in the workplace, home and country: The chart provides an easily digestible version of the accord in language that can be understood by everyone. It explains in detail which actions violate or abide with the accord, the role the peace-makers should take and how acts of violence or complaints against the police can be lodged
Sowetan believes that in the face of increasing violence, peace can be achieved by applying the principles and guidelines laid by the Peace Accord.
Employers are advised to order bulk copies of thechart, put it in the workplace or hand out copies to their employees with pay packets. Without peace; companies will be facing a bleak prospect. People are advised to order copies of the peace chart andencourage as many people as possible to read it. Bulk copies areavalablèatSowetan, 61 CommandoRoad,Industria.

## lge Goldstone to ask them to drop protest plans




## 5 for peace awardscri4

One of the largest minis- president Nelson Mandetries in the country - la on October 3 on an the International Pente- Noceasion to mark the costal Church (IPC) 'led IPC's 30th anniversary by Reverend Samuel Mo- IPC media co-ordinadise - has introduced $\begin{gathered}\text { tor Peter Matshivha }\end{gathered}$ awards to honour South stressed the church had Africans who contribute $<$ no political affiliations. most towards peace in He said the ANC presithe country. dent was selected for his
The Love and Peace initiation of the negotiaAward of the Order of tion process and for adThe Star of Silo will be wocating the spirit of forpresented to five South giveness among all South Africans including ANC Africans.


## KZP: No cards for non-members

PRETORIA. - The commissioner of the KwaZulu Police, General Jack Buchner, agreed before a Goldstone Commission committee yesterday that it would be "highly irregular" for people who were not KZP members to be issued with police appointment cards.

Gen Buchner was giving evidence before a Goldstone committee inquiry into a shooting incident involving IFP and ANC supporters during a funeral procession in Wesselton, near Ermelo, on August 11, 1990.
Asked by counsel for the ANC, Mr David Soggott, SC, if he was aware that about 200 KwaZulu citizens, who had been trained at Caprivi by the SADF, had been issued with police appointment cards even though they were not members of the KZP, Gen Buchner said the documents would be false if holders were not KZP members.
He said SAP members had suggested two KwaZulu policemen were suspects in the shooting because
shells found at the scene allegedy matched their KZP-issue firearms.
Gen Buchner said he later heard of firearms confiscated by the SAP belonged to two of his men. the firearms were handed over to a Capt Langeni, in the security section of the KZP.
Asked what action he took about a firearm of Constable Zweli Dlamini (one of the men allegedly involved in the shootings) being found in Wesselton, Gen Buchner said Brigadier Mathe had not been able to trace Const Dlamini for four months.

He said after four months Const Dlamini was asked to explain and he (Gen Buchner) believed there was an acceptable explanation.

He denied that a former ANC guerilla, presently an IFP organiser, Daluxolo Luthuli, was a member of the KZP. CT 189192
Mr Justice Richard Goldstone, who chaired the hearing, adjourned the sitting until October 16 for argument. - Sapa (274)

PIETERSBURG. - A main reason for violence in South Africa was the ANC's strategy to make the country ungovernable, South African Institute of Race Relations executive director Mr John Kane-Berman said yesterday.
Speaking to the Pietersburg Chamber of Business, he said the ANC's strategy of a people's war, formulated in the 1980s, focused on the government, but it was also aimed at parts of the black community.
Mr Kane-Berman said the ANC's shift in 1985 from an armed struggle to a people's war unleashed forces which had no command structures to control them. Sapa (274) CT18/9192

## ANC strategy blamed for violenceed

PIETERSBURG - A main rea- $\mathbb{N}$. Speaking to the Pietersburg son for violence in South Africau Chamber of Business; he said was the ANC's strategy to make the ANC's strategy of a people's was the ANC's strategy to make war was formulated in the 1980s the country ungovernable, SA $N$ to focus on the Government. Institute of Race Relations ex- But it was also a declaration of ecutive director John Kane- war against sections of the Berman said yesterday. (d) 4 black community. - Sapa. 274


## mass action F. Dangerous fiction

If worst fears are realised, the
Bisho and the forthcoming ANC march on Bophuthatswana could turn out to have been mere curtain-raisers to the kind of showdown that is possible when the ANC alliance marches on Ulundi, the KwaZulu capital.


The arrival this week of United Nations observers may help to avert a catastrophe Six are scheduled to be stationed in Natal, but the co-chairman of the Natal/KwaZulu Regional Dispute Resolution Committee, MC Pretorius, believes it might be advisable for all 16 observers to come to Natal when the ANC march takes place (by Monday no date had been set).
KwaZulu Chief Minister and Inkatha Freedom Party president Mangosuthu Buthelezi fears the march will have grave consequences. He says that "the ANC/ SACP/Cosatu alliance have said they want to march on Ulundi to carry out the plans they started in July 1990, when they called for stayaways and strikes to put pressure on President FW de Klerk to dismantle KwaZulu and to disband the KwaZulu Police."

But Buthelezi stresses that KwaZulu cannot be compared to any of the areas where marches have been staged. "There is already a low-intensity civil war between members of the ANC alliance and members of the IFP. So tensions here are higher than anywhere. The language used in Bisho by some of the leading members of the national executive committee of the ANC, such as Chris Hani, who called me a madman and other names, sets the tone of the spirit in which they will be coming here. The consequences of these provocative actions are too ghastly to image-

Buthelezi makes it clear that such a demonstration would be resisted, though he declines to comment on exactly how this will be done. "The KwaZulu administration was set up by law and if it is to be dismantled at all, this should be done legally. Marching in order to topple me is not a peaceful demonstration. It is up to the Zulu nation, which is being challenged, to decide how to react to this."

KwaZulu is indeed different from Bophuthatswana or Ciskei because it is officially part of SA, whereas they are recognised by Pretoria as independent, sovereign states. Buthelezi was an enduringly sharp thorn in the side of the previous National Party administration because he refused to accept independence. And, Buthelezi argues, "we were a sovereign kingdom before we were conquered as a nation. This cannot be said of any of the other self-governing territories. We are not independent - and we are, therefore, not what they call a bantustan in any sense."
Buthelezi's arguments have considerable force of logic. They are another illustration that this latest phase of ANC mass action is not aimed at homeland leaders but at those hostile to the ANC. Thus there is no talk of marching against Major General Bantu Holomisa of Transkei, which is just as much a bantustan as Ciskei, while Bophuthats-
wanna's Lucas Mangope has been singled out


The fact that KwaZulu is not independent may be helpful. It means that the SA Police can be deployed, after the necessary consultations between Pretoria and Ulundi. And it seems fair to hope that the SAP would be rather less quick on the trigger than the Ciskei soldiers were at Bisho.
What is clear is that De Klerk must grasp the homeland nettle and accept what the rest of the world and most South Africans have known for years - that sovereign independence for the "national states" has always been a dangerous absurdity.

## MASS ACTION FH $1819 / 92$ <br> Dangerous fiction 274 (@)

If worst fears are realised, the kitting at Bisho and the forthcoming ANC march on Bophuthatswana could turn out to have been mere curtain-rasers to the kind of showdown that is possible when the ANC alliance marches on Ulund, the KwaZulu capital


The arrival this week of United Nations observers may help to avert a catastrophe Six are scheduled to be stationed in Natal, but the co-chairman of the Natal/KwaZulu Regional Dispute Resolution Committee, M C Pretorius, believes it might be advisable for all 16 observers to come to Natal when the ANC march takes place (by Monday no date had been set).
KwaZulu Chief Minister and Inkatha Freedom Party president Mangosuthu Buthelezi fears the march will have grave consequences. He says that "the ANC/ SACP/Cosatu alliance have said they want to march on Ulundi to carry out the plans they started in July 1990, when they called for stayaways and strikes to put pressure on President FW de Klerk to dismantle KwaZulu and to disband the KwaZulu Police.'
But Buthelezi stresses that KwaZulu cannot be compared to any of the areas where marches have been staged. "There is already a low-intensity civil war between members of the ANC alliance and members of the IFP. So tensions here are higher than anywhere. The language used in Bisho by some of the leading members of the national executive committee of the ANC, such as Chris Hanm, who called me a madman and other names, sets the tone of the spirtt in which they will be coming here. The consequences of these provocative actions are too ghastly to magine"

Buthelezi makes it clear that such a de monstration would be resisted, though he declines to comment on exactly how this will be done. "The KwaZulu administration was set up by law and if it is to be dismantled at all, this should be done legally. Marching in order to topple me is not a peaceful demonstration. It is up to the Zulu nation, which is being challenged, to decide how to react to this."
KwaZulu is indeed different from Bophuthatswana or Ciskei because it is officially part of SA, whereas they are recognised by Pretoria as independent, sovereign states. Buthelezi was an enduringly sharp thorn in the side of the previous National Party administration because he refused to accept independence. And, Buthelezi argues, "we were a sovereign kingdom before we were conquered as a nation. This cannot be said of any of the other self-governing territories. We are not independent - and we are, therefore, not what they call a bantustan in any sense."
Buthelezi's arguments have considerable force of logic. They are another illustration that this latest phase of ANC mass action is not armed at homeland leaders but at those hostile to the ANC Thus there is no talk of marching against Major General Bantu Holomisa of Transkei, which is just as much a bantustan as Ciske1, while Bophuthats-
wana's Lucas Mangope has been singled out
cont $\rightarrow D$


The fact that KwaZulu is not independent may be helpful. It means that the SA Police can be deployed, after the necessary consultations between Pretoria and Ulundi. And it seems fair to hope that the SAP would be rather less quick on the trigger than the Ciskei soldiers were at Bisho.
What is clear is that De Klerk must grasp the homeland nettle and accept what the rest of the world and most South Africans have known for years - that sovereign independence for the "national states" has always been a dangerous absurdity.

## FW raises hopes for peace summit

## Political Staff

PRESIDENT De Klerk today raised fresh hopes of an early meeting between him and Nelson Mandela.
He also launched a scathing attack on political leaders and groupings - including the ANC, the far right, the Inkatha Freedom Party and the Democratic Party - for "condoning or encouraging political violence".
Addressing the National party's Transvaal Congress at the World Trade Centre in Johannesburg, Mr De Klerk said he had had "a penetrating discussion" with IFP leader Chief Mangosuthu Buthelezi yesterday.
In spite of the Codesa deadlock, negotiations were continuing with friendly parties, he said
The State President said there were "signs of a turnabout" in negotiations with the ANC about a summit on violence, the key to a return to formal constitutional talks.
The government and the ANC are very close to agreement on the three ANC conditions for the summit - the release of political prisoners, a ban on the carrying of danger-
ous weapons and greater security at hostels - according to sources close to the negotiations.
High-level delegations of the ANC and government met yesterday and another meeting is expected today, at which a date could be set for the sum mit. It could be as early as next week.
Mr De Klerk told the National Party congress today that the party and the government could not be blamed for the political violence racking the country and had "done what was needed" to end it.
He said the blame for the violence should be placed on "important political leaders who condone it or encourage it either directly or indirectly"
These included the ANC-SACP-Cosatu alliance, the PAC, the extreme rightwing "and even Inkatha", who as saulted, intimidated and murdered political opponents.

Violence was also invited through demonstrations and mass action as well as inflamatory rhetoric
Reproaches directed at the NP by Democratic Party leader Dr Zach de Beer were pompous and unjustified.

By blaming the government and the ANC for the violence, Dr de Beer was whitewashing the ANC's disruptive behaviour.
Violence would come to an end only when all the leaders of all important political groupings rejected it "with conviction, also within their own ranks"'

Constitutional Development Minister Mr Roelf Meyer said yesterday that legislation was being drawn up to clip the wings of the homelands, including the possible absorbtion of their defence forces
The four "independent" TBVC homelands could become merely non-independent selfgoverning territories, he said, or certain of their powers such as defence - could be surrendered to South Africa.
He denied reports that the government intended to appoint blacks in the cabinet under the present dispensation.

This was not the intention of proposed legislation allowing non-MPs to serve on the cabinet, Mr Meyer said.

The purpose was to legalise the position of Finance Minister Mr Derek Keys - who is not an MP - without holding a by-election.

## Emissary's mettile will be tested

Some consider new UN envoy Virendra Dayal more a bureaucrat than a diplomat, reports MIKE LITTLEJOHN from New York.

VIRENDRA Dayal, the special envoy of UN Secre-tary-General Boutros BoutrosGhali now on a mission to South Africa, made his name as the consummate "bureaucrat's bureaucrat".
With 17 years' experience in the Indian Administratıve Service, known for its punctiliousness, he was ideally equipped for eventual high office in the UN secretariat and ascended to the rank of undersecretarygeneral.
Hitherto, negotiation has not been among his more conspicuous skills - in part, perhaps, because he has worked mainly as an oiler of the wheels in New York rather than as a field operator.
His discussions in coming days with senior South African officials and others involved in the National Peace Accord will test his mettle.
Those who know him well are confident that he will rise to the occasion. Still, he has big shoes to fill in succeeding former US Secretary of State Cyrus Vance in the South Africa assignment.
Mr Dayal served for more than nine years as SecretaryGeneral Javier Perez de Cuellar's chief-of-staff, the pinnacle of a UN career stretching back to 1965. Replaced after Mr Boutros-Ghali's accession, he accepted a handsome taxfree lump sum and a generous pension and was expected to


Virendra Dayal . . . conjecture about his ability to fill Cyrus Vance's shoes.
retire to New Delhi, where the Indian government had bestowed its highest civilian honour and awarded him a sizeable cash prize.

However, the new secre-tary-general evidently thinks so well of him that Mr Dayal has remaned in New York
ready to respond to his bidding - as he did in heiping to draft "An Agenda for Peace".

This is an important series of recommendations to the membership mandated by the first-ever summit meeting of the Security Councli, held in January.

Still, the South Afriea-mis sion breaks new ground for an official generally known for his extreme caution.
He has not always been so discreet. When the important post of UN High Commission er for Refugees fell vacant Mr Perez de Cueilar nominated his chief-of-staff to fill it in part, apparently, to retain the relatively young Mr Dayal in UN service after a new leader came in.
Mr Dayal is only 57 and the normal pensionable age is 60 , although staff may retire at 55.

Incidentally, Mr Dayal had seen previous service with the refugee agency as head of its New York office before joining the UN special political affairs department

But the US and Britan, among others, questioned whether he had the clout to raise the large sums needed by the agency or the expertise to supervise its worldwide operations, and Mr Perez de Cuellar somewhat testrly withdrew the nomination.

Uncharacteristically, Mr Dayal called in a group of reporters to complain angrily that his rejection was racially motivated and that if he were a western European, there would have been no problem

In fact, the job went eventually to a Japanese woman, Sadako Ogata who has handled the difficult post with extraordinary skill.

Educated in Delhi and at Oxford, Mr Dayal has the accent and manners of the Indian upper class. A workaholic by nature - one who maintaned a grinding schedule as chief-of-staff - he suffered a mild heart attack some years ago, but appears to have fully recovered his stamina. $\square$



















 There is now a chance that the De Klerk－Man－
dela summit on violence could take place within

若品
 whole week，in which hope outweighed dread．At
is an indication of how low we had sunk that we


 E

SSBU－IӘHIE




firmation of the need to protest．As a matter of
principle，the ANC must have the right to orga－ - －uoo

















 se xey se fi jozotio of quyetropun seq pue


 71 puty throwing＂，him，you have perverted the princi－
ple．The ANC has to draw the line and stay be－






 tend such freedom，in daily practice，to every－
one else．This means that a peaceful march on some important obbigations，as well．First and
foremost，it has a solem，principled duty to ex－ But in exercising this right，the ANC assumes
some important obligations as well．First and non－provocative demonstration anywhere it



##  <br> uOSUYOP NNUHS

 SyIVAJYINJgy JyZann












布

## City lawyers on task force <br> Staff Reporter <br> Mr Max Hales of Syfret Godion-

THREE senior attorneys from well-known Cape Town legal firms have been appointed to serve on a local task force to monitor and investigate violence under the Goldstone Gommission. 274 ) et 94992
They are Mr John van Niekerk of Silberbauers, Mr Noel Tunbridge of Findlay and Tait, and
ton-Fuller Moore.
A local policeman is also expected to be appointed to Cape Town's task force on Wednesday. Mr Justice Richard Goldstone on Saturday announced the establishment of a high-powered team of 26 advocates, attorneys policemen and SADF members to head five special investigation units answerable to his commis-
sion, reports Sapa from Johannesburg.

If the ANC and its allies went ahead with plans to march on Bophuthatswana and KwaZulu in the coming weeks, the teams would "obviously" be availakls, Judge Goldstone said. But he hoped the mere existence of the teams would "assist in changing the conduct of people".


## World

INTERNATIONAL bodies which spearheaded the campaign to isolate SA are now flocking to the country at the request of the government and opposition groups.

The United Nations has sent a high-powered delegation to SA to monitor the political situation and ongoing violence.

UN special envoy to the country, Virendra Dayal, arrived at Jan Smuts airport on Wednesday to promote resolution 772 which contains Cyrus

Mr (2)

Vance's recommendations on SA.
Dayal would liaise with the 18 UN observers currently in the country. The observers, who jetted in at the weekend, have been allocated to the country's 11 regions, according to National Peace Secretariat official Anton Venter.
Venter said more UN representatives were expected soon but he could not give a date.
He said there were also representatives from the Organisation of African Unity currently in the country.

The Commonwealth has also sent a delegation of three to observe the situation.

On Thursday, World Council of Churches president Emilio Castro also arrived and is expected to pay homage to the victims of the Bisho mas-


The apparent interven tion of international bodies follows. repeated calls by various political organisations that they should mediate between the contesting forces.

## welcomed (ew

While most of these organisations appear to be observing, they're being prompted to actively participate in the resolution of the country's political problems.

Reacting to the presence of the international bodies, Azapo secretary general Don Nkadimeng said his organisation regarded this as the first step towards full international involvement in the resolution of the conflict, of which violence was only a part.
"The sooner political organisations realise that
they cannot be mediators in their own dispute, the better for the country," said Nkadimeng.

The PAC and ANC have also gone on record calling for international participation in the transformation period to democracy.

Although initially the government was opposed to international participation, saying it was not necessary, Foreign Affairs Minister Pik Botha has requested the UN to help get the peace and negotiations process back on track.



[^0]


 000 I 7 souite ssuofediog əouis











әлэеsseux suoqed!̣og :gHM,
$\qquad$











 What is happening is a liberation
war". sible to





 of sәnutquos IIPH uyof jo d!̣ys.a













 ber 1 alone. We are supposed to be




 suị̀q ə.
 e s! sueoujv qunos jo Kquoteru






 heyce and about the release of po-




The ANC will today be studying findings by the National Peace Committee (NPC) that'it breached the Peace Accord.
The Government complained about the 'ANC's mock trials in Máritzburg on June 26 and Inkatha objected to comments on the trial by ANC regional'chairman Harry Gwala.

The NPC ordered the ANC and SACP to distance themselves from the actions in Maritzburg by September 30
The mock trial sentenced 11 Inkatha leaders to death

## ?

THE findings by a national peace accord committee that ANC mock trials in Maritzburg and statements by Natal leader Harry Gwala breached the accord, would be studred, ANC spokesman Carl Niehaus said yesterday. BlOAFY $2 / \mathrm{G} \mid \mathrm{l} 2$
The findings, issued on Friday, said the ANC had breached five sections of the accord. The findings were the result of two complaints, made by the IFP and government. (274)
Niehaus said there was no immediate response as the findings, made available to us only on Saturday, need
to be investigated first". The ANC would react this week.
An accord adjudication panel has ordered the ANC and SACP to remedy the situation or distance themselves from the actions of their members. Duripg the Maritzburg mock trials, IFP leader Mangosuthu Buthelezi and 10 other Inkatha leaders were "sentenced to death" and a coffin was burned.
The committee found that these actions, and posters displayed by the SACP, contained "language calculated or likely to incite violence or hatred". Statements made by Gwala in
a newspaper interview, and the letter he sent to the committee to explain these statements, violated the spirit of the accord, the committee found In his letter, it is believed Gwala said the ANC would not hesitate to kill those who attacked them.
The ANC had contravened the preamble of the accord, failed to encourage compliance by its followers to the principles of democracy and political tolerance, and contravened a section dealing with intimidation. The ANC had also contravened another section about failing to notify public authorites of its decision.

## CIU LODCH ITON LODCE City Lodge Hotels Limited

(Registration number 86/02864/06)
(Incorporated in the Republic of South Africa)
("City Lodge" or "the Company")

## Proposed listing on The Johannesburg Stock Exchange

## Introduction

Finansbank Limited is authorised to announce that the directors of City Lodge have resolved formally to apply for the listing of City Lodge on The Johannesburg Stock Exchange ("the JSE"). Since City Lodge is not in need of additional equity capital, the listing will be implemented by way of offers for sale of ordinary shares and unsecured compulsorily and business associates.

## Information on City Lodge

The City Lodge group operates high quality economy hotels targeted mainly at the business community at room tariffs below those of full service hatels. The group was founded in 1985 by Mr Hans Enderle ("Enderle") in partnership with Mine Officials Pension Fund and owns and opees Pension Fund (jointly Mines Pension Funds ("MPF")). The group today major metroperates seven City Lodges and one Town Lodge strategically located in all the major metropolitan areas. A further three hotels, City Lodge, Morningside (Sandton), City

## MK attackers 'target Inkatha people'

JOHANNESBURG - In- discussed by the ANC and katha members and support- the government but the ers were the targets of at- government was not the focus tacks by the ANC military of MK attacks.
wing, uMkhonto weSizwe Issued here by IFP youth (MK), an IFP statement said leader and Transvaal organyesterday.

The MK issue was being was just one matter Inkatha
believed had to be resolved
Regarding weapons, it said traditional weapons, "no pangas, knives and domestic axes", accounted for less than two percent of killings, "whereas the ANC's AK-47s were responsible for about 60\%". - Sapa

By Bronwyn Wilkinson Crime Reporter

At least 35 people have been killed in violence which has continued to rack "South Africa and Ciskei since Friday, police have confirmed.

An 18 -year-old youth was killed in Ciskei on Sunday, Ciskei Defence Force (CDF) chief Brigadier Marius Oelshig said yesterday.
The youth died of his injuries after being assaulted by a mob in Mdantsane.

He was the seventh person to be killed in the homeland since Friday's funeral for marchers killed by CDF troops in Bisho on September 7.
At Dimbaza, Ciskei police fired at suspects tampering with an electrical distribution wox, Brigadier Oelshig said.
One suspect was wounded and two others were detained.
Brigadier Oelshig said seven arson attacks had been directed at CDF or Ciskei police members.

Damage estimated at well over R2-million has been
caused in Ciskei since Friday in arson attacks targeting homeland government property.
Two attacks on the homes of ANC members in Dimbaza were also reported on Monday, with no easing of tensions in the area within sight.

- Police reported 19 people killed in separate attacks in Natal at the weekend and yesterday.

In the latest attack, a man and two women were shot dead by gunmen posing as policemen near Inanda, north of Durban, yesterday morning.
KwaZulu police told Sapa that 14 people, including a policeman, had been killed since Saturday

- In separate attacks yesterday, two Golden Arrow bus drivers were shot dead and a third driver and four passengers injured in Khayelitsha and Nyanga near Cape Town.
Another man was burnt to death when his shack in the White City, Soweto, squatter camp was set alight on Saturday. - Six people, including a baby were killed in separate attacks across the Reef at the weekend.

| a |  |
| :---: | :---: |
|  |  |
|  |  |
| !ronilsuos suipeinuajos u! pesit! |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| - -ola jo sjuodal ofeanooeu! qnoqe :'arqqint of [njdjapun si 7! aureiq |  |
|  |  |
| gutuothrodde of sowos it uวपM |  |
|  |  |
| , moxyt of gutdizu ueyt sopjed uotf |  |
| 'misod feolitiod depmomied e oqeut |  |
|  <br>  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| '-umot sulise8sins Kıejfor ad si 'S086I 2L7 山l suolzesfuegio |  |
|  |  |
| ipue suotpeotiqnd jo ə8urd e ueq |  |
| 107 әuipias eypog M d out $\kappa$ ¢ posn |  |
| !u0tpeoutisnf jo puiy ouf sem stub |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| ' Siedu אךun |  |
|  |  |
|  |  |



## MㅋN표——_ is








 The issue of continuing violent at-
tacks on commuters is a case in

 cess of consulting the bureaucracies
of other organisations has created a Government bureaucracy moves
slowly enough on its own. The procharged with implementing them.
Government bureaucracy moves
 recommendations made by institu-
 tor limiting progress towards ending
political violence.
 SLOW-moving, reluctant bureaucrameuld not say how many officers


 q!!




 guards. were boarding trains. Tecters and no
searches, no metal detector vear platforms where commuter



 A visit to Johannesburg station the $\qquad$ SPRIOnPOIng hostels which have become flash--qSEI
 pauodisod əq oi peq ssutpoou asneo -әq чұеәр оч pəroәipniq pue payoeq
禺






 matelive action is to be taken, these



 soч






 sem әiəesseur suovedtiog әपद पगччм




## SUOLHUQTUL

 by government's bite. match its urgency and decisiveness.Goldstone's bark must bermatched
 -Equnsuos jo sossozoıd əuł pue quau - -

uo!ssiumuon әuolsplo



 -qe7sa jo ciuroind aqu uo pasnojy ad jo әo.

 pajunouue ay uequ siquory әspnf



 คч,


## SA urged to hold election

## Own Correspondent

DURBAN. - IIt was imperative to hold elections in South Africa as soon as possible to gauge the support' of various political parties.
Speaking at an ecumenical breakfast here yesterday, visiting British human rights lawyer and violence monitor for the International Commission of Jurists (ICJ) Mr John Macdonald, QC, said he accepted that President F W de Klerk's government is concerned about ending violence in South Africa.
Mr Macdonald, who headed an ICJ delegation to South Africa last year and earlier this year, said he, accepted there may be a third force operating in the country:'Buit he doubted. whether it was' "an organised body taking directives from the top"

Change-around ${ }^{1} 19192$
Previously, said Mr Macdonald, members of the ICJ group, were uncertain whether the government was really concerned about ending violence.-
Apart from the Boipatong and Bisho massacres', he was encouraged by the appointment of the Goldstone investigation unit and the acceptance of outside observers to monitor violence:
He described the 'presence of outside observers, especially those from the UN, as a "very, very significant change-around" of thinking.



## as prosecutable?

The SAP was accused of not being impartial, but when it investigated political crimes across the political spectrum, something other than impartiality was expected of it.

Police could not grant indemnity to any member but were expected to grant unofficial amnesty to members of certain political organisations.
He demed ANC charges that the SAP was involved in a strategy to obtain amnesty for members of the security forces by investigating crimes allegedly committed by senior ANC members to force a tradeoff.
Law and Order spokesman Capt Craig Kotze said the investigation of senior ANC members appeared to have gained new momentum only because people who had information about crimes committed some time ago were back in the country.

- Comment: Page 14


## Court to rule on censcription <br> STE MiAMNE-ROPHMA

A FULL bench of the Pretoria Supreme Court will be asked tomorrow to decide on the validity of conscription of national servicemen in terms of the Defence Act.
The End Conscription Campaign (ECC) has filed legal action against the Defence Minister and the chief of SADF, attacking the legality of the Act.
Counsel for the ECC will argue that the repeal of the Population Registration Act - to which the Defence Act refers for its definition of "whites" - has rendered the whites-only call-up legally invalid. $B$ (DAY
If the ECC application is successful, all call-ups issued since the repeal of the Population Registration Act will be invalid, and there will be no legal basis for conscripts to continue military service. z2 21919
"Even if the application is unsuccessful, it will focus attention once again on the anomaly of a racially selective military call-up, at a tıme when racist legislation has largely been phased out," ECC Johannesburg chairman Chris de Villiers said yesterday.
Government wanted a citizen force mass mobilisation option, he said.

An act of protest
THE ANC's proposed march on Ulundi was notadeclaration of warbut
rather an act of protest against the lack
of political freedom in KwaZulu, ANC Southern Natal chairman Mr.Jeff Radebe said yesterday (
He was responding to statements made by Inkatha Freedom Party leader Chief Mangosuthu Buthelezi on the TV programme Agenda on-Sunday night.
"This march isto highlightithe point that political tolerance is unavailable in KwaZuilu. It's not a declaration of war," Radebe said.
Ulundi was not "sacrosanct", he said, adding that people had the right to protest against the denial of civillights.

## Violence <br> claims

19 lives
since ${ }^{233999}$
Monday
JOHANNESBURG.Nineteen people were killed in unrest-related violence countrywide since Monday, bringing to 44 the number killed in political or other turmoil since Friday.
The worst-hit province was the Transvaal, with 10 deaths.

In the most recent attack, a passenger was reported killed and 15 others injured after a handgrenade was thrown into a bus near Heidelberg.

Six people, including a six-month-old baby, were killed and five were wounded when gunmen armed with AK. 47 rifles opened fire on a minibus travelling on the Eastern Transvaal Springs/Secunda road on Monday, a Witwatersrand police spokesman said.

Police suspected the attack was part of the continuing Springs taxı war and was not politically motivated.
In a second attack on a taxi on Monday, a woman was killed and four men were wounded when a gunman armed when an AK-47 rifle shot with an AK- 47 rifle shot
at a minibus in Orlando, Soweto.
Also in the Transvaal police found the burnt body of a man in Alexandra and the body of a man who had been stabbed in Sebokeng.

In Natal six people were killed in two separate shooting incidents, one near Umlazi and the other near Inanda.

Meanwhile fears of
violence on Sunday's
Shaka Day in KwaMashu township, north of Dur-
ban, are mounting. -
Sapa

'unq.ına ' $2 \eta 2 s ı a \imath u \cap 10 \neq 0 N \neq$ 1po?pDqqos uo si aH unusaıpis mon pud $7 и \partial р и \partial d \partial р и I ~ \partial u L ~$ 'uopuot fo saut $L$ วuL lof suof -fD uDouff y $\forall$ nos uo loұv1uau -uos d pud 'piofxo 'ว6ว11o' auว1pp6oN 70 uор pud $\lfloor D 10 y \circ S$ sวpoy\} $D$ si uоsuyor $M$ d

ㅁ.ปวบริโฺ
小ef 'def aq pinov aump siuf วכtic 2पf SSIOUJEOt MOTS guIวq sueto -itiod lof pited K.iqunos əuł aว!̣d

 -ritod Kq pujeə əq of spəou uos




 papoentfe ousig ie sopis utoq $K i[e$



 Ife siuisn u! 7nq 'ouissipesəuəs


 -fo pue saəquaw dsI fo s.iəqunu
$\qquad$ -od ueopy qinos jNV pue DV.












 Ifrica's recent history; but it sigцnos paqenłound sey uoỊM pu!:


$\qquad$ - -ue





 дарun) чопе. fing ouf iof se uontejosi pue suort
-oues spiemof soinssoid jo spiea -dn 8 u!f

 -ұеәл. ‘әo!iod әuf Кq umop peuuns әәәм шәар!чэ 009 Кцеәа әшй


 wels



 sq - әггеsseu јо Кхавеш! әчL













| -Керsәuрәм 1 хәә fensn se readde ilim <br>  Квме s! syreds jols!ilV |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |


 surymid platform but this was purely a
 of strength. You could rage on
about MK's heroic role from the
R14 suur

## 

 us even to remember the place



 prnom אout ieyt, 'pies siastuesio
 дало рue дало рэभдом каәәепиs



 - ooys if sprodor e!̣pew əuf U! Ietin



















 -
＇риащдат дчі

 fo uois．laa panpa un si siyL solı






 to plovad yoen ayt pue suolyet？



 suoṭeñosau әouo esəpoう se yons unnof e yainoxyt＇soifled snopica
 －sisse usitiojoj dof sisenbor yons
 วseyil asenbea do yoeoudde אjued



how the world can that policy control of sə！ ә［8ิsnifs［eonijod әut wosy panoux －uoo pue дəpio pue met yo enssi！ әप7 үецұ－чәeordde uowuro



 siup uI siauueu auṭsəpue［p әлоu undermine，weaken and disrupt
the security forces，publicly and in of ußitedure e spıoddns əวue！tie әчL uotsnjouoo ә［qe？
 tention of apolitically loyal mili－象











 porarily vested in a it it

$\qquad$




 －ode pue โeuorssojoad Kifeifuesso

 The Government has tried to




## B

They said agreement could either be reached late last night or could be held over until today to be finalised by the Cabinet and the ANC's national working committee.
But they said it was also possible that the talks could be suspended for a while and that the summit could then take place after Mr Mandela's return from Pakistan and China.
ANC sources said this would not be a problem to them.
In meetings with diplomats yesterday, Mr Mandela was reported to have expressed pessimism about the likelihood of an agreement being reached in time for the meeting on violence to take place before he left.
And he told journalists after meeting foreign ambassadors that if no agreement was reached on the three outstanding issues yesterday, the violence summit would not take place.
Mr Mandela said he was "sorry the Government is dragging its feet" in this week's negotiations.
But sources close to the talks said they believed progress had been made since Mr Mandela's pessimistic remarks and that the summit could still take place this week.
Mr Mandela said earlier yesterday that the summit had to take place soon because the country could not afford further delay.
Every day the deadlock continued meant more deaths and greater destruction of the economy, he said.

The release of Magoo's bomber Robert McBride and two other Umkhonto we Sizwe cadres has emerged as the key to the calling of the all-important meeting on violence between President de Klerk and ANC leader Nelson Mandela.
It is understood that the Government is ready to release about 80 ANC political prisoners and has dropped its previous insistence on linking this to a general amnesty - which would include security force offenders.
But at talks with the ANC this week, it dug in its heels about releasing McBride and two other ANC cadres Mzoncdeleli Nondula and Mthetheleli Mncubi - convicted of several counts of murder in connection with a Messina landmine explosion and the subsequent shooting of policemen.
ANG sources-said they were insisting that the three should also be freed and believed that they had been excluded because their victims were white. Others convicted of similar offences involving black victims had already been freed.
The violence summit is most likely to take place on Saturday if this last remanning obstacle can be removed. It is understood that agreement in principle has been reached on the two other obstacles - hostel security and dangerous weapons.

Sources close to Govern-ment-ANC talks to set up the violence summit said Constitutional Development Minister Roelf Meyer and ANC secretary-general Cyril Ramaphosa were meeting late into last night to try to secure agreement by today effectively the deadline if the violence summit is to take place before Mr Mandela goes abroad on Tuesday for two weeks.


# the nation in brief 

 Tariff hikesTHE Atteridgeville Comeil is facing a deficit of more than R33,3 million for this financial year and the Pretona City Council, which administers the township, is set to approve tariff increases.

The Pretoria City Council was due to meet last night to debate the proposed increases.
Last week it announced it would increase rates in Atteridgeville to reduce the shortfall and prevent the total collapse of services in the township. Cowitan 2301972
"It is proposed that tariffs be increased from the R103,30 flat rate to R220 a household a month," the deputy chairman of the management committee of the Pretoria Council said. He said the R33,3 million accumulated deficit did not even give the full picture of arrears.

## Summit is on

THE much talked about summit on peace between Mr Nelson Mandela and President FW de Klerk wizk be held this weekend.
(274)

This became clear yesterdar but both Government and ANC officials refused to confirm this before top level meetings today to ratify the decision. Sowefan 2319192
The ANC's National Working Commuttee (NWC) and the Cabinet assembled early today for their respective Wednesday meetings where agreements reached between their top negotiators are expected to be ratified.
The meeting would have to take place before next Wednesday when Mandela is scheduled to leave on a two-week visit to Asia.

No motive murders
A Mamelodi, Pretoria, businessman was gunned down at his home this week while relaxing in his
lounge.
Mr Peter Mopeloa of Mamelodi Gardens, owner of a hair salon in Mamelodi West, died instantly after being hit by five bullets froma 9 mm pistol.
Police said the motive for the attack was unknown and nothing was taken fromthehouse. Noarrests have been made.
In Soshanguve the body of a 25 -year-old woman was found at Wallmansthal Secondary School by a pupil. She had two head-wounds but police believe she was throttled.

## HIV on the increase

A total of 157 people have died of Aids at Engwelezane Hospital near Empangeni in northern Natal this year. Soweten 2319192
The hospital's medical superintendent, Dr Peter Haselau, yesterday expressed concern at the number of patients who tested HIV positive and confirmed 423 patients were being treated at the institution.

He said about 60 percent of the women and 40 percent of the men who had visited the hospital this yearhadbeeninfected with the killer disease.

## Foreign observers

A five-person ecumenical eminent persons group arrived in South Africa yesterday to observe the country's difficult transition period to a democracy.
They are the firstchurch-based organisation to yisit South Africa in this capacity. 80 offen $23 / 9192$
Earlier observers were from international organisations such as the OAU and the UN.
Meanwhile, a group of OAU observers anives in Cape Town today. The PAC announced yesterday that the group would meet its regional leadership and that of the ANC. Sowetan Reporters and Sapa.


|  <br> вчSI!əКкч <br> sұшәріти Bunooчs әıегеdәs <br>  <br> -одамоs <br>  <br>  Inoy pue pallix sem uewom $\forall$ :feren un prysnque sem txel e uәчм pamiter ueuom <br>  <br>  | әчा ио рәпп!ш КІsnouәs әли] pue рәा!м әләм 'кqеq р!о-чдиои <br> -9 е gutpnjuri ‘วdoad xis <br> ¢panlur Si moqe pue pritu sem uosiad auo 8xaqाəpior uI © Керләлак pue кepuow uo jeien pue umol әdeу ии pue pury iseg әй по stxel pue sasпq payorıe uәurans иәчм рәпn!u 0ع pue рәा!̣ <br>  <br>  |
| :---: | :---: |
| :Kaunoo วuf ssoror sesnq pue sixei woent Кวup se |  |
|  |  |




## Another 40 die in violence and taxi feuds <br> PRETORIA - Eighteen people have been

killed in politically motivated violence countrywide since Monday, bringing to 40 the number of people klled since Friday
The most recent attack was in Nata early yesterday, when three men were killed and a woman was injured when gunmen opened fire on taxi commuters in Umlazı near Durban
Earlier, in the Transvaal, a passenger was reported killed and 15 injured when a hand greinảde was thrown into a bus near heidelberg.
3 THEO R'AWANA reports eight"people werefiniled don the Reef in the past three

people in Springs on Monday in the latest incident in a long-running feud which has claimed 52 Springs Taxi Association mem bers' lives since July last year. A baby died yesterday from wounds sustained in the attack.

And three me 274
ifles and tran, also armed with AK-47 rifles and travelling in a car with a Durban registration, opened fire on a taxi at Bar agwanath taxi rank on Mondày, killing one person and injuring three.
A Soweto Taxi Association sourrce said yesterday the attack' at Bara-City Tax Rank could be related to a feud that began at Durban railway station.
Springs. Taxi Association secretary


## Violence $\operatorname{siman}_{231912}$. <br> Simon Mokotong claimed his organisation

 had lost 52 members at the hands of the Sina Muva, a Piet Retief-based long-distance taxi organisation that sought to crowd them out of the market."The men demanded that we should stop ferrying our passengers outside Springs, while they had easy access to both local and long-distance routes. If we wanted to enjoy this privilege, we should join them, they insisted."

The latest flare-up, which began with the killing of Springs Taxi Association treasurer Solomon Mabena last Thursday, came as the two organisations were planning to make peace and form one organisation.

In another attack on a taxi on Monday, a woman was killed and four men were wounded when a gunman with an AK-47

THfe shot at a minibus in Orlando, Soweto, yesterday's official unrest report said. In Alexandra, north of Johannesburg, police found the burnt body of a man. In the same area, a man was seriously wounded when gunmen opened fire on him.
The body of a man who had been shot was found by police in the Vaal Triangle township of Sebokeng.
Two Golden Arrow bus drivers were kulled in separate shooting incidents in Khayelitsha near Cape Town on Monday. In the same area, a man died when his shack was burnt to the ground.
In Natal on Monday, at Umzinyathi squatter camp, near Inanda, three people were killed when gunmen fired into a shack. Two men, who reportedly posed as policemen, were arrested. - Sapa.

# Violence part of a political <br>  <br> By Ismail Lagardien Political Correspondent <br> <br> BLOODY CARNAGE State using 

 <br> <br> BLOODY CARNAGE State using}

THESACP has produced an interesting argument to substantiate the tripartite
$\therefore$ alliance's allegation that the Government was busy with a low-intensity war against the ANC and its allies.

By way of example, based on American military strategies, the SACP explains that the bloody carnage in the country was a direct result of "a strategic use of violence for political ends" by the Government.

Reflecting on the Bisho massacre, the SACP secretary general Mr Chris Hani says it is becoming increasingly clear the slaughter was not an accident.
"The triggers were pulled in Bisho but the plan was hatched in Pretoria.
"Why did the heavy SAP escort that accompanied us from King William's Town suddenly melt away minutes before the massacre, only to return after the firing had stopped.

He points out that the Government did not once voice critical opposition to the actions of the CDF.
"From about August 1990, until

## US methods to 'wipe out ANC':

some time this year, De Klerk was successfully projected, at home and abroad, as the man of peace, the negotiator, while the ANC (and Inkatha Freedom Party) were seen by many as culprits in a spiralling and mindless 'inter-ethnic', 'black on black' war.
"If it was 'inter-ethnic' violence then what were the original killing fields in Natal in which thousands of Zulu-speakers murdered other Zulu speakers?
"If it was just political rivalry, then who was behund the train massacres? These are random killings in which party affiliation or ethnic background are absolutely irrelevant.
"And who was benefiting from the violence, strategically? Certainly not the ANC-ledalliance," the SACP sec-retary-general says.
Sketching recurring patterns in the violence, Hani explained that the violence ostensibly came in two forms "general mass destabilising violence (such as) train massacres (and) attacks on vigils (which are) designed
to disrupt and terrorise, and the more professional surgical assassinations of key second and third-layer leadership in the township".
"The brand of violence that we have been seeing in our country is known in US military parlance as 'low-intensity war'... it involves the extensive deployment of proxy rather than US (or in our case SADF) forces.
"Its objective is political victory. It aims to destabilise and then impose a political settlement on a war-weary people.
But violence has permeated South African society and is not inherently political. More than 11000 people died violently in South Alrica, he says, and more than 8000 were not politcally related.
"We have the highest known per capita rate in the world for other violent crimes as well, notably rape.
"These are the symptoms of a radically sick society. This is the legacy of apartheid and decades more of segregation," Hani says.



## EC calls for peace accord to cover homel

NEW YORK. - British For eign Secretary Douglas Hurd has called for South Africa's , National Peace Accord to be extended to cover the home-
forces throughout the nation.
Mr Hurd reaffirmed the EC's
support for South Africa's peaceful transition to ${ }_{5}$ democratic, united society/d

## More monitors on the way

(274) 192

Political Staft ARG 2419192 AN advance mission by New eminent people, led Realander Sir Paul Reeves is zealander sir pan Cape Town tomorrow night.
It is part of an international ecumenical monitoring mission and will work with other monitors already in South Africa.

The group, which arrived in the country this week, is due to visit Khayelitsha and to have talks with the Regional Dispute Resolution Committee, independent monitors and civic organisations.

Other members inciude Bishop Malvin Tolbert, Ms Christine Davis and Mr Jorgan Estrup.

| -dnujs |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
| uegiof dul pue siced auif |  |  |
| -Stuy SWi 'zjeqiol uinien do | ио!ssiu su! |  |
| - чsṭ |  |  |
| Suoţestuearo |  |  <br> -uoznow biow |
|  | umol adej u onicise of onp |  |
|  |  |  |
| әjnds! |  |  |
| әseq of pue eusfiosey | әaII 3 H uoissim әoueape NV |  |
|  <br>  |  |  |
| SBM | STOLIUU OJOTN |  |

## Last-minute hitch in

## - Release of political prisoners-

 remains biggest obstacle:
## By Ismail Lagardien

Political Correspondent
THE Ņational working committee of the ANC will meet again today to temper the agreements reached in almost two weeks of pianning for a peace summı between President FW de Klerk and Mr Nelson Mandela

After almost two weeks of negotiations behind the scenes crucial meetings of the Cabinet and NWC yesterday, the news from both camps is that nothing concrete has been acheved and taslk will continue today.

Great expectations rested on the ANC and Government yesterday as both parties studied detals of the deal.

The deal, ralsed by the ANC as a prerequisite for the summit, could see the release of political prisoners, the securing of hostels and an undertakıng by the Government to ban dangerous weapons.
The detals of the deal were drawn up by the ANC's Mr Cyril Ramaphosa and the Mimster of Constitutonal Development. Mr Roelf Meyer, during two weeks of delicate deliberations, which ended close to midnught on Tuesday.
US 'ready to send its own monitors to SA'

By Hugh Roberton Star Bureau

WASHINGTON - The United States may soon send its own team of observers to South Africa to monitı political violence and the trausition to democracy, the Assistant Secretary of State for African Affairs, Her man Cohen, announced today.
He told the Africa sub-committee of the Senate Foreign Relations Committee that he favoured the idea, "if the South African Government and the ANC would accept them" but gave no indication of how large
the team might be or when it might be dispatched.
US observers would join the 50 observers already committed to South Airica by the United Nations The European Community has decided to send 15 observers and a further 12 were due to arrive from the Commonwealth. The Organisation of African Unity also intends sending observers.

In testimony to the sub-com: mittee, Mr Cohen criticised the South African Government for "having been lax in reforming the police force". In the pasi its primary function had been to
STAR 249192
proiect whites from blacks and it had little ability to deal with the challenge of conflict and violence.

Mr Cohen said the Government and the ANC had a duty to secure peace.
"As leader of the Government, President de Klerk bears special responsibility to take effective steps to address the continuing violence. We hold the South African Government ulti mately responsible for the actions of the defence forces of the so-called $i \cdot$,dependent home lands"

He said: "Mass action aimed
at confrontations that add to the already unacceptable level of violence are clearly.ill-advised. This is particularly the case when mass action proceeds from the false premise that easy victories can be ganed on issues already the subject of serious negotiations. The ANC must contribute to creating a constructive atmosphere for resumption of the talks.'
The US welcomed the ANC's d.cision to postpone marches into Bophuthatswana and Kwa Zulu, "demonstrations that would have led to further bloodshed".

## King-sized

## job for UN <br> team leader <br> $570722419 / 92$

By Jo-Anne Collinge. 1
Angela King, head of the United Nations observer grouip in South Africa, touched down rit' Jan Smuts Airport yesterday morning, ready to get down to the daunting task of helping check political violence,..
No, she had not for an instant considered refusing the South African assignment, said Mrs King. "I was asked - 'and I'm an international civil servant."

Besides, ás a seasoned' and senior member of the UN secretariat, she associated herself with the "new image that the UN is getting as more oriented towards peace-keeping".
Among those at Jan Smuts to meet her were National Peace Secretariat chairman Dr Antonie Gildenhuys, Minister of Education and Training Sam de Beer and Mrs King's deputy Ismat Steiner, who has been in South Africa for about two weeks.
The full UN team here will eventually number 50.

## LABOUR UPDATE Rolling mass campaign gathers steє


${ }^{\text {вий }}$ -шоэ зеч Амп!

 от әлам suодвзм эчд әмqєqш!

















 $|+2-b| 81$ Jown M Gun runn



 -тЁมร













 реаәкв әч јо иор




 дало рвадds sea suopininu jo suo

 SП әчр Кq әреши ипзъочs в рәрприи












力LZ Armscor.























The African National Congress plans to go ahead with its march on Ulundi in protest against "the absence of free poltical activity" in the area

On the otherhand, KwaZulu leader Chief Mangosuthu Buthelezi has warned that if the ANC went ahead with the march there would be abloodbath "that would make Bisholook like a Sunday school picnic".
The ANC has responded by saying it is the inalienable and democratic right of every man, woman and child to protest publicly.
This particularexchange - between Buthelezi and the ANC - ironically puts the Government's role as the protector of the life and liberty of its subjects in the spotight.
In democracies around the world (and traditonally) the government of the day will see to it that the right to life and liberty of tst citizens is protected.
The fact, then, that Buthelezi has threatened to repeat the Bisho massacre - in as many words - and bearing in mind the allance between him and Pretoria, means that it is the South African Government that will go on tral when the ANC marches on Ulundi

- The ANC believes that as a creation of apartherd, the actions of KwaZulu remain the "direct responsibility" of the Government

Having said this, the Government finds itself in the precanous position of having to protect its opposition (ANC) from its biggest ally (Buthelezı).
Turning, then, to the Government, it is significant to note that President FW de Klerk is fond of saying he is a democrat.
His government is also one of the staunchest supporters of a bill of fundamental human rights for a new South Afnca
Such a bill should, if one looks for examples from the American one, include:

Freedom of speech, expression and the Press;
Freedom of religion;
Freedom of assembly and association;
The right to equal protection by the law; and
The right to due process of the law and fair tral.

Can or will De Klerk's Government enforce what it supports withn the proposed bill of nghts?
The reality in South Africais that the Government has not derived its (just) power from the consent of those it governs.
One should note, incidentally, that a mere six percent of the governed voted for the ruling National Party in the last election in 1989.

And looking at the Govermment's response to the Bishomassacre - no formal protest was made - and bearing in mind the political alliance Pretoria has with Ciskei, just thinking about what can happen at Ulundi is frightenng.
Walking through the devastation in the after-

The Government is faced with a dilemma as one of its allies threatens to make the Bisho massacre look like a "Sunday picnic" while it is duty-bound to protect its citizens, argues Ismail Lagarndien, Political Correspondent:


Chief Mangosuthu Buthelezi ... bloodbath If march goes ahead.
math of Bisho, the following scenario can be drawn: Only South Africa regards Ciskei as independent.

For the sake of argument, let us assume that Ciskei is "another country".
It can also, then, be assumed that when the Ciskei defence force opened fire on South African citizens, the first thing Pretoria should have done was to rush to the rescue of its subjects.

It did not. Instead it blamed the victims.
The issue is perhaps still sub judice but where was Pretoria's police force when it was meant to protect its people?

The answer might not be the ideal one but Pretoria needs Ciskei to secure its political objectives, so it is unlikely that the Government will "declare war" on the homeland for having brutally killed South Africans.

What then about Ulundi and the ANC's proposed march on the KwaZulu captal?
As is the case with Ciske, nobody but Pretoria


FW de Klerk ... In a dilemma.
recognises the sovereignty of KwaZulu, and by implication, its security establishment.
The question here is: Will the South African Police be there to protect the lives of its citizens from the security forces of the area?
As with Ciskei, the answer is the.same.
Pretoria needs KwaZulu, too, to secure its political objectives.
Where, then, does that leave Pretoria's citizens?
Clearly between the barrel and the wall at this stage.

If one pulls togetherall the above it is clear that the people of any - even emerging - democracies have aright to protest, and the government of the day is duty-bound to protect them.

Also, if Ciskei can be used as a yardstuck, the people who did not vote for the present Government stand a very serious chance of being shot down in the strect.




































OSLOORUS' Local Dispute






 -siy





 situ pre spreed scraed aoom yimp





 Is the LDRC process working? -esturaio repypod soj pue Rq aupod jo











 sesnoy to swool ацр јо siaumo ョәวุм


## TOS WENTZEL, Political Staff

A SUMMIT on violence between President De Klerk and ANC leader Mr Nelson Mandela is on and is likely to be held tomorrow.
Final arrangements for the meeting are being made today at talks between Constitutional Development Minister Mr Roèlf Meyer and ANC secretary general Mr Cyril Ramaphosa, government and ANC sources confirmed.

A joint statement is expected later.
Part' of the deal between the government and the ANC is that three controversial prisoners Magoo's Bar bomber Robert McBride, and Mzondeleli ${ }^{2}$ Nondula and Mthetheleli Mncubi, who were convicted for planting the Messina;landmines will be released on parole and a number of other "political"'prisoners will be freed.

The" ANC may also have given undertakings on its mass' action campaign.

Obstacles Winked migrant worker hostels and the"banning do datacrous weapons howe been oyercome. 'A number' of yroblematic hostels' arésto be fenced and people who wishloto carry, traditional weapons for cuitural purposes , ill have to apply for permission
A breakthrough in the "talks about talks" came yesterday after an exchange of létters between Mr De Klerk and Mr Mandela,
The State' President' proposed that the thiree ANC fightérs should be conditionally released and apply for 'parol'e.

Legislation on the release of prisoners may have to be introduced at next month's short parliamentary session in Cape Town. Prisoners who are not $\mathrm{ANC}_{s}$ members may also be affected.
There has been a wrangle between the government and the ANC over a general amnesty for all people involved in crimes with a political undertone, but the ANC is now understood to have given some assurance that it would back an amnesty once a transitional government had been installed.
The summit agreement comes after a fortnight of virtually non-stop negotiations.

These followed an urgent plea by Mr De Kierk on September 10 for a summit with Mr Mandela to prevent the country sliding into uncontrolled violence.

His invitation followed the Bisho massacre and ANC threats of further mass action.

Mr Mandela said yesterday that he was determined to go ahead with the summit only if he felt hopeful of announcing the resumption of constitutional negotiations at its conclusion.

If agreement is not reached in the first round of talks, they will resume when Mr Mandela returns from a two-week visit to Pakistan and India, which starts next Wednesday.
The first indication that the summit was on came from UN Secretary-General Mr Boutros Boutros-Ghali, who said last night that Mr Mandela had told him obstacles had been overcome and that the meeting would take place "imminently"

He warmly welcomed this development and praised Mr De Klerk and the ANC leader for their perseverance and leadership:

## 'Churches (4) rethink role



By PAT SIDLEY
SOUTH AFRICAN churches which helped broker the National Peace Accord are to meet today to review the church's role in the peace accord.
On the agenda for discussion is the widespread disillusionment with the accord and the possibility of churches withdrawing from it.
The meeting, hosted by the South African Council of Churches, will consist of all church-based members serving in the peace accord structures, which include local and regional dispute resolution committees, the Peace Secretariat and the National Peace Committee,
The meeting comes in the wake of a high degreë of scepticism at grassroots level on the working and effectiveness of the peace pact.
According to church sources, some of whom articulated these views at the recent SACC annual conference, many feel that they cannot trust the motives of the government funding and assistance of peace accord structures.
At the SACC meeting, several delegates queried the newly passed legislation designed to beef up the peace accord structures by using government resources.
Delegates involved in the peace accord, such as Methodist Bishop Stanley Mogoba, who will be present at today's meeting, had urged the need for the legislation and for the resources - but others were more sceptical.

Additionally, the church sources say, there is a marked lack of trust on the ground in committee meetings where, as one put it, "people complain about the police, while the police are on the committee sitting there and taking notes".
Other participants in the meeting, however, will argue for the need for the accord and all its structures.
They say, from their own invoivement in the structures, that where committees have worked well, violence has declined markedly.
Methodist Bishop Peter Storey, who will chair the meeting, said: "The National Peace Accord is a document quite unique in all the world, and has within it a powerful potential to brirg an end to violence. But this depends un the integrity and commitment of all parties involved."

## APARTHEMAMAROMETER

DEATHS AND INJURIES (274) WOMGYTER
A TOTAL of 71 people were killed and 68 injutred mainit $251910 / 92$
Nalighty yhigher than the the Human Rights Commilssion mainly in the PWN and AEPRESSIVE IEGISIATION week's fotal of 47 deathis and 63 figures are
ON September t7, MinisterION LUMañ 259 HGIG?
eastern Caper distryctsister of Law and Order Hernus Kiel log 2 dectared severy
Grahamstown, Port Eitzabeth and areas. They aror: Cradock. Fort Beaverat

DEIENTIONS
ACCORDIIt to a polfice report, ws people are being held thater
Safety Act including a hunger
in Bophuthatswe a hunger striker ait the tee being hold under the Foblic
detatiled under Section 25 of students arrested on Septembers Pardee.
SECUAITY FORCE AC Me the homeland's internal Securtiv Act belng A TOTAL of 7at people were eastem Cape.





## Hostels report issued

JOHANNESBURG. - Not all hostels
are associated with violence and it would therefore be inappropriate to fence them all off, according to the interim report on hostels of the Goldstone Commission of Inquiry.
Mr Justice Richari Goldstone said a preliminary report by the committee investigating the issue had led to the withdrawal of the commission's earlier reccommendation that all hostels be fenced off
According to the report "not all hostels are associated with violence, and the problem should properly be
seen as one of criminality in a limited number of hostels."
Mr Justice Goldstone's interim report, dated September 21 and released by the State President's Office yesterday, was issued urgently in the light of talks between the government and representatives of, among others, the African National Congress, concernAng hostels. $C T \quad 2 b s q a n$
At the commission's request, the Human Sciences Research Council has begun a project aimed at assisting sensitive future devalopment of hostels. - Sapa









 como-year period. These are. The report pinpoints four main sources of po-
litical violence which, it says, had an impate on
and




 -esitiqeasap pue asuapora Ieगtifiod uo quodan

 average of just over eight killings a
 -o!̣ โeotitiod jo jenṭds su!̣ua
 , 2
8
8
8
8
8 three." commission notes that the Waddington





 and the security forces of due to failure, omission and neglect, on the In its interpretation accuses the government
 percent) in other areas, including the Western PWV area ( 3670 or 58,9 percent) and Natal
 "It is no exaggeration to say been the shock troops of community desta-
 It is clear from the statistics that vigilantism Elitical Correspondent FRANS
ESTERHUYSE reports...
political leaders to stop the
carnage. Weekend Argus growing spectre of failure by alarming new trends - and a The latest analyses of political
violence in South Africa show

 | $\begin{array}{l}\text { were victims in three of them. In six it was not } \\ \text { possible to determine which party was the vic- }\end{array}$ | $\begin{array}{l}\text { that they jumped to conc. } \\ \text { quate supporting evidence. }\end{array}$ |
| :--- | :--- |




 or an average of 25 deaths each. In 15 cases, the
death toll was higher than 25 . อง!!




縕 Among 5700 incidents of violence moni-
the by the HRC over the two years, there which were to elminatical opponents, and to cripple or dis-
nated political
rupt targeted organisations,
 In contrast to the use by vigilante groups
of widespread and indiscriminate terror, hitcomponents of the "grand design of apartheid"; 0
0
0
0
0
0
0
0 suo!qentsu!p

 0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0



 spunosis әи7 ио Јчн әч,
 tive director of the South African Institute of
Race Relations (SAIRR).














 squad attacks listed by the commission were places of than 100 of the victims of alleged hit-
More

 tim and which was the attacker.
Commuters on trains, buses and taxis had



## What Was decided <br> BY゙ MIDDAY yesterday 'President FW "de Klerk and

 ANC leader Nelson Mandela had rubber-stamped a broad rangè of agreements reached by key negotiators Roelf Meyer and Cyril Ramaphosa, over the past few weeks of intensive negotiations.On a CONSTITUTION MAKING BODY it was agreed hat:

- There will be a democratically elected constituent assembly which will serve as an interim pariament It - It will draft and adopt a new constitution. as a single chamber and take decisi majorities;

It will be bound only by those principles agreed to N : - It will operate for a fixed within an agreed time frame;

- It will have dea GOVERNMENT it was agreed that On an INTERIM GOVERNMENent of national inity,
 operating in terms of an interim constan On POLITICAL PRA fifty will be released hefore - One hundred and fifty wien released; Monday - 148 have already beented offences "prior'to - Only prisoners who ceased; : th: : , 解 October 81990 will be rel the two Messina bombers will reased on Monday in terms of a parole application approved by prison authorities on Friday;

The remaining political prisoners - about 250 ,
will be released by November 15. After the summit, they will be categorised - not in terms of their crime, but
 - Legislation will be introduced in October concerning prisoners serving, life sentences. Once 'passed, McBride and the others' parole conditions will fall away; - The question of a general aminesty will not be linked to the release of political prisoners. The ANC gave a verbal undertaking that it would be da
interim government of national minity, On the control of DANGEROUS WLA: agreed that:

The public display of dangerous weapons, whic ncludes traditional weapons, will be banned; - A proclamation to this effect wmission. It will set the assistance of the Goldstone commions will be granted out guidelines under which ex include gatherings stich has by magistrates. These could incluae gan $\therefore$ Shaka day. time, the question of SECURING HOSTELS was still being discussed. However, the draft detailed agreement between Mr Ramaphosa and Mr Meyef didentifies more than 24 hostels, primarily in the PWY region, that need to be dealt with urgently. They agreed that:

- Security will be implemented in terms of recommendations contained in the lates stone commission; There will be security patrols and a police pregence - There will be security
- Hostels will be adequately fenced.
Lـ KEADEKD VIEWD




# Peaceful protest is a right 

FRANK CHIKANE says Christians who oppose peaceful mass action have capitulated to the forces of violence

THE right to seek freedom has erupted into a major debate among Christians because of the dangers of mass action.
Some argue that if the door to negotiations is wide open there is no reason to kick it down.

But are we to ignore and climb over the bodies of suffering people who lie in front of the door? Others say mass action is too risky to be supported, for people's lives are at stake.

In some places in our country freedoms are taken for try freedoms which do not exist in other places.

## Irresponsible

Even in countries where freedom does exist it has freeder been a reason to prevent the lobbying and peaceful demonstration which take place in every free society from London to Washington. Mass political protest is a democratic right, and sometimes a duty.
For years many church leaders said: "Violence is wrong; we must not take up arms", and urged the liberation movements to abandon the armed struggle.

The ANC did suspend the armed struggle in 1991, and engaged in normal peaceful action. Now some Christians are saying this is irresponsible because peaceful protest is too risky. This negates what they said before and creates a situation which creuld revert to violence.

Peaceful protest has a long history and great theological credibility. The church was so committed to it that, when the government prevented peaceful protest in February 1988, the church protested verbally and actively.

Leaders of all the churches put a pencil through their diaries, flew to Cape Town and marched on Parliament in the face of military opposition. They were attacked with water cannon and sent to prison.

Subsequently, we campaigned to demonstrate to all South Africans the supreme importance of non-violent action, and we strongly defended freedom of public defended freession of political dissent.

In the present crisis this same reality faces us.

To state that peaceful protest is not acceptable if it might be subjected to violent
attack is to capitulate to the forces of violence.

Have we allowed the violence to undermine our belief in the efficacy of non-violent action? That is to draw back from the Cross.

If violent response to violent repression is not permitted, and non-violent response to violent repression is also not permitted, what option do we have?
There is no morality in making ideological distinctions which leave people in their chains. We have destroyed our people's freedom to act in any way at all.
If we deny people methods of responding to the violence which is persecuting and killing them, we can never again suggest that those who take up arms have a peaceful alternative. Are we telling them that the only solution is to resume the armed struggle?

If we do not defend the rights of people to peaceful protest now in this present crisis, how shall we be able to maintain that right in future, whatever government is in power?

Our task is not to castigate those who protest peacefully aganst volent regimes; but
to overcome the evil with good. We must defeat the threat of violent action with the reality of peaceful action, and if necessary suffer the violence

The apartheid regime has always found it necessary to support itself by violence, and still does. The necessity for demonstrations against it will end only when the structures it is necessary to defend by violence are removed.

## Injustice

For two-and-a-half years people have been told to refrain from action because the door is open to negotiation, while 10000 have been killed to undermine the ability to go through that door.

Many more lives are now at stake. Repeated crises will occur while illegitimate regimes rule us. Has the time come again for Christians to unite in proactive peaceful action, defending the basic freedom of our people to insist on the removal of injustice and the swift establishment of a democratic regime in every part of our land?

- Rev Chikane is the general secretary of the South African Council of Churches.

|  | Mandela pays ${ }^{(214)}$ tribute to Gandhi <br> The Gandhian philosophy of peace, tolerance and non-violence may be the key to human survival in the 21st century, ANC president Nelson Mandela said in his tirst public address since the summit with President FW de Klerk on Saturday. <br> Officially opening the Ganuhi Hall in Lenasia yesterday, Mr Mandela was given a standing ovation when he said negotiations between the ANC and the Government had resumed. <br> He said the Gandhian philosophy began in South Africa as a powerful instrument of social change. <br> "South Africa has a legacy of racism and violence perpetuated by decades of apartheid rule," he said. <br> "If the Mahatma was here today he would tell us that the root cause of the violence in our country is apartheid. He would have warned us not to allow the philosophy of divide-and-rule to sow seeds of division in our midst, but to unite and restore human freedom to all South Africans.", ${ }^{\text {w }}$ <br> Mr Mandela said the ANC had spearheaded "the path to lasting peace", in South Africa. <br> "Our initiative to negotiate with the Government and the suspension of our armed struggle arose out of our desire to bring about an end to the systematic violence that apartheid created - indeed, to bring an end to the racial division apartheid implanted upon us. <br> "We have established that we, the ANC, want to have freedom for all in this country but, I has- <br> Mahatma GandhI . . . lessons for the present. ten to add, not at any price. <br> "Political prisoners have been used as hos'tages for too long. The question of weapons of death has been addressed in part, and the hostels, which have been the centres of the low-intensity warfare waged against our communities, are to be fenced and phased out," he said. <br> "We will continue to talk and press foward towards an interim government of national unity and a constituent assembly, which must be elected by all South Africans.". r": ?ntu <br> Mr Mandela wàs given san enthusiastic welcome lat the large, newly built hall, which was packed to overflowing. His hosts Were the Transvaal Hindu Seva Samaj. <br> "Gandhi pledged 21 years of his life to the development of nonracialism and democracy in our country," Mr Mandela said before lighting a torch of peace. <br> "It is our duty to ensure that we not only remember his deeds but that we emulate and uphold them." - Sapa. |
| :---: | :---: |




National peace committee chairman John' Hall, left, and Bishop Peter Storey at a weekend
church consultation on the national peace accord.
Picture, ROBERT BOTHA

## 'flawed' accord nax thantier <br> (274)

CHURCHES would continue to take part in and support the national peace accord in spite of it having;some key weaknesses which had emerged over the past year, the Methodist Church's Bishop Peter Storey said at the weekeṇd.
Storey said at a media briefing, after a chirch consultation on the accord, that the original committee of churchmenwho initiated the pact a year ago, would reconvene shortly to re-evaluate it
Among weaknesses Storey cited were:
$\square$ Peace committees in some regions lacked balance and were dominated by góvernment or business;
ITHe SADF had not followed the example set py police and signed the accord's code of conduction (DFY, $28 / 9 / 92$
QReace accord structures were "helpless in $\mathbf{i x}$.posing and identifying the perpetrators of covert action";
3'si Council of Churches general secr 'tary" Erank' Chikane said 'earlier he supported the defiance of laws which negated basiothuman rights.
Referring to the groposed march on Ulundi, he said thite church'would find itself in a "very serious contrádiction "n int urged people not to protest non viotentily:

# IFP dashes new hopes  mailed Government and will reject agreement: opes for peace and an early resumption of negotiations, raised after the 

HKempton Park peace summit, sank yesterday when Inkatha FreedomParty announced its withdrawal from talks. IFP president Chief Mangosuthu Buthelezı also rejected the agreements reached between ANC president Mr Nelson Mandela and State President FW de Klerk at Saturday's summit.

Buthelezi said the ANC had held the Government "up to ransom" at the summit.
"The IFP and the KwaZulu government will not be bound by any decișions reached in bilateral negotiations between the Government and the ANC
"I declare that any laws which the South Afncan Government may be able to pilot through Parliament giving legal effect to bilateral agreements between tiself and the ANC will be rejected as spurious and illegitumate by the IFP and the KwaZulu government," Buthelezı said.
The Government agreed to prepare and pilot legislation through Parliament in October which: will make it possible for the release of more political prisonèrs.

The summit itself was made possible by an agreement - placed as a pre-requiste by the ANC

- by the Government to release all remaining poittical prisoners.
The release of att least 150 started on Friday night while Robert McBride (30), Mzondelele Nondula (29), and Mthethelele Mncube (32) are expected to be released today.
As many as 250 others will be released by November 15 in terms of the legislation which will go before Parliament next month.
Other agreements reachedarsaturday's summit includes a ban on the possession and public display of weapons and the fencing of hostels both will be done in terms of guidelines established by the Goldstone Commission.
While these were the ANC's central demands, other agreements reached included consensus that a democratically elected constitutuent assembly would draft a constitution within a pre-determined period in terms of principles agreed beforehand and with effective deadlock breaking mechanisms firmly in place. $\therefore$ The Government and the ANC also agreed that there would be an interim government of national unity that would govern in terms of an interim constitution.

A"bosberaad",called a lekgotla by Mandela, will be held between the Government and the ANC where four "outstanding issues" will be discussed. These are:

- A climate for free political activity.
- Repressive security legislation.
- Covert operations and special forces.
- Violence.

The, ANG said in return that it would reconsider mass action and consult with its regions

In announcing the agreements, De Klerk and Mandela said a firm basis was laid forir the resumption of negotiations that were injifially collapsed at Codesa 2 in May and later suspended by the ANC after the incidentsatBoipatong.
In conclusion, Mandela said: "It is the onty of all South Africans to ensure our efforts today and the sacrifices of so many are not in vain
"Let us move forward with courage, honesty and determination to build upon and consolidate today's summit to create a peaceful, just and democratic South Africa."
Meanwhile, it was reported yesterday that the Government will release mass murderer Barend Strydom, possibly today

ESTHER WAUGH
Political Reporter
JOHANNESBURG. - The government undertook at the summit on viólence to start fencing 28 hostels in the Pretoria-Wit-watersrand-Vereenging area and Natal before October 22 and to complete the work by Mr Nelson Mandela
Hostels are to be fenced "to prevent criminality by hostel
dwellers and to protect the residents from external aggression".
Two-metre fences with limited access points "shall be maintained until the situation has stabilised to the satisfaction of the Goldstone Commission", according to the programme.

## Bettina＇Schmide and Paul Drechse commenton a Strange refusal töl learn

## Going further gu， 

 1 eigers visiting South Africath shint，achieving once more some is the unending violence，${ }^{\text {，}}$ and the seeming unwillingness of a，mide section of the population black and white－to learn the lessons of this century＇s economic and po－ litical history． Whe situation is comples but re Veals a five－point paradigm which seems to underpin political intol－ erance in this country South Africa can solve its prob lems on its own．Secondly，there is －the＇belief＇that＇South＇Africauss uspecial case＇andacannothbe com pared with giny other equtry Thirdly，there：seems to be dacon the most urgent problems is to de stroy lall political and economic －preconditions for a solution these putstanding problems Fouthy，the ce sis hope that mighty godfather in the form of bureaucracy＂ c will solve all the problems．Frinaly there of ${ }^{5}$ dream that democracy means the power of the people and only it they are potwe ，pill all prob lems be solved，os o implications＇for black and white －yét with similar consequences．＂Since the begining of this cen－ tury，white South Africa has iso－ lated itself．It has created the ide－
ology of a singular and unique so－ ciety in the world．It has，despite industrialisation atand economic growth until the ${ }^{2} 7 s^{\prime}$ ，demolished all political and economic condi－ tions for a better life for all South Africans．It has created a central－ ist super－bureaucracy，as the god－ father for supposedly all South Africans，and it has implemented exclusive democratic institutions： The power of whites was believed to be the＂precondition for the well－being of all South Africans－
blacks included．
Blacks，based on ANC policy， aim at isolating themselves by choosing a revolutionary path in the struggle for power．They em－ phasise the ideology of a singular unique society．＇They stress the aim for the regulation and redis－ tribution of wealth which will de－ stroy the weak，yet functioning economy．A hopeless isolation of the country will be the logical re－

$$
\because \cdot
$$

ime not imposed externally．The creation of an all－embracing super－bureaucracy tas＇the best godfather is a declared aim．is Finally，they want to establish democracy through＇，one－person onévoter as precondition for a ne whified centralist power on behalf of all South Africans．篦： ${ }^{5}$ Is＇there a fundamiental differ－ ence between these two belief sys－ tems？The note realistic，pap－ prach tor assystem to address the problems wout bie to peén up sp ciety to world widecompetition anduaiscusssion a accepting ；that South Aridaishnt，atsecialdpase n the ororid reeing the economy ma decentralised pen market economy with competition，wand reducing the bureacraçy and mak－ Ing＇t serve；the people，not being thein master，and；finally，accept－ ing that one－person one－vote is not necessarily a；sufficient condition
 ${ }^{\circ} \mathrm{In}^{2}$ former socialist countries， they had a kind of one－person one voter－Democratic yoting in a cen－ tralist system as existing in South Africa could，mean voting once again fortotalitarianism．+ 等 Thus a solution would be a non－ centralist form of voting（one per－ son，many zotes）which means an electoral system based on region－ al voting，which presupposes a re－ gional focus on productivity in the form of a decentralised，pon－mb－ nopolist industry agriculture and markets and a regionalised bu－ reaucracy securing opportunities for individual wealth－creation． Only a kind of democratic federal－ ism can bring South＂Africa＇out ol the mess． 1One－person orie－vote should give South Africens the tool to control leaders，＇＇and＇especially＇those in power，and not only serve às a means to bring them into power． ＊But control means déyolution of power，institutionally＇and region－
 －Dr Pảlt Drechsél and Bet tina Schmidt aré ánthropolo－ gists from University of Mainz Germanỳ，currently attached to Wits University while doing research on the economic and socio－political witransformation $\because$ of South Africa，${ }^{2} y^{2}$ ， $\therefore: 4$ 等

## ANC to decide on. <br> mass action strategy

 * bay hattly 274 (姆)ANC national leaders have begura series of meetings with militant regions about their mass action plans, following a weekend agreement with government to return to talks and review planned protests.
ANC depaty president Walter Sisulu met the ANC's southern Natal and Natal Midlands regions yesterday and was expected to meet officials from the northern Natal branch today to discuss a planned march on Ulundi.
The ANC's western cape regldn is scheduled to meet national officials this week to discuss a'planned blockade of the October 12 opening of Parliament by President FW de Klerk.
It is believed the regions will argue, for the continuation of mass action.
ANC. Midlands deputy chairman Reggie Hadebe said mass action and negotiations could riot be divorced from one another.
In another development, Hadebe yesterday rejected a national peace committee offer to reopen the inquiry which found him guilty.of violating the peace accord during a mock trial which sentenced Inkatha leaders to death
Hadebe said the panel would have to publicly apologise for its judgment before he would consider testifying.
Meanwhile, Inkatha national chairman Frank Mdlalose asked ANC president Nelson Mandéla yesterday to answer ques. tions on manipulation of the ANC by radi-: cals, including the SACP's Ronnie Kasrils.
In a strongly worded statement, Mdlalose accused the ANC of "a covert programme to dovetail with its overt one" which included "incitement, intimidation, sabotage and assassination".
$\qquad$


THE NUMBER of people killed in political violence countrywide last week increased alarmingly.
Seventy-óne people were killed during the week from September 16 to 22 , compared to the previous week's toll of 47.
'In addition, the Human Rights Commission (HRC) reports that 68.people were injured, compared to the previous week when 63 people were injured.
"Vigilante-related actions accounted for 45 deaths and 56 injuries, with incidents reported only in the PWV and Natal," the HRC points out.
'"e The death toll in the PWV region exceeded that in Natal, which accounted for 21 deaths and 14 injunes."
With the controversy still raging over deaths in police custody, two more deaths behind bars were - reported during this period. This brings to 93 the number of people who have, died in police custody so far this year.
Six prisoners at an East London prison, who were jailed for murders committed during unrest in 1986, have gone on a hunger strike to draw attention to their demand for immediate release as political prisoners.
A Correctional Service spokesperson said the six, who claimed to be members of the ANC, were eight days into their hunger strike. They were in a "satisfactory condition".
During this period three people were killed and four injured in separate incidents in Khayelitsha and Nyanga.

In the Ciskei eight people were killed and seven injured in separate incidents in the same period.
However, the HRC adds that reports were received of attacks in the Ciskei in which no injuries were recorded but extensive damage was caused to properties. $\therefore$.

RESIDENTS of Ratanda near Heidelberg yesterday entered the second day of a stayaway following a handgrenade attack on a bus transporting workers on Monday.
One person was killed and 33 others injured when two men threw handgrenades into the bus as it passed the Ratanda Hostel. Local ANC branch chairman Mr Obed Nkosi said yesterday the protest was complicated by the withdrawal of transport by bus and taxi owners for fear of further attacks. should observe a moratorium on vituperative attacks on one another, KwaZulu Chief Minister Mangosuthu Buthelezi and Anglican Archbishop Desmond Tutu said in a joint statement yesterday.
The two met forabouttwo hours at Ulundi to exchange views on the church's role in bringing about political unity and peace.

The statement said Tutu would pursue the idea of a moratorium further. Tutu also raised the issue of the IFP's withdrawal from negotiations.
..- mavain all 10 spulh xouuə |


## Chaos edges nearer

SOUTH Africa could plunge into Somala-type chaos, starvation and civil war unless its leaders quickly negotiate peace and disarm warring factions, Mr John Allwood, local director of Werld Vision, said'yesterday. 274

Alwood said the regton-was becoming a powder-keg with the young taking up arms to get bread. "Thatis whatis happening in Somalia today. Sowefer 1710/92
"It could happén here tomorrow unless the politicians step in to solve the problems and do something to halt the murderous international traffic in arms. Chäos is even nearer home than we think," he said.

Own Correspondént JOHAN NESBURG.
The ANCs military wing uMkontho weSiswe has plans tó" undertake acts of sábotage against government installations"and infrastructures 'during the "fourth phase of its măss action programme, SA'Army chief :LieutenantGeneral Georg , Merring said.
Available information made it clear that MK members would "be" deployed among mass"action participants"during "exitgate" to provoke the security forces of SA tand ${ }^{\text {the }}$ TBVC' states, General Meiring told, a military parade 1 n -Voor-' trekkerhoogte on Wednesday.
His speech was released to the media yesterday.

Carl Niehaus lást níght rejected 'General' Meiring's"claims as, "utterly, untrue" and said the AN'C was committed.to a peaceful" campaign of mass action which would be conducted 'within the parameters laid down'by the Goldstone Commission ánd the National Peace-Accord:'
\& 4 ,




[^1]
# Tutu: Govts' right to 

 defend overthrowMMABATHO. - Governments had the right to refuse mass action where the exaction press purpose of the press purpose of the participaw the constituted authority, Archtuted au Desmond Tutu bishop Desmond rus quoted as saying yesterday.
He was quoted in a statement released by the Information Serthe Information vice of "Bophuthatswana after a meeting. with President Lucas Mangope.

Archbishop Tutu was quoted as saying mass action aimed at minderscoring the lack of free political"activof free poinical acticiity, where the participants abided by the laws of the country and which remained and whiciplined and nonviolent, should be tolerated. CI $2 \mid 92$

He said the ongoing violence was causing violence whthinking all right-thinkinsidSouth Africans considerable concern. Sapa (45 274

# Pressing on towards peace 

Sucardiom un w IN SOUTH Africa, negotiation is still the Scores of people are being murdered every day. For many blacks, the biggest question is whether they will make it through the night. They are not very interested in constitutional settlements. But talking, as FW de Klerk and Nelson Mandela are still striving to show, continues to be the preferred way of doing business.
Moreover, the main parties seem to agree on many things. They all accept universal suffrage. They all want election by proportional representation. They all say that regional power will be essential to both the curbing and the viability of the central government They all loudly believe in the importance of a Bill of Rights as the crucial unifying guarantee of the rule of law.
Nor is this like putting up their hands for motherhood. The two parties around which all this revolves have made concessions that are not always comfortable. De Klerk's National Party accepts that the horrendous thought of majority rule is the only way forward, and is whistling to keep its courage up with the line put forward by the irrepressible foreign minister, Pik Botha, and others. As the new party boss in the Transvaal, Botha brags that the Nats will actually win the first election with black voters, which ought to take place some time in the next 18 months.
The ANC's most visible concession is of a different order. It is intellectual. Since I was here in 1990, the leadership has acquired a clearer grasp on economic reality. They understand that foreign investment must be lured here, and that socialistic nationalisation can no longer coexist with it. They also see that time is running out. The how and the how-much of economic redistribution, an absolutely unavoidable component, are impossible to promise. The militant ideologues who fence Mandela in on one side do not recoil from a scorchedearth outcome. But after they overplayed their hand at Bisho and were accessories to a massacre, the reaists began the process that took them back towards the conferencetable.
A deeper reality conduces that way, sooner or later. For everyone knows, do they not, that there is no other way? The Nats see it as their only hope. Cyril Ramaphosa and Thabo Mbeki, the two ablest men around Mandela, utterly understand it. What is blacks think a new life beckons. The white business community, small or large, talks with the blind fatalism common to business people everywhere. Things should be all right, they tend to say, "when those politicians have got themselves sorted out". This is a developed country, whose future cries out for a rational deal. It's also an underdeveloped country with the same irrefutable need. The skyscrapers and the shanty-towns equally proclaim that the politicians cannot fail.
Their task, however, is a challenge to more than rationality. Although the negotiating machine stops and starts, it is driven forward by these compelling realities. Yet behind them are other realities which have the power to overwhelm the most rational and obvious compulsion.
For one thing, although the consensus

## 'This is a developed country, whose future cries out for a rational deal'

sounds grand and is in historic terms amazing, it masks large areas of dissent. There is not even the beginning of agreement on the following essentials: how and where to write the constitution, when and for what body to have the first election, of whom and for how long a transitional government should be composed, what are principles and what are details when it comes to writing a constitution, what sort of proportional voting would be sensible, what sort of rights a Bill of Rights should protect This list could be extended by another hundred elementary items. Perhaps most critically, the truly federal government the whites now regard as vital to their power-sharing ambitions is far removed from the merely regional government the ANC is prepared to settle for.
They are at the very start, in other words, of a process which, perhaps because it began by engaging hundreds of people and many fragmentary interest groups, has arrived at exceptionally few decisions. The formality of constitution-making is intertwined with an incessant power-struggle, the need to make compromises flawed by total uncertainty about the willingness of those no longer at the table to accept them. These, the excluded parties to the deal, have a vile reputation.

This is no doubt another necessary part of the process. If Afrikaner Conservatism and Zulu separatism had had to be accommodated before de Klerk and Mandela got to work, nothing whatever would have happened. Their power of veto is relegated to the back of the negotiators' minds for this again would impede all progress if anyone paid it too much attention.
Yet their veto, on peace if not on a deal, emphatically exists. Chief Buthelezi may be a discredited figure, but he has a few legions behind him, all aware - such is the cooption of the ANC into the fashion of the moment - that the slaughter of Inkatha Zulus seldom gets a fraction of the attention the international media give to deaths among the ANC. The Conservative Afrikaner, excepting the wild men already running their own militias, is a voice that has yet to be heard He waits and watches. People say he will never sacrifice his BMW for the impoverished white sub-state of which he seems to be dreaming. He is unlikely to be put to this test, because the idea is outlandish. But the Afrikaner is born to fight, and we haven't seen him fighting yet.
Nor can anyone imagine he will be alone. Another note the negotiators wave no space for is a note of caution. They have bound themselves to the only wheel that destiny allows them, which is supposed to be progressing, as far as most blacks are concerned, towards the promised land. But generations will live and die before it gets there: an obvious platitude, yet one that the charismatic liberator at their head, perhaps understandably, does not choose to emphasise. Even if a deal is done and the ANC comes to power, the fury as expectations are not met is bound to be horrific. The Bill of Rights may be essential. All parties say as much. But it is hardly a sufficient bulwark against the culture of the outlaw which can be sensed a millimetre below the skin of this society.
What's happening here is an attempt to meet peacefully a price that history is exacting. It is a valiant effort. Men of intelligence and belated goodwill have seen what they must do, and have bent themselves to the task. It is trite to say they must succeed. Of course they must. But the enterprise is asking more of history's victims than they have paid in any other country, and more of history's winners than they have ever been known willingly to offer up.

There are extremely disquieting elements in the deal struck by F W de Klerk and Nelson Mandela at the weekend. The release from prison of Robert McBride and Barend Strydom is bad enough - an obscenity which the nation is supposed to swallow for the sake of a pious reconciliation which is far from happening.

But again - as we suggested last week - one is struck by how quickly our leaders are moving away from genuine democracy. There is nothing propitious in this release for our future freedom, happiness and security. The entire affair was stage-managed to precede yet another of Mandela's foreign fund-raising jaunts and almost immediately contradictions emerged.

Let's consider some.
Now that they have been forgiven for their murders, McBride and Strydom - both young men - have been received back into their markedly segregated and mutually hostule communities. Neither has shown any remorse; rather, they have been glowing with an idiotic triumphalism and McBride has said he would be prepared to "do it again" (blow up civilians) in the same circumstances as 1985 This so that "peace and democracy" will prevail.

We do not yet know what Strydom thinks, since he has sold his story exclusively to Rapport. But clearly he, as much as McBride, is a hero to some.

The victims thus brushed aside, we are enjoined to consider the big picture - the national interest. These points arise:
$\square$ Government has finally indicated that it will move on certain glaring catalysts of violence, specifically the carrying of weapons of death in public and the monitoring of volatile hostels. These matters, one would have thought, should have long since been dealt with firmly - before Boipatong. The suspicion exists that they were left unattended for so long not because their potential for violence was unknown, but because they became chips in a bargaining process.

The cost of such neglect has been many deaths. In addition, there is the alienation of Mangosuthu Buthelezi, who now seeks an alliance with the likes of Oupa Gqozo.
$\square$ The ANC can with some justification claim that mass action has worked - it brought government to the point where it had to act on public weapons and hostels as a kind of concession.

This supports the suspicion that government has all along had a hidden agenda in negotration which, at the least, it backed with a dangerous tolerance of black-on-black vio-
lence. Yet, in employing the means of mass action to achieve this end, the ANC has shown itself prepared to sacrifice ruthlessly its followers for propaganda. They dutifully went straight into the death trap at Bisho.
$\square$ The issue of amnesty for "political" crimes is far from being settled. In any comparison of psychopaths, the ANC can presumably claim that McBride believed that killing three women in Magoo's Bar was a blow for freedom and democracy but that Strydom is in a different category. There are already warnings that the ANC might rescind amnesty for the Wit Wolf - which defeats the purpose of whatever was actually agreed at the weekend.

Clearly McBride and Strydom were "swapped" for symbolic reasons, the essential understanding being that political deals transcend the rule of law. Both sides have thus laid the basis for continuous rule by expediency. Any government of "national unity" would be an uneasy - if not treacherous coalition of political bosses continually looking over their shoulders at therr constituencies.

And who exactly are the senior figures for whom government wants amnesty? How high up are they in the political and mulitary hierarchy? De Klerk surely knows.

The extent to which justice has been subverted is emphasised by the behaviour of the Ministry of Law \& Order which abruptly suspended its well-publicised investigation of the crimes of returnees and security force agents. What only a week or so ago was said to be a matter of principle has been "temporarily postponed until such time as finality has been reached on this matter," according to Craig Kotze.

In other words, such retrospective investigations can be turned on and off like a tap, depending on what suits government.

The De Klerk/Mandela summit was a turning point Now we know that justice itself is a pawn in a far bigger pohtical game. Buthelezi sees this well enough - and has the potential to wreck bilateral deals which exclude him. But in his new leopard-skin garb he appeals directly to tribal, sectional emotions and, in this, is also merely playing that bigger political game with its basis in raw power.

Who can doubt that government and the ANC will be back at Codesa, or its equivalent, within a few months? Their interests lie there. But with or without Buthelezi, scepticism over the validity of any agreements reached must be well-founded. Our two big leaders now have certain qualittes in common: they are wooden, unconvincing and contradictory.

## THE PEACE PROCESS FM 2110192



## The principles of the Peace Accord still stand despite massacre and gloom



Trust Mangosuthu Buthelezi, Chref Minister of KwaZulu! The (qualified) good news of last weekend's summit on violence between President F W de Klerk and ANC leader Nelson Mandela - clearing the way for a return to Codesa-style talks - had hardly sunk in when the Inkatha chief angrily announced his rejection of it. Petulantly, he cancelled further talks with government.
Obviously, the hope is that the KwaZulu leader can be mollified. But his precipitate reaction - and the potential it has for feeding the violence - illustrates the kind of difficulties SA faces in its painful transition to relative peace and democracy.
The trigger-points of poverty, heightened political expectations and ethnic rivalry are so deeply entrenched in our social fabric that outbursts of violence must be expected until our peoples come to love each other Meanwhile, as the transition proceeds, our leaders can be expected to display a certan ruthlessness and impetuosity when it comes to their survival. Power and influence are at stake.
Politicians may be expected to behave in this way - though they are not supposed to. In fact, they are frequently in contravention of the lofty undertakings of political tolerance contained in the National Peace Accord. The accord was signed just over a year ago - yet the death toll from political volence seems unabated. The leaders' bellicosty surely contributes to that
The violence certainly will not end soon and may not even abate to tolerable levels before an interm government of national unity is established
Yet this prospect, like Buthelezi's rhetoric of civil war and his withdrawal from talks, should be kept in perspectıve. Perspective is a favourite word of John Hall - chairman of the National Peace Committee of the accord - who detailed to the FM exactly what is being done about the violence. His views provide a powerful antidote to excessive despondency.

Hall says: "Eighty percent of our country is at peace - we kill more people on the roads every day than we do in violence Criminal acts are responsible for more deaths than political volence Our industries operate, we've got good working relationships with the trade unions; it could be a hell of a lot worse, the volence is not high-key."

Compared to examples of transition in many other countries, we don't look nearly as bad as it sometimes feels That's not to deny the dangers inherent in a climate of violence

- especially its malignant effect on the economy which, undermined, only further nourishes the violence.
But how can conflict be contained, if not ended? According to Hall, " tt 's the will of the political leaders to bring peace to this country that will bring peace, not the Peace Accord."

While all the political leaders remain committed to the Peace Accord, he explains, the problem is that on various levels there's no guarantee that commitment is transmitted down the line He identifies four such levels.

> Pronoting peace
> The Noton: Peach hecord


Natal/KwaZulu
Ciskel/Border
Witwatersrand/Vaal
Orange Free State
Western Cape
Northern Transvaal
Far Northern Transvaal
Eastern Transvaal
Western Transvaal
Northern Cape
Eastern Cape

Local dispute resolution committees

## Functions:

May do anything to achieve the objectives of the Act namely, to termınate, combat and prevent public violence and inamidation by


Justices of the Peace established through leguslation on a special panet


Firstly, there is the leadership level, at which Codesa was negotated with tolerance and all those good things like democracy and freedom of speech in mind. But when you go down to the second level - which is that of the management of executive decisions you find various people who have probably got different and sometimes conflicting agendas. These are linked up with the third level, the community - and every community in SA is different.
The fourth "subterranean" level is where dirty tricks operate and they do so in the SADF, SAP, Umkhonto we Sizwe, the KwaZulu Police and so on. All contain bad elements. It is of course quite concervable that people on level one have no idea of what's gong on at level four; and that people at level two also may or may not know what is gong on. "So when you ask," says Hall, " 'do the political leaders honour the accord?', the answer is that the political parties and their supporters quite often honour the accord in the breach - though I would hate to point a finger at any specific individual "
The Peace Accord has created a network of people throughout SA at national, regional and local level who know each other across the full spectrum of political activities. Hall says. "This is of tremendous value in defusing volence," as the accord has done in a number of sadly unpublicised cases. Without this network, with its independent chairmen, we would have had "mini-civil wars" all over SA, in his opinion.
"The accord probably keeps violence, instead of at a level of 100 , down to 50 or 60 . That's bad enough. The international observers might take it down to 30 or 40 ."

An example of what happens when the accord breaks down is the massacre at Bisho, where Hall was present The ANC - having decided to press on into the capital - did not bother to stop and talk to Hall and others of the Peace Committee who were on the spot and who could at least have tried to negotiate an alternative to piercing the barrier. The outcome was tragedy
The accord's secretariat, after a year's operation, has branches throughout the country, they obviously do not function perfectly, but are daily making headway. "At local level," Hall says, "if you've got the communities getting their act together, rebuilding their mini-economies, then you are actually getting people to understand the democratic art of the possible at communty level. They are problem-solving through collective wisdom.
"That is the magic of the Peace Accord. And while it's at the top level that people are getting therr acts together, you're going to get a trickle-down, trickle-up effect The


Peace Accord has put those structures in place to make that happen."

What then is required for a broad culture of tolerance? "A commitment to democracy," says Hall, who is well aware that "if people still have a winner-takes-all view of this country and still have political agendas which are not democratically orientated, do we have to wait until we get to a zero-sum game before we start moving in the right direction? I don't believe we're' at that point. I think the leaders have virtually got to throw themselves on the mercy of democratic principles and face up to being elected, or not elected. They say that, don't they?"
Of course, there's always a fine line between contravention of the accord and robust politics. Hall's feeling over Buthelezi's comment about "buggering up" the ANC, is to give the Zulu leader the benefit of the doubt. However, in current circumstances, "I would think both the march itself and the responses have all the ingredients for another Bisho and that the political leaders have really got to seek an alternative. How dare they actually take a risk of bloodshed when it is so clearly on the cards? They should find another form of protest."

The Peace Accord says that protest action is legitimate. But building up a spirit of political tolerance is equally essential to freedom of speech and action. To this end, the Peace Committee hopes to host a conference of leaders on the matter within the next week. Hall has sent out letters asking for all marches to be halted untul that conference has been held. This will be a test of the durability of the accord.

There are five resolutions on the agenda, which, while they have all been approved in principle by "everybody," await ratification: $\square$ A reconfirmation of commitment to poli-

## tical tolerance;

$\square$ The appointment of ombudsmen at regional and local level - senior political figures who can call on their followers to behave. This should carry the commitment to tolerance down to grassroots level;
$\square$ Barriers on reconstruction and development funding should be lifted. This sanction has prevented aid from flowing into strife-torn areas; $\square$ The police should be welcomed back into the communities as respected law maintainers; and
$\square$ Greater use can be made of the various monitors and observers - local and international - to give effect to the resolutions.

In the end, political tolerance itself will have to be framed into some accord which will function against clandestine activities and unfair play, Hall says. This could then be monitored by the UN observers, who, he believes, are really only buying time while the national politicians get their act together.
If there is a common binding factor in SA that could form the basis of peaceful coexistence, it would seem to be a clear understanding by our leaders that the only thing that can deliver and improve quality of life is a healthy economy. Hall believes that if the will of the leaders to enforce political tolerance becomes a reality, an interim government is probably only months away. "But until they take that step, one doesn't know what the future holds. The economy can't carry on any further. That's common cause.


Peace Commiftee's Hall

## LEADIHG ARTICLES

We can't go on for a year or more in the economic doldrums; the downward spiral will become an accelerating vortex and we'll be in deep trouble."
What teeth does the accord have to enforce its noble injunctions? Only world and public opinion, Hall admits. He tells ambassadors to keep impressing on SA's leaders that they are the representatives of an exclusive club - nations committed to democracy, tolerance, negotiation and reconciliation. And the leaders who signed the Peace Accord qualify for membership of that club. "That's the teeth of the Peace Accord, in my view - not walking around with a baseball bat."
Hall uses another analogy - that of a trade union negotiation where deadlock has been reached, with one side's option being to strike, the other's to enforce a lock-out. "We slug it out until finally . . . we end up with the best we both can live with. It's what we're doing right now.
"Buthelezi wants federalism, the ANC wants central government with devolution of power. At the end of the exercise, people will get what they can get. You go through a series of zero-sum games all the time. That's the story of humanity, isn't it?"
This optimism - tempered with some fatalism - has carried Hall through the immensely difficult first year of the accord. He is a sincere and serious man. We need more like him.
on the Ansrils，the SACP stal－－sought to lay the lion＇s share
tise





 ә\＃！ubunt rof preasp


 os sex 3 Pnpuos iequ siappos象荡

 แมเท！告品品
 －pio ings are important in them－



 ubjyis

 －й0




















 E +1

 as something wake of mee




 severely circumscribed in
the homeland．Various




 - ne dog oti dog jo fuew react negatively to the Gold－






 action．


 วчң ui tno भ｜




 －реәа риеןшиоч әәгч әч．







## Parallels <br> in two nations ${ }^{10}$ s

## By CIARAN RYAN

THERE are some arresting parallels between the political transformation of Gerr many and that of SA, says former German Ambassador to SA Immo Stabreit.
"Both countries were divided to uphold a despised political system and both are now forced to confront the social and financial costs of reunification.
"The cost of absorbing 15 million former East Germans in a united Germany is blamed for retarding economic growth and contribating to Germany's high interest rates and the recent financial crisis in Europe.
"In SA's case, political transformation is impeded by three years of falling economic growth and escalating violence. For this reason, the major challenge facing SA is job creation, says Dr Stabreit, who left SA last month to assume his new post as Ambassador to Washington after $5^{1 / / 2}$ years inSA.
"Violence is a consequence of several factors, but the most important of these is the lack of employ. ment opportunities.
"Political violence could be stopped relatively easily. Criminal violence is not so easy to bring-under control.

## Education

"Many South Africans grew up under a system which used violence to uphold a certain political system. Their response was to reject the institutions which represented the State, from the schools through to the courts of law. Unfortunately, many of these people who rejected education and training are today unemployable.
"They will have to be assimilated in the community and the State will incur the costs."
The major challenge for Germany is redevelopment of the east where unemployment is more than double the former West Germany's 6\%. Most of the east's traditional markets in the former Soviet Union collapsed along with the Iron Curtain.

Dr Stabreit says: "SA is rich in leadership qualities The problem is that people have been pitted against one another. If they could pull together, SA would be unstoppable.
"But it would be naive to think that SA's problems will be solved overnight."

Dr Stabreit arrived here in the dying years of apartheid to witness the birth of the new SA. Germany's relations with SA ranged from being cordial to decidedly frosty particulariy under the reign of former President PW Botha.
He is succeeded as ambassador by Dr Hans-Christian Ueberschaer.

'Negotiations could not continue until the ANC"s "ruth" less army" - Umkhonto we Sizwe - was dispanded, KwaZulu Chief Minister and Inkatha Freedom Party leader Chief Mañgosuthu Buthelezi said yestérday.
Speaking at a Shaka Day celebration in KwaMsane outside Mtubatuba, Chief Buthelezi said that as long as MK continued to exist, the IFP and the KwaZulu government would not return to negotiations.
He accused the ANC-led tripartite alliance of orchestrating violence against IFP members, and Zulus in particular,and said "the anarchy now reigning in some parts of the country" was a direct result of the ANC's previous campaigns to make South - Africa ungovernable
$\therefore$ ANC spokesman Carl Niehaus yesterday said the organisation would not disband MK at this stage: He said . MK was not operative and it the armed strugglethad been súspended.
usMK's'not a problem for "the negotiations process and "as far as violence is" con:cerned. It'sounds as if, this is once again an excuse raised by Chief Búthelezi. Perhaps he doesn't "want to réturn' to教解
 Tp Page 3 -

Disband MK: Buthelezi 274
negotiations and the conse-quences of full democracy," staid Mr Niehaus.
Chief Buthelezi said the ANC's support in KwaZulu was negligible, and it was "unable to establish a foothold in our com- Sept munities" ; This, he said, had put "the declaration of war against the destabilisation of the KwaZulu IFP, the KwaZulu government region high on (the ANC's) polit- $\square$ and the Zulu people. ical agenda".
"Umkhonto has to go. There can be no negotiations at a na- $J$ tional level while the ANC's army remains intact," he said.
"If it is to remain ... after an interim government is established, either on its own or as part of the SADF, you can count me out of these agreements."

Chief Buthelezi's angry speech contrasted with ANC in secretary-general Cyril Rama'phosa's weekend statement in which he expressed the hope that multilateral negotiations would resume before the end of the year.
In a speech at the University of Durban-Westville on Sat-

N-dela
urday, Mr Ramaphosa also said he expected constitutionalitalks to de followed by elections for a constituent assembly next year.

Chief Buthelezi vehemently criticised ANC president Nêlson Mandela and Presidént de Klerk yesterday, sayind 7 their September 26 "Record iof Undecp thation waganst

He accused the Government of siding with the ANC-SACPCosatu alliance against the Zulus, and said the agreement to ban the carrying of "cultural weapons" was indicatike of a plot "to culturally and ethnically castrate the Zulu people".
He said that by signing the "Record of Understandin" " with Mr Mandela, Mr de Klerk knew that he would oppose it, ", and in so doing Mr de Klerk has made a fundamental mistake that could lead to his isolation".
Chief Buthelezi said the did not understand why the Government continued to "fall allover itself. to, capitulate to the ANCSACP alliance".

## Schools empty despite $B 10 \mathrm{~m} \mathrm{~B}_{1} 192$ g <br> HEIDELBERG - Few <br> AK-47 rifle

pupils attended school at Heidelberg's Ratanda township, eastern Transvaal, yesterday despite a safety guarantee from UN observers, the local dispute resolution committee and police.

Witwatersrand/Vaal dispute resolution committee spokesman Ilona Tip said schools in the township had been closed for at least two weeks because of violence.

SA Democratic Teachers' Union spokesman Jabu Marwa said pupils had been physically molested, either at schools or while on their way to class.
He confirmed an increased police presence in the area, which was also being monitored by three UN observers and two dispute resolution committee representatives.

A man was stabbed to
death in Ratanda by a
group on Saturday, accord-
ing to the police unrest re-
port. On Saturday police
found the bodies of four
men in the area
Police reported that one person was killed in a tavern at Evaton in the Vaal Triangle early yesterday when three men opened fire with a 9 mm pistol and an

On Sunday nisfit Dora Muse of Kagiso escaped injury when a Russian-made Fl handgrenade was lobbed into the lounge of her west Rand House. The explosion damaged property worth about R5 000.

A woman died and a man was seriously wounded when a group stoned them and set them alight at Bruntville, Natal.
Two burnt bodies were discovered at Darington near Fort Beaufort in the eastern Cape.

The hacked and stabbed bodies of two men were found in Alexandra, Johannesburg, on Saturday. Police said the men had been killed in separate incidents.

Two hostel residents and a policeman were shot déad in separate incidents ${ }^{\circ}$ in KwaZulu at the weekent.

The policeman, Constr. S Mgwabi, was shot dead by unknown gunmen after an argument at his house in KwaMashu on Friday, said Col Moses Khanyile. His firearm was stolen.
In another incident on Friday, two men were shot dead by unknown gunmen in KwaMashu men's hostel. The killers fled with R62. Sapa.

P

## Weekend

## violence

(274) claims 10 cT.610/9
10 lives
DURBAN. - An Inanda policeman was among 10 people who died in incidents of unrest over the weekend.
Constable S. Mgwabi was shot dead by gunmen who went to his home in KwaMashu' on Fridaý, demanding to talk to him. After an ar gument they shot him and stole his firearm.
Meanwhile, 25 people
have been arrested in connection with the killing; of nine IFP supporters, in Gengeshe, Rich mond, last Saturday.
In other incidents of unrest at the weekend:

- Ms Thembi Zulu was stoned, stabbed and necklaced, and Mr Robert Khumalo, 35, was seriously injured after a meeting of "White City" residents in Bruntville, Mooi River, on Sunday.

Two men were killed in a. KwaMashu hostel on Friday by gunmen who robbed them of R62 before fleeing.

- At Ratanda, Heidelberg, a man was stabbed to death by a group.i

Two burnt bodiés were found at Fort Beaufort on Saturday.

The bodies of two men whom had "been hacked to "death" were found in 'Alexandra' on Saturday. --Sapa; Owñ Correspondent

（NP and ANC）become，the more
unstable the ultimate settlement
will be，the more the economy
will slide downhill，and the
smaller the slice of the cake will
become that the whites will want
to clam as their share．
Leave aside the question of
which whites are manipulating
the violence．just say they are
rightwingers who do not want to
see blacks take over even one rein
of government，let alone both．
Therr strategy then is to＂destabi－
lise＂the ANC，the obvious inheri－
tor of power，and imperil the ne－
gotiations．
＂Destabilisation＂has succeeded
like a dream．It has made it diffi－
cult，sometimes impossible，for
the ANC to organise and recruit in
the townships，and to protect its
people from killings．Its stature
among blacks，particularly that of
its＂moderate＂leadership，is at an
all－time low in the Vaal town－
ships，and even in Alexandra，
ca's whites? . ی:
－uy








 Suпy




 （2blol｜9．



 Such a development would cre－
ate political vacuums－for the ךеогपद s，ato：


最
0
0
0
0
0
0


 §og
0
0
0
0
0
0
昆聂
















 peru！̣an 世e aq pluod sum


##  <br> （








 So what are the white manipu－
lators of violence up to？As they stability and inexorably dragging
the economy down． rass the ruling parties with gueril－
la－like attrition，deepening the in－
 Kueduroo วq7 ut squity Kitioutu xo
 lators of violence would be consid－
erably strengthened，acquiring a

$+$
-


The Small Business Unity Work－ shop Conference，held in Sun ${ }^{\text {C City }}$ yesterday；appointed the five－man committee comprising chairmen of the five workships．
It is to ${ }^{4}$ Lo－ordinate the different small business committees nation－ wide to formulate a uniform policy．

The chairmen are Potchefstroom University＇s small business advisory bureau director Piet Moolman，Sun－ nyside Group chairman Keith Fos－ ter，Dick Robb of Barlow Rand who is chairmant of Matchmaker Ser－ vices，Willie conradie of Volkskas Bank，and Phil Khumalo，Business Challenge CE：
The workshops they headed were on training／consultation，deregula－ tion，subcontracting／matchmaking， financing and marketing respective－
 came when Foster＂，giving his report on the deregulation workshop，told the meeting that not one party in all the main political players had a small business policy．
＂If the situation is left the way it is， small business will always be ne－ glected，＂Foster said．
＂Deputy Trade and Industry Min－ ister David Graaf，who is entrusted with small business，is still finding his way working out a Cabinet view on small business．＂
He said the Sunnyside Group and Sacob＇s small business forum were working on merging into a single body and hoped to have the structure in place by the end of the year． The steering committee would im－ mediately get to work investigating the final structure，he said．
 should meet police generals and tell them directly what his or－ ganisation expected of police，in－ stead of simply criticising them from a great distance，says Idasa director Van Zyl Slabbert．
Addressing an Idasa conference on policing in Vanderbijlpark yes－ terday，Slabbert said a new negotiat－ ing forum dealing with the role of the security forces and stability dur－ ing the transition to democracy was urgently needed．
Slabbert said a future political ac－ cord would depend on＂transitional stability＂in the public service，in－ cluding the police．
He warned political leaders that the public service could disinte－ grate，with grave consequences，if it was left without a sense of purpose while national negotiations were going on．
The public service had been＂me－ ticulously and systematically＂built up to pursue the goals of apartheid．
Now it was facing a crisis of le－ gitimacy，he said．
Slabbert said he had always re－ garded Codesa as an inappropriate forum for negotiations because it had created the illusion that politi－ cians could negotiate transition on their own．
He added that efforts by Finance Minister Derek Keys and Cosatu to establish an economic forum and the recently established housing forum， were places where＂the most impor－ tant bargaining is taking place＂．
＂I think it is unreasonable to ex

pect the police to pull themselves up by their own bootstraps．
＂Like most of us，they were singu－ larly unprepared for change，＂Slab－ bert said．
＂Only five or six years ago it was seen as part of the training of police and soldiers that they had to elimi－ nate the enemy，＂he said，adding that the same was true of the liberation movements．
Police consultant Kobus Neeth－ ling，who has addressed more than 15000 policemen on ways of improv－ ing their creativity，said police need－ ed new skills if changes in their val－ ues were to be effective．
He sald police and community vi－ sions of SA needed to be aligned to truly address the accountability of the force．
Neethling said the majority of policemen he had spoken to wanted to continue with policing and had a ＂positive awareness＂of their role．
Police needed to be caring，emo－ tionally involved，vulnerable，empa－ thetic，humanistic and intuitive to succeed in their work，he said．
Eastern Cape Council of Churches chairman Mcebisi Xundu said com－ munity organisations had shown they appreciated law and order by using marshals to control their protest marches．
He said chiefs and headmen need－ ed to be elected by their communi－ ties to create confidence and in－ crease the accountability of their policing activities in the rural areas．



## FW vows to halt marches <br> 




EAST LONDON - In a broadside against the ANC, President de Klerk has vowed that he will not allow the organisation to proceed with any march which was unlawful or could be expected to lead to violence.

Stung by sharp criticism from within the National Party's own ranks that the Government was kow-towing to the ANC, De Klerk yesterday used the Cape NP congress as a platform for one of his toughest attacks yet.
Law and Order Minister Hernus Kriel said bluntly after the first day of the congress that the Government would not allow the Ulundi and Mmabatho marches to go ahead. He hoped the ANC would decide to call them off. If not, the Government would stop them, using security legislation. Inshis "speech Del Klerk said" the ANC' " must" stop their nogenss. We expect thetrin "stop underground activities.
"South Africans are sick and tired of their inflammatory speeches and their arrogant intolerance of political opponents," he said.
erammot accept that any party involved in the negotiation process can say against a co-signatory of the peace accord, 'I am marching on you to topple you.'"
The aggressive speech prompted a sharp counterattack from the ANC, and the cordial relations achieved at last month's Government/ANC summit appeared to be under threat.
At the congress five demands were identified by Constitutional Development Minister Roelf Meyer. Meyer said the Government had fulfilled wits side of the bargain and it was now time for the'ANC to reciprocate by: - Returning to multiparty negotiations.

- Reviewing its mass action programme.
- Playing an active role in ending violence.
Ending the armed struggle and disbanding Umkhonto we Sizwe.
- Ending political intolerance towardsits opponents.
Responding, ANC spokesman Saki Macozoma said the organisation's national executive had already indicated its willingness to return to multiparty "tailks"but tbes lieved that negotiations were best advanced at this stage in bilateral talks.
Macozoma said thér'ANC had undertaken to review mass action as progress'was
being made in breaking the negotiations deadlock.
"However, no climate of free political activity exists in a number of bantustans and mass action commensurate with the repression we experience is necessary. If Meyer does not like mass action his Government must ensure that a climate of free political activity exists."
The ANC had for some time tried to end violence in the country and was the organisation which "sired" the National Peace Accord, Macozoma said.
The ANC would disband MK only once an interim government was installed.
At the congress De Klerk responded to criticism from delegates and from the NP mouthpiece Die Burger "that the Government had given in too easily to the ANC.
Die Burger called for "strong and inspiring leadership" and De Klerk attempt-s ed to provide just that.
He said it was time for the ANC to stand up and discipline its members' and to curb those acting against the peace accord. He had called for meeting of all the peace accor signatories.
4itir the meantime you may rest assured the Government: will take firm steps on marches with unlawful pur-
- To Page 3 而


3
"
$-3$ उо p 라）

䔬
 －- ITpan iquiure pue remper snom

 әлеч pmon snojeyt pue staed puegstp of tesnjar s．anv pur e







+





 ${ }^{\text {qum }}$－


 2415

 －Simpur pue zupuooan wu paysuly













 ！риооэу әогэа

 filsp of tesnjau sinv oul e

$\square$.

|  <br>  U！s！sydods dejs！！｜V |
| :---: |

てい相 16









jou are（cil）sistur to uisssum

等







## uo әио

 $:$

GLASS palace" was John Vorster's scathing term for it. And as little as a year ago, the idea of involving the United Nations in solving South Africa's problems was unthinkable.
Yet by the time the UN Observer Mission in South Africa (Unomsa) set up office in Johannesburg last month, it blended almost immediately into the South African political scenery.
"I think South Africans have adjusted exceptionally fast to the idea of transition towards a democratic society," said Angela King, chief of the mission, in an interview at her office in Johannesburg's Carlton Hotel. "The reaction to our arrival has been warm and welcoming."
Jamaican-born King (54) moved into the Unomsa hot seat - her first UN post as a "field worker" - from a position as director of staff administration and training in the UN office for human resources management. Before that, she was director of recruitment and placing.
Why was a personnel manager chosen tor a peacemaking job? "You'll have to ask (UN secretary general) Boutros Boutros-Ghali," she says, adding that effective use of people's skills is as crucial in human resources management as it is in a UN mission.
She bristles at the suggestion that the mission is a "second division team", foisted upon South Africa because more seasoned observers were busy in other trouble spots. In part, the perception arose because of the mission's small size - 50 , as compared with 800 in Yugoslavia.
'This is not a 'second eleven'. We have a clear mandate from the Security Council. The numbers of the force and the nature of their deployment were left very much to the discretion of the secretary general.
"The original team in Yugoslavia was 30 strong. UN people also went to Namibia in phases. They started with probably 150 , and then as they established themselves on the ground it went wider. By the time of the election it was 800 ."

King stressed that the size of the mission was linked to requirements on the ground. In Namibia, for instance, the UN was involved in anything from setting up electoral districts to training workshops on how to run an election. In Cambodia, the UN was asked to move into virtually every government department and get the country running again.

The UN and the Security Council looked very carefully at the African National Congress' demand for 400 monitors, King said. It decided that because of the sophistication of the peace infrastructure in South Africa, observers, not monitors, were appropriate.


The United Nations mission in South Africa is seen as a 'second XI', reflecting the country's low international priority.

## ARTHUR GOLDSTUCK spoke to its Jamaican-born head, Angela King

"In South Africa you have well-developed structures, you've got the National Peace Accord (NPA), you've had Codesa. We will liaise with these structures and report back to the secretary general on whether the UN mandate needs to be broadened.
"The decision was that the mission should be enlarged in a phased way rather than by pre-judging the situation. The Security Council did give the secretary general the authority to deploy any amount of people, and a total of 400 has not been ruled out."
The delay in the arrival of the full.UN team has fuelled criticism that the demand for a UN presence in regional disputes around the world means it cannot give South Africa the
attention it needs.
So far 23 observers have arrived in the country, with a total force of 50 expected to be in place by the end of the month. A third of the Unomsa team was expected to arrive from Angola with the conclusion of that country's first democratic elections. With uncertainty surrounding Unita's response to the results, a delay is inevitable.
"It would be naive to say that those conflicts have not affected our mission," says King. "But any UN mission would be affected. They are all equally affected by very severe cashflow problems in the UN."
King is aware of suspicion of Unomsa in some anti-government circles, based on a perception that it works hand-in-glove with the authorities. There has also been criticism of the UN allowing the security forces to provide them with transport in certain cases.
"We've been at pains to be in touch with all parties involved in the NPA," she explains. "We have had offers of assistance not only from the government but from the major parties concerned, for transport, arranging meetings, and so on. But we have for the most part been relying on the National Peace Secretariat.
"If a local dispute resolution committee chairperson drives ahead to show the way, in some areas this may translate into a police escort. That is co-operating with the dispute resolution committee - we don'tsee it in any way as co-operating too closely with the police."
Unomsa's assertion of its neutrality ranged from the liberal use of UN flags and stickers on cars to its refusal to go on platforms that were not part of NPA structures.
The NPA has itself been under fire, however, for being tied to its signatories and not having a life of its own. But rather than undermine the role of Unomsa, says King, this makes it more vital. The Security Council resolution (number 772) that created Unomsa specifically requires the mission to "strengthen and reinforce the indigenous mechanisms set up under the National Peace Accord, so as to enhance their capacity in the building of реасе".
South Africa's network of peace structures, says King, in fact offers tremendous hope for the future, because "so much work went into thinking out the structures - the UN did not have to amend the structures, and were able to leave the political process to the South African signatories".
The real role of Unomsa, in short, is not to tell South Africans what to do.
"We are here to try and help, by our presence, to defuse tensions which may prevent the transition to democracy. The structures are there and the means are there for it to happen."

## March on Bop to town called off ${ }_{214}$

- 'Planning problems' and mat ter of organising it properly' the reason: (\%) (
THE African Nationar Congress has called off tomorrow's planned march on the Bophuthatswana capital of Mmabatho.
"It is not going tó take place on Friday," ANC spokesman Mr Carl Niehaus said yesterday. "Thiere is'a good probability, though, that it will take place at a later stage,",

The reason for the cancellation.was "a matter of organising it properily".

The ANC was committed in principle to continuing with mass action in both KwaZulu and Bophuthatswana, as pledged earlier, Niehaus said.
At this stage the organisation could not give details as the campaigns were still under discussion.
The ANC gave an undertaking at the meeting on September 26 between its president, Mr Nelson Mandela, and President FW de Klerk to review its mass action programme. -

An ANC-led march on Ciskei on September7 ended with the death of 29 people and with both sides blaming each other for the massacre.

Bophuthatswana warned the ANC on Tuesday the planned march on the homeland would lead to bloodshed. - Sap $\bar{a}$.

## 36 dead in past week of political piolence <br> THIRTY-six people died and 78 were incountrywide over themotivated violence <br> and late evenings. <br> Police said in their 274 :

man Rights Commission said yee, the Hu This figure was considen said yesterday. last week's HRC reportedably higher than deaths and 108 injuries statistics of 24 In Natal
with no injuries rep, 13 people were killed the PWV area, the tolled, the HRC said. In last week to nine thincreased from five injuries. to mine this week, with four Thes.
The East Rand township of Ratanda, a flashpoint the previous week, showed a The HRC also person killed. men were killed and five injured in policeate attacks in and five injured in separDuring the past weel the eastern Cape. ported three deaths week the SAP had rethe total this year to 100 , thy - bringing

Yesterday one person the HRC said. another injured person was shot dead and climbed over a wall a group of men commuters at a taxi rand fired shots at 6.50am, Witwatersrand in Alexandra at Police spotted the attackers reported. catch them.
In a statement, Inkatha's Youth Brean in Alexandra said the dead man Brigade Madala Hostel resident, and identified was as Mgcineni John Sithole, 35
The IFP spokesman called
forces to maintain a regular on security the rank, especially during early mence at
Re moming
day that five people werest report yester-" cally-motivated viopere killed in polititry during the 24 hourse around the country during the 24 hours ending at midnight gunmen armed with men were killed when pistols firmed with AK-47 rifles and 9 mm pistols fired at a private vehicle in SeboSandton ereeniging. At Alexandra near attacked him with silled when a group At Mofolo with sharp objects.
of a man with stab police found the body
reported a man stab wounds. Police also
fire at Mooi man at Sharpeville after the the arrest of a at police and a man injur three men fired vehicle was stoned injured after a polic̣e Meanwhile, SA Ra
tion MD Wynand Rail Commuter Corporatrain boycott was Burger said yesterday a of the SARCC's serious efforts to the light better and safer coms efforts to produce a
Burger said the mmuting environment. cotts, strikes and money lost during boy-: ed R28m in 1991/92 better spent curbing - could have been safeguarding stations
IA PAC plan to remove bar . $\dot{j}$ around Phola Park squatter barbed wire materialise yesterday.
Police erected thay. a number of clashes barrier in June after security forces and local hostel the camp, ; - Sapa.

## ANC's Mmabatho march put on hold THE ${ }^{\prime}$ ANC hos called off' tomorrow's planned march on the Bophuthatsyana capital of Mmabatho!" <br> The organisation said the reasomfor the marčh not going aheád was "a" mattér-of organising it properly", reports Sapa ANC spokesman Carl Niehaus said yes terday that there was "a good probability it will take place at a later stage," ? <br> "The ANC was'comitted in principle to continuing with mass action in KwaZulu and'Bophuthatswana, as 'pledged earlier, Niehaus said, BIDMM 810 $9^{\prime}$ <br> The ANCwas not in a position to give details of its planned actions ás campaigns were still under discussion. <br> - KATHRYN STRACHAN reports that ANC PWV region chairman Ronnie' Mamoepa said last nıght that a mass action committee had proposed the march take place this weekend, but the suggestion had been set aside by "the political structure" *The action committee had now set *Saturday October 24 as the new date for the march. <br> Our Durban correspondent reports that ANC officials in Natal have vowed to go ahead with the march on the' KwaZulu capital of Ulundi, despite President FW de Klerk's threat this week to put; a stop to activities which could provoke violence However, spokesman Dumisani Mak haya'said other options', were being consid exed in order for the ANC to make its point that it felt itself to be effectively banned north of the Tugela? Riyer.

## PAC meeting Buthelezi to discuss the violence

By Kaizer Nyatsum
The Pan Africanist Congres The Pan Africanist Congress ster and Inkatha Freedom Party leader Chief Mangosthu Buthelezs in Ulund today to discuss volence and pohtical tolerance, the PAC anounced yesterday
PAC deputy president Dikgang Moseneke satd the meetng - which comes two davs after Buthelezı and his allies met in Johannesburg to discuss the ANC-Government 's eptember 20 recill also diserstancent political developments and "strategles towards the establishment of democracy" in the country wrote to Buthelez: and the ANC this week, ashing fo meetings with them He sain his organsation had offered to mediate between the two par ries, and had indicated thd ANC and the IFP to get to gether and talh"
The PAC delegation will be The PAC delegation will be led by ts
Makwetu
The PAC, the ANC and the Southeria African Develop ment Community have agreed to organise "a blockbuster musical event" in Zimbabive on April 17 next year to rals funds for fampine rellet in southern Africa, PAC relte and and secretary Patricia de Lille said yesterday

## Top firms swing a club for peace effort <br> A ROUND of golf for R25 000 sounds completely out of bounds, but there were tak-

 ers when the corporate world realised proceeds would be used to promote the national peace accord.More than R1m has already! been pledged by the private sector for the celebrity golf round and banquet organised by the American Chamber of Commerce.

Politicians, top businessmen and journalists will be among those teeing off at Royal Johannesburg, while leaders from all political parties have been invited to the banquet at the Carlton Ballroom, as
have a number of UN violence monitors US ambassador Princeton Lyman wil make his inaugural speech at the banquet. Tickets for the functions were sold for R25 000. Other companies made donations The money will be used for peace accord negotiations focusing on diffusing violence. Among the dignitaries who will attend the banquet are national peace accord chairman John Hall, Finance Minister Derek Keys, and ANC vice-president Walter Sisulu.

## Ramaphosa's restructuring plan B103 9110192 <br> A RESTRUCTURING programme based on stability, growth and socio-economic <br> 

 development is needed to ensure the success of a democratic SA, says the ANC.ANC economist Tito Mboweni, speaking on behalf of secretary-general Cyril Ramaphosa, said: "We are well aware we need to restructure the economy ... within the context of the maintainance of macroeconomic stablity."
Public sector corporations should be rationalised, restructured and subject to competition. This did not spell out privatisation, but rather managerial accountability and transparent budgetary systems.
Reducing the size of the public sector would enhance efficiency and advance affirmative action while ensuring consumer protection and workers' rights.
Restructuring of the national budget by redirecting expenditure away from unproductive current expenditure and towards socio-political development, so as to
bridge the racial welfare gap, was also called for.
The ANC stood firm onits policy of income redistribution, which would provide the means for mass consumption and alter the industrial sector's response to shifting demand patterns.
Redistribution of income at the low end of the scale might be an essential requirement for the growth of the labour intensive component of the manufacturing sector.
Department of Trade and Industry di-rector-general Stef Naude stressed the need for an export-led recovery, based on final manufactured goods.
"SA's future economic development depends largely on industrial growth, which will also have to be much more exportoriented to increase the import capacity of the economy," Naude said.

## DP launches campaign for election funds

THE DP has swung into election mode despite its leader Zach de Beer's criticism that it was the electioneering of the ANC and the NP that was preventing a speedy negotiated settlement for SA. BIOTY
At a media breakfast yesterday, De Beer launched a national fundraising campaign to collect R15m by the end of the year to help pay for a general election campaign. Southern Transvaal regional fundraising co-ordinator Ronnie Napier said the party

BILLY PADDOCK (2
hoped to raise R4m in this region aione. Whereas the DP had previously fought elections in chosen constituencies, the upcoming general election would involve proportional representation from a national electorate, which meant it had to canvass and fight for support at grassroots community levels, said De Beer.
The DP was expecting to win $10 \%$ of the national vote in an election.



THERE was an urgent need for a political settlement because, while it would not stop the ANC and Inkatha fighting, it would bring the stability to stimulate investment, DP leader Zach de.Beer said yesterday. 274 Speaking at the Btueprint conference, he argued that this settlement would have to contribute to the demise of a third force. $\beta$ (DAY)
Persistent violence was the single most discouraging factor for investment. It would be a negative factor even if there was political stability and the causes of the violence were fully understood.
De Beer said that if some of the violence was designed to prevent a political settlement, then the need for the settlement was more urgent.
However, there was no certainty that it would stop the fighting between the ANC and Inkatha, he said. "After all, both organisations are parties to the peace accord and to the Codesa Declaration of Intent, and that has not helped." (ze 裙)
De Beer said it appeared that the leaders of these two organisations had limited control over their followers. 9/10/92
Governments and political organisations would in the future be judged by their ability to deliver economic prosperity.


8 die in ${ }^{2}$ coruntry

DURBAN. - Eight people were killed in countrywide unrest on Thursday.
At least four people died in KwaZulu, police reported.
KwaZulu Police spokesman Sergeant L M Mnguni said two people were shot dead in the Ndikwe area of Nkandla.
The body of a man who had been
shot was found in $\mathbf{T}$ Section in Umlazi.
The body of a security guard was found in KwaMashu on Thurs day. He had been shot.
Police seized more than 5500 illegal firearms and uncovered an additional 23 arms caches between January 3 and September 24.

- Four people were killed in unrest-related violence on the Witwatersrand on Thursday. - The planned return of 300 ref ugees to the Patheni township near Richmond has been delayed a week because a local chief was unable to attend a Regional Dispute Resolution Committee meeting scheduled for yesterday.


## Rumblings within race institute over report <br> JO-ANNE COLLINGE <br> Weekend Argus Reporter <br> partisan. We also found Press releases

RESEARCH staff of the South African Institute of Race Relations (SAIRR) have repudiated a recent report, pub lished by the institute, which attacked research on political violence conducted by three high-profile human rights organisations.
Eight SAIRR researchers signed a memorandum, charging that the special research unit within their organisation, which produced the controversial report, was undermining "our image as an independent and objective research organisation".

They have demanded from SAIRR executive director John Kane-Berman increased consultation and a greater role in decision-making.
Although the signatories voiced concern about a number of the unit's reports, they singled out the report by Dr Anthea Jeffery, "Spotlight on disinformation about' violence in South Africa", as "particularly undermining the credibility of the SAIRR.
"We believe Dr Jeffery's work is
and presentations concerning the 'Spotlight' to be provocative,; arrogant and antagonistic," the memorandum read.
Kane-Berman defended the Teffery report.
"All the criticisms (of the report) have been very carefully assessed and Dr Jeffery's conclusions have been powerfully vindicated every "time," said Kane-Berman.

He argued that the reasons for the attacks on the report had less to do with its actual content than with the fact that the institute was challenging a "conventional wisdom" that violence should be blamed almost completely on the state and its perceived allies.
The signatories concluded that Jeffery could be criticised because, among other things, her arguments were "unsound and based on insufficient and unreliable information".
She made "damning judgments of Amnesty' International, the International Commission of Jurists and the Human Rights Commission". and uncovered an additional 23 arms cachesbetween January 3 and September $24 . \quad$ (274)
Police said in a astatement that $2^{2} 132$ thfoegind 3383 handguns had been confiscated. Of those, 539 rifles and 790 handguns were recovered as a result of information received and with the-cooperation of the public.

Nearly R400 000 was paid out to informants, with R186 300 of the reward money going for the recovery of 296 AK-47 rifles.

Three of the arms cache finds were the result of tip-offs and R10 000 was paid out.
Police appealed to the public to assist in tracing illegal firearms. C(tion IIIolg2.
"In order to bring the violence to an end we once again appeal to all people to assist the SAP with any information that will bring those responsible to justice." The anonymity of all sources was guaranteed, the statement said.


> Unrest: Six 27 die, 10 injured PRETORIA - SRIX people died 'and at leást 10 were injured in unrést-related incidents yèsterday and early today, police said
> 'At Tokoza'in'Alberton, gun men firing from a vehicle killed four people and wounded - seven; while in Alexandra on the Witwatersrand a man and - a woman were shot dead.
> Gunmen wounded a man at Wembezi, Estcourt,' while there were explosions a't homes in Ratanda, Heidelberg, and Khuma, Stilfontein, where two people were injured: - Sapà's


He was spls
on mass action with journate formation direct NP chief inCoetzer at UCT yest Mr Piet He sald the ANC/SACP
Cosatu had used mass action Since January as a mass action "This was mass acter best Quite clearly the at its Side might try to hide the other that it was mass action andact killed negotrations which ou to a stubborn Kobie co led Justic Minister) Koble Coetse ers ",
He committed himself to
gotiations, but said the wothations, but said the alliance adding it woung obstacles time for changes if to a long
He sard changes if it sat back.
bring democracy to action would
"Even with an to all
ment we'd like to ANC govern
ple using mass action our peomind those in power of theaccountability power of their
them in power" who put Mr in power
was coetzer sald mass action
tions were taksy while negotta
Because taking place
and infringing", was "disruptive
and hiringing" on the rights action should be others, mass ly, he said
drawn betwenction should be and peaceful protest. action "What we sa
ANC led march to Parday the on Monday) was tot Parmament able It did not try to acceptparjament
ho, mass in aftermath of Bied with action was associaand a high tability, descuption a high risk of intolerance

# Violence's tragic toll 

## Total for year 2762 : Shift of focus from Rand to Natal noted

The Argus Correspondent
JOHANNESBURG - A total of 279 people were killed in political violence in September, bringing the number of deaths for the year to 2762 , the Human Rights Commission (HRC) has reported
In its monthly repression report, the organisation said the death toll for September was significantly lower than that of August, when 348 lost ther lives in political violence It welcomed the facth squad related deaths last month
The HRC sard 89 people died in politically related violence in politicaly related volence month it said 1574 people were kalled in the region this year
The HRC said 817 people were injured, bringing the tota for the year to 24657
For the second consecutive month the number of deaths in Natal has exceeded the numbe of deaths in the PWV region
"The number of deaths in Natal (125) has exceeded the number in the PWV and account for 45 percent of the our concern that the focus a the pohtical violence is shifting back to Natal," said the HRC
It welcomed the decrease in
vigilante related activity
which was responsible for 12 deaths, saying this figure wa the lowest recorded since January
But security forces were re sponsible for the highest num ber of deaths so far this year It sard 33 deaths had resulted from security force action counture for 28 of these
 $21 \%$ in region $\mathrm{H}, 15 \%$ in region G (northern Transvaal and Venda) and $14 \%$ in region D; and
$\square$ Zulus form the largest ethnic group $(3,8 \mathrm{~m})$, followed by Xhosas ( $3,5 \mathrm{~m}$ ), North Sothos ( $1,7 \mathrm{~m}$ ) and Tswanas ( $1,6 \mathrm{~m}$ ).

There remains, of course, a numerical correlation between ethnic groups and the regions in which the ethnically based homelands are located. For example, about $78 \%$ of Zulus live in region E, which includes KwaZulu. More than half the Xhosas are in region D - Ciskei and most of Transkei.
Almost $69 \%$ of North Sothos are in region G (which includes Lebowa) and about $87 \%$ of Tswanas are resident in regions $\mathrm{B}, \mathrm{H}$ and J (in which the largest part of Bophuthatswana is located). The same is noticeable as far as the other ethnic groups are concerned, says the Development Bank.
According to the leaked ANC report, it seems the organisation expects to win $50 \%$ of the total vote, with the support of $68 \%$ of blacks, $3 \%$ of whites, $20 \%$ of coloureds and $30 \%$ of the Indian vote.

This ties in with an assessment made by the HSRC's Lawrence Schlemmer. Referring to the findings of more than 20 opinion surveys, which included rural polls, he puts the ANC's expected share of the total vote at between $45 \%$ and $50 \%$; the NP at $25 \%-30 \%$; and Mangosuthu Buthelezi's Inkatha Freedom Party at $10 \%-12 \%$. Smaller parties such as the DP, CP and PAC get the balance and could, therefore, be well-placed to barter and engineer alliances.

These figures suggest that, if the ANC were to get $50 \%$ and the NP and Inkatha their lower estimates, the ANC is unlikely to enjoy a two-thirds majority even if all the smaller parties back it.

Government Ministers like Pik Botha (who, as Transvaal NP leader, is spearheading a recruitment drive in black townships) have said that the NP aims to be the biggest party. This is not regarded as likely - but it is not impossible either, particularly if the ANC alliance becomes fragile or hijacked by its communist radicals.

As second prize, however, the NP, alone or with allies, has set itself another very important goal, says SA Foundation researcher Ingrid Uys: to win at least one-third of the vote. That would enable the NP to share the task of writing a new constitution.

tions the statements of banned people. The change earned the publications enhanced international esteem from scholars who had long respected their accuracy and objectivity. But it meant that different criteria applied in evaluating these publications.

Institute researchers did not necessarily have a uniform political outlook. So, to maintain objectivity of institute publications, Kane-Berman had to find a magic formula. The direction he gave researchers was to "write about politically controversial matters in such a way that a reader will be unable to detect your personal viewpoint on politics."
Researchers' contributions to the Race Relations Survey carry no bylines; such anonymity was not afforded in the case of Anthea Jeffery's recent Spotlight on Disinformation about Violence in SA, also published by the institute. But a magic formula would hardly have been necessary for her.

She had a distinguished academic career at Wits, Cambridge and London; held senior positions at the University of Natal and Wits, before joining the staff of the Urban Foundation; after some years there she moved to her present position with the institute. Her entire career has been a training in objective and cautious expression, in regard to both matters of fact and opinion. She is manifestly not the kind of person who can be talked down.

In this work she sets out her reasons for finding that the International Committee of Jurists and other bodies have played down the ANC's role in political violence.
Some institute researchers and outside legal experts have branded Jeffery's work as clearly partisan. They say it has undermined the credibility of the institute as an independent research organisation.
Kane-Berman has replied that all the criticisms of Jeffery, including those of the researchers, have been carefully assessed and that her conclusions have been powerfully vindicated. He furthermore argues that the reasons for the attacks on the report had less to do with its content than with the institute's challenge to a "strongly held conventional wisdom that violence should be blamed almost completely on the State and its perceived allies."

If Kane-Berman's endorsement of Jeffery is right, the SA Police is working under a serious handicap. It is expected to be impeccable in efforts to keep the peace while the ANC, its chief accuser, is engaging in activities which make the SAP's task one of the utmost difficulty.
The institute's basic conviction is that close and peaceable relations between all the inhabitants of SA are possible, and hence imperative. Since political violence threatens this conviction, it has a unique place in the institute's concerns. Those who kill or maim strike not only at the persons of their victims but at our precarious, fledgling body politic.

Turning back to the 1991/1992 Survey: in January 1991, ANC president Nelson Mandela and Inkatha leader Mangosuthu Buthe-

GABORONE - The ANC was determined to continue bilateral meetings with Pretoria to find a solution to SA's problems, ANC president Nelson Mandela told the OAU ad hoc committee meeting on southern Africa in Botswana's capital yesterday. ( 1 委

Before meeting government the ANC would have talks with other "patriotic front" organisations to evolve a common position.

Codesa would have to reconvene once the round of bilateral discussions was completed, paving the way for structuring an interim government. (2, wh
PAC president Clarence Makwetu told the committee violence had not subsided in SA because the root causes had not beop ad dressed adequately. (z)

He accused the state of sponsoring violence through mercenaries from Mozambique, Zimbabwe and Namibia.
(S)
"These mercentries must be expelled under international supervision. Until this is done there will be no end to violence."
The PAC was offering itself as a mediator because it desired to end the violence. It awaited a response from the ANC. In that spirit, the PAC had met Inkatha president Mangosuthu Buthelezi and woudd meet government soon. 274
OAU secretary getieral Salim Ahmed Salim recommended that OAU observers be sent to SA to monitor the situation. - Sapa.

Income Statement
Turnover
Operating income
Interest recelved
Income before taxation and dist unit holders
Interest paid
Income before taxation Taxation

Income after taxation Dividends
Retained income

Dividends per ordinary share (cer Interest per debenture (cents) Dividend and interest per combin (cents)

Combined units in issue

Balance Sheat
Capital employed
Share captal
Debentures
Debenture premium
Retanned income
Deferred taxation

Employment of capital
Fixed assets
Current assets:
Debtors
Cash resources

Current liablitues:
Creditors
Unit holders for distribution most quarters.
De Klerk has several times in the past two weeks said he does not care about opposition to his unilaterally going ahead with the legislation to grant amnesty to
security and state officials. ecurity and state officials.
The ANC alliance, the PAC, the DP and the Labour Party have all expressed oppoto the Bill.
The ANC rejected government's offer to trade off the release of political prisoners for the general amnesty, insisting that only an interim government of national unity Should be entitled to grant amnesty in a bid to forge reconciliation.
It insists that government cannot grant amnesty to its own members and has threatened to reverse the legislation later.
Nelson Mank, after meeting ANC president Nelson Mandela last month, said the legislation would be based on the same princiANC's political prisoners telease of the ANC's political prisoners.
The Bill would provide for full disclosure, to government, of the deeds for which ore person was seeking amnesty.
Our Political Staff reports from Cape Town that the DP yesterday proposed that

there was full disclosure and following
adjudication by a competent tribunal. In an amnesty policy document released yesterday, the DP emphasises that no person should be allowed to escape disclosure and identification as a perpetrator of a political offence.
A general amnesty should not be preemptive of the process of reconciliation but should be a product of such a process, it says. "It is inapplicable and inappropriate that the present government should introduce or attempt to invoke amnesty proceedings. Accordingly amnesty legislation should be introduced by an interim government of national unity."
The DP document notes that every person seeking amnesty would have to be adjudicated by a competent tribunal which would investigate and report on the acts or ommissions which led to the offence in respect of which amnesty was sought Any person who does not avail himself/ herself of the amnesty process and procedures will be liable to criminal prosecution for whatever acts or ommissions he or she might be charged with."
The DP also proposes that amnesty legislation should make provision for the victims of serious offences and human rights abuses, to be given recognition symbolically and substantially "subject to the resources of the state"
 told a conference in Washington yesterday sponsored by the pro-ANC Lawyers Committee for Civil Rights under Law.
The UN had supported the ANC and PAC at a time when black South Africans could not speak for themselves, but that time had now passed, said UN special political questions director Hisham Omayad.
He made it clear that the role of UN agencies like the Centre Against Apartheid, which earlier this week held a session in honour of SA political prisoners, was being downgraded.
In strong contrast, ANC constitutional expert Dullah Omar suggested that the liberation movements should continue to
receive preferential treatment from the international community because they had a higher "moral claim" than government.
He was supported by journalist Allister Sparks, who attributed the root cause of violence in SA to efforts by elements in the security estalishment to destabilise the ANC, with at least partial support from President FW de Klerk. Omayad headed the first team of 10 UN observers sent to SA to monitor mass action in early August, and accompanied special envoy Cyrus Vance and his deputy, Virendra Dayal, on their subsequent missions.
He said while the UN could act as a catalyst for constitutional negotiations, it "will not get directly in-
 had to be conducted by South Africans.
Omaya was involved in setting up elections in Namibia in 1989.
Omayad predicted that there, would be "a minimum" of 100 international observers helping to defuse violence in SA by the end of the year, which would include the 50 -member UN contingent.
However, the success of the teams being supplied by the UN, Commonwealth EC and OAU, did not depend on their numbers, but "on the support they get on
the ground", he said.
. FORMER :Zambian President
N Kenneth Kaunda willarrive in South
Africa at the weekend to adjudicate 3 in a National Peace Committee disOpute between the ANC and the IFP. 4-Sowetan Reporters and Sapa. 274

## Top cops to monitor violence <br> From JOHN CAVIL

LONDON. - Some of the Commonwealth's most experienced police officers are among a team of observers which arrives in South Africa tomorrow as part of the international effort to help end political violence.
Members of the team will be stationed in the "epicentres of the violence", such as Pretoria,
the Witwatersrand, Natal ane
KwaZulu, Commonwealth secre KwaZulu, Commonwealth sere-tary-general Chief Emeka Anyaoku said yesterday.
"They will remain as long as it will be helpful - up to three months, but the period will be reviewed," he said.

The team will co-operate with
the UN observers aleady in SA.
Led by lawyer and former Ghanaian judge Mr Austin

Amissah, the team of 18 includes former Commissioner of the Royal Canadian Mounted Police Mr Robert Simmonds, former deputy commissioner Mr Henry Jensen, recently retired New Zealand assistant commissioner of police Mr Emmett Mitten, chief superintendent Mr Peter Stevens from Britain, and Malaysian police superintendent Mr Sulaiman bin Mahmud


What is Democracy?

# Ignorance and intolerance kill Boult $17110-2111192$ south 

CAN DEMOCRACY thrive in a country torn apart by political violence and a lack of tolerance of dissenting political opmons?
When the National Party came into power in 1948, it created a system which gave equality before the law and democracy to only a minority of South Africans white citizens

The majority of black South Africans were denied fundamental democratic rights, the most basic of these being the vote

Even now the majonty still has no power to decide who rules the country and what laws and policies the government makes.

Blacks were also denied the right to free political association - the right to form and belong to polit1cal organisations of their choice

Attempts by blacks to do so was met with a barrage of legal and physical deterrents, which inevitably led to confrontation between the white establishment and extra-parliamentary political organisations.

The government's tradition of responding to opposition with coercive measures such as arrests, detentions, torture, bamshment and killings has resulted in a culture of political violence stemming durectly from poltical intolerance

Confronted by this state violence, opposition political groupings were forced to moblise under conditions of secrecy because of ther illegality.

The need to organise in secrecy to minimise detection by the security forces included limiting the extent of participatory democracy at all levels within such organisations.

An offshoot of the restrictions on political literature and political debate, has been that the grassroots members of such organisations do


CASUALTY: Soweto resudents identify another victim of political violence
not clearly understand concepts such as democracy and freedom of political association.
It is at this grassroots level that intolerance of opposing viewpoints and political affiliation is most clearly seen.

It is also at this level that people
have been most easily deluded and misled by attempts to foment "black-on-black" violence.

A few strategic incidents of violence perpetrated by "unknown" gunmen has resulted in a spiral of violence in which members of extra-parliamentary
organisations blame "the opposition" for violence affecting their members.

The organisations have tended to react punitively with yet more violence. Rather than serving as deterrent, these retaliatory strikes have exacerbated the situation.









 푼  ？ HIWN ヨNヨาม甘HO Kg




HINS ヨNヨาyษHO Kg
 －səjoId polsisse abip！eT iopaeumos







 appointment is expected to be confirmed
by the European Community next week． ＂






 curring－and delivered a criticism of SA




By THEMBA KHUMALO
AT least 90 security force members have died and 137 have been wounded in various attacks on them by unknown people since May, the Human Rights Commission said in its September report.
These casualties resulted from 207 attacks on the security forces.

Although the HRC could not identify the assailants, Karl Zimbiri, a shadowy commander of the PAC's Azanian People's Army (Apla), has threatened to intensify attacks on security forces.

## Responsiblilty

He has previously claimed responsibility for most of the attacks on policemen who were wounded in various incidents countrywide.

Recently the Police and Prisons Civil Rights Union met Apla's high command in Harare where they signed an agreement which would exonerate Popcru members from future guerrilla attacks.
The HRC report further said for two consecutive months - August and September - Natal has topped the violence list, accounting for 45 percent of the country's total.

The report said deaths in the South Coast region dropped from 68 to 45


There were 300 prisoners - among them 6 political inmates - awaiting their fate on Death Row. Among them is Jerry Richardson who was convicted for killing Stomple Seipei, a 14 -year old activist, and Alex Seheri, an Umkhonto weSizwe cadre who was sentenced for murdering two Soweto residents in 1987.

The report said in September 21 percent of the victims were ANC supporters and 12 percent were IFP supporters or members. The hostels suf. fered only one death and no injured inmates.

While the first half of September saw a continuation of train attacks, no such incidents were recorded in the last week of the same month. However, since January, 21 women were killed in train attacks and 36 were injured. Three children died and 9 were injured, said the report.
party says it will not face a second electoral round for the presidency unless its former civil war foe Unita pledges to honour peace accords signed last year.

And shooting was reported in two Angolan cities on Saturday after final election results gave President Jose Eduardo dos Santos's ruling party a victory but showed he and ex-rebel leader Jonas Savimbi must meet in a presidential runoff.
Hours after the results were announced, unita soldiers fired on Dos Santos's supporters in downtown Luanda, killing at least two people, police said.
Unita officials said their men were fired on first by celebrating MPLA supporters.
Other casualties were reported, but details were not immediately available.
Luanda police commander Gaspar da Silva, speaking on national television, said the situation was "relatively calm".
But police reported some movement of Unita soldiers near the capital.
State news agency Angop also reported fighting between police and Unita members in Huambo, the central highland city 510 km southeast of Luanda that Savimbi has turned into a stronghold since he left the capital days after the elections.
Huambo vice-governor Agostinho Jaka described the situation as "very serious" and not fully under government control.
Angolan national television reported that Unita had taken several police officers hostage in a shootout in Huambo and blockaded government buildings and main thoroughfares.
UN officials in Luanda said they had reports of violence in Huambo, but declined to give details. Later, Angolan media reported that UN envoys had met Unita leaders in an attempt to calm thesituation.
The MPLA, getting tough after official results of the September $29-30$ vote issued
showed it the clear winner of the legislative poll and ahead in the presidency, said the figures indicated the legitimacy of its 17-year rule.
"This was a total victory for the MPLA," said party Secretary General Marcolino Moco, as supporters poured precious champagne and danced in pick-up trucks racing through Luanda.
Unita had repeatedly delayed issuing the votes with unsubstantiated charges of fraud.
But the patience of MPLA leaders seemed to have snapped.
"The second round can only take place if certain conditions under the Bicesse (May 1991 peace) accords are observed," MPLA Information Director Joao Lourenco told a news conference on Saturday night.
These included demilitarising Unita, accepting that central government take control of Unita-held areas and returning to the new national army Unita generals who left in protest at the vote.
Dos Santos and Savimbi are due to meet today for a summit arranged by mediators from SA.
Foreign Minister Pik Botha's press secretary Awie Marais said Botha was seriously considering returning to Luanda for the meeting after both leaders had requested his presence.
However, an OAU team has put off a visit to Angola where it was supposed to help persuade Savimbi to work with the government.
OAU secretary-general Salim Ahmed Salim said on Saturday night that the decision to postpone the mission's visit had been been taken after consultations with the Angolan government.
The UN, which has been overseeing the peace accords and transition to democra-cy, gave its blessing to the results and said there was no foundation to Savimbi's claims of fraud and irregularities. - Sapa-Reuter-AFP.

## TML looking at move from CBD

TIMES Media Limited had not yet decided whether to leave the Johannesburg CBD and was looking at sites west of its existing premises in Diagonal Street, MD David Kovarsky confirmed at the weekend.
"We are looking at sites both in Rose tion. We were considering the 158 Jan - would probably be made in the next three tion. We were considering the 158 Jan months, Kovarsky said.
Smuts Avenue building in Rosebank but - There is continued market speculation decided against this," he said.
The group was examining the possibility of the Galleria site in Cradock Avenue, which "looks quite attractive", particularly regarding parking and access to shops, he said. If it remained in the CBDN the building would have to offer complete security and on-site parking for all staff.
"While a number of possibilities are
four years time a decision on the move

## PETER GALLI(C)

being examined, management is aware that staff will still be subject to the crime Nproblem outside the building," he said.

While the group's lease expired only in that the Argus Group is considering moving. CE Doug Band said yesterday no specific plans were under discussion but if it were offered a good price for its building, a move would be considered.
An informed source said yesterday the newspaper group. was seriously looking at sites in Crown Mines, but Band said this was "a remote possibility".


Head of the Commonwealth m Gildenhuys at Jan Smuts Airpor

## Top $p_{A}$ bserver group arriyes

A GROUP of 18 Commonwealth observers, led by former Ghanaian Supreme Court judge a Amissah, arrived in SA yesterday to monitor the violence situation.
The group was met at Jan Smuts airport by national peace secretariat chairman Antonie Gildenhuys and Deputy Justice and National Intelligence Service Minister Danie Schutte.
The group consists of members from legal, diplomatic, political and security backgrounds, among them the director of the Australian Institute of Criminology and a former commissioner of the Canadian Mounted Police. ${ }^{2} 274$ would assist the secretarjat in monitoring violence, and would make its expertise available to the secretariat (cheliv) The group expected to stay for three months, and would meet various political leaders, and visit violence-hit areas.
However any findings the group made would not be made public but conveyed directly to the secretariat, said Amissah.
He said if at the end of the day they had made a contribution to ending the violence, they would be very happy.

# One dead, three hurt in unrest <br> PRETORIA. - At least one person 

was killed and three people were injured in unrest incidents reported by police in the 24 hours ending at midnight on Saturday.
At Crossroads, near Cape Town, a policeman was attacked by a mob and robbed of his firearm.

In Vosloorus, on the East Rand, police found the body of a man who had been shot
In other incidents included in the official unrest report two attacked and seriously wounded by a
group armed with sharp instruments at the Germiston railway station and at the Denver hostel two men shot and wounded an inmate with home-made firearms.
ANC Youth League members, who were planning to burn three coffins apparently representing the bodies of President FW de Klerk, Brigadier Oupa Gqozo and Bophuthatswana President Lucas Mangope, were on their way to the Diepkloof hall when the attacks occurred.
$\sin 1$
CHARITY MASKS
and Mr Eric van Niekerk. Anthony Watterson, Ms Diana Virs, Ms Annette Cowley masked ball at the Victoria and Alfred Waterfront on Saturday night. Plack tie charity
 Schutte met the group at Jan

The group, which expects JOHANNESBURG. - A group of 18 Commonwealth observers, led by former Ghanain Supreme Court judge Mr A Amissah, arrived in South Africa yegterday to National Peace Seretaria chairman Dr Antonie Gildenhuys and Deputy Justice and National Intelligence Service Minister Mr Danie

to stay for three months, will The group consists of mem- be meeting political leaders pelitical and security batic, and visiting violence-hit political and security back- areas. rector of the Australian the Di- Its findings would be contute of Criminolialian Insti- veyed directly to the NPS former Commissiogy and a and would not be made pubConmer Commissioner of the
Mr Mounted Police.
Mr Amissah said the group lic, Mr Amissah said, adding that if the group made a contribution to ending the violence, they would be very happy.




FORMER Zambian president Kenneth Kaunda and Judge G Kotzé are expected to decide by midday today whether ANC president Nelson Mandela violated the national peace accord during an address to the UN in July. BIDAM $20(10192$ Inkatha president Mangosuthu Buthelezi has been refusing to attend peace accord meetings since late July in protest at Mandela's statement to the UN. 274 $\qquad$
RAY hartLey cute
Mandela allegedly told the international body Inkatha was a government surrogate A national peace committee spokesman said yesterday efforts by ANC and Inkatha lawyers to settle the dispute over the alleged transgression failed, and it had been decided that Kaunda and Kotze would adjudicate aiter hearing both sides.

## Inkatha $\mathrm{Vowss}^{\text {to }}$ defy ban <br> have called on themarch-

INKATHA would continue defying the law banning weapons in public because it was unenforceable and a product of government and ANC connivance, Inkatha central committee member Walter Felgate said yesterday.
He was reacting to inquiries about why Inkatha ignored Witwatersrand Commissioner of Police Maj-Gen Gerrit Erasmus's ruling that marchers not carry weapons during a Johannesburg march on Saturday.
Felgate rejected the notion that the ruling was made in terms of a government notice of February 28 and not as a result of the summit between President

BILLY PADDOCK
FW de Klerk and ANC president Nelson-Mandela last month.
Meanwhile, police opened a docket and indicated Inkatha president Mangosuthu Buthelez might face charges, as he led the march.
However, spokesman Capt Eugene Opperman said video footage taken during the march had to be studied before a docket would be handed to the At-torney-General for a decision on whether to prosecute.

Felgate said Buthelezi had not condoned the carrying of weapons but he would not, in principle, ers to lay them down either. AK-47s, of which "the ANC had thousands stashed in arms caches", were the major cause of violence and killings, he insisted. - Meanwhile, Sapa reports gunmen shot and killed five people in Natal yesterday taking the death toll in two days to 18 in the strife-torn province.

KwaZulu police said three people were gunned down in Umbumbulu township, another in Esikhawini near Empangeni and the fifth victim killed in Kwamakhuta, south of Durban.
The 18 deaths in Natal, where more than 1200 peo ple have died so far this year, brought to at least 20 the number of people killed in unrest in the country over the weekend.
In the worst incident, eight people were killed early on Sunday at Umgababa by raiders wielding pangas and spears and firing home-made guns.

[^2]
## No finding on Mandela speech

JOHANNESBURG.
Former Zambian presl-
dent Dr Kenneth Kaunda and Mr Justice GrKotzé did nót reách a decision yesterday on whether Mr Nelson Man dela violated the National Peace Accord in his speech to the UN in July. The two are now expected to reach a decision on Friday.
Inkatha claimed Mr Mandela had violated the accord by saying the IFP has permitted itself to become an extension of the Pretorta regime".(2)it ct anpata

## ms • Buthelezi challenges Government <br> Buthelezi dares Kriel <br> Claims that ANC-SACP alliance gets preferential tre 274

CHIEF Mangosuthu Buthelezi has dared "Let Mr (Hernus) Kriel charge me as the Government to charge him for leading' Mangosuthu Buthelezi, the Chief Minister a march defying the ban on the carrying of of the KwaZulu Legislative Assembly. If "traditional" weapons in public. convicted I'm prepared to go to janl."


## 'Call off ANC ${ }^{\text {Mn }}$ arrches'

Own Correspondent
DURBAN. - ANC president Mr Neison Mandela should call off the Ulundi and Mmabatho marches, which would be "reckless and provocative" in the present "unusual" chmate, Dr Alex Boraine said yesterday.
Addressing a lunch meeting here, the executive director of the Institute for a Democratic Alternative for South Africa said that while no one would dispute
the right of any party to 2 protest woul peacefully, the complexity of the ANC's programme of mass action was contributing to the unrest. Dr Boraine also called on IFP leader Chief Mangosuthu Buthelezı to overcome his "negative attitude" towards the bilateral talks between the government and the ANC.
"The alternative, namely an alliance with the Conservative Party and the right-wing can only lead to a cul-de-sac which
potential support," he said.
Dr Boraine was scathing of all political leaders who, he said, were "betraying the hopes and aspirations of all South Africans" through their lack of statesmanship.
Dr Boraine predicted that a general election would be held "this time next year" and said the key players would be the National Party, IFP and ANC

# THE VIOLENCE FM $23 / 10192$ Low blows from the Left 

An in-house attack on research into the causes of the violence by Anthea Jeffery, a special research consultant at the SA Institute of Race Relations, has demonstrated the deep ideological rift between liberals and ANC sympathisers which evidently exists withn the organisation.

That the division is not confined to the research establishment but goes right to the top is evidenced by the recent resignation of the chairman of the executive committee, David Gevisser, who is also executive director of Boumat.

Gevisser declines to say more about the reasons for his resignation other than those already reported - that he had had differences of opinion with institute executive director John Kane-Berman. One theory is that he left because he did not want to be associated with actions by the institute which would have offended the ANC.

The institute has 12 full-time researchers and about 2000 individual, institutional and corporate members. It was founded in 1929 and is the oldest anti-apartheid institution in the country. Its annual Race Relations Survey and other publications chronicle the evil effects of apartheid on all aspects of society. It is funded mostly by members' subscriptions. Its bursary department also receives overseas funding.

The institute has in recent years established an especially high reputation for the integrity and academic quality of its research; for steadfast opposition to apartheid, even in the days when to oppose the NP government was often to risk arrest; and support of political and economic freedom. This is to a great extent the personal achievement of John Kane-Berman, the executive director since 1983. Preservation of the institute as it stands is therefore an important goal.
The internal struggle at the institute hinges on the fulcrum of SA politics as a whole - whether SA is to achieve political pluralism and a functioning free-market economy, or succumb to self-righteous rule by a single party with a strong Marxist economic leaning, paying only lip service to individual freedom.

Political pluralism implies freedom of speech and acceptance of the basic principle that no single political grouping has a monopoly on wisdom and inherent righteousness. Nor should it demand to be immune from criticism of its policies or actions, or insist on being unchallenged on any claim to be the one true representative movement.
It was in these respects that Jeffery sinned mightily against political correctness by asserting in print that several human rights organisations had in effect absolved the


ANC and its allies of any blame for political violence. Jeffery's criticisms were levelled in the institute publication Spotlight for October 1992.
Jeffery's publication, Spotlight on Disinformation about Violence in $S A$, so angered ANC sympathisers within the institute that they leaked to the media a "critique" of 23 pages - a nit-picking document that fails to refute the objective evidence marshalled by Jeffery.
In reply to the leaked criticisms, Jeffery says she repudiates any suggestion that her Spotlight purports to defend, or exonerate from responsibility for political violence, Inkatha, the police or government. She adds that she criticised Amnesty International and the other bodies for making unsubstantiated accusations against Inkatha and the police, and for heavily downplaying the ANC alliance's evident contribution to the violence.
The bodies indicted by Jeffery for what amounts to partisan analysis of SA affairs are Amnesty International, the International Commission of Jurists and the Human Rights Commission.
The academic credentials of Jeffery are considerable. She holds BA and LLB degrees from Wits (the latter cum laude). To these she has added an LLM from Cambridge and a PhD from London University. She is an advocate of the Supreme Court of SA and a solicitor of the Supreme Court of Judicature in England. She has served as a senior lecturer in law at Natal University, held a senior position with the Urban Foundation and consulted to the HSRC and the Legal Resources Centre.
Helen Suzman, president of the council of the institute, has been driven by this contro-
versy to address a circular to members, stoutly defending Jeffery. Suzman says the Spotlight has been assaulted precisely because it says the ANC and its allies must bear some responsibility for the violence. This is a fact "which has been covered up or excused in many instances." She fears this attack on the institute is "the first salvo in a campaign to subject our research on violence to some sort of thought control."
Indeed, says Suzman, pressures for conformity to some sort of politically correct line are building up in many spheres. This is especially ominous as SA is emerging only now from the thought control the Nationalist government for so long sought to impose. She concludes: "The institute did not succumb then and will not do so now."
It is vital for the business community - or those elements which see their future in a cosy relationship with the ANC - to realise that if SA ends up as a one-party state (notwithstanding the ANC's current policy of approving political pluralism) that would be disastrous for business and investment.
Political freedom is not a luxury that can be dispensed with: along with the principle of private property, it is a vital condition for economic freedom. There is no point in appeasing radicals in the hope of a favour. The SA Institute of Race Relations deserves the continued support of the business community, financially and morally, for the work it does, and in particular for its defence of intellectual freedom - without which other freedom is not possible.
Former De Beers and Anglo American chairman Harry Oppenheimer says: "The Institute has, over many years, been a major factor for liberalism in the best sense of that word, and this attitude has been maintained by Kane-Berman in a courageous manner. The institute has always been careful not to take a political line in support of any single party and Kane-Berman has continued this tradition."

## NEGOTIATIONS $\mathrm{F}_{23110192}$

## Back on the road

A new negotiating strategy is being formulated by government, aimed at bolstering support for a government of national unity and entrenching the "bottom lines" set out by President F W de Klerk in parliament last week.
The plan is expected to include the formation of a high-level negotiating team of Cabinet Ministers and senior officials whose primary function will be to speed up progress towards the resumption of Codesa-style

## Repression gave a false sense of security Kriel <br> LAW and Order Minister Herhus <br> GERALO MELLEY

Kriel told a Pretoria University audience last night that repressive laws in force before the start of government's reforms in February 1990 had created "a false sense of security".
Addressing an Institute of Strategic Studies function in Pretoria, he said that only a vibrant economy would bring relief from a soaring crime rate and political violence.
Before February 2 1990, political violence and the revolutionary onslaught could be fought by way of massive repression, a full state of emergency, preventative detention without trial, and curfews, Kriel said.
"But by forcefully keeping the lid on the pot we have simply veiled a very serious problem instead of solving it - in other words a false sense of security was created," he said
He said the country faced conflict, mayhem and anarchy unless political and other role players joined forces to resolve the problem.
He stressed, however, that SA's economic problems were the biggest single factor in escalating crime. Seven out of every 10 crimes in 1991 were economically related.
Kriel said 1858 people died in more than 7500 incidents of political violence in the year to end-September.

He said intimidation was an alarming and integral part of the violence. The laws against the handling and possession of firearms would be strengthened.
During 1991 poliee recovered 5700 tirearms, including $1200 \mathrm{AK}-47 \mathrm{~s}$. Be tween January and September this year, more than 5500 illegal firearms and 23 arms caches were siezed.
Kriel called upon the ANC to abandon its mass action campaign for the sake of "peace and stability".
He said inflammatory rhetoric and incitement in mass action was in blatant disregard of the peace accord.
He urged the signatories to the national peace accord to rededicate themselves to its provisions.
For the sake of peace, it was vital that all private armies including the ANC's armed wing Umkhonto we Sizwe (MK) and paramilitary structures be disbanded immediately.
Kriel said it was possible the ANC could not control its cadres or arms. Resistance had also gained momentum in far right circles.
Kriel said police manpower had more than doubled to 20 494, supplemented by 100724 assistants.

## Boesak: govt land sales must stop CAPE TOWN - People mid lost

 their land in the western Cape through the Group Areas Act should put in their claims for restoration now, ANC regional chairman Allan Boesak said yesterdaye"llegal sales of state land must be stopped immediately," he said.
Boesak said government was selling off land as fast as it could that had been earmarked for resale to victims of the Group Areas Act.
"Of the 5200 properties in state hands last year, only 3200 remain. The current Rondevlei case is a clear example that illegal sales and corruption are taking place while the interests of those with legitimate claims are being sidelined and ignored." BIDNy 23110192
"We demand that the government take immediate steps to freeze all sales of state land and, furthermore, that it instructs the state departments concerned to write to all families whose land was removed under the Group Areas Act, informing them of their right to submit a claim for the return of the land," Boesak said.
He added that the ANC, in conjunction with other organisations, was considering launching a campaign to inform the public of its right to submit land claims.

## Attacks could threaten peace in townships' <br> TYRONE SEALE <br> Weekend Argus 'Reporter <br> THE shooting and wounding of prominent. ANC and Regional Dispute Resolution Committee member Mr Johnson Mpukumpa was part of a disturbing pattern that could wreck peace in the townships. <br> This is the view of ANC member and Independent MP Mr Jan van Eck, who says the incident is part of a sophisticated campaign against peacemakers. <br> Mr Mpukumpa is in Groote Schuur Hospital recoverin' from a wound in the left shoult der. He was shot with a 9 mm weapon while driving through Nyanga about 8 pm on Thursday by one of three men in a silver-grey Mazda 323. <br> Mr Van Eck said last night the campaign could at least be traced back to the gunning down on June 191991 of ANC activist Mr Mziwonke "Pro" Jack near his Nyanga home. <br> He also cited the killing of Western Cape Civic Association chairman Mr Michael Mapong wana in Lansdowne Road, Philippi, on July 8 last year. <br> Mr Mapongwana was injured and his wife murdered in an attack on their Khayelitsha home on, October 171990 <br> Another example of the bloody battle against anti-government activists in the townships, said Mr Van Eck, was <br> the stabbing and robbery fiveweeks ago of ANC Western Cape executive and Regional Dispute Resolution Committee member Mr Vincent Diba near Crossroads. <br> Mr Van Eck said Mr Mplkumpa was one of the "best known and most important community figures in the Western Cape". <br> He said it was not clear whether the attacks on cominunity leaders could be directly attributed to elements implicated in squatter and taxi rivalries, but it was clear the attackers were progressively targeting senior civic leadership. <br> "People who unite people would seem to threaten the turfs of people with thested in' terests," he said. <br> Mr Mpukumpa had" played a' crucial role in setting up SA National Civic Organisation structures in the Western Cape and had been instrumental in securing peace between squatter leaders and civic organisations. <br> Mr Van Eck said: "These attacks can destabilise the Western Cape. If the leadership is eliminated or paralysed through fear of such attempts, the potential for peace is diminished." <br> He said it was unlikely that activists would ask for police protection.



 -

 I er both parties had
argeed on any tems ond
the agenda- Sapa










 5
0
0
0 0
2
4
4
4
4

 E





 Deputy Cape Times, Saturday, October 241992

$24[10-2 x 110192$. HE ANC is committed to peace and peaceful methods to resolve the conflicts resulting from apartheid and its aftermath.
A peaceful society depends most importantly on the necessity for justice to be seen to be done when violence occurs.
The failure of the regime to address this question, which continues to bedevil the transitional process, lies at the root of manny of the conflicts we are experiencing today.
The proper and effective administration of justice begins at the grassroots, with a police force committed to serve the public, to protect its victims and act against its transgressors.
That police force should thus be free of political and social bias or prejudice and should be trained and educated in the principles of what is and what is not permissible in a democratic soçety.
In order to achieve real and lasting peace in South Africa, it is also vitally important to address the question of the past - of the bitter legacy of apartheid and its many victims.
This is a major reason why the ANC has opposed the NP proposal for a general amnesty. For justice to be seen to be done, those who have committed crimes against human rights must be identified, investigated and publicly exposed.
Ultimately though, peace depends on democracy, and it is only where representative government exists, and where people are able to see real and effective alternatives to the use of violence to resolve the problems they experience in their daily lives that one can begin to lay a proper foundation for a peaceful society.

## 'Democratic state will bring

 the violence under control'By Barnev Desai
Boulth $24 / 10-28110192$.

THE horrifying violence in South Africa is a direct result of apartheid. We are also experiencing the legacy of the eighties, when rival groups fought violently for hegemonistic reasons.
A third, and by far the most important cause of the violence that has taken such a terrible toll on our people, is the secret activities of the state security apparatus used to violently destabilise the liberation movements.

The PAC has little or no confidence in Commissions of Enquiry appointed by the regime. There have been 10 commissions of enquiry since January and not a single conviction has been secured to date!
Violence will not be brought under control until we have a democratic state which replaces the minority racist regime. The PAC has been in the forefront in calling for international involvement, both in respect of violence and the process of negotiations.
We need investigation, mediation, observation and neutral arbi-

tration in this period of transition to democratic rule.
The PAC is minimally involved in violence but maximally concerned to establish peace amongst Africans. In this regard we have offered to act as a facilitator between the IFP and the ANC in order to bring peace between the principal parties involved in so much of the violent conflicts.
The IFP has accepted our offer and we await word from the ANC.
$x^{*}$

> Spokespeople for the African National Congress, the Pan Africanist Congress, the National Party and the Democratic Party give their views on what is needed to bring peace to South Africa:

## 'A spirit of tolerance' Sault $24 \mid 10-281010 \mathrm{IL}$

BEFORE any of the other important processes which would normalse our society can be set in motion, the DP views the achievement of peace as most critical. 274 (extar The achievement of peace is a multi-faceted process, rather than a quick fix simple solution.
The first priority we identify is putting an end to violence. This will require all parties and organsations to reassess their attitudes, priorites and the behaviour of their own organisations in relation to violence.
Commitment from all Peace Accord signatories means a change in the nature of political campaigning, away fröm violence and coercion, towards tolerance and peaceful conduct.
Reconciliation between the ANC and the IFP is urgently required, which, if accompanied by sufficient understanding and tolerance, will enable their constituents to live in peace! It is also vital that the NP and ANC put their electioneering stances on hold and realise the urgency of putting multi-party negotiations back on track so that a political settlement can be attained as soon as possible.
The second priority is two-fold: firstly, even ahead of a political settlement, there is a need to get the economy, especially the job-creating part of the economy, moving again.

Every attempt should be made to get an accord on economic and job creation involving the business sector, labour and political leadership, because basic needs for all South Africans (housing, running water, food, electricity and security) will not be delivered until the economy has recovered.


Secondly, political parties must be made aware of the desperate state of the cconomy, so that their actions contribute towards the economy's chances of recovery.
The third priority involves an attitude. The DP urges leaders to display a spirit of generosity towards those with whom they are negotiating and to show some faith 'in a better future.

Above all, leaders committed to a solution through negotiation must accept that negotiation involves compromise: not messy, unprincipled horsetrading, but realistic give and take based on an understanding of one anothers' concerns and a genuine desire to make this country a better place for all South Africans.
South Africa is a richly diverse country and peace can only be achieved with the acceptance by every citizen of these differences, coupled with a respect for basic human rights.

P
EACE is not going to fall into our laps - it needs the commitment of the nation and hard work by all to succeed If we fail to achieve peace - and it is not impossible - every South African will lose. South Africa will be lost
To succeed in our efforts for peace, the following priorities should be kept in mind:

- Ultimate peace without a political settlement involving the majorty of South Africans is impossible. It is therefore of utmost importance to use all efforts to get back to multh-party negotiations and to move towards representative government.
- The National Peace Accord is the best available vehicle towards peace. It should be fully utulised by all committed particlpants.
- Peace needs time to be



## Chris Fismer

$2 y / 10-28 / 10192$.
achieved. There is no secret short cut to take. To condemn the peace accord after one year is absolute nonsense. It will take years to filter to all levels and corners of the country.

- Socio-economic restructuring is a vital ingredient for peace. Where it can be affected immediately, it should be done. Unfortunately, socio-economic recon-
struction is sometimes detayed or prevented for petty political reasons.
Some people are afraid someone else might take the credit for upliftment. They have an interest in letting people suffer now, so that people vote for them under a new dispensation

It will not help the country If we keep turning our heads away from the most important cause of violence - the bitter feud between Inkatha and the ANC.
The country should demand they get together and, for the sake of all, stop killing each other. If they belteve in peace and democracy, ther leaders should have the guts to get together and find ways to stop the fighting.

The government of the day has a responsibility to peace. Wc in the NP understand this and are committed to do our bit for the achievement of peace.

S！isnilsiw sicl jo juวŋxว วЧ，

|  |
| :---: |
| วLt sxef ol Butilm surocu unu uiese |



 tences．















 punnq ze zouroin jo spuy yog
 0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0 －ой u！рәңnsar әлвч чэ！чм＇su！ens

 믈
0
0
0
0
0
0
0

 0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
品 C


 иичим sрлом јо лем әчр－әэтри


荡品









 ONV ачч дэчрчм mo pug of ш！


 ч⿺𠃊八 Kа 0661 u！paypeosac sem









 гэч⿺𠃊 чге supprene jo projsu





 кialoos pasuriod ‘uәjoin e ul，



 tinue to be kept accountable．them，＂said Van der Merwe． pue＇rəmod ui u！


 шșpup pue кumaos pareds $T$
 ernment．
 ${ }^{\text {ти }}$


 －uotssaddo jo ansezur auos of pa！




 down．＂ much dissension within the ranks，
the process of change will be slowed






 icise anti－apartheid groups．


 need be．But they are not your ene
mies and you do not have to kill
them，＂said Van der Merwe． ！！ว！eц पes nok woym＇stuəuoddo еориоб әлеч і！м пок коелоошәр



 ＇очм pue fonuos 10 аиب̣d！ps！p кue

 10ј Ky！uqutsuodsai awos ачеı ısnu
 violence ahead，both criminal and These will develop into a culture of
their own and I foresee decades of These will develop into a culture of



 to have the will to control its own









 －пq әчң рәшој әлеч очм элоч ъеч



## The toll of violence Soulth $24 / 10-251 / 10192$ <br> government, botn-ol which feel

FIGURES compiled by the Human Rights Commission provide a chilling, if admittedly incomplete view of the toll political violence has taken.
In its latest report on destabilisation, "Checkmate for Apartheid?", the HRC estimates that between July 1990 and June 1922:

- Politically-related violence claimed the lives of 6229 people. This works out to an average of 260 lives a month or 8,53 a day.
- At least 11888 people were injured.
- Security forces were responsible for 352 deaths ( 5,7 percent), vigilantes for 5060 ( 81,2 percent), hit squad attacks for 126 deaths (two percent) and right wing attacks for .44 deaths ( 0,7 percent). It is clear vigilantes have been the "shock troops of community destabilisation", said the HRC.
- :
- A total of 2008 deaths took place in Natal, 3670 in the PWV region, 133 in the rest of the Transvaal, 64 in the Eastern Cape and Border, 143 in the Western Cape, 128 on the OFS and 79 in the homelands.
- There were 49 massacres in which 1250 people died, or an average of 25 deaths a massacre. In 15 cases the toll was higher than 25.
- The victims have mainly been ordinary residents of black townships, who have died in train, bus and taxi attacks.
- Of those killed between July 1991 and June 1992, 234 were IFP/Inkatha members, 274 ANC members and 979 township residents. In the same period, 65 policemen were killed.
The HRC report identifies two centres of destabilisation playing a major role in this litany of death and destruction - the Nationalist government and its extensive security establishment and the KwaZulu
threatened by the liberation movements and want to disperse their support.

But, says the HRC, these forces are likely to be checkmated soon hence the title of its new report. Their hopes of "an early collapse of the liberation movements' negotiating strength in the face of severe destablisation have not materialised, and (they) are now trapped into processes of which (they) are no longer masters".

The violence is coming under scrutiny, not only of the Peace Accord mechanisms, but also of the international community."

In response to criticism that HRC is largely blind to political violence caused by ANC supporters, national director Ms Safoora Sadek admits that HRC is partisan in terms of being an anti-apartheid organisation.
"However, we are meticulous in measuring the human rights record of the apartheid govemment against the standards of the Universai Declaration of Human Rights; and in reporting facts as accurately as we possibly can. Any future government will also be measured by the same standards and we presently do not ignore or overiook ANC-inspired violence."
She personally does not believe that there is a deep-rooted culture of violence in South Africa, but that political violence is repeatedly imported into communities with a view to destablising them.
The most vivid example of this is the violence that has suddenly sprung up in Saulsville hostel in Atteridgeville, Pretoria. This hostel has long been an ANC stronghold and there have been no incidents of political violence there since 1990. On October 11, the IFP bussed people in to launch a branch at the hostel, and one person was killed and two injured. There are now fears that the hostel violence in the PWV area is spreading to Pretoria.







 images of the daily
slaughter have not bee

 เวys！ people have been killed
since September 7 when the region－at least 30
people have been killed宿




 stadium bloodbath than
in the massacre itself．


 əsn sopiped sưurem әपL ＂＇syocłie jo şobict ouopaq










最落危名
 чәәq seq 7 I＇quəussasse
 talk about a low－intensity
civil war in Ciskei． 8 ant

 seq＇ssareaq－əoryjo s！f jo auros jo suipioddns Sti uo sYoente jo areds $e$ uouf sutioo＇ONV oqL
 pəyuted seq gavs aqi

 우웅





 นәчМ
 little tact in their

## enpiossiou

 them close relatives ofwell－known Alice activist


 －ssozuodns sit juriess
 $\qquad$ s！̣ uo צobit opeuars
 1

 ANC Border media
officer Mcebisi Bata
ciaimed both the SADF gunmen．


 aing a military war
 O7 วsop uex qieureqfe in Ciskei in the massacre pəinodar Sem 1！－โexount
 widely－reported looting
spree at the Mdantsane harassed by the CDF
Shortly after the pue parnuesse suliaq arom

 supporters of the ANC However，the bulk of ＇soserilu ryeqz poly әлeq
 among them several CDF
syoune III up polipy government had been membemeland＇s military that at least 13 ADM Democratic Movement
 supporters killed since the brought．to at least 15 the
number of ANC

HILE debates are raging about the feasibility of an ANC march on Ulundi
ther has emerged a school of thont not only cautioning against thearch, but offering a thoughtproxing alternative.
lead of a march to unseat the Kưulu government, University of puland sociology lecturer and pocal analyst Prof Herbert Vilakgsuggests a huge rally encompang all political and church onisations that boast African milbership.
If am suggesting the staging of aikent which should focus, mobiliand organise the attention and etions of our people similar to t|manner in which the attention geople was focussed on the reBe of Mandela," said Vilakazi,
Speaking at a Durban confer: se, Vilakazi said Mandela's rese unified the oppressed people ross the political spectrum as the NC leader was seen as living bof of the black man's spiritual lumph over his oppressors.
Vilakazi wants his proposed rally be addressed by the ANC, Inatha, Azapo, the Zulu king and rominent church leaders. Its aim iill be to uphold the Africanness of ne participants and unify them egardless of their political affilitions.
He said: "Negotiations will not succeed unless there is an end to violence. If Africans are divided and are at war, with which section shall whites make peace?"

Getting to the heart of what he believes to be the truth that has been ignored by political leaders, Vilakazi said: "The homelands are the key to success of our liberation struggle. The boers created homelands to weaken and cripple the freedom struggle, to divide us. And we fell into the trap."

Vilakazi's proposal is a dilow to one he made in 1976, pleading with the leadership of then banned organisations including the ANC, PAC, Unity Movement and Black Consciousness.
In the '70s, Vilakazi wrote several analyses, cautioning the "liberation movement" against ostracising and adopting a confrontational attitude towards homelands.

Contrary to popular belief that homeland leaders have no following, Vilakazi said by ostracising these leaders, the liberation movement put a wedge between itself and ordinary people living in the rural areas.
He saw the Inkatha-PAC meeting in Ulundi early this month as laying the foundation for possible effective steps which could assist in unifying Africans and ending the violence.

He believes all the violence and confusion in local black politics stems from a "lack of original revolutionary theory" in the liberation movement.
"It was foolhardy," he said, "for the liberation movement to conceive of a patriotic front for the oppressed without homeland leaders."

In a similar Africanist vein, jour-nalist-turned-communications worker for the Institute for Multiparty Democracy, Nomavenda Mathiane, said it was disturbing that all peace resolution committees are manned by non-Africans.
"The question that one is bound to ask is: why and since when have the Africans been compelled to appeal to others to solve the internal problem of inter-African violence?"
Like other speakers, Mathiane conceded that the violence was sponsored by the government who used other black people to perpetrate the killings.
"The final responsibility lies with the members of the African
community who agree to be used against their own people.
"An undiluted African perspective to what is an African problem is needed if violence is to be combatted," she said.
But southern Natal ANC regional executive committee member and lawyer Linda Zama said the primary problem that should be addressed is the distortion of Zulu sentiments and traditions by the KwaZulu government.
"The world has come to associate Zulus with bloodshed and spears," said Zama.
"There is something fundamentally wrong with the manipulation of our Zuluness to canvass political power."
She said it was imperative that the record be set straight: the carrying of lethal weapons has never been Zulu tradition, Zulus carried weapons only when going on hunting expeditions or into war.

Other than that, Zulus were careful what kind of cultural accoutrements they carried in public. They could be punisked for carrying what appeared to be a dangerous weapon. To show respect for their fellow beings, they carefully chose the place to which they could go with their weapons.
"It is unZulu for people to carry these weapons and march in a threatening manner into town," she said.

She said the ANC needed to go to Ulundi and discuss this thorny issue with the KwaZulu government.
"Only when the ANC marches on Ulundi and seeks audience with the KwaZulu government can this issue be thrashed out, and further violence prevented.
"Only when Zulus understand each other and stop fighting among themselves in Natal, can unity be forged among black people."
She added that only when blacks are united can lasting peace be ushered in.


## NEWS HEATURE Unpopular SA



PAC leader Mr Dikgang Moseneke addresses the Press with South African Foreign Minister Mr Pik Botha in Gaborone last week

## Plummeting on Africa's chart

$\square$ South Africans are reviled by their African 'brothers' for being unable to end the violence: $(274)$
sowefan $28 / 10 / 92$

## Themba Molefe

Political Reporter
THE young man behind the counte flashes a broad smile that says: "Welcome to Botswana, sir." But the expression on his face changes as soon as we answer his next question: We are from South Af rica."
Naturally, one would expect outsiders to sympathise with our pathetic lot because of the gnashing of teeth and the weeping

But no, this smile and many others, I would realise later, vanished because of contempt
Africans, to put it mildly, are getting fed-up with South Africans, especially with the black liberation movements.
A journalist covering last week' Gaborone summit between the Pan Africanist Congress and the South African Government told me:
"You guys must just shut up. You can't even agree on a basic thing like finding a common solution to end the violence.

## 'I thought he was crazy'

Ithought he was crazy and alsodiscoureous.
As if this was not enough.
I was lamenting the fact that the rand had very little value even in Botswana, which is about the size of.Transvaal, when a man I did not know said to my face: "Stop the violence and we will start respecting you again."
How the hell can he speak like that?'The man is obviously ignorant of the disparate nature of South African politics.
I concluded that he was probably born many years after his country got independence from the Brtish. Does he know what apartheid has done to our minds, our very being? Man!
"No, no," said another journalist, "the problem can be solved by talking. I mean what's stopping the African Nationa Congress from discussing their diffe ences with the Inkatha Freedom Party hey are genume about stopping the blood from flowing?

## Forces of destabilisation

"Forget the 'third force'. It exists throughout southern Africa. In fact, the forces of destabilisation exist across the continent."
In essence he said that while Botswana citizens understood our dilemma, they felt liberation movements here emphasised the differences rather than accord A couple of ycars ago a colleague returned from a conference of photographic journalists in Harare and told this story:
"At the end of the three-day seminar I was asked to thank the organtsers on behalf of my South African colleagues present. I had not even finished my open-
ing remarks when $I$ was shouted down: 'Tell us about apartheid, you black boer'."

My colleague said he felt his Afri can counterparts were despising him because they thought he wasmot con cerned about fighting to endithe system.
How else could he justify affording while his country atending conferences while his country was burning?
You can feel this growing disdain everywhere you go in Africa.
In 1990 this conversation took place between a soldier at Yammousoukrou Airport in the Ivory Coast and me:
"Are you black or white?"
Obviously, I tholight the man was mad. "Of course I am black."

## Same plane with FW

"Then how can you afford to fly in the same plane with the apartheid President?"He was refefting to FW.de Klerk during his visit to that country "I don't understand. How does my colour come into this?
"You see,",we are told that in South Africa whites are wealthy and live in proper houses, while blacks are poor and have insufficient sheiter There are you are white a benf. Ther apartheid "
"I still don't see how you'arrived at this analogy." "
"You see, we are Africans and do not talk about black and white. So if you say you are also Africans why don't you speak with one voice again aparthend, especially if you are agree ble that it is a political evil?
Ithought this was rather far-fetched nd reminded this soldier that he wa living under a dictator who suppressed freedom of association, dissent, etc.

## Pro-democracy movement

He said: "Well, dıctators don't last Haven't you heard of the growing pro muluparty democracy movement in Africa?"
The man was right on that one.
On a more political note, the Or ganisation of African Unity wants to see black unity, at least a proncipled unnted front of liberation movements, to tackle the Government in unison.
The constituent assembly is one of the unufying issues between the ANC, PAC and Azapo
And, for goodness sakes, they all agree that the violence is bleeding the black nation to death
And finally, if the ANC and PAC do not exploit their points of commonality, we may as well forget about being free And so it goes for the rest of the continent.

## 'Act like statesmen'

## Tutu tells politicians to end violence and stop grandstanding and one-upmanship:

## Sowetan Africa Sowefan News -Service 28110192

Harare - Archbishop Desmond Tutu has warned the South African Government, the ANC, PAC and Inkatha: "End violence now or have next to nothing to pick up when a post-apartheid society has been created."
Speaking at a news conference in Harare on Monday on the first day of the general assembly of the All Africa Conference of Churches of which he is president, Tutu said:" "We should be saying to the political leadership of South Africa that we are going to end up, with no one
enjoying the freedom for which so many sacrificed.
"Please stop your grandstanding your brinkmanship, your one upmanship and become statespersons, statesmen." Tutu said he would like to address South Africa's three main black political parties.
"So far, we have made calls to the South African Government to deal more effectively with the violence but we also have to address the ANC, the PAC andInkatha and say to them: "For goodness sake, discipline yourfollowers. Let them learn to tolerate differences." he said.


By Ismáall Lagardien
Politic殔 Correspondent

$\square$heNational PeaceCommittee is planning a meeting - possibly within days - between ANC leader Mr Nelson Mandela and Inkatha Freedom Party leader Chief Mangosuthu Buthelezi
to discuss the crisis in Natal.
NPC chairman Mr John Hall will meet
Buthelezi today to invite him to such a meeting Mandela has already accepted an invitation for talks involving signatories of the National Peace Accord.
The meeting will discuss the violence that is sweeping Natal, which led on Tuesday to the assassination of ANC Natal Midlands deputy chairman Mr Reggie Hadebe.

Hadebe was killed when the car in which he ANC legal adviser Mr John Jeffries and executive member Mr Shakes Cele were travelling, was ambushed near Richmond.
The Cabinet met yesterday to discuss the crisis in Natal and the State Security Council will meet today to discuss measures that could be implemented to prevent the violence from escalating into civil war.
It is understood that State President FW de Klerk is considering sending troops into the region and possibly declaring parts of Natal "unrest areas".

De Klerk yesterday said he was shocked by Hadebe's murder.

The IFP said yesterday it was "very disturbed" by the killing.
"Though he was no friend of the IFP, we abhor this senseless killing."

## Call for negotiations

A CALL for petitions to be sent to all political leaders has been made to more than 40 South 'African' newspapers and magazines.
The non-political Peace-Now movement in Durban, headed by businessman and canoeist Brian Moore, says signatories to the petitions will be asked to support calls for the immediate cessation of violefice and the start of negotiations for ${ }^{3}$ a peaceful and democratic South Africa. 2910192


## Hopes rise for Mandela, Buthelezi to meet <br> Political Correspondent

HOPES are rising that ANC president Mr Nelson Mandela and Inkatha Freedom Party leader Chief Mangosuthu Buthelezi may soon meet to try to staunch the bloodshed that is pushing Natal into civil war.
The assassination on Tuesday of ANC Natal Midlands deputy leader Mr Reggie Hadebe, which threatened to sabotage delicate negotiations for the talks, seems instead to have given them new impetus.
However, it became clear yesterday
that patience in the Natal killing fields was running out as ANC Natal Midlands leader Mr Harry Gwala warned that a Mandela-Buthelezi meeting would not end the carnage.

And northern Natal ANC chairman Mr Aaron Ndlovu stressed that the organisation's three provincial regions in Natal were opposed to talks between Chief Buthelezi and Mr Mandela.

National Peace Committee (NPC) chairman Mr John Hall is to meet Chief Buthelezi today and President De Klerk tomorrow to advance negotiations for the planned meeting for which former Zambian president Kenneth Kaunda laid the groundwork last week.
Mr De Klerk is also expected today to announcè new security measures to curb the Natal violence, including declaring trouble-spots as unrest areas and sending in troop reinforcements.
Measures were discussed at yesterday's Cabinet meeting but are expected to be finalised only at today's meeting of the State Security Council.
Informed sources said that at a special two-day meeting of the NPC executive at Pilgrims Rest this week, the government, the ANC and the IFP had "reached an understanding".

- See page 33.


Unit, General Johan Swart, and a spokesman for the Ministry of Law and Order, Captain Craig Kotze, no facts were given to justify claims that MK was in fact infiltrating Natal from Transkei.
Captain Kotze also repeated the claims about intelligence information and said MK members had been arrested in Natal "and they must have come from somewhere."
Defence Minister Mr Gene Louw said in a statement yesterdayt: "There is indisputable in-
such as MK and Apla are conducting operations in South Africa from Transkeian territory with the tacit approval of the Transkei Defence Force."
The ANC said last night that the offensive was "clearly aimed at undermining all efforts to achieve peace".
It added: "We would have thought that Mr Louw would have expressed concern about the publicly known AWB paramilitary patrols, which are clearly taking the law into their own hands, in the area."

THE government announced last night that it was to step up patrols on the Natal/Transkei border to prevent the infiltration by uMk honto weSizwe (MK) members but police could provide no evidence that MK was in fact doing so.
Police spokesmen said its intel ligence wing had "very strong" information that MK members were coming into Natal from Transkei.
But, despite repeated questions at a press conference last night to

## Leader of EC team arrives ${ }^{2}$

## JOHANNESBURG.

 The co-ordinator of the European Community team of observers, Mr Gavin Aarvold, arrived in South Africa yester, day 274"We-wil beroperating in close co-operation with the National Peace Secretariat as well as with the United Nations and observer teams from other international or ganisations," he said in a statement. - Sapa


## Election date crucial 11 Patriotic Front

PORT ELLZABETH. - Patriotic Front leaders meeting here yesterday said it was of crucial importance that a date be set for the election of a constitutent assembly.
The summit, attended by delegates from 11 organisations including homeland governments, the ANC, SACP and Cosatu, also emphasised that Codesa remained the best forum for multilat. eral negotiations.
In a statement issued after the oneday meeting, the PF leaders said they agreed there should be no further delays to the resumption of talks.
Earlier, in an opening address, ANC president Mr Nelson Mandela said PF leaders should "resist with all the energy we can muster the notion that we should enter into protracted talks on a new negotiating forum in order to accommodate certain groupings which for reasons of myopia decided not to
board the train when it left the station many months ago".
It was agreed the Codesa management committee should pay serious attention to the involvement of other organisations of "civil society" in negotiations.

The leaders affirmed that decisions already taken at Codesa should not be subject to negotiation.

They also said the forum should continue to be chaired by the two judges who had "ably" chaired the last two sessions.

They urged the ANC and the government to speed up their talks on concluding outstanding matters listed in the Record of Understanding, including the critical questions of the creation of a climate of free political activity and the cessation of covert activities by the security forces. Sapa



# about steps to prevent more killings: Souretan 

## By Ismail Lagardien and

 Themba Molefe Political Staff$\because$
$\because$
$\because$HE Government last night announced a series of measures aimed at curbing the spiralling violence in Natal after the intensified chaos of the past week.

Stunned by the assassination on Tuesday of Mr Reggie Hadebe, the deputy chairman of the ANC's southern Natal region, President FW de Klerk last night said that South African Defence Force deployments in the battle torn province would be doubled and certain areas in the region would be declared unrest areas.
De Klerk said that the South African Police would also increase its manpower in the region.

He said special measures would be taken to "stop the infiltration of Umkhonto we Sizwe members from the Transkei'.

De Klerk repeated the call for a meetung between ANC president, Mr Nelson Mandela and IFP leader Chief Mangosuthu Buthelezı.

The Government would also request Mr Justice Goldstone "to become more personally involved in the commission's ongoing investigations into violence in Natal,' De Klerk said.

ANC president Neison Mandela, however, yesterday flatly rejected a face-to-face meeting with Buthelezi as a way to end Natal violence.

Speaking at the end of the Patriotic Front summit in Port Elizabeth, he said despite repeated peace initiatives and a one-on-one meeting between him and Buthelezi, there had been no progress on the issue.

Nu. (any,

horror
Staff Reporter
Goldstone hearings in city PRETORIA. The Gold stone Commission will hold public hearings: in Cape Town during December to strengthen the National Peace Accord and curb the illegal importation of automatic weapons, Mr Justice Richard Goldstone said yesterdav. :
A KHAYELITSHA wom an yesterday told the Goldstone Commission of Inquiry into the West ern Cape minibus taxi war how she desperately defended herself with a; chair from a masked gunman wearing police camouflage unt
Mrs Nokwenzani Mah. lanyana, of D Block in Site B, was describing events on the night: of September 3 last. years when masked men burnt. down more than 80 shacks and killed at least three people. $x$ Mrs Mahlanyana said yesterday that she had seen men carrying plastic 20 -litre drum to ${ }^{2}$ wards her home,from DM Block
'Poured liquid' Whe 'mén were'black and white, and the whites wore camouflage

She told the hearing that a man "wearing spotted clothing", which she later identified à police camouflage, had been pouring liquid from the drum into smaller containers', which other men then sprinkled on homes. 4 She said when she réturned to her house, she found a black man and a white man standing, at the front door.
Mrs Mahlanyana demonstrated to the hearing how the white man pointed a firearm at her, and how she picked up a chair to defend herself.

The gunman then fired at her from about 3 metres away. The bullet passed through the chair and lodged in her clothing, where it burnt her ileft shoulder.

United Nations observers. Ms Helena-MaTria Lim and Mr Vladimir Zhagora" hittended the hearing briefly yesterday moring - unofin cially.

4ir


Co-ordinator of the EC team of obseryort Gavin Aarvold, at Jan Smuts Airport yesterday. Na, Preturo. BRLAN HENDLER

## EC observer eager to assist

EC' observer team co-ordinator Gavin Aarvold arrived in SA yesterday pager to prevent violence-and-promote peace.
(3) Aarvold said aber 15 , would seek to prevent violence defuse tension and promote peace by its presence in
 "We will be operating in close co-operation with the national peace secretariat as well as with the UN and observer teams from other international organisations," he said, adding he was looking forward to contributing to efforts to defuse violence. $30 / 10 / 192$
He would not take questions. The EC team members include police officers, lawyers and economists. - Sapa.
 ernment and the African National Congress commits the security forces to isolate, disarm and regularly check 28 hostels identified as centres of violence, crime and a danger to law and order.
Commonwealth diplomats, who disclosed details of the pact, said it was drawn upasàn aninexure to the Record of Understanding neached by PresidentFW de Klerk and the ANC's Neison Mandela on September 26. The details have remained secret presumably to avert protests. Whay $30 / 10-511192$ spells out how the governmentand ANC foresee the implementation of a programme of security focusing on the flashpoint hostels named.
It embodies the main recommendations on the problem submitted by the Goldstone Commission which the government has accepted. November 15 is set as the deadline for completing the new security measures, though there is provision for extending that time limit.
Prime responsibility for executing the programme is delegated to the police - who, if necessary, may call for military support.
The document pays particular attention to the issue of fencing danger hostels. It stipulates that fences erected around new hostel perimeters should be 2 m high, with limited access points allowed. Where old fences exist, they must be maintained in good repair.
Topping a list of hostels needing to be fenced is kuaMadala Hostel. Othersearmarked for urgent attention include Mzimhlope, Dube, Nancefield, Dobsonville and Merafe in the Greater Soweto area; the Sebokeng complex in the Vaal; and Umlari Section T.Unit 17 and kwaMashu in kwaZulu.
*: : : : : -



## A night of terror in Khayelitsha <br> VENNESSA SCHOLTZ

Weekend Argus Reporter
A KHAYELITSHA resident told a committee of the Goldstone Commission in Cape Town how he managed to save his own life by pretending his walking stick was a rifle and dropping down on one knee

Mr Winston Mahlanyana told of a night of terror in which a petrol bomb was hurled at his shack, setting it alight, his brother was shot by a white man wearing camouflage and he had to run for his life, leaving his family.

Two days before the attack on September 4 last year, his wife told him taxı owners were going to attack because the vehicles were being burned.

On the night of the attack he heard a shot. Out of the window he saw people who called "Comrades, come out" and that Webta was coming.

A petrol bomb, which he had seen one of the men shaking, was thrown, setting the shack alight. Two attackers kicked in the door.

One of the men said "Laat ek vir hom skiet (Let me shoot him)" and shot his brother in the arm. Mr Mahlanyana threw a "three kilogram panelbeating hammer" at the men who ran off.
When he returned, the "attackers" were everywhere and, when they saw him, he pretended his walking stick was a rifle and managed to scare them off.

- The commission continues on Monday.
 ROB JENKINS, of the Network of Independent Monitors Monitors to launh joint body

AN UMBRELLA body for monitors of political violence is being set up.
But the Network of Independent Monitors (NIM), scheduled to launch in December, has been coordinating monitoring work by local organisations since August.
The interim NIM is a nationwide project that aims to co-ordinate all independent, local initiatives that monitor political

Mr Rob Jenkins, one of two coordinators of NIM in the Western Cape, claims his team of 45 regional monitors have contributed to the building of peace in the Cape.
NIM has a head statt on the international monitors because they use the data bases of "member" organisations.
NIM's office in Observatory can be contacted at (021) 47-4543.


# Tutu to churches: 'help to stop the killing' 



Sou Archbishop Desmond Tutu
Soult $31 / 10-4 / 11192$
Wedr Ches ALCC, the organisation's gen Ata ednesday that the situation was "desperate" after last weekend" massacre of 20 people in Natal.
He asked the assembly to send a message to all black political leaders, but especially to Mandeia and Buthelezi, to say it was "very deeply distressed at the current violence"
"It just seems to me that you have reprisal and counter-reprisal. We call on them, as we assure them of our prayers, to do all they can to restrain their followers from engaging in the present mindless bloodletting."
Proposing the message to De Klerk, Tutu said: "The first part of that statement should be for us to congratulate him on the courage that he showed in February 1990, but then to say that we believe the South Africap govemment is not acting effectively to end the violence."

Riots 4 Disturbances - General

$$
1992
$$

NOV. - DEC.

## Gun claims: Probe wants <br> 

## Own Correspondent

DURBAN. - The Goldstone Commission of Inquiry would like to see former IFP official Mr Bruce Anderson, testify on claims that arms were channelled from Renamo to Inkatha by the SADF's Directorate of Military Intelligence (DMI).
The SADF has denied the allegations while the IFP has described the claims, made in an affidavit as a "pack of lies". Mr Anderson was deported from South Africa in July.
Goldstone Commission chairman Mr Justice Richard Goldstone said yesterday commission lawyers had contacted Mr Anderson in London to "discuss the circumstances under which it might be possible for him to testify".
Mr Justice Goldstone said the allegations by Mr Anderson were relevant to the commission's inquiry into the illegal importation, distribution and use of automatic weapons in political violence and intimidation.
Mr Anderson'said in' his affidavit he had been approached last year by IFP foreign affairs chief Mr Musa Myeni who "told me that weapons and ammunition were desperately short" and were needed to counter ANC attacks.

## Weapons



He said he had met his "old friend" Mr George Barrett, Renamo's representative in South Africa, and "asked him if he could arrange; weapons through Renamo for the IFP".
Mr Barrett agreed to look into this and "subsequently the weapons were then collected and distributed by DMI to Inkatha".
Meanwhile, unrest monitors fear an influx of guns and trained operatives into Natal could lead to a new pattern of violence and more killings.
Claims that the ANC's uMkhonto weSizwe is operating from Transkei has been strongly dismissed by the organisation. However, Law and Order Ministry spokesman Captain Craig Kotze yesterday said: "We know that MK is infiltrating across the border. .. our intelligence is so good that we are spending a lot of time and money on patrols there."
Mr Anderson said he hoped by going public the ANC "may be persuaded to abandon their policy of political violence and terror" if they realised the forces ranged against them.
However, 1FP; central committee chairman Mr Walter Felgate yesterday suggested Mr Anderson may have been trying to hit back at the IFP for not giving him a job in London.






 Renamo leader Afonso Dhlakama
 or acquiring weapons for Inkatha".
Anderson has claimed he arranged involved in any form of gun-running August and "stating unequivocally on

 This, a source said, made Ander
son's claims questionable, especially demanding permanent residence sta-
tus in SA in return for testifying.



 Inkatha central committee mem-
ber Suzanne Vos yesterday said she




 a "makr of lies" sunepo uosaөpu*




 for optimism. asnes әjas umioy o!̣uouova วq7 pue
 "pipes aq á'punquiour אifiezot
 cult, we must do these things very




 | 10 |
| :--- |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |

 | 0 |
| :--- |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 2 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
|  | AN INTERIM government woulo

have to be instituted without de-

# GTTMTMT 

 (hL2



























 $\qquad$



## New bid ${ }^{B 1} 0 \mathrm{O}_{3} 111192$

that had implications for other parties.
Hall's attempt at brokering a meeting is specifically aimed at getting the peace accord apparatus to work efficiently and to reduce violence.
A senior government negotiator said yesterday that while it was vital that peace structures be fully supported and that everything was done to make them work, other initiatives had to be found.
He said there was an absolute urgency for multiparty talks to get going again before the violence "really gets out of control". Once that happened any thoughts of an election being held and its result being accepted would be virtually impossible.
He said bilateral talks were vital to clear the path to an understanding.
"No two parties can think of going it. alone," he said. "Whatever talks are happening or are going to happen at a bilateral level are preparatory talks for multiparty negotiations."

The source said parties had to get together to find a political solution, but also to discuss ways of preventing a further escalation of violence.
ANC negotiator Mac Maharaj said there was absolutely no attempt on the part of the ANC and government to come to conclusive agreements about the future in bilateral talks and then to impose these agreements on other parties. Bilateral talks with numerous parties were necessary to create the conditions to make the multilateral talks successful.
"We see the bilateral process as discussing a range of issues relating to negotiations at multiparty level; and trying to find the common thread where we can find agreement rather than concentrating on the divisive ones. Then we can move ahead more quickly to the real negotiations in a multiparty forum where decisions are taken," Maharaj sald.

OAG manhin way JOHANNESBURG. Mr Sam Ibok of the Organisation of African Unity's secretariat'will arrive in South"'Africa today to prepare for the visit of an OAU violence-monitoring team. - Sapa

JOHANṄESBURG
The Pan-Africanist Con gress would in all probability not agree to a request by the Goldstone Commission to participate in an inquiry into attacks against police men.
PAC director of publicity and information Mr Waters Toboti yesterday said the commission's request would be forwarded to PAC secre tary-general Mr Benny Alexander and PAC president Mr Clarence, the passt two years.
tacks on policementover sideration. 274
Mr Toboti however said: "My own recommedation would be that the PAC (and its military wing, the Azanıan People's Liberation Army) should not participate in the inquiry." 411192
The hearing is set to start shortly following allegations by the SAP that Apla was responsible for some of the at-

Govt claims debunked (2)

Political Staff 274
GOVERNMENT Charms
about an increase iñ political crime, which it used tojustify the declaration 'of states' of 'emer gency in the 1980 s; hàve been debunked by a Human Sciences Research Council study:CT4 II 9
It said its'analysis convictions indicated that the rate for offences against government authority decreased" "between the mid-1950s and the late 1980s"
The study found that $12 \%$ of convictions in 1956 were for offences against government authority and "good order, but by 1987 this had dropped to $4 \%$ of all convictions.



# the nation In brief <br> Sowetem $6(11192$ 

Prison deaths probe
A POLICE general and 12 former magistrates ha been appointed to prevent and investigate deaths in
detention, $L$ tain Cri. Law and Order Ministry spokesman CapTraig Kotze said yesterday.
Twenty former police generals have also been appointed to visit police cells at any time.
Law and Order Minister Hemus Kriel had given an undertaking to appoint a team of retired magistrates to look into deaths in police custody.
In the meantime, General Louw Malan, of police headquarters, would investigate every death in de-
tention. Tutu, Buthelezi

## ANGLICAN Archbishop Desmond

 Inkatha Freedom Party president Mangosuthu Buthelezi at Ulundi yesterday to discuss a proposal for a joint meeting of all black political leaders.'The Archbishop's request was part of the continuing efforts by church leaders to work for an end to violence and to facilitate a lasting political settlement which accommodates the aspirations of all
South Africans. $(274)$ South Africans. (274)
National Peace com antssue underdiscussion in the await the outcome of curte theeting resolved to committee," a statement from Buthelsions in the Soueton $6 / 11192$
March on Parriame

## March on Parliament

$$
\begin{aligned}
& \text { SEVERAL hundred members of the Western Cape } \\
& \text { Principals' Forum marched on Parliament yester- } \\
& \text { day to demand a single, democratic and nonracial } \\
& \text { education department. } \\
& \text { A memorandum was handed to Mr Boetie } \\
& \text { Arendse, the chief inspector of extra-curricular ac- } \\
& \text { tivities in the Department of ducation and Culture } \\
& \text { in the so-called coloured House of Representatives, } \\
& \text { to shouts of "We want Abe" (HoR Education Min- } \\
& \text { istive Abe Williams). - Sapa. }
\end{aligned}
$$

Z66t 9 doquanon kep!


| laims of bias |
| :---: |
| Cains of blasJoHANNESBURGThe international observers of the GoldstoneCommission's investigation units said yesterdayhey were unaware ofany allegations of biaswithin the commissionor its investigativeteamseThe co-ordinator ofthe international ob-servers, CommandérTom Laidlaw, said in re-action to a SABC newsreport the observersWould assess the investi-gation into violegce andintimidation.The teams are |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |



THE long-awaited one-to-one meeting between Inkatha president Mangosuthu Buthelezi and ANC president Nelson Mandela is on the cards.

The meeting, the result of National Peace Committee chairman John Hall's shuttle diplomacy, is part of an ambitious three-stage programme to end political violence and restart constitutional negotiations.

The meeting is increasingly being seen as the key to progress in negotia tions.

ANC general secretary Cyril Ramaphosa this week said Mandela would speak on measures the ANC intended taking to address political violence at today's funeral of Natal Midlands ANC deputy chairman Reggie Hadebe.

Mandela's address will follow a meeting in Maritzburg this week between a high-powered delegation of 15 ANC National Working Committee members and Natal's three ANC Regional Executive Committees - who have been yociferously opposed to the MandelaButhelezi meeting.
Hall is scheduled to deliver a crucial report-back to the Peace Committee's executive committee on Tuesday on the programme.
The programme proposes a multiparty conference of review, a meeting of National Peace Accord signatories and a bilateral meeting between Buthelezi and Mandela.

Hall has been shuttling between State President FW de Klerk, Mandela and Buthelezi to get an agreement. City Press this week reliably learnt the programme had been endorsed by all three leaders but, as a mere formality, still needed approval of the NPC executive committee.

NPC secretary Frans du Preez said the Tuesday meeting, to be attended by the ANC's Sidney Mafumadi, Inkatha national chairman Dr Frank Mdlalose, government ministers and National Peace Secretariat chairman Dr Anton Gildenhuys, would decide on the next course of action.
A major announcement was expected to be made after the meeting, Du Preez said.
Government sources told a foreign journalist that Hall's meeting with De Klerk and Education and Training Minister Sam de Beer in Cape Town last Friday endorsed the three-stage programme.
It's envisaged that the multi-party conference of review being called for by Buthelezi and the newly-formed Committee of Concerned South Africans (Cocosa) - comprising Inkatha, the Conservative Party and the Afrikaner Volksunie - will include rightwing parties, as well as the PAC and Azapo.
This week, Buthelezi said a multiparty conference should review the peace process which he said had become ineffective. He also said he had been encouraged by recent NPC moves. ■

## Mourning family shot dead <br> JOHÁNNESBU'RG. - Ongoing violence has claimed

 the lives of 14 people, of whom four were mourners shot dead on their way home from a funeral, according to news and police reports.A police spokesman said men armed with AK-47 rifles fired at people in a car on their way home from a funeral at the Odidini reserve in Umbumbulu, Natal. He said four of those killed were from the' same family.
The fifthinictim was shot outside the car
A man has been arrested 'and is expected to ${ }^{+}$ appear in court soon.

Police in Durban have expressed concern at the discovery of another cache of M60 anti-personnel rifle grenades in the Folweni area, weekend news reports said.
This was the fourth cache of M60s found in Natal in recent months

Five suspects were arrested on Friday night.'
Nine people were burnt, shot or hacked to death on Saturday, police said in their unrest report yesterday.
Seven were killed on the Reef and two in Natal while 10 people were reported injured.
'Those killed included three bodies with bullet wounds found in Thokoza near Alberton. In nearby Katlehong, a dead woman with bullet wounds and another body, burnt beyond recognition, were found next to a burnt-out minibus.
A supporter of the Inkatha Freedom Party was shot and killed by an unknown attacker with a $\cdot .45$ revolver in Ntabamlope near Ladysmith and a man was killed and a woman and child injured at Wembezi near Estcourt in an attack by men armed with pangas and knives. - Sapa

|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

## Army chief Meiring hits out at 'ANC operations teams' <br> PIETERSBURG - Army chief Lt-

Gen George Meiring lashed out on Friday at what he called ANC-sponsored "special operations teams" which, disgused as security force members, wreaked mayhem before putting the blame on security forces.
Addressing a medal parade at Far
Northern Transvaal Command, Merring said "special operations teams" were attempting to discredit the security forces and, specifically, the army.

274
He said according to animstruction $\Omega$ issued by Umkhonto we Sizwe acting chief of staff Siphiwe Nyanda and SACP politburo member Ronnie Kasavailable arms and arms to make available arms and arms caches to MK self defence units and the special operations teams.
"Although some commanders have maps indicating some of the arms caches, detection is difficult because of criminal control over those caches," Meiring said.
He said while there were good indications of the extent of the arms caches, it could be expected, if the "underground" instructions were carried out, that incidents of volence involving MK and the special operations teams would increase.
Meanwhile, government rejected at the weekend a call by the ANC for the inclusion of MK in a joint security
venture to quell Tising violence in


Law and өrder spokesman Capt Craig Kotze said: "We firmly believe MK is part of the problem of violence in Natal."

The call by the ANC follows the deplyment of 2000 SADF soldiers to assist the SAP and KwaZulu Police in a massive joint operation aimed at preventing civil war in Natal.
ANC Natal Midlands executive member Blade Nzımande said last week: "Our demand is for a speedy move towards an interim speedy ment and joint control overthe security forces.
"You have to have atreitral force which is accepted by all sectors of the community before there can be peace."
Kotze said: "We don't believe in any private army, including MK, force or the functions of the police force or the military, and in fact it is illegal to do so."
But support for the concept of a joint peacekeeping force has come from national peace committee vicechairman Bishop Stanley Mogoba.
He recommended that a joint peacekeeping force comprising the existing security forces and MK and other military wings of political organisations should be set up under international command. $\rightarrow$ Sapa-AFP.

## GINGINDHLOVU - KwaZulu

Chief Minister Mangosuthu Buthelezi vowed on Saturday to continue resisting the ANC/SACP alliance, saying KwaZulu and Inkatha were the country's final guarantee of a democracy
Addressing about 15000 people at Nsingweni near Gingindlhovu in Zululand, Buthelezi condemned what he called ANC president Nelson Mandela's failure to respond to repeated invitations to participate in a peaceful SA.
He said: "We will resist and we will go on resisting the ANC/ SACP alliance until one day there is a democracy in SA."
"We in KwaZulu and in the IFP are the final guarantee there will be democracy." -In Johannesburg at the-weekend, Inkatha Youth Brigade officials alleged that Siphiwe Nyanda, Joe Modise, Chris Hani, Ronnie Kasrils and Maj-Gen Bantu Holomisa were responsible for the violence in the country.
The officials said they were going to "target the four and others whom we believe are masterminding the killing of our leadership and membership".
Holomisa denied on Saturday the Transkei Defence Force was training or assisting Umkhonto we Sizwe members. - Sapa.

## Inkatha accuses ANC of "stalling tactics <br> A MEETING' between Inkatha president <br> LLOYD COUTTS (274

Mangosuthu Buthelezi and ANC leader
Nmeeting of the signatories of the national Nelson Mandela should lead to a multi peace accord which can then call on govparty review of the peace process and ornment to convene a national multiparty constitutional negotiations, Inkatha chair- - conference of review of both the peace man Frank Mdlalose said yesterday.
Mdialose accused the ANC of employing stalling tactics to draw focus from the need for a bilateral meeting between the two leaders.
"The executive committee of Inkatha is sick and tired of the prevarication and obfuscation which is holding the entire peace process up to ridicule.
"There should be a meeting between Dr conference of review orotiation process,"But the ANC said yesterday its position on a bilateral meeting had not changed. Spokesman Gill Marcus said the organisation had called for an urgent meeting of the Natal/KwaZulu regional dispute resolu$(\sqrt{ })$ tion committee to review the situation in the province. The ANC had also called for a Buthelezi and Mr Mandela, followed by a

## Inkatha ${ }^{\text {B10 }}{ }^{1011192}$ <br> meeting of all the signatories to the peace <br> 

 accord, she said"We are saying that any meeting which takes place between Inkatha and the ANC has to be thoroughly prepared for so that it produces results," she said
Yesterday, the Human Rights Commission said at least 189 people were killed in politically linked volence in Natal last month, bringing the toll in the province this year to 1147 .
Sapa reports that in its October unrest bulletin released in Durban, the HRC said the South Coast was the worst'affected area with 112 deaths.
In Maritzburg, Defence Minister Gene Louw sadd crime and volence in the Natal
$\square$ From Page 1 Midlands had decreased by about $50 \%$ since the deployment of extra security forces in the region.
Louw, who visited troops at Richmond and Maritzburg yesterday, said it was the duty of government to keep peace in the country, The Defence Force had a major role to play in achieving this goal. Meanwhile, two policemen were seriously wounded in an ambush of a patrol in Inanda near Durban yesterday. Police said a patrol of five policemen was fired on by unidentified attackers with AK-47s. On Monday four people were killed in seperate incidents in Kwambonambi near Mtubatuba in northern Zuiuland; Umlazi soubatuba in northern Zululand; Umlazi,
Umbumbulu.









 above party political of the terests. enough" and to call on politicians to
place the interests of the nation










 CHURCH leaders announced yesCo (Th?
2 1.

 ola pua part


 (\%)
 cu urd

 pue owive fimurios fouues nox",




 еq рпnos








 วsqus эпq 'pə - Silodea edes tsiseq Amp 7 som











 ONV рие Пен ичор пешицечэ әәң!




## THE VIOLENCE

## Still no angels

The argument continues over the causes of political violence and the SA Institute for Race Relations document by special research consultant Anthea Jeffery. She has defended herself vigorously against the attacks on her analysis by a group of researchers within the institute, which leaked a 23 page extract from Jeffery's work to The Weekly Mail (Current Affairs October 29).
The immediate issue at dispute is whether - as Jeffery has argued - Amnesty International, the International Commission of Jurists (ICJ) and the Human Rights Commission (HRC) have issued partisan reports
heaping blame for the violence on the Inkatha Freedom Party (IFP) and police, while ignoring any suggestion that the ANC and its allies might bear co-responsibility. This is not the same at all as arguing (which Jeffery did not) that the IFP, for example, is infocent.

## Flaws and inaccuracies

The inhouse critics at the institute were joined by Dennis Davis, director of the Institute for Applied Legal Studies, and advocate Gilbert Marcus, in an article in The Star on September 22. Institute director John KaneBerman says their article contains serious flaws and inaccuracies.

Notably, Davis and Marcus accuse Jeffaery of omitting a passage from an analysis
by the HRC of the Crossroads massacre. This the HRC attributed to "vigilante-related action" (defined as attacks by, or in defence against, surrogate forces of the State, in the form of vigilante private armies formed by homeland administrations or black local authorities).
But, says Kane-Berman, Jeffery reproduce this passage, almost verbatim and drawn from an HRC report (entitled Area Repression Report for April 1992) on page 43 of the October Spotlight in which her analysis appeared.

Davis and Marcus refer to opinion surveys "confirming the high proportion of black people in metropolitan areas who have been coerced into consumer boycotts, stayaways and rent boycotts." These surveys also de-

## THE FIRST BEER BREWED ACCORDING TO THE LAW.

Namibia Breweries were the first brewery in Southern Africa to brew according to the Reinheitsgebot*, the German Purity Law of 1516.

This law states that beer should be brewed from nothing other than barley malt, hops and water. It is the oldest of food laws anywhere in the world and safeguards the purity and quality standards for "German beer" drinkers throughout the world.
nf
loin Gerften/Ropfen/vintuafer/genomen vi geytaudy

> lith $/$ foofftes geffhicht/genonmen werben. Debech wo
> The original Remheitsyedol of 1516 is preserved al the Bavarian Stale Library, in Munich

To ensure that our beers adhere to this law, our German brewmaster uses only the finest imported barley malt, selected hops and water.

And, in accordance with the law he doesn't substitute any of these pure ingredients with adjuncts such as maize, rice or sugar.

There are quicker and more cost-saving methods of brewing but these often result in a compromise in the quality of a beer.

It is through our commitment to this purity law that our beers have a truly unique character - full bodied with a mildly bitter, well balanced flavour and subtle, yet distinct, hops aroma.

Such is the cost of brewing in this purist fashion that "German style" beers are a luxury in many parts of the world. In South Africa we are more fortunate.


## Goldstone delays peace hearing

PRETORIA. - The Goldstone Com- in multi-partynegotiations, Mr Justice mission has indefinitely postponed a public hearing next month on ways to strenghten the National Peace Accord because the National Peace Committee will be meeting later this month, Commission chairman Mr Justice Richard Goldstone said yesterday.

When the commission decided to hear evidence on ways to strenghten the National Peace Accord's struc tures to make them more effective in reducing the levels of political vio lence, there was a complete deadlock
in multi-party negotiations, M1
"Since then the executive of the National Peace Committee has succeeded in removing certain obstacles and, in consequence, a meeting of the full National Peace Committee has been called for November 24."

The commission decided to postpone the hearing, scheduled for December 7 in Cape Town, "in the anticipation of further multi-party negotiations", the statement said. - Sapa

## 'ANC renegades behind campaign to ikill police' kill policemen in Reef townships, police spokesman Capt Eugene Opperman said yesterday. 274 ( 2 ) Opperman saía 18 defence onil members - many of them from Phola Park - had been arrested. Three had appeared in court in connection with possession of firearms and attacks on policemen. <br> A recent claim by an ANC defence unit member that he had accidentally shot a prominent ANC member because he mistook him for a policeman was further evidence of instructions they had received to kill policemen, he said. <br> At least 194 policemen have died violently since the beginning of the year. Last year 143 were killed. <br> ANC claims that the defence units were out of control because of police infiltration were "a clear attempt to shift blame by means of propaganda", the police and SADF said in a joint statement yesterday. <br> "Motives of sources producing unfounded, unproven, untested and malicious allegations aimed at alienating the security forces from the very people they protect, must be questioned," the statement said. <br> Opperman said 10 ANC members had <br> been arrested in possession of firearms <br> and police uniforms. Police wêre investigating "several armed attacks carried out by ANC members or supporters in the Vaal triangle, particularly Sebokeng". <br> He said the ANC was hindering police investigations at the scenes of unrest-, related murders and crimes. <br> Opperman said ANC suggestions that a "code of conduct" be drawn up for selfdefence unit members were welcomed. Sapa reports that three people - one of them a policeman - were killed and two: others were injured in attacks on Reef. trains yesterday. Police said Const PM. Mpanza was thrown from a train between Elsburg and Katlehong on the East Rand. His body, which landed under a train, was: badly mutilated. <br> He was the third policeman in seven months to die in violence on trains. In Atteridgeville two assistant consta-: bles were attacked while on patrol on Wed-; nesday night. <br> $\square$ Government's Social Relief Fund had, paid out R670 000 and had assisted more than 1000 families affected by politica: violence since it was established three violence since fund chairman Piet Koornhof said in Durban yesterday.

## Govt fence-sitting on hostels:

GOVERNMENT will not fence off hostels, identified as sources of violence, in terms of the record of understanding it reached with the ANC in September. In terms of the understanding, seven Reef hostels were to have been fenced off by Sunday.
Local Government and National Housing Department official Johan Oosthuizen said yesterday gov-ernment would not fencer off hostels by Sunday.

Oosthuizen said objections from Inkatha and the Transvaal Hostel Residents' Association had made it impossible to construct fences around the hostels in terms of the
agreement. He said it seemed implementation of the agreement would fuel Niolence rather than end it. However, the hostels would be fenced off in due course as part of governMment's strategy to upgrade them, Oosthuizen said. ANC spokesman Saki Macozoma said yesterday the ANC had not met to discuss the matter.
But government's decision to renege on the agreement had serious implications for future negotiations. He would not discuss the implications. The agreement was for constitutional negotia tions which had virtually collapsed after the June 17 Boipatong massacre. The ANC cancelled talks between itself and govern:' ment after the massacre; saying such talks would be resumed only after govern. ment had - among other things - taken sufficient steps to curb violence.
The fencing off of the hostels is a demand from the ANC, which attributes most unrest incidents tó hostel residents. The or: ganisation believes barriers between hostel residents and township residents will restore peace in the townships.

# More ANC mass action on agenda ${ }^{\text {ant }}$ 

THE African National Congress alliance appears to be going ahead with plans for a new wave of mass action before Christmas.
The campaign will include marches, pickets and protest action, some of which are to be aimed at occupying supermarkets, control board offices, rent offices, pension offices and other selected target areas.
There will also be "mass education workshops" to discuss causes of economic and other hardships.
The plans for further action are being discussed by the ANC/SACP and Cosatu at meetings this week and next week when decisions on details and dates are expected to be taken.
Cosatu is reported to be considering a plan to disrupt business during the festive season.
The campaign is being or ganised to protest against hardships said to have been brought about by retrenchments, high prices (especially food), discriminatory pensions, the drought and other factors.
Cosatu spokesman Mr Neil Coleman told Weekend Argus this week the further action would be part of a campaign launched in mid-October at the time of the mass protest action outside parliament in Cape Town.
Action at Christmas was likely to be aimed at drawing attention to the plight of many people who could not afford to buy food.
Mr Coleman said details of next month's action would be discussed at a meeting of Cosatu's executive committee.
Cosatu also warned that the furore around overpayment of SITE tax by hundreds of thousands of employees had set the labour movement on a collision course with the government if overtaxed workers were not

At a time when South Africa's economy is reeling under the impact of the drought and mass action by organised labour, more ANC-inspired mass action is on the cards. FRANS ESTERHUYSE
Weekend Argus Political Correspondent
refunded.
A spokesman for the ANC's campaign committee said the nature and extent of further mass action would be considered at a meeting next week to be attended by representatives of all the alliance partners, including the ANC Youth League.
It was likely that further mass action also would focus on the latest corruption and maladministration scandals revealed this week in Lebowa and KwaNdebele.
The spokesman confirmed that plans were going ahead for the controversial protest marches to Mmabatho and Ulundi to demand free political activity, but said the dates had not been fixed yet.
The Mmabatho march, postponed recently, still was expected to be held in December.
The campaigners would seek negotiations at various levels to voice protests and to outline demands to government departments and other agencies on issues like VAT, drought and poverty relief, housing, electrification, rent and pensions.
Demands would be put to the food industry at national level to make its structures "democratic".
Further mass action also was being planned in the homelands "to bring the despots to their senses".
Moves were afoot for protest marches in the Western Transvaal and Free State as part of a campaign against institutions which "bankroll" homeland administrations.
ANC strategists have warned
about a danger that campaigns could be distorted by the "glorification" of one form of action.

The campaign for free political activity was cited as an example of an action that was at risk of being "fetished into a series of marches on the centres of Bantustan despotism".

The ANC's planned pro gramme of action against high food prices focused on a list of at least five main demands. These were:

E No VAT on basic foods;
Lower food prices;
$\square$ Milk and bread at fixed, affordable prices;

The democratisation of control boards; and

- An end to unilateral restructuring - especially of abattoirs.

The campaign, named Asinamali ("We don't have money") also included local negotiations with "exploitative traders" on issues like bringing down their prices.

## Doctor shot in

 Angola critical WINDHOEK. - A Belgian agronomist, Pascal Andre, 26, is critically ill in a Windhoek hospital after being shot in the head and chest at Huambo in central Angola.He was flown from Angola by Medical Rescue International to Windhoek for emergency surgery on Wednesday night.
Mr Andre's parents arrived in Windhoek from Belgium yesterday afternoon, Mrs Parkhouse said. - Sapa.

# New findings likely to rock government 

## Political Staff

THE Defence Force employed a noto rious convicted murderer and CCB agent from May to December 1991 to discredit the ANC - and then-De fence Minister-Mr Roelf Meyer knew about it last December, the Goldstone Commission has disclosed in a shock announcement.

Mr Justice Goldstone's findings yesterday - which have aroused new suspicions of a third force within Military Intelligence - are likely to rock the government.
In a dramatic raid last Wednesday, the commission and police swooped on an MI operational centre and found hundreds of files.
They sealed off the building and seized five files, which revealed that MI had employed convicted murderer and fired CCB agent Ferdi Barnard in May 1991 to establish a clandestine task group to discredit the ANC's military wing Umkhonto we Sizwe (MK)
His employment was a result of a referral to the "Director sof Covert Collection" (DCC) by the SADF's chie of stáff, intelligence, Lieuttenarit-Gen ${ }^{2}$ eral Rudolph "Witkop" Badenhorst.
Defence Minister Mr Méyer - now Constitutional Development Minister - fired Barnard in December, 1991 after evidence in a courticase that he was still employed by MI
Mr Meyer said yesterday that he would not comment "at this stage" and referred inquiries to-Minister of

Defence Mr Gene Louw and the chief of the SADF, General Kat Liebenberg. Acting State President Mr Pik Botha yesterday said the government was giving urgent attention to the statement by Judge Goldstone.
The discovery of the clandestine task group within MI prompted Mr Justice Goldstone yesterday to appeal to President De Klerk to expand his powers and enable him to investigate all official and private armies across the political spectrum.
Mr Justice Goldstone's damning discovery - which comes very close to confirming the mass of accusations of a government third force destabilising the ANC - is likely to shake the negotiation process.
This is the second time in seven days that SADF projects aimed at discrediting the ANC have been revealed.

President De Klerk - who received Mr Justice Goldstone's statement in London yesterday - returns to South Africa today to a storm of controversy.

At a Press conference yesterday, Mr Justice Goldstone was ambivalent about whether he had discovered an official "third force."
He said he did not believe the information which the commission had found so far added up to evidencerof a third force.
But pressed further, he said it was clearly true that it was "some evi-



## Army chief defends Echoes <br> Meiring denies spy project was meant.to discredit:ANC:

THE chief of the SA Army, General Georg Merring, has denied jeopardising the peace process by authorising Project Echoes. (274)
"I wish to-put on record-that I approved Project Echoes as part of my line function. As chief of the SA Army I am responsible for the landward safety and security of South Africa and all its peo ple," Meiring said yesterday.

He said this following allegations that
he wanted to discredit the African Na tional Congress. He said he authorised a trip to London by Captain Pamela du Randt and a facilitator to try to confirm information that the ANC's military wing, Umkhonto we Sizwe, had links with the Irish Republican Army and the Palestinian Liberation Organisation "because the existence of such links would have serious security implications".

## Army chien defends Echoes <br> Meiring denies spy project was meant to discredit ANC:

THE chief of the SA Army, General Georg Meiring, has denied jeopardising the peace process by authorising Project Echoes. 274
"I wish $\theta$ put on record-that I approved Project Echoes as part of my line function. As chief of the SA Army I am responsible for the landward safety and security of South Africa and allits people," Meiring sald yesterday. $\qquad$ 2z7 He said this following allegations that
he wanted to discredit the African Na tuonal Congress. He said he authorised a trip to London by Captain Pamela du Randt and a facilitator to try to confirm information that the ANC's military wing, Umkhonto we Sizwe, had links with the Insh Republican Army and the Palestinian Liberation Organisation "because the existence of such links would have serious security implications".
-pIoŋ əotisnc ITN Joj qioddns; peot sti passajdxa VSNONS asngny uo passed uonnjosax
 -ưo ut papuəyxa aq of sianod
 "دәч7 pies auofspion әotisnc seized in a surprise raid at the
Military Intelligence unit, Mr




 paytissejo peyeos!fuos əvuәt



 aч oqui uolpe8pisenu! inj e iof

 -thsui of stioffo u! Kieftiun


 -estuvesio әұeniud әuos pue әगII
 stone, who has also called for a
suoIqe[əムӘI

## זיร

N




 $-8!5$ se







 -pNy әч7 'sxnqsəuueyof ui the one Mr Justice Goldstone
heads.
are not even our members. s.aquəur nas əsaq7 jo วuios

 "Actions like extortions, kill-
ings of people and forcing peo"Infiltration is made easier
by high unemployment. The re-
port justifies what we have










 е पч!



 әqł दu!siotiqng i
 -wə әэ!

 lence". oln 10 spoe pue sourun sGVS
 -unoj Kue 7 nouł! particular aspect of the cam that the target was MK, and a become clear in recent mon the The organisation said it had tion and propaganda cious campaign of misinforma multaneously conducted a a negotiated settlement, it si-


rested, prov
to the ANC.

 xe asoqi to nolyeitify

## d.TV-edes 'fyens ies said the organisation

 Kitutive feutuino ind peutu
 $\because$ a,

## The colo lousidetective work of Colonel Henk Heslinga of the Goldstone Commission that helped earn the commission its latest "coup" in the form of a swoop on a secret Military Intelligence (MI) base. <br> The commission's subse. quent discovery of documents pointing to a "third force" within $\mathrm{MI}_{1}$ was also the first major breakthrough of the Goldstonécommission's special investigative team on the Witwatersrand. <br> Mr Justice Richard Goldstone, in yesterday's report of

the raid, complimented Hes linga and the investigative team for their "efficient detective work".
Colonel Heslinga, he said, had followed up information from a witness brought to the commission by the police.
The 45-year-old policeman has been quietly working independently for the commission since it started early last year. He was seconded from the police by the Justice Department to work on the commission as an independent investigator.
A commission source said
yesterday Colonel Heslinga had followed up scores of violent incidents which the Goldstone Commission has probed since its inception.
"When something h'fappened that the Goldstone Commission was focusing on Colonel Heslinga would be asked to do the necessary detective work," the source said.
Notwithstanding his latest success, Colonel Heslinga was at work as usual yesterday collecting evidence in Natal for the commission's pending inquiry into the Folweni massacre.

# Raid 

 (4) tell on MI:of dirt

TWIS is the full text of the Press statement by Mr Justice R J Goldstone, chairman of the commission of inquiry into the prevention of public violence and intimidation.
1 Since February 1990, the State President has set the government's face against the involvement of the security forces of the State being involved in criminal, illegal and dishonest practices and particularly in relation to political violence and intimidation Indeed last Thursday evening the State President stated at the annual foreign correspondents' dinner that it was unacceptable to the government for the State security forces to be involved in party political covert operations.
2 When the commission was appointed, I was informed and assured in unequivocal terms by the State President and by the Minister of Justice that the commission would operate at all times as an independent judıcial commission That assurance has been scrupulously honoured by the State President and the government. So, too, have the other political role players in South Africa respected the independence of the commission.
3 The commission was given unusual and, for South Africa, unique powers. In particular, I would refer to the power of search and seizure.
4 The commission has previously reported that the main cause for present violence arises from the political rivalry between the African National Congress and the Inkatha Freedom Party. It has also reported that it had been presented with no evidence of an organised "third force" and that there was no evidence rmplicating. senior members of the security forces in political violence and intimidation. The commission stated that it would investigate fully any such evidence.
5 On Wednesday of last week, November 11 1992, an investigation launched by the commission led it to a building which housed a large operations unit. of Military Intelli-


## Mr Justice Goldstone

gence. The commission came to that unit as a direct consequence of a witness brought to the commission by members of the South African Police on the basss of the information given to the commission's counsel and effrcient detectıve work performed by Colonel $H$ Heslinga, police official on the staff of the commission, with members of one of the commission's investigation teams, the Military Intelligence operational centre was discovered. Two of the international experts attached to the commission's investigation units participated in the investigation.
6 With the assistance of reinforcements provided by the South African Police, the building housing the Military Intelligence unit was sealed and five files were seized The files were sought in consequence of the information provided to the commission by the aforementioned witness.
7 The files seized by the commission disclose the following information:
(a) From May 1991 until December 311991 Military Intelligence employed Mr Ferdi Barnard, a notorious former member of the CCB.
(b) Mr Barnard's employment resulted from a referral to the "Director of Covert Collection" (DCC) by the Chief of Staff Intelligence, Lt General R Badenhorst
(c) From May 1991 Barnard was employed for a trial period at a monthly salary of R3 000 and operational expenses of R800 a month. From August 1 1991, he was employed permanently at a salary of R3 500 and opera-
tional expenses of R2000 a month. That employment was recommended by DCC and approved by Lt General Badenhorst.
(d) As became public during 1990, Barnard is a former SAP'drug squad sergeant and has two previous convictions for murder, one for attempted murder and three for theft. In 1984 he was sentenced to 20 years imprisonment. The effective sentence was six years. In 1988 he was released on parole and soon thereafter employed by the CCB.
(e) In consequence of his previous convictions, Barnard was not allowed to possess a firearm On June 6 1991, for the reason that he required it for his personal safety, DCC recommended to Lt General Badenhorst that Barnard should be issued with a pistol. He said that "the optrons open in request of issuing a fire arm are:
(i) Issue of a SADF weapon
(ii) Issue of a front company weapon
It is recommended that a firearm be issued to this chief agent as his situation in respect of the past and present is totally understood."
Lt General Badenhorst refused to approve the issue of a firearm to Barnard.
(f) On June 20 1991, Barnard submitted to Military Intelligence a suggested plan for the task force he was to lead. The following points emerge from his report.
(i) It was to specialise solely on the activities of Umkhonto we Sizwe ("MK");
(ii) In particular it was to concentrate on the involvement of MK in crime and its relationship with criminal syndicates.
For that purpose MK members were to be used to infiltrate the criminal elements and where such members could not be recruited they would be criminally compromised. For that purpose use would be made, inter alia of prostitutes, homosexuals, shebeen owners and drug dealers;
(iii) As an example of the manner in which members of MK would be compromised criminally or among their , 4.0 wn members reference is
made by Barnard to the case Mr Peter Mokaba.
(During May 1991 Mr Mokaba was widely reputed in the Press as having been a police spy. That was denied by him and soon thereafter he was elected as president of the ANC Youth League).
(iv) Barnard's team had the ability to obtain access to ${ }^{-}$ - The computer system of the SAP criminal bureau;

- Contacts at immigration control;
- Contacts at licensing aurthorities;
- Revenue office computers;
- The voters' roll;
- Credit bureaus, and
- An independent group of telephone "bugging experts".
(v) Barnard's plan detailing inter alia the abovementioned information was submitted to senior members of Military Intelligence and thereafter he was employed as a chief agent.
(g) One of the persons used by Barnard or one of his subagents was involved in the installation of computers at the ANC headquarters.
(h) Barnard's plan and fol-lowed-up reports were submitted to senior members of Military Intelligence. In a report dated August 231991 reference is made to a "support agent network" of "prostitutes, homosexuals, night club managers and criminal elements".
(i) On December 191991 an article appeared in Beeld in which it was reported that a Mr Christopher Human had appeared in court on a charge of being in unlawful possessıon of an Uzı machinegun. In a bail application Mr Human is reported to have alleged that the weapon has been left with him by Barnard who tried to recruit him and an escort agency woman as spies for Military Intelligence.
(j) According to the Beeld article a spokesman for the Army denied that Barnard was employed by the Army. That denial was false.


# Five files <br> <br> y <br> <br> y <br>  

(k) On December 191991 the Beeld article was drawn to the attention of DCC and "he instructed that (Barnard) be placed 'on ice' immediately'.

On December 301991 DCC instructed that Barnard's services be terminated with immediate effect "upon instructions from the Minister".
(1) Barnard's services were terminated with effect from December 31 1991. He was paid three months salary in advance (R10 500) - in respect of January, February and March 1992.
(m) A report by the "handler" of Barnard reporten as follows on January 9 1992:
"This source wàs 'sacked' on December 3191 on instructions of the Minister of Defence. Contact is still being made in order to achieve the following:
(i) Finalisze all financial matters resource is handling, including receipts for an o/s advance of R5 483,95 for medical expenses.
(ii) To stabilise soûrce in order to dissuade from acting irrationally and embarrassing SADF."
(n) In a further report dated January 21 1992, the same "handler" stated that Barnard's "attitude towards SADF still sour but his relationship with (the handler) is strong enough for (Barnard)* to stay on track and not to go to a newspaper and cause trouble.
${ }^{\bullet}$ (Handlèr) attempting to provide (Barnard) "with genuine investigation private work."
(o) References are contained in the files stating that the ANC is involved in criminal conduct including counterfeiting money and illegal importation of weapons.
8 In short, the Barnard files indicate that:
$\because \quad \sim$ (á)' Híghly placed members of Military Jńtelligence were party to the employment of a person with a serious criminal record inyolving crimes of violence and dishonesty.


## Ferdi Barnard

(b) The SADF made a public statement denying that Barnard was employed by it when it was known in high quarters that such denial was * quite untrue.
(c) At least one senior officer of Military Intelligence was prepared to recommend the illegal arming of Barnard with an SADF weapon. He was able, without afy apparent adverse consequence, to himself to make such recommendation to Lt General Badenhorst.
9 In the operational centre in question there are $48 \mathrm{mem}-$ bers who operate credit cards. The expenditure by way of the cards involves hundreds of thousands of rands. One of the $48 \mathrm{mem}-$ bers, until his recent dismissal, was Mr LW J Flores, who was detained by the British Police on suspicion that he was involved in a plot to murder former policeman Mr Dirk Coetzee.
810 The commission belifeves that no decent member of the security forces would support or approve of such conduct or behaviour by any branch of those forces. It can only be calculated to undermine their respect for the legitimacy and moral base of their own organisation and jeopardise the efficiency and resolve to fight against crime.
11 In recent weeks the head of the Army, Lt General Meiring has made public statements implicating MK in criminal conduct inter alia regarding the planned use of
"special operations teams"' from the PWV area to sabotage government installations in certain homelands and townships. These and other statements have now been publicly supported by the Minister of Defence and General Kat Liebenberg, the head of the Defence Force. The public of South Africa is entitled to be informed by an independent source whether this type of allegation is true. 12 There are widespread perceptions supported by evidence that in Natal and elsewhere the IFP and ANC have ready access to automatic weapons.
13 The South African Police have been singularly unsuccessful in apprehending the culprits responsible for thousands of political murders over the past couple of years. 14 The IFP at marches in Johannesburg and Durban have openly flouted the law regarding the display of dangerous weapons at political meetings. No criminal prosecutions have been instituted against any of the organisers. 15 For months the Azanian People Liberation Army has claimed responsibility for the murder of many white and black members of the police. 16 The morale of the South African Police is being jeopardised daily by verbal and physical attacks on its members. Its capability to fight the frightening level of violence is being seriously eroded.
17 The commission has no doubt that political violence and intimidation in South Africa will not be effectively curbed until there has been a thorough investigatiion of all South African public and private security forces and armies whether inside or outside the borders of South Africa. For the commission to continue to multiply its inquiries would amount to an attempt to treat the symptoms and not the disease of violence in South Africa.
巽








 $\mathrm{F}^{\text {ERD Barnard, a }}$ andictanqseureyor woy spoded detnou-bdes





 revinfiod quia suxaz oz






## Angry Schwarz: Our efforts undermined







## 











 -


## ANC 'supports commission'

## Political Staff

THE ANC has given its full support to Mr Justice Richard Goldstone's call for his commission to be given the authority to investigate the functioning and operations of the SAP, uMkhonto weSizwe, Apla, the KwaZulu Police and certain security firms.
The government has said it is not opposed in principle to extending the commission's investi-
gative scope, but Constitutional Development Minister Mr Roelf Meyer said it would need to discuss with the judge "how far and exactly what kind of powers and authority he would need".
Judge Goldstone made the call after releasing information seized from a Military Intelligence (MI) establishment which indicated that convicted killer and former CCB member Ferdi Barnard had been employed by

MI to discredit the ANC.
"The ANC will provide whatever assistance is necessary to enable the Goldstone Commisenable carry out the above task" sion to carry out the above task," the ANC said in a statement last night. cilalllo However, the PAC yesterday expressed its opposition to the call, saying the only body capable of addressing the issues objectively was a transjitional authority.

## SADF admits eunising ex-Frelimo soldier

Political Staff
THE SADF admitted yesterday that it had "utilised" former Frelimo soldier Mr Jaoa Alberto Cuna but only as a "casual source" for the collection of information on the smuggling of weapons and arms caches.
Mr Cuna claimed recently he had taken part in the shooting of a house full of residents near Durban in March or April this year.

He told Vrye Weekblad newspaper he had been employed by a policeman, but subsequent Goldstone Commission investigations have revealed
that his hotel accommodation during a night in Maritzburg was paid for using a credit card linked to the Military Intelligence (MI) establishment.

The SADF said in a statement yesterday that it had only utilised Mr Cuna in July and August last year.
"Mr Cuna's allegations are being investigated by the Goldstone Commission and the SADF therefore cannot comment on these allegations," it added. Asked if the Mr "Boy" Schultz who allegedly hired Mr Cuna was a MI member, an SADF spokesman said: "We know nothing about Mr Schultz."
'Secret files not being guarded' Staff Reporter ${ }^{2 \pi y}$ THE remainder of the files that the Goldstone Commission left behind at the Military Intelligence building it raided last Wednesday are not being guarded, according to commission secretary Mr Glen Cuthbertson.er 19 II 92

Mr Justice Richard Goldstone yesterday declined to answer further questions about his startling report which implicated Military Intelligence in discrediting uMikhonto weSizwe (MK)

Keep friendships alive with gifts from our exclusive selection


# THE BERGKELDER OVERSEAS GIFT SERVICE 

Now in its 18th year, this excellent service offers a varety of fine Bergkelder wines, noble Cape estate wines, sparkling wines and Amarula Cream, packed in various combinations. These gift parcels are available throughout the year They can be ordered and paid for here and delivered to addresses in Austria, Belgium, France, Germany, Italy, Switzerland, The Netherlands, The United Kingdom, Mauritius, Singapore, Taiwan and Zimbabwe. For a full colour brochure and order form, please contact The Bergkelder Overseas Gift Service, P O Box 184, Stellenbosch 7599 or telephone (02231) 73480, ext 2506 or fax (02231) 98859.

The plearure of gift-giving is year-round BOG 001/E

## From page 1

SADF had lied whenit said Barnard had never been in its employ. $A$ T191ध02

It was expected the cabinet would accede to Judge Goldstone's plea to give his commission more powers, authority and co-operation and resources to properly investigate all public and private security forces and armies inside and outside the country.

With international and domestic pressure mounting the cabinet, a source said, wanted to find the best way of being seen to act while keeping political heads out of the fray.

Even within the government's ranks there was protest at the Goldstone Commission's findings.
Ambassador to Washington Mr Harry Schwarz said he was "furious and outraged". The disclosures, he said, had undermined all the embassy's hard work.

The United States administration has called for the prosecution of those involved in the exposed covert operations.

Meanwhile, Mr De Klerk and the cabinet face the National Party's parliamentary caucus in Cape Town this morning.

Mr De Klerk, reeling under sharp attacks on the government's handling of the economy, will have to convince the caucus he is taking decisive action on the MI row as well as on the corruption in the independent states which was uncovered last week by the Parsons, De Meyer and Van der Heever commissions.

- Hopes that obstacles are being cleared to make way for negotiations gained ground yesterday when the ANC's "cabinet" adopted a discussion document that opts for a five-stage process of change and possible power-sharing with the NP.

This means the ANC plan and the government's proposals are now very similar and reinforces speculation that multi-party talks could resume soon.
The ANC's proposals included the formation of transitional executive councils, as agreed at Codesa II, elections for a constituent assembly, the adoption of a new constitution and transformation of South Africa into a democracy.

## Nixon set to

receive millions
WASHINGTON. - Former president Mr Richard Nixon is set to receive millions of dollars in compensation after a federal court ruled that he should be pard for the seizure of his private records of Watergate.

Mr Nixon challenged a congress ruling impounding the documents and tapes, but lost.

He has continued to fight for compensation, which led to a ruling by the appeals court here that he should be reim bursed. - Telegraph

## ${ }^{\prime}$ R16m needed

 for returnees'JOHANNESBURG. About R16 million is needed to help 4000 exiles ready to return to South Africa, but the exile committee-NCCR has no money $(2 \pi x)$
Repatriations have already cost R 54 m , with 14000 former exiles and political prisoners now battling with unemployment and a housing mortage.CT 191192
The NCCR has ac cused the government of being uninterested in the repatriations. Sapa


JOHANNESBUKU. Manpower Minister Mr Leon Wessels and the SA Agricultural Union (SAAU) have reached agreement on a process to legislate labour law for farm workers based on freedom of association and collective bargaining.
The agreement does not contradict Mr Wessels's earlier deal with Cosatu.

## Protest march: Bhutto arrested

RAWALPINDI, Pakistan. - Police arrested ousted prime minister Ms Benazir Bhutto yesterday after she and supporters broke through police barricades tc lead a banned anti. government protest.
About 200 police surrounded Ms Bhutto and took her into custody along with other politi cal leaders who once op posed but now support ed her bid to oust the government of Primt Minister Mr Nawaz Sharif. - Sapa-AP

## ANC 'supports commission <br> MI to discredit the ANC

## Political Staff

THE ANC has given its full sup port to Mr Justice Richard Goldstone's call for his commission to be given the authority to investigate the functioning and oper ations of the SAP, uMkhonto we Sizwe, Apla, the KwaZulu Police and certain security firms.
The government has sand it is not opposed in principle to extending the commission's investi-
gative scope, but Constitutional Development Minister Mr Roelf Meyer said it would need to discuss with the judge "how far and exactly what kind of powers and authority he would need".
Judge Goldstone made the call after releasing information seized from a Military Intelligence (MI) establishment which indicated that convicted killer and former CCB member Ferdi Barnard had been employed by
"The ANC will provide whatever assistance is necessary to enable the Goldstone Commission to carry out the above task," the ANC said in a statement last night.帾 the expressed its opposition to the call, saying the only body capable of addressing the issues objec tively was a transjitional authority.

## SADF admits unsing ex-Frelimo soldier

Political Staff
THE SADF admitted yesterday that it had "utılised" former Frelimo soldier Mr Jaoa Alberto Cuna but only as a "casual source" for the collection of information on the smuggling of weapons and arms caches.
Mr Cuna claimed recently he had taken part in the shooting of a house full of residents near Durban in March or April this year.
He told Vrye Weekblad newspaper he had been employed by a policeman, but subsequent Goldstone Commission investigations have revealed
that his hotel accommodation during a night in Maritzburg was paid for using a credit card linked to the Military Intelligence (MI) establishment.

The SADF said in a statement yes terday that it had only utilused Mr Cuna in July and August last year.
"Mr Cuna's allegations are being investigated by the Goldstone Commission and the SADF therefore cannot comment on these allegations," it added. Asked if the Mr "Boy" Schultz who allegedly hired Mr Cuna was a MI member, an SADF spokesman said: "We know nothing about Mr Schultz."
'Secret files not
being guarded'
Stafi Reportek
THE remainder of the files that the Goldstone Commission left behind at the Military Intelligence building it raided last Wednesday are not being guarded, according to commission secretary Mr Gien Cuthbertson.cer 19 II 92
Mr Justice Richard Goldstone yesterday declined to answer further questions about his startling report which implicated Military Intelli gence in discrediting uMkhonto weSizwe (MK)

## Keep friendships

 alive with gifts from our exclusive selection

# THE BERGKELDER OVERSEAS GIFT SERVICE 

Now in its 18 th year, this excellent service offers a variety of fine Bergkelder wines, noble Cape estate wines, sparkling wines and Amarula Cream, packed in various combinations These gift parcels are avalable throughout the year. They can be ordered and paid for here and delivered to addresses in Austria, Belgium, France, Germany, Italy, Switzerland, The Netherlands,
The United Kingdom, Mauritius, Singapore, Taiwan and Zimbabwe. For a full colour brochure and order form, please contact The Bergkelder Overseas Gift Service, PO Box 184, Stellenbosch 7599 or telephone (02231) 73480, ext 2506 or $\operatorname{fax}(02231) 98859$.

BOG001/E

## From page 1

SADF had lied whenit said Barnard had never been in its employ. 0 - $=$ CTI9 192

It was expected ine cabinet would accede to Judge Goldstone's plea to give his commission more powers, authority and co-operation and resources to properly investigate all public and private security forces and armies inside and outside the country

With international and domestic pressure mount ing, the cabinet, a source said, wanted to find the best way of being seen to act while keeping political heads out of the fray.
Even within the government's ranks there was protest at the Goldstone Commission's findings.
Ambassador to Washington Mr Harry Schwarz said he was "furious and outraged". The disclosures, he said, had undermined all the embassy's hard work.
The United States administration has called for the prosecution of those involved in the exposed covert operations.

Meanwhile, Mr De Klerk and the cabinet face the National Party's parliamentary caucus in Cape Town this morning.

Mr De Klerk, reeling under sharp attacks on the government's handling of the economy, will have to convince the caucus he is taking decisive action on the MI row as well as on the corruption in the independent states which was uncovered last week by the Parsons, De Meyer and Van der Heever commissions.

- Hopes that obstacles are being cleared to make way for negotiations gained ground yesterday when the ANC's "cabinet" adopted a discussion document that opts for a five-stage process of change and possible power-sharing with the NP.
This means the ANC plan and the government's proposals are now very similar and reinforces speculation that multi-party talks could resume soon.
The ANC's proposals included the formation of transitional executive councils, as agreed at Codesa II, elections for a constituent assembly, the adoption of a new constitution and transformation of South Africa into a democracy.

He has continued to fight for compensation which led to a ruling by the appeals court here that he should be reim bursed. - Telegraph

## 'R16m needed for returnees'

JOHANNESBURG. About R16 million is needed to help 4000 exiles ready to return to South Africa, but the exile committee.arch has no money $\rightarrow 2$

Repatriatrons have already cost R 54 m , with 14000 former exiles and political prisoners now battling with unemployment and a housing shortageCT 1911192

The NCCR has accused the government of being uninterested in the repatriations. Sapa


JOHANNESBUKE.Manpower Minister Mr Leon Wessels and the SA Agricultural Union (SAAU) have reached agreement on a process to legislate labour law for farm workers based on freedom of association and collective bar gaining

The agreement does not contradict Mr Wes sels's earlier deal with Cosatu.

## Protest march: Bhutto arrested

RAWALPINDI, Pakistan. - Police arrested ousted prime minister Ms Benazir Bhutto yesterday after she and supporters broke through police barricades to lead a banned antigovernment protest.

About 200 police surrounded Ms Bhutto and took her into custody. along with other political leaders who once opposed but now support ed her bid to oust the government of Prime Minister Mr Nawal Sharif. - Sapa-AP

## President to meet Goldstion usently

The full text of the statement made by President De Klerk yesterday in reaction to disclosures made by Mr Justice Goldstone after the raidion a Military Intelligence operations centre.

THE Cabinet today gave thorough consideration to the statement which wás releásed on Monday 1992 by Mr Justice Goldstone.
There can be no doubt about the ingency of addressing, once and for all, the plethora of insinuations, allegations and accusations which are currently;being levelled against the security forces. The climate of suspicion and recrimination which has been created by these $\alpha$ allegations, ', by continuous propaganda and by the manner in which these matters have been dealt with by certain sections of the media, threatens the credibility of ithe security forces and complicates the peacekeeping role which they must play in the maintenance of order and of pubic 'safety. w.
It is important to note that Mr Justice Goldstône's remarks were issued in the form of a Press statement and did not constititute, an official report. Accordingly many of the aspects contained'in the statement have thus far not been tested within the framework of the normal procedures applied by a judictal commission.
The government will await the commission's official report, which; it is hoped; ;ill provide it with a fully evaluated basis for further consideration and action. ${ }^{4}$
In the meantime the government has decided on the following action:
I have requested a meeting with Mr Justice Goldstone as soon as possible to discuss with him:

- His request for further resources;
- The scope of his investigation; and
- The speedy completion of his present investigation to ensure that he will be able to submit his report expeditiously with a view to appropriate consideration and action by the government as soon as possible.
I have, after consultation with the Minister of Defence and the Chief of the South African Defence Force, also given instructions that Lieutenant-General Pierre Steyn, the Chief of Defence Force Staff, should assume immediate command of all intelligence functions of the SADF, including the Division of Military Intelligence and the intelligence branches of the four services.
I have given him instructions to provide me, with a complete and comprehensive analysis of all of the SADF's intelligence activities, and in the light of this analysis and 'and recommendations which he may make, to rèport to:me as soon as possible on the advisibility of restructuring these functions.

I have given further instructions to Lieutenant-General Steyn that hé should in conjunction with Lieutenant-General Alwyn Coriradie of the South African Police, secure'simmediate control over all of the documentation $\sim$ of the Directorate of Covert Collection and that they should as soon as possible carry out a comprehen sive analysis of the documentation to ascertain whether any activities have taken place which might be in contravention of the law or of government policy.
This process will take place in support of, and in conjunction with, the investigation which is currently being carried out by the Goldstone Commission. The findings of these investigations, which are relevant to the activities of the Goldstone Commission, will be placed at the commissiop's disposal. Likewise, any findings which are relevant to the activities of other juticialrinquiries will be made available to the relevant authorities or to the appropriate tivestigating bodies. !

# Peace meeting is on again despite hiccups 

THE National Peace Committee's crucial meeting next Tuesday is on again, in spite of lastminute hiccups.
Peace secretariat spokesman Mr Val Pauquet confirmed yesterday that the meeting would go ahead but declined to give details.
Committee chairman Mr John Hall has been engaged in intense shuttle diplomacy in recent weeks' to ensure that the meeting is held.

Inkatha national chairman Dr Frank Mdlalose and ANC international affairs director Mr Thabo Mbeki are expected to head their delegations The government may be represented by Deputy Land Affairs Minister Mr Johan Scheepers.
Sensitivities are such that even the agenda is unlikely to be made public.

## Unions join forces for peace

JOHANNESBURG. - The Inkatha Freedom Party and three trade union organisations have decided to pool their resources to identify sources of conflict and work towards peace in support of the National Peace Accord.
In a statement issued after they met here yesterday, the IFP, the United Workers Union of SA, the United Metal Industrial and Allied Workers Union of SA and the United Co-operated Catering and Allied Workers Union of SA said they were appalled by the levels of violence. - Sapa

However, the stand-off between Inkatha and the ANC over the Natal violence is sure to be addressed.
The meeting will be crucial to efforts to arrange a meeting of National Peace Accord signatories, which could in turn give impetus to multiparty talks.

# Goldstone to help in SADF CT 20 liliar probe 

## Political Staff

THE probe by two generals into SADF intelligence activities will be conducted in co-operation with the Goldstone Commission, the government said yesterday.
Government spokesman Mr Dave Steward was addressing concerns raised by the ANC and the DP about the appointment by President F W de Klerk of Chief of Defence Force Staff Lieutenant-General Pierre Steyn to recommend ways of restructuring the intelligence section of the SADF. The other general is Lieutenant-General Alwyn Conradie of the SAP.
It emerged at a news briefing yesterday that none of the heads of Military Intelligence departments have lost their jobs or been demoted as a result of Mr De Klerk's decisions.
The Directorate of Covert Collection would also continue operating, "but will now be under the direct command of 'General Steyn'. ,
$\mathrm{Mr}_{1}$ Steward said seized DCC files could not be mades public as they would compromise projects and "be a death sentence for some informants".
There would be "the closest "co-operation" between the two generals and the Goldstone Commission, he said.歯


PRESIDENT FW de Klerk last night agreed to the Goldstone Commission's proposed investigation ino "all other bodies and organisations alleged to be involved in violence". :..
This follows a request by Mr Justice Richard Goldstone for the power to probe the role of the SADF, the SAP, uMkhonto weSizwe, 'Apla, the KwaZulu Police and certain security firms in violence.
United Nations Secretary-General Dr Boutros Boutros-Ghali has also called for the investigation.
A brief statement from government spokesman Mr Dave Steward last night after an hour-long meeting between Mr De Klerk tind Judge Goldstone said the SAP would make "sufficient personnel" available "to assist the commission without delay" with the investigation.

Any probe of the KwaZulu Police is bound to be strenuously resisted by the KwaZulu government, which has dismissed allegations that it has played a role in violence.
":32
The PAC has also rejected any investigation into the activities of its military wing, Apla. ${ }^{\text {rr }}$

The ANC has, however, welcomed such a probe.

## 'Reservations'

It was also decided that Judge Goldstone would hold talks "as soon as possible" with SADF Chief of Staff Lieutenant-General Pierre Steyn "to discuss the co-ordination of their activities with regard to the investigation of aspects of the activities of the Directorate of Covert Collection".
This should go some way towards addressing reservations of some organisations about a probe into an SADF unit by an SADF general.
The statement said it was also agreed that "every effort will be made from all sides to-expedite an official report on the maters lealt with in Mr'Justice Goldstone's statement (on the Hifing' of convicted killer Ferdi Barnard by'military intelligence for an operation designed to discredit the ANC) of November 16 ".

ANC president Mr Nelson Mandela said in a speech in the Eastern Cape township of Joza yesterday that he hoped General Steyn," would "behave as a man of integrity" and' expose an alleged army dirty tricks campaign against the ANC, Sapa-Reuter reports.



|  |
| :---: |
|  |  |
|  |  |
|  |  |

UN mission blames
(274) er 21llila
Violence Ol
economy and high unemployment were adding to heightened tensions and rising levels of violence in South Africa, particularly in unrest areas according to the United Nations Ob server Mission in South Africa (Un omsa).
In'a summary released yesterday of the mission's activities for the period November 1 to 13, Unomsa chief Ms Angela King said this was apparent in many townships; squatter settlements and hostels visited;
Community infrastructure had vir.
tually collapsed, while extreme overcrowding and lack of safe water and sanitation were characteristic of the areas.
"To address these conditions, the National Peace Committee has established, in a few areas, socio-economic reconstruction and development subcommittees, to work with established agencies to launch reconstruction and development programmes," she said.

She also proposed the creation of a joint European Community/Unomsa task force on socio-economic reconstruction and development. - Sapa

## Youths <br> By Miluaki Gantah Les <br> FIFTEEN South Africarhave been invited to the United on confictend a two-month organising resolution, community <br> The youth an-violent change. Leadernhip Soure participants in Leaderthip South, multi-diaci plined life skilis programme

One of the yourd Phippen.
Masto of Khayeliths, Mr Mzamo attended Furyelitgha, said he had con wori rutureLinks conflict resolu"I have already Cape Town. grammea ualready facilitated pro-

## Security forces welcome SDU plan <br> A JOINT SA Police and SADF <br> curity forces, are "AK-47 wield-

statement has welcomed the envisaged "code of conduct" for Self Defence Units in the townships. CIpaen 2211192

This may even prevent SDU and MK members shooting members of their own ANC/SACP. /Cosatu alliance, thinking that they're policemen," the statement said.
The statement said the perpetrators of violence, unlike the se-
ing, uncontrollable, undisciplined, protection-money-taking groups launghing their cowardly attacks from behind women and children"! 274
The statement saft the ANC had, however, conveniently failed to address the issue of the 194 policemen killed this year.
It said the ANC had failed to
address the issues of:
MK/ANC members arrested
in the Vaal for illegally being in possession of SAP and military uniforms, firearms, explosives and ammunition of Russian origin;
The ANC hindering police attempts to investigate and secure scenes of unrest-related murders and crimes; and
The recent acknowledgement byithe ANC and Chris Hani that they cannot foontrol elements within the SDUs.

 versity anthropologist on May 1,
1989.

This is the first time General Malan's name has been mentioned in the proceedings.
During earlier testimony Barnard's handler, Mr Lafras Luitingh, told the court that Barnard claimed he had shot Dr Webster to convince his superiors he had a role to play in the CCB
Colonel Verster - who gave in camera evidence on Friday told the court that Mr Luitingh had told him of the confession shortly before he met General
Malan.

According to the transcripts of his evidence, Colonel Verster said he thought he had told General Malan: "We think it was Barnard (who shot Dr Webster)

## Call to <br> subpoena Malan

because he has said so. But this is hearsay, I have no facts on which
to base it,"
He later told the inquest that Dr Webster's murder had been only one point on an agenda for a meeting with General Malan in July 1990.
Dr Webster's murder was a secondary concern during the meeting, but it was one of the factors which influence of the fuctors which influenced the future of the CCB.
The meeting was mostly concerned with the CCB agents, who it seemed to Colonel Verster were being left in the Iurch by the government after the Harms Commission.
Colonel Verster said Dr Webster's death emerged as a detai which influenced this discussion
Minutes after he said he had told the defence minister of Bar-

nard's confession, he said he could not remember what specif ic information he had disclosed.

General Malan has previously denied that Colonel Verster informed him of Barnard's confession.

The David Webster Trust has written a letter to the attorneygeneral requesting that General Malan be subpoenaed to testify.
During the Harms Commission into alleged police death squads in 1990, lawyers acting for the trust also argued General Malan should be called to testify. However, he was not called to give evidence.
Meanwhile, a complaint against a Sunday Times report of Colonel Verster's evidence and General Malan's reaction has been referred to the attorney-general
Mr J J Wessels, appearing for Colonel Verster, complained yesterday the Sunday Times story was substantially inaccurate and led to General Malan's come and which contradicted Colonmen ster's evidence.
This contravened the Inquest Act, which prohibited the publication of any information which could prejudice, influence or anticipate the finding of an inquest The hearing continues. - Sapa

## Tussle over who are

 the authentic ZuluseneA TUSSLE is developing within the Zulu nation between the African National Congress and the Inkatha Freedom Party over who can claim to be authenlic Zulus.

This has emerged from speeches and resolutions at the ANC's Southern Natal regional conference at the weekend.

The ANC challenge to the IFP and its leader Chief Mangosuthu Buthelezi over who can speak for the Zulus is similar to the battle within the Afrikaans communty over who can claim to be the real Afrikaners.
The inscription on leather briefcases handed out at the regional conference was: "The demon of tribalism must be buried" - the words of a past ANC leaderDr Pixley Kalsiah Seme.

Mr Jeff Radebe, ANC chairman of the region, sard in his address that Buthelezi had claimed "a distorted poitical status for himself personally and for the IFP generally in our region".
"He claims, for example, that has current position as Chief Minister in an apartheid creation is simply a continu-

## ANC challenges the IFP and its leader Chief Mangosuthu Buthelezi:

ation of his family history. This is adistortion of the past and he reacts emotionaily whenever it is raised precisely because he knows that he is wrong.'

Radebe said Buthelezi had tried to use ethnicity to turn people against the ANC in Natal.
"Particulariy, he continues to abuse the position of the king, dragging him into party politics in a manner which does not befit his station as monarch," Radebe said
ANC secretary-general Mr Cyril Ramaphosa said the conference had to find ways to expose the fallacy put forward by the IFP and Buthelezi in espousing a narrow Zulu chauvinism.

On violence he said: "While referred' to as black-onblack violence, Zulu-Xhosa ethnic conflict, or a power struggle between the IFP and the ANC, the reality is that it is an orchestrated, deliberate policy of Pretoria, using the army, the police and surrogate forces."


## 21 killed in violent weekend of unrest <br> he shot at an Internal Stability Unit

DURBAN. - Three people died in Umlazi near here yesterday, bringing the countrywide weekend unrest death toll to 21.
KwaZulu Police spokesman Colonel Moses Khanyile said four people were attacked in Umlazi's U Section early yesterday morning. Three died instantly.

Eight other deaths occurred in KwaMakutha, Umbumbulu, KwaMashu and the Sokhulu reserve near Mthubathuba at the weekend.

On the East Rand, nine people, including a policeman, were killed at the weekend.

In Nyanga, a gunman wearing a policeman's jacket was arrested after
policeman yesterday.

- The hacked and burnt body of a man was found in Bekkersdal on Sunday night.
- Police and soldiers on Sunday raided the Vosloorus home of the general secretary of Operation Masakgeneral for the Homeless, 'Mr Keith Montsitsi.
- Police have seized an arms cache hidden in a cave on the Eastern Transvaal farm Rosenaugh. The farm belongs to Mr P Kruger, whowas charged in connection with bomb 'explosions last year in the region. A man has been arrested. - Sapa





## Peace talks progress

Peace Accord signatories agree on 'way forwari'n
80 wefen 2571192 SPONTANEOUS applause broke out "as a positive strategy for the way forward was agreed on" after a crucial National Peace Committee meetıng in Johannesburg last night.

In a statement after the five-hour meeting, the committee said consensus on the way forward in the negotiation process was reached.
"As a positive strategy for the way forward was verbalised and agreed on spontaneous applause broke out in the auditorium," the statement said.
It was decided that NPC members would be given an opportunity to report back to their principals, the statement added.
The committe's chairman, Mr John Hall, is expected to address the media
today on the meeting's agenda, "and conciusions arnved at",
The meeting of the committee was to assess a report-back by Hall after weeks of shuttle diplomacy to revive the peace effort.

## Alliance well represented

The meeting was also expected to map out strategies to call a meeting of all signatories to the National Peace Accord.

Although key senior officials of the ANC were absent, its alliance was well represented and so was the InkathaFreedom Party, whose delegation was led by chairman Dr Frank Mdlalose.

The ANC delegation was led by Mr Thabo Mbeki.



0OUR country is on fire. This fire is like one that has consumed an entire town and many people have already lost their lives in $1 t$.
quite uncontrollable
ful, is able to order that the fire shever powerThe fire in our country is vios should stop ake in our country is violence.
he cause of ire, no amount of arguing about causes of it, or apportioning of blame, can lives.

The arguing and the blaming have gone on long enough and have had the opposite effect: more people have died.

No amount of anger or pride is going to stop the killing.
To continue in this pattern is irresponsible in the extreme - in fact it is crimınal.

One thing alone can save South Africa: a commitment to collective responsibility and joint action for peace. This alone is what is needed to douse the flames and kill the smouldering embers.
We are possibly the only country of this size in the world with more than 10 different police cor milhtary forces, all operating under different command structures, each with different agendas
管解This is a recipe for national suicide
.The idea of a Joint Peacekeeping Unit (JPU) fas in the past been scoffed at as idealistic or impractical, but it may be the only fire fighting equipment that will work The time has come to take the idea very seriously.
$\pm$ The root cause of the volence epidemic is fear and a deep-rooted insecurity felt by all the people Noarmy, however strong, can deal with this problem.
Each group feels secure only in the presence of its own police, military or para-military force, and what one group regards as its defender, is perceived by others as the cause of their dying This is the underlying factor that has repeatedly Such a dempts to end the violence
Such a unit would be made up of a total of, say, 5000 persons, drawn from the following police or miltary groups: SAP SADF mkhonto we Sizwe Azanian Puople's Libera tion Army, Zanla, Transkei, Ciskel, Venda, Bophuthatswana and Gazankulu defence forces, and the pohce forces of KwaNdebele, KwaZulu, KaNgwane, Lebowa and QwaQwa
Existing police or military forces need not be dismantied: no single group would presently feel secure enough to agree to this - but each could second police or troops to the Jount Peacekeeping Unit withoul feeling unduly threatened

The unit would be uncer an agreed, exper enced international command provided by el ther the United Nations or the Commonwealth,

Mmutlanyane Stanley Mogoba, deputy chairman of the National Peace Committee, believes the creation of a Joint Peacekeeping Unit (JPU) - composed of persônnel from sources such the SAP, SADF, MK, Apla, etc. would go a long way to curbing violence: Sowetan $26 / 11192$.

or both It would be accountable to a specially created element in the National Peace Accord structures. It would have a clear identity peacekeeping uniforms and flag, peacekeeping vehi cles, helicopters, etc.
All personnel would undergo intensive training together in impartal peacekeeping, the art of negotiation and communty relations as well as crowd control and use of minimum force.

Elements of the unit would be deployed in about 10 bases around South Africa with mobilty to get to trouble spots at short notice.

By its composition, the Joint Peacekeeping Unit would provide checks and balances from within itself it would deal with fear and suspicion better than the best security or intelligence system.

It would generate confidence and trust neve before experienced in this land
It would have an effectiveness and integrity which none of the present muluary or iolice
forces have. A small group of 50 JPU members would be more effective than 500 , or even 5000 regular troops because it would include people in whom each of the various political and ethnic groups in our country can feel they can trust. For the first tume, a security unit in this country would experience the co-operation of all the people

While the setting up of the such a unit would be costly, it would be cheap at the price - much cheaper than the cost to South Africa's economy of the ongoing violence and the terrible loss of human life.

The National Peace Accord would at last have real authority, with the power to hold violence down whule the other peace structures do their necessarrly more time-consuming work of conflict resolution at national, regional and local evels.
At Bisho, National Peace Accord monitors, including charman John Hall, Anton Gildenhuys and myself, logether with UN moni lors, had to dive for cover behind a Casspir when the Ciskel soldiers lost control and opened fire in all directions.
As I lay flat on my tummy while the bullets flew overour heads, the thought came to me over and over again that if only a Joint Peacekeeping Unit had been in position to act as buffer, this disaster may not have been happening.
There would be two other benefits from the establishment of such a unit and both are going to be needed sooner rather than later if a Joint Peacekeeping Unit were successful, it would provide an invaluable model for the ultimate creation of one police force and one army for the new South African nation.
And, most important of all, a Joint Peacekeeping Unit would buy us the necessary time and stability for the constitutional talks, free and fair elections, and the interim government which alone can ensure a democratic future for our land

With such a unit in place, South Africans of all races could finally look forward to seeing peace and harmony established in our beautiful country.

At this Christmas time, it is of utmost impor tance that we take this call for a Joint Peacekeep ing Unit with the senousners a


She arrived at the Pa
stating that she wanted Supreme Court yesterday She was twice escorted testify at the inquest.
where Colonel Versterted out of the court room doors in order Verster is testifying behind closed Ms Van der Spuy to proct his identity
Ms Van der Spuy, who said she was the ex-wife of the court room that lawyers and reporters outside her life.
She accused the CCB of being responsible and also claimed she could name the leaders of the
"third force".

## Witness box

She also claimed to represent'South African tax payers and the Bond Party, which she said had beenregistered as a political party in Pretoria had been Ms' Van der Spuy left after spearia last week representing sarioy left after speaking to lawyers Colonel Verster has bartys at the inquest

## five days.

Cross-exami
pected to be conclude the former CB chief is ex ected to be concluded today.
Mr Lafras be followed by former CCB co-ordinator examination by Mry who is to be recalled for crossing the SADF $\mathrm{Mr} P$ Coetzee, SC , who is representng the SADF.
Mr Luitingh earlier ${ }^{\text {' }}$
agent Ferdi Barnard had the court former CCB Webster in 1989 to win confessed to killing Dr covert organisation win another contract with the The organisation.
The hearing continues.
1 多


## 㾰 6 $\mathbf{C P}$ eouncillor attacks judge

THE Goldstone CommisSion was turning into a super-monster, Conser$\sigma^{\text {vative Party President's }}$ Councillor, Dr Servaas ZLatsky, said yesterday. In debate on the PC's Gurbanisation report, he Nsaid the commission's reckless release of un-- tested allegations had $\cup$ affected the integrity and of the security forces. 274 whe whin "it
The had publicised so:called covert operations was unacceptable. - Sapa

## Boost for faltering peace process

 Inkatha and ANC agree to hold summitNEGOTIATIONS and the stalled peace process were given a major boost yesterday when the ANC and Inkatha agreed to bilateral talks which would include leaders Nelson Mandela and Mangosuthu Buthelezi.

The agreement was struck at a national peace committee executive meeting on Tuesday night and confirmed by its chairman John Hall at a media briefing yesterday. It still has to be approved by the parties' principals.

At a separate briefing yesterday, Mandela said the ANC's national executive committee had endorsed the decision for its representatives to meet Inkatha to prepare for the summit between the two leaders, who have been at loggerheads for the past few months.

Inkatha spokeman Suzanne Vos said yesterday Buthelezi had accepted the decision and the issue would be discussed at the weekend central committee meeting.

A multiparty conference would be one of the main items on the agenda of the bilateral sùmmit

Hall said his understanding of the decision was, that the stalemate between Inkatha and government had also been broken. He added that much of the groundwork for the summit had already been completed and final preparations should not take too long.

Mandela said the preparat, meeting, which may be held by next week, would address the conditions set by both sides. On Mönday Mandela set four conditions for meeting Buthelezi, who rejected them and presented an agenda for discussion.

However, at yesterday's briefing it

emerged that this agenda was not Buthelezi's but the one thrashed out by Hall with Mandela, President FW de Klerk and Buthelezi in shuttle diplomacy since July.

The agenda issues to be finalised are the role of the SAP and the armed forces, the KwaZulu Police and Umkhonto we Sizwe; freedom of political activity; negotiations and the peace process; the suspension of mass action; the record of understanding between Mandela and De Klerk; and an interim peace accord for Natal.

Mandela said no date had been set for the summit but it would be "as soon as possible".

The peace committee also decided to convene an urgent meeting of peace accord signatories to review the peace process and institute more effective mechanisms. Hall said he was confident this would take place this year. Such a meeting was not contingent on the Inkatha/ANC summit, he said.

Hall was pleased with the large turnout at T'uesday's peace committee meeting. He had used the opportunity to confront the executive with the "ghastly" statistics of violence and the stagnating economy.
"I said that none of us could envisage four years ago that we would have been living in a country that looks like this.
"On seeing the statistics and reviewing the situation we cecided that it wasmof an SA that any of us wanted to live in and we had to do something drastic to change the course," he said.

The statistics showed that new invest-
$\square$ To Page 2
ment as a percentage of GDP had been
below $5 \%$ since 1984 and was currently
forecast at below 3\%. Employment was
running at half of the economically active
population. He said police figures showed
that $7000-9000$ people were killed in politi-
cally related violence sirnee January 1990.
The ANC's NEC' said it was concerned
that killings continued in spite of peace
accord efforts and the exposure of the
involvement of state agencies in violence.
Sapa reports that Commonwealth secre-
tary-general Emeka Anyaoku, wrapping
up a two-day visit to SA, said yesterday he
was "most encouraged" to hear of the
ANC and Inkatha, and he hoped all signa-
tories to the peace accord would meet
before Christmas, as a prelude to multi-
party negotiations. He warned, however,
that the momentum of constitutional țalks
appeared to be faltering.
[ Our political staff reports that NP peace
committee member Chris Fismer, dis-
closed yesterday that an advertising cam-
paign to promote peace would be launched
on March 1. It would be "the biggest adver
tising campaign yet launched" in SA, with
a budget understood to be about R 60 m .

Alarming stàtistic̀s, showiñg that up to 9000 people have died in politically related violence in SA over the 34 months ending in October, were shown to delegates at the National Peace Committee (NPC) meeting on Tuesday night.

The statistics, shown against graphs reflecting a depressed economy, met a stony silence
from delegates representing the major political parties, aceording to an NPC source. 274

The statistics, provided by the SA Police, showed that between 7000 and 9000 people had been murdered and 15000 sériously assaulted in politically related violence between January 1990 and last month.



## (2)



## curnut rurea guns says shet ${ }^{24}$ Ac boss Makwetu

## Call for greater UN involvementin

 curbing violence: (274) (1336) () PANAfncanist Congress presidentMrClarence Makwet yesterday welcomed the planned summit meeting on vio son Mandel African National Congress President NelMangosuthu Buthelezi, but expreedom Party leader taken place soonerMakwetu ref tions' General A said the PAC Assembly on November 18, in which he confinement under reterated its call for the exclusion or naries from Ander international supervision, of merceRhodesia who were amibia, Mozambique and the former "Until and unes still in South Africa.
confined, violence will mercenaries are expelled or Asked to amplify this continue unabated," he said. bers of 32 and 31 batalis statement, Makwetu said memelements and former Pions, Koevoet members, Renamo South Africa Rhodesian Selous Scouts were still in
"These peop
least put under $U N$ must be expelled from the country or at
About the pres supervision," Makwetu said.
Makwetu said he had told UN Secret in South Africa, Boutros Boutros-Ghad told UN Secretary General Dr merely observe violence and collect statistics bhould not active in ending the violence".
"The most effective way the UN can contnbute is to demand the immediate and verifiable expulsion of the mercenaries from our country or therr confinement under international supervision."

On the PAC's proposed representative multilateral forum, to the exclusion of bilateral deals, he sard this suggested body should have an independent, neutral, foreign chairperson
The PAC negotiating team would meet a Government delegation on December 9 in Pretoria to discuss this more
representative representative forum, Makwetu disclosed.- Sapa.


## ANe stands by its

## conditions for talks

wi. wilson zwanefif (274) THE ANC yesterday reiterated its position that a meeting between its president Nel Son Mandela and Inkatha leader Mango suthu Buthelezi hinged on the resolution of problems around condjitions the two had Sor their meeting. B/DA
Sapa reports that Mandela - who is on a Namibia to brief the Frontlimbique and the state of negotiations - said leaders on ne suat of negotiations - said in Gaborone such a,meeting would serve no purpose addressing'the question "produce results in Inkatha spo question of violence". statematha spokesman Sue Vos said the statement was "inopportune" when task meeting ween formed to prepare for the said Mandela's stanesman Gill Marcus with the organisatioment was consistent with the organisation's position.
conditions satisfactority group dealt with the point in the two leaders mere would be no said. Yos said that as far as Ink, Marcus concerned, the meeting was Inkatha wa Buthelezi had reeting was still on. tions for a med rejected Mandela's condi tions for a meeting, which included a climate for free political activity in KwaZulu Instead tie carrying traditional weapons. such as negotiations that specific items, such as negotiations, the peace process and agenda. The ANC mass action, be on the ponse" as "belligercribed Buthelezi's re-

- Comment: Page 14192.


## Negotiations <br> Negotiations process and drive for peace conver <br> H VERY time innocent peolitical violence on the Red in poNatal, renewed calls have been made for IFP leader Mangosuthu Buthelezi and ANC president Nelson Mandela to meet. <br> It has been a long, hard road to the forthcoming summit meeting between the ANC and IFP leaders. Political Reporter ESTHER WAUGH looks at the history of the real and purported obstacles.

Until this week, these calls have amounted to nothing.
The reasons advanced by the IFP and ANC on why their leaders should or should not meet have been expanded or changed almost regularly after each massacre
This has led a source to comment "Nero is fiddling while Rome burns."
The planned Mandela-Buthelezı summit may or may not lead directly to a lessening of fighting between adherents, real or supposed, of the two major factions.
But increasingly such a meeting, or a multiparty meeting, is being seen by poltical commentators as the key to progress in the stop-start negotiations process.
Commentators point out that the negotiations process is now undeniably being linked to the peace process.
Previousiy the Government and ANC argued that it was impossible to proceed with negotiations if the level of violence remained unacceptably high.
Some observers argue that the violence could not be resolved until an interim government has been installed. On the other hand, because of the violence, negotiations for a transitional government cannot proceed.
It took persistent efforts by National Peace Committee (NPC) chairman John Hall to break the logjam. On Tuesday night the breakthrough came


Chief Buthelezi . . . no Government "surrogate".
after ANC and IFP representatives to the NPC agreed that their leaders should meet
Earlier this month NPC sources complaned bitterly that the ANC, and in particular the IFP were "shifting the goalposts" of their conditions for a meeting of all signatories. Until this week the meeting of all signatories could still not be nailed down, largely because Buthelezl insisted on meeting Mandela first.
An all-signatory meeting will bring Mandela and Buthelezi together with leaders of the main parties and organisations to find a joint strategy for solving the Natal violence

Politicians are regarding such a meeting as the likely route to bring Buthelezi back into multiparty negotiations. He suspended talks wilh the Government after it reached a bilateral agreement with the ANC in the Record of Understanding


Mandela . . . meeting of two individuals can't end violence.
on September 26.
At the crux of the stalemate was Buthelezi's insistence to meet Mandela before a multiparty meeting, while Mandela did not want to meet Buthelezi before the signatories met.
The dispute about such a meeting began when Butheleza formally objected to the NPC about Mandela's statement to the UN that the IFP was no more than a "surrogate" of the Government.

However, tensions hpgan to simmer at the Codesa .rking group meetings where f IFP had problems accepting that sufficient consensus - the way agreements were reached at Codesa - meant in practice that the ANC and Government had to agree on a matter.

The tension between the IFP and some of the other negotiating parties finally, bubbled to
the surface when the Govern: ment and ANC reached an agreement in the Record of Understanding.

This prompted Buthelezi to suspend talks with the Government and to form a lobby, the Conference of Concerned South Africans.
Reacting to the calls for a meeting of the two leaders, the ANC has repeatedly said such a meeting would have to succeed because two earher meetings had produced no results.
At a Patriotic Front meeting in Port Elizabeth last month, Mandela sald' "The position of the ANC, which has been endorsed by the PF, is that this volence cannot be ended or reduced by a simple meeting between two individuals. What is required is the collective wisdom of political leaders across the spectrum, who should come together to address the matter.
"I shouid also point out that I have gone out of my way over the last two years to sort out the question of violence with Chief Buthelezi, and there has been no progress."
In the latest volley of "I'll meet you, but ...", Mandela said this week he was prepared to meet Buthelezi if he fulfilled four conditions, but Buthelezi rejected these preconditions, adding that he had only one: the agenda of the meeting should include specific items.
Unexpectedly, the deadlock was broken this week, but $A^{n} \mathrm{C}$ sources have warned the preparations for the meeting would take some time.

The value of the meeting will be more than a symbolic gettogether of two leaders - it could be one of the first steps to get multiparty negotiations back on track.

## NEWS IN BRIEF

R60m drive for
THE national peace secretaria hoped' to conduct "a ${ }^{4}$ R60m adver tising 'campaign 'promoting' the principles of the national peace cord secretariat chairman an tonie Gildenhuys" said yesterday It hoped to achieve the targe through donations, including th provision of free television time and print space., ${ }^{\prime}$, "The first phase of the campaigr would start in Februaty or Marel if everything went according to plăn, 'Gildenhuys said.

|  |
| :---: |





 - －uo－ninZ e s！fezen ut forifuoo oui．
 3
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0












 It is when this shift has occurred in







































## $\rightarrow$

 can be given a deal whicin its regional context．





the Ciskel and Bophutatswana
聂

are his own．





 －IEM［IMIJ jo BuTuəp！M














马u！p̣！！






 oof punos pinous sich jo tie 3507


 katha leadership．White right－fyng
elements in the alliance－in a situa－ strategic manoeuvring by the In －
katha leadership．White right－wing


##  <br> smónn

 au!juos 10 jodxa of elvioford sso.d of Nn eqt peques әप7 of fis!n e woif pounai



 dụsumof Suұuәuof ojaM
 manded the expulsion un-
der UN supervision of THE PAC yesterday de-
 uolsjndxe spueuep $\boldsymbol{0} \forall \mathbf{d}$
$N$









-əs ұəu os







 disposal of the commission and de-
tails were being discussed.

 7 senbəx suoḷsiuumoo วyt 8u!̣pie8



 alleged to be involved in public vio-

 He said the commission had sought
the active co-operation of all the rel-
evant parties to enable it to investi-







$\qquad$ are relevant to the commission African Defence Force as far as they पұnos әपł fo sa!fin! "The government has agreed to its
full co-operation with regard to the powers for the commission, but man-
power and other resources wers for the commission, but man-








 reports on the Mlamlamkunzi rall
 STI pauodisod s.iəpnuwuos uịe.it uo
 -uoう [euoiten ueoidy әप7 isuiese
get to the bottom of things. Richard Goldstone gets more armed attacks on motorists las
 sdoosil Kłlunvas dn fəaq of eace әप7
 ч plof with business leaders from Herschel
over violent attacks in the town
which borders South Africa.

 Police said they had arrested four
people in the raid. two hand-grenades and several
rounds of ammunition. seizing two AK- 47 rifles, a revolver,
two hand-grenades and several

 -fon e uo әлeo e u! punof sem әqjeo

 Umkhonto we Sizwe - An Eleplosives were seized during the raid. Police said 10 publications on ex-
plosives were seized during the raid rifle, one R4 rifle, a revolver, fuses
and detonators were found. tors to a house in the area AK-47 spruit. This discovery led investiga-
tors to a house in the area where

 sives, 102 detonators and fuses
 Police in the Eastern Transvaal
seized two more arms caches includ-
 heightened since the Peace Accord National Peace Secretariat acknowl-
edged on Thursday that violence had More than 2000 people have been
killed in violence this year and the
National Peace Secretarıat acknowl-
 -!?!iod Kq poprey sea qoadsoid aul
 meeting that would bring leaders Mr
Nelson Mandela and Dr Mangosuthu
 nouncement that the African Nation-
al Congress and its rival Inkatha


## [eכ!ti!jod of pua ue doj sadoh

| Goldstolfe |  |
| :---: | :---: |
| getsmpledqe |  |
|  |  |
| on miluary |  |
|  | coumen |
| documents |  |
|  | johannesburg - Mr |
| Justice Richard Goldstone met senior cabinet ministers yesterday and won a pledge to have ac- |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| tion relevant to yolence |  |
| The judge said after |  |
|  |  |
|  |  |
| Ministers of Mefence |  |
| ouw, and Mr ${ }^{\text {cetsee, and South }}$ |  |
|  |  |
|  |  |
| Genieral Kat Liebénberg, he had sought manpower and other resources for |  |
|  |  |
|  |  |
| the commission. "The government has operation with régard to |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| as they are relevant to the "commissionstitman-date," a joint statement del by the president's |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| issued by the president's office said: |  |
|  |  |
| stone commission\%\%advo- |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| closely'with the military officer appointed to in-vestigate claimstofon vestigate claims |  |
|  |  |
|  |  |
|  |  |
| Mility 'tricks" 'ammpaign |  |
|  |  |
| against uMkhonto we |  |
| comer |  |
|  |  |
|  |  |
| noincement that ANC president Mr Nelson |  |
|  |  |
|  |  |
| Mandela and IFP leader |  |
|  |  |
| Buthelezi would meet soon. |  |
|  |  |
| soon. The'Goldstone com |  |
| on train commuters post naits hearing yeste |  |
|  |  |
| day amid conflicting. re |  |
|  |  |
| Mlamlamkunzi railwa station attack |  |
|  |  |
| Comimittee chairma |  |
|  |  |
|  |  |

## NEWS Political violence claims 29 lives in bloody weekend

# Four whites gunned <br> Sowetan 30111/92 <br> <br> ABSOLUTE CARNAGE Wine-tasting party 

 <br> <br> ABSOLUTE CARNAGE Wine-tasting party}

## SA Press Association

## SA Press Association

OUR whites were among 29 people who were killed in political violence at the weekend.
In the first known attack of its kind, black gunmen sprayed whites at a wine-tasting party in King William's Town with automatic fire on Saturday night, killing four people and seriously injuring 17 others.
In Umlazi and KwaMashu, outside Durban, six people, including three members of one family, were killed in two separate attacks on Saturday night.
Two people have been arrested in connection with these incidents.

On the Reef, a black constable was shot dead at the Olifansfontein police station near Kempton Park yesterday.

In Tembisa eight people, including a mother of two, ded in a hail of bullets after unknown gunmen opened fire on passengers at a taxi rank

## ends in tragedy as four are shot dead:

near Oakmoor Station on Friday nıght.
On Saturday, six other people were killed in a hand-grenade blast during a stokvel party in a Sebokeng house.
The man who handled the grenade was said to have been playing with it, threatening to blow everyone.

## Predominantly white guests

The King William's Town incident occurred at the Golf Club, where about 60 predominantly white guests were attending a wine-tasting party organised by the local wine-tasting club.
Police liaison officer Captan Nina Barkhuzen confirmed yesterday that two couples were killed and 17 people seriously injured.
She said the attack was the first of its kind
since violence swept black areas since 1990.
Barkhuizen said five men threw hand-grenades into the dining room and bar and started fing R4 or R5 automatic rifles before escaping in a vehicle.
National Party MP for King William's Town Mr Ray Radue, who attended the function with his wife, described the attack as "absolute carnage".
Captain Craig Kotze, spokesman for Law and Order Minister Hernus Kriel, said the police would do everything in their power to track down the killers.
Also in the Vaal Tnangle, four members of a Vereeniging family were shot dead by unknown gummen on a smallholding outside the town early yesterday morning.

## CP to watch <br> Goldstone 274

JOHANNESBURG
The Conservative Party has decided to appoint $a^{\prime}$ committee of experts to monitor" statements and actions" by the Goldstone commission, the CP said zesterday ${ }^{2} 0^{2}$
"The"CP executive council is concerned that our security forces are being uniformly por trayed in a bad light and the "ANC as heroes."
The government's' de cision to co-operate with the Goldstone commission in monitoring the security forces was a "scandalous capitula-
tion". - Sapa

## Goldstone's <br> probe team announced <br> Political Staff AnG30/ilan THE names have been announced of the members of the Goldstone Commission who will hear five days "of "evidence in Durban this week on the causes of political violence in Natal and Kwazulu. <br> They ares Mr Justice 'Goldstone, advocates Mr Neil Rossouw and Mr Solly Sithole, Miss Lilian Baqwa and:Mr Gert Steyn <br> Evidence will be led by advocate Mr J J du Toit. Sittings began at 11 am today. <br> All the major political parties and several unfest monitors are expected to make submissions to the commis-  <br> The hearing takes place in the Durban City Hall. It is open to the public, but some evidence could be led in camera. <br> Mr Justice Goldstone will prepare a formal report on the evidence.



EARS ago, I was in the
Pretoria office of a senior
civil servant. He was a
little man, and a huge
South African flag towered over
him. A few weeks before, the
Human Sciences Research Council
had published the results of a poll
showing that the flag was no
longer a unifying symbol in SA.
Catching my curious stare, he
hissed: "Dis my land en my vlag
en wie an my vlag raak, raak
aan my" ("tt's my country and my
flag, and whoever touches my
flag, touches me").
Recently, President de Klerk
said much the same to Mr Justice
Goldstone: "Whoever touches my
security forces, touches me."
By ramming the Amnesty Bill
through the President's Council,
he has given the same message to
the whole country. These are not
the desperate feelings of a bewil-
dered man. On the contrary, De
Klerk remains what he has al-
ways been, a shrewd manipulator
playing his cards with consum-
mate skill.
What is he seeking to achieve?
It is critically important that
South Africans concerned with the
unfolding political process, and
what it means for our future, re-












 power apartheid and repealing lieve the Government's grip on

 - To stay in power, all this Govfinding ways to delay elections.
 әч7 '7! supunouәa of 4
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0
0

 nality to achieve its ends.
Corruption in SA and the home-
lands is more than a disease; it is
an instrument of State power.
Since the days of the Matanzima
dynasty in Transkei, the National-
ist Government has shown a fine
grasp of the uses of corruption to
maintain its own power over its

2415


## Way smoothed for hostel fences

JOHANNESBURG.- ANC leaders in the PWV region and the Transvaal Hostel Residents Asso ciation (THRA) yesterday signed an agreement allowing for the fencing of certain hostels.
The agreement followed a series of meetings between the two organisations that focused on violence, upgrading hostels, and integration of hostel residents with the community.
'However, the IFP has vehemently protested 'against'the decision, saying it should have been consulted as many hostel residents were support"ers" or members of the party.
The THRA claims to be an independent organisation representing hostel residents, and insists that not all its members are members of the IFP. The ANC and the THRA said agreement was reached on the need for a more accountable and inclusive process in the spending of R326m allocated to hostels by the government, and that an important role' was envisaged for the-National Housing Forum, Sapa

meeting with the ANC that was to be led by Mr Thabo Mbeki and Mr Jacob Zuma

The IFP thought the meeting had been arranged last week at a National Peace Committee meeting, while the ANC delegation did not arrive Mdlalose issued a diplomatic statement saying: "For a variety of reasons the ANC was unable to keep the appointment."He said that he had spoken
with Zuma over the had agreed that thelephone and that they place on Dhat the meeting would take
The ANC said there was a breakdown in communication. "We were not aware of tbe meeting at all," spokeswoman Ms Gill Marcus said. "Nobody knew about it."
She insisted there was no sinister motive behind the ANC's action, and said "the last thing we would do" was fail to arrive at a meeting.

## Apla's sim

claim ${ }^{\text {sin }}$
 could be
Pólitical Staff
A claim by an alleged senior Azaanián People's Liberation. Army (Apla) commander -
that more King William's Town-style attacks are imminent - could be a hoax, it emerged yesterday
Sapa reported that "a top Apla commander", Johnny Majozi, said in a telephone interview from Harare that the armed wing of the Pan Africanist Congress was responsible for the weekend attack in which four people were killed and 17 injured.
He told Sapa: "There will be more attacks of this nature with more frequency, especially in white areas."
'He said he found it' sur-, prising that "so much noise and police activity" could come as a result of the death of "only" four white people.
PAC deputy chief representative in Harare, Clayton Sibiya, could not confirm the reports. Majozi was not in Harare yesterday and it was impossible for an Apla commander "to move through Harare without this office knowing about it".
Minister of Law and Order Hernus Kriel said yesterday until such time as there was clarity on the PAC's stand on acts of terror by Apla, there could be no further dialogue with the Government.
At the recent meeting between the Government and the PAC in Gaborone, the PAC had committed itself to peaceful negotiation with further talks, planned for next week
Ecna reports that one of the survivors of the attack was Mr Justice Míchael Claassens, presiding officer in the controversial Sebe-Guzana inquest in Ciskei.
The judge said he was aware of speculation that he had been targeted but doubted this was the case. It was unlikely the killers would have known he would be there.

## Thursday December 31992 SOWETAN m <br> 

## Mothers, wives and sisters who mop up the blood will wield swords of prayer: Sowefen $3 \mid 12192$ By Sonti Maseko

A Big Prayer meeting, planned to be the last for this year and targeted at drawing in women of all denominations will take place at the Standard Bank Arena in Johannesburg on Thursday next week
Prayers will focus on peace during the Christmas period and the theme will be Peace and Save the Children, the coordinator of the meeting Reverend Motlalepula Chabak said yesterday.
Chabaku said while prayer meetings in the past attracted women in the mainline churches, "this prayermeeting also needs to draw women praying a thome, in school buildings in the veldunder the bridges, all women among the Zionists and indigenous or home churches".

Chabaku urged women in denominations on the Reef, who might need transport to get to the arena to urgently call (011) $337-9351 / 2 / 3 / 4$ ). Buses will be arranged to pick up people from various points on the Reef.
"Because of the intensity of the violence, we have acrisis and women, as is demonstrated in the scriptures, must rise to the occasion.

## Blade of the knife

"In our African culture, we have an adage that says the woman holds the blade of the knife in defence of her children and her life."
The service will also be a healing experience for the women, "who often have to mop up the blood of their son and husbands killed in the violence", to sing, cry and pray in their African languages.
Children, men and women in and outside church organisation are also welcome to attend
The meeting is sponsored by Sowetan, Radio Metro Radio Zulu, Radio SeSotho, Jabula Foods, Pepsi Cola and Mathibe Printers.

Prayers will start at 2 pm .

Talks held hostage
NEGOTIATIONS were now held hostage to violence in South Africa, the new US Ambassador, Mr Princeeton Lyman; said at Umlaztip Durban yesterday.
Commenting on wost people country, Ly'r dabout increasing viowere concerned Africa and for that he though ne notiations reason, he suppoted Sovetan 312 should be supported. would impact on that US government colign policy; he said he nuch about that. could not yet say:mu

The Argus Correspondent 274
TDURBAN. Negotiations were now held hostage "by violence in South Africa, the new United States ambassadorivto South Africa, Mr Princeton Lymàn said here.

He said yesterday that most people were worried about increasing violence in South Africa and for that reason he thought negotiations' should be supported.

VIRCT $31 / 2 / 92$
Mr Lyman was in Umlazi to acquaint himself, with the region and its socio-political dynamics. He met members of the Umlazi Local Dispute Resolution Committee and members of the Red Cross.
He said American relations with a new government would depend, among other things, on who presidentelect Mr` Bill Clinton chose as secretary of state, This would affect America's foreign policy

## 'Leaders whipping up hatred' <br> such as arson and assassination. <br> tions" at their funeral, allegedly

Own Correspondent DURBAN, - Both the ANC alliance and the IFP were responsible for serious crimmal transgressions of the Nationàl Peace Accord, the Goldstone commission heard here yesterday.

National Party'MP for Kliprivier, Mr Jacko Máree, attacked the ANC, SACP, Cosatu and the IFP for contraventions of the accord, including provocative pamphlets, war-talk and criminal acts

He strongly condemned "hardline communist" ANC Midlands leaders Mr Harry Gwala and Mr Sifiso Nkabinde for having been "very active in stirring up violence and hatred"

He clarmed the peace in Mooi River was shattered when moderate ANC leader Mr Derıck Majola and his wife were murdered, pos* sibly by his own organisation, and $\mathrm{Mr}_{s}$ Gwala "whipped up emo-
starting an 18-month spree of destruction in the Bruntville township. CT 3112142
"The role of Mr Gwala in instigating violence merits a separate investigation."
Pinetown DP MP, 5 Mr Roger Burrows, also attacked the wartalk of Mr Gwala and IFP leader Chief Mangosuthu Buthelezi, saying they failed to teach the democratic right of free association to their followers.


By ANTHONY JOHNSON
Political Correspondent
THE Goldstone Commission has appealed to the United Nations and the international community to assist in a full investigation into the PAC's military wing, the Azanian People's Liberation Army (Apla).
The initiative, which the PAC flatly rejected,

## Attack weapons stolen in Ciskei?

## "Own Correspondent

EAST LONDON. - The weapons used in the King William's Town Golf Club attack might have been the same ones stolen from Ciskei police earlier this year, police said yesterday.

Four people died and about nine were hurt in the attack, in which grenades and firearm's were used.

Commenting R-4 and R-5 rifles' be-
ing used in the attack, the Border police liaison officer, LieutenantColonel Christo Louw, referred to the theft in August of large quantities of arms from police stations in Seymour and Frankfort.

He said the case was being investigated by a unit that specialised in un-rest-related violence, as well as by the murder and robbery unit. came amid strong signs
that the promising talks between the government and the PAC were on the verge of collapse.
Cabinet sources said last night that the meeting planned with the PAC for next week would not go ahead unless there was "a clear and satisfactory response" from the PAC on the armed struggle and its relationship with Apla.
The PAC and the government were scheduled to meet again on Wednesday, December 9, but a statement on Tuesday by the Minister of Law and Order, Mr Hernus Kriel, effectively cancelled the "meeting.

The PAC's secretary-general, Mr Benny Alexander, saıd yester.
day: "We are still awaiting an official letter from the regime."
The government in turn is apparently waiting for a response from the PAC to Mr Kriel.
The PAC has called an emergency meeting of its executive tomorrow following the international outcry over its stance on the Apla attack in King William's Town - but PAC director of information Mr Waters Toboti said yesterday it was the "regime's own indaba if they withdraw from talks".
Meanwhile, the National Party MP for King William's Town, Mr Ray Radue, said that as long as the death sentence for killing re-
mained suspended, South Africa would continue to have high rates of murder.

And the HNP yesterday demanded the government arrest leaders of the PAC and put them on trial for making "provocative statements".
The HNP in a statement accused PAC general secretary Benny Alexander of "wanting to gain prominence for the PAC through the flow of white blood".

A man giving his name as Mr Karl Zimbiri of the Apla High Command and claiming to be an Apla spokesman vowed yesterday to attack white suburbs in retaliation for every vigilante as sault in black townships.

## 'Exiles targets of harassment' <br> Some of those arrested <br> harassment but also

have been refused bail with the State arguing that because they were returnees they might fail to appear for their trial.
To substantiate these allegations, the case of Qeda Buthelezi, who is currently in custody for an alleged robbery, was cited.

NCCR paralegal officer Banquo Makhanya told the commission that Buthelezi was tortured by police and forced to divulge information about MK activities.

Although Buthelezi's bail application is still pending, Makhanya told the commission that it would be turned down because the applicant was a returnee.

The report also indicated that returnees were not only victims of
were also killed.

In the past 12 months, at least 25 returnees have been killed under suspicious and brutal circumstances, according to the report.

Six were said to have been killed by the police and one by members of the SADF.
The report cited the death of Nkosinathi Sylvester Mabaso, for which an inquest is currently being held.
He was allegedly killed by members of the CR Swart murder and robbery unit at Ezingolweni earlier this year.

Police firearms have been confiscated and sent to Pretoria for ballistic investigation. Sapa.

Wanted: The Collective wisdom of all leaders

NC: president" Nelson Mandela'is a troubled mañ. Last week, after reading Perspective; he invited me to lunch to talk about the violence in the land and about a meeting betwéen himsolf ăd IFP president Chief Mangosuthu Buthelézi.
He argues that they have been over this ground before and that is why he prefers a meeting of "the collective wisdom" of all political leaders in this country totackle the - issuc of violence.

He draws my attention to an agreement which I publish in full below, between the African: Nan tional Congress and the lakatha Freedom Pärty in January 1991...

That agreement, according to - Mandela, should hayegone along way to stopping the yiolence'. Truthis thatimnocentmen; women and children are dying out there. On Wednesday it was 'in - Empangeni.

The agreement should have heiped stop the carnage It was an - excellent document that shotovid have find the foundations for the -peace we need desperately.

- Thatitfailed was notafailure of ideas or of vision. It was rather a failure of will, a failure to imple: ment,
Thas is not the thime to point accusatory fingers at fhe ANC or the 1 FP and blame the one or the "other or both for the fature, "t
- It is time to ensure that what - ever enierges from the méeting -a' preparatory one is on December 9 : - is turned into visible action:
\% That is the challenge facing the two organisation, We all know the "consifrints that limit the range of solutions butwe expect them to be creative within those limitations.


Agreement between the ANC and Inkathä, January 29 1991.." "ry

1: Both partiés call for an end to "the present violence in Natal and. the Tranisvaal. They will takesteps to prevent acts of violence and s destruction among their members or carried out by their members and they will act to deter other parties from instigating and carrying out acts of violence and destruction.
2. Both parties are comminitted to " political tolerance and freedom of - political activity. The ANC and IFPhave thenghttoexistás politi--cal organisations with their poli-: cies and programmes. The parties willact tocreateaclimatebetween. them free of forced recruitment
and vilification.
3.Both parties will act to ensure "that all persoris withauthority over publicfacilities will allow theiruse by all peóple intespective of their political affiliation. This applies to facilities such as venues and facilities specifically established forrecreational and a variety of community activities.
. Inparticular, both partiés urgé á return to school and normal learningand teaching and will take steps to ensureno pupilisexcluded from aschool by virtue of political affiliation, $8=$
4.Both parties wish to state their firm belief that not thatter what agreements may be reached between "them, the attainment of peacealso requires the existence of an effective peace-keeping role by the security forces and that the South African Government must accept its résponsibilities in thís regard.
Both patties agree to take steps to ensure that, all"security force ménibers would:
R Act withôut politictal bias's.
Receive proféssional and appropriate training as a peace-keeping forces

Act and function with due respect for: hhe sênsitive community situation that exists,,",

Both parties believe that it is essential that a feconstruction and developnient programme is expedited to réduce the potential for violence. This is particularly the case in Natal and in the Transváal hostels. This programme nust be above partisan considerationis and be designed to meet the needs of all people irrespective of any affiliation they may hold.
The programme must give priority torefingees and displaced persons atising from the violenice and také all steps to peacefulily and effectivély reintegrate divided communíties.

Implementation:

- In order to implement the principles agreed upon today the high level contact between the IFP and the ANC will continue through ex isting joint mechanisms. The committees charged with this task will, afterdue and proper involvement of local leadership'and the grassroots structures, report to the ANC na"Ional executive and the IFP central committee on obstacles éricountered and progress made in'terms of the following brief:


## Principle 1:

To develop practical steps to "bring about an end to violence between the organisations in these regions to facicilitate local level peace initiatives and tóactas crisis contact points. The committees must consolidate and implement existing 10 cal agreements such as the Lower Úmfolozi Peace Accord.

## Principle 2

To êasure that all persons affected by Principle 1 are aware of this agreement and that they take active steps to implement it.
Principle 3:
$\because$ The ANC and the IFP will cooperate ininitiatingand implementing, noi-partisan reconstruction programmes ingreas devastated by violence.

All resources available to any one organisation for reconstruction work should, wherever feasible and desirable, be made available to a trust fund to be jointly administered.
Principle 4:
To develop a códe or codes of conduct based on accepted principles and practices which do not impinge negatively on the rights of individuals and political groups and whích areéqually applicable toboth organisations: and all security forces.

The two organisations also resolyed to organise a joint tour by Mandela and Buthelezi of all affected areas.

;

## ,





## 10 INTERNATIONAL NEWS

## Weekend massacres 27 shock South Africa Guardian wis w/mait 4/12-10/12)92 By David Beresford in Johannesburg

SOUTH AFRICA has been shaken गy another weekend of violence, including the killing of four whites - n a grenade and gun attack on a wine-tasting dinner which threatens to give a new dimension to the political conflict.
At least three gunmen, including two black youths, carried out the attack at a golf club in King William's Town, a small industrial and agricultural centre in the eastorn Cape's volatile "Border" area. Two white couples died and 14 sther people were injured.
In other violence at the weekend might people were killed in a gun attack on commuters waiting at a "axi rank in Thembisa township, our members of one family were thot dead on their smallholding sutside Vereeniging, and six people vere killed by a hand-grenade at a oarty in Sebokeng
At the same time, controversy is growing around disclosures by the johannesburg Sunday Times that he ANC had sent at least 1,000 recruits to its military wing Umkhonto we Sizwe (MK) out of he country for military training.
Nelson Mandela, the ANC presifent, confirmed on Sunday that the raining was taking place - in Western and Asian countries - but nsisted that the de Klerk àdminis ration knew about it.
"That is something we told the rovernment in February last year," ie said at a rally outside Pretoria. The disclosures are controversial
for several reasons. If President de Klerk did know of the training programme there are likely to be questions as to why it was not publicly disclosed. The Zulu leader, Chief Mangosuthu Buthelezi, is expected to react angrily in view of his demands that MK be disbanded tas a precondition for constitutional negotiations.
The local National Party MP, Ray Raduc, who attended the dinner with his wife, said they had just finished the meal when two or three men walked into the entrance.
"One offensive hand grenade was rolled into the dining room and a defensive grenade was thrown into the bar area, at a table where two black members of , the King William's Town Golf Club were seated," he said. "The assailants then opened fire with an automatic weapon, or weapons ... the result was absolute carnage."
A petrol bomb was also thrown at gas cylinders outside the clubhouse, but failed to detonate them.
Whites blame the Pan Africanist Congress - identified with the slogan "one settler one bullet"-for the attacks. The PAC's military wing, the Azanian People's Liberation Army, has been attacking the police force and is held responsible for a large proportion of more than 200 killed this year.

- A caller claiming to represent the military wing of the PAC told police that the APLA had carried out the attack.

- stan
for Azapo
By Kaizer Nyatsumbat $1 / 2192$ Political Reporter

The Azanian' People's Organisation will form defence committees throughout the country to defend black communities, and enable the organisation to operate and project its views within the black communities, Azapo deputy president Pandelani Nefolovhodwe saiid yesterday."
He said members of his or ganisation's self-defenice units would be drawn exclusively from Azapo, to avoid having in their ranks people who were "not disciplined".

At its four-day congress in Port Elizabeth last weekend, Azapo resolved to mediate in taxi disputes, and educate both taxi drivers and owners "on the sanctity of black life".

Azapo publicity secretary Dr Gomolemo Mokae said his organisation remained committed to the maintenance of sanctions and the cultural boycott, and would stage pickets against the current Indian cricket tour.

Mokae said Azapo president Professor Itumeleng Mosala, at present lecturing at Cambridge University in England, was winding, down his business in that country to return home.

Mosala would visit Zambia where he would 'hold'talks' with the Zambian government in an effort to get South African Katiza Cébékhulu released from prison.'Mokae ${ }^{\text {s said }}$ Azapo was continuing with its investigations into the death of Dr Abu'baker' A'svat, and that"Cebekhulu's evidence would be crucial.

Cebek'hulu was "allegedly abducted and taken to Zambia.







 known for their massacres above all else．




 sion of outright madness．




 King William＇s Town．



 əpisino ayt of Kł！solino e uəaq Suol Sey II




弟 Further back，there was Poqo and Bashee River．
















 $\stackrel{3}{0}$ $\frac{2}{2}$ him wrong？救





 －рәлә！̣че






 confined to the poorer quarters．As far as most ing－class people．The killing is almost entirely Ireland is the gulf between middle－and work－




 nation＇s soul）is a soul that never quickens ex－ read an account by a man who had just returned
to his native Northern Ireland．He wrote：＂（My week of black and white horrors I happened to Our country is in many ways unique．In the
matter of fratricidal killing this is not so．In this


「
解


[^3]
# Drop in political deaths reported <br> POLITICALLY related deaths dropped to 

a nine-month low of 263 in November, according to the latest Human Rights Commission (HRC) report on repression.
HRC national director Safoora Sadek said the declining number of killings could be attributed to the increased presence of international pbservers at potential sites of conflict. B/OMM $81 / 2 / 92$
She said there had been a noticeable shift in violence from the Transvaal to Natal and this trend could be reinforced by the return of Transvaal hostel dwellers to Natal over the festive season
While the 114 people who had died in the PWV was below the 1992 monthly average of 161, a total of 132 had died in Natal, the report said.
Of.the'263 killed in November, 140 had been victims of vigilante actions, while the security forces had killed three and injured 38, it added.

* At least 3324 people had been killed in


## PEANUTS



## RAY HARTLEY $(274)$

violence during 1992 - about $38 \%$ more than this time last year, the report said. A total of 17 security force members were killed in November and a further 12 were injured in 31 separate incidents, the HRC said.
Meanwhile, a total of 461 members of the police force have been killed since President FW de Klerk's February 1990 speech, police statistics show.
A police spokesman said yesterday the 1992 death toll of 209 policemen represented a $66 \%$ increase on last year's figure of 145 deaths, while the figure was almost double that for 1990 , during which 107 policemen had been killed.
$\square$ Sapa reports from Durban that a man was killed in KwaMashu early yesterday, bringing to at least seven the number who had died violently in the greater Durban area at the weekend, police said.

By Charles Schulz
EXCUSE ME, CHARLIE BROWN. WHAT WERE YOU SAYING?


Policeman did K10ANC man
MARITZBURG - A police warrant officer, 30 -yearold Hendrik Steyn, was convicted yesterday of murdering an ANC member and attempting to murder another, both reputed to belong to a self-defence unit. In his judgment in the Maritzburg Supreme Court Judge Page sharply criticised Steyn's commanding officer, Capt Joseph Erasmus, for his conduct during the investigation.
The judge said, 'it is deplorable that a commanding officer of a unit, out of a misplaced loyalty towards one of his members who committed a crime, neglected his honesty and duty as a policeman to see that justice is done. 6
Furthermore, henad doubts that the mishandling of the case was limited to the commanding officer, as the whole unit refused to stand at an identity parade.
The judge ordered that his remarks be forwarded to Police Commissioner Gen Johan van der Merwe for any action "he sees necessary". - Sapa. (48)

Investec
Holdings
Limited

# ANC <br> will not smash Apla-Macozoma 

ANC will be guided by human rights provisions and


## By Ismail Lagardien

 Political CorrespondentAN ANC government will not hunt down Apla and crush it, the movement said yesterday, responding to comments reportedly made by one of its semor officials in Nambia yesterday.

The ANC's Mr Sakkie Macozoma said yesterday that it was not his movement's official policy "at ths stage" and that it was premature to speculate now.
"We have sard that we condemn what Apla is doing, because we don't think it is necessary to attack people on the basis of their colour.
"Asto what measures we will take, we cannot say now.
"An ANC government will obviously be guided by provisions for
 Macozoma sald.
$(274$ He was reacting to a comment reportedly made by an ANC official who accompanied Mr Nelson Mandela in Namibia yesterday.
The official was reported by the French news agency, Agence France Presse, to have said that an ANC government would not tolerateterrorism.
"We will lock them up. We will find them and lock them up. We will smash them," the source reportedly said.
Widespread condemnation of Apla's alleged attacks in the Eastern Cape last week continued yesterday. The Organisation for African Unity, the Commonwealth and political parties in South Africa all condemned Apia's actions and the PAC's "failure to rebuke its armed wing".


## 5 years for

 comparable figure.
1 The South African Institute of Race Relations (SAIRR), which has often clashed with the HRC, put the death toll for the year up to the end of November at 2924 , and said that on current trends, the final toll for the year would be 18 percent up on last year. "f
The SAIRR said that by the end of the year, nearly 15000 people would have died in political violence that broke out in September 1984, initially as clashes between police and the black community
Since 1987 the violence has been fuelled by a power struggle between the Inkatha Freedom Party and the African National Congress.
About two-thirds of all deaths since 1984 had occurred in the last three years, since ANC eader Nelson Mandela's release from jail in February: 1990 and Inkatha's decision in July 1990 to become'a political party. - Sapa-AFP.

## Next Goldstone probe targets arms

By Helen Grange Pretoria Bureau

Alexandra and is to resume a3 final hearing in Durban on Mon $-\frac{1}{c}$ day into the causes of violence.

The Goldstone Commission's next inquiry is into the illegal importation and distribution of automatic weapons and their use in South Africa in the fur therance of political violence.
These hearings are to be held at the University of Cape Town tomorrow and on Friday.
The commission has just completed hearings in Pietersburg concerning the taxi wars in
$\mathrm{N}^{\text {in Natal. }}$
This will wrap up the hear-s $\sim$ ings of the Goldstone Commiss T ings of the G
sion this year

The team will get the ball rolling agan on January 4. An inqury into the truth ${ }^{\frac{E}{5}}$ allegations made to a weekly $\mathcal{n e w s p a p e r ~ b y ~ J o a o ~ C u n a , ~ a ~ f o r ~}$ mer member of Ferdı Barnard's Civil Co-operation Bureau cell will continue next year


 talks with the PAC following the Azanian Pleople's Liberation Army's "declaration of war" on white civilians.
A defiant PAC responded by vowing not to abandon its military wing, or the armed struggle.
The PAC also effectively opted out of multi-lateral talks by announcing it would not join Codesa and warned that the decision by the government and the ANC to revive the negotiating forum would be "the greatest threat to peace and stability".
As the Conservative Party last night asked its supporters to report for the party's "Home Guard" to help counter Apla's planned terror campaign against soft targets, police in Pretoria asked the public to be particularly safety-conscious during the holidays.
As criticism of the PAC continued yesterday, one of the organisation's staunchest allies, the Zimbabwean government, warned the PAC to stop issuing statements on violence from its territory.
Zimbabwean Foreign Minister Dr Nathan Shamuyarira said: "We have warned the liberation movements, especially the PAC, to stop using Zimbabwean soil to make such statements. . We do not want Zimbabwe soil to be used for hostile activities against South Africa or any other country."
As the Commonwealth, the European Community and the United Nations joined growing criticism of the PAC, the South African representative of the Organisation of African Unity, Mr Legwaila Joseph

## Toxpage 2

## From page 1

## PAC firm

Legwaila, said a decision 1 万n 9
funding the PAC will on whether to continue secretary-geneal $M r$ have to be taken by OAU
The PAC's tough Mr Salim Ahmed Salim.
The PAC's tough stance on its Apla ties was criticised by the OAU, which said it supported efforts to achieve peace and not the propagation of violence.
Chief Emeka Anyaoku, the Nigerian secretarygeneral of the Commonwealth, yesterday strongly condemned PAC military wing violence as a threat to people of all races in South Africa.
The PAC's secretary for political affairs, Mr Jaki Seroke, said today's scheduled talks had been cancelled on Pretoria's instructions.
The government also told the organisation no further talks would take place until the PAC's attitude towards Apla had been satisfactorily clarified.
He added: "If talks should be based on good behaviour, in the prevailing violent atmosphere in the country nobody should be talking to anyone.
"Until there is mutual cessation of hostilities between the PAC and the regime, the PAC is not bound to condemn the armed struggle conducted by Apla against the settler enemy structures," he said.
Referring to meetings with the government in Nigeria in April and in Botswana in October, Mr Seroke said the PAC's position had been frankly put.
PAC publicity and information director Mr Waters Toboti said Apla was an integral part of the organisation and the PAC would not abandon it despite possibly endangering talks.
PAC secretary-general Mr Benny Alexander said the agreement between the government and the ANC to revive Codesa was insensitive, provocative and short-sighted.
The Azanian Peoples' Organisation (Azapo) said yesterday the white victims of the attacks in King William's Town and Queenstown were victims of a war and their deaths deserved no more attention than those of black victims of violence.
The Pan-Africanist Students Organisation (Paso) announced its support for Apla and warned President FW de Klerk any attempt to take action would start "the mother of all battles".

- Mr Nick Mitchell, executive director of the United Kingdom/South Africa Business Association yesterday appealed to the ANC to "go beyond condemning" Apla, and help the security forces reduce

> Honour peace undertaking, Meyer tells PAC
> Political Staff
> ArCag 12192 LINES of communication between the governmemt and the Pan-Africanist Congress could remain open but the PAC would have to honour an undertaking binding it to peace before talks could resume, Constitutional Development Minister Mr Roelf Meyer said today.
> He was speaking after the government cancelled talks due to have taken place with the PAC today. The PAC has claimed that the government knew ;what its attitude was to its armed wing, the Azanfian People's Liberation Army (Apla), and the "armed struggle".
> 'Mr Meyer said the PAC had committed itself to'; the effective suspension of violence in a joint statement after a meeting with the government in Botswana in October. On the strength of this the government had been willing to continue talking to the PAC.
> The organisationshad now been told today's's meeting thad been shelved because its leadership refused to distance itself from acts of terror ${ }^{\text {b }}$, Apla.
> 1. The PAC should not expect to be drawn into. tconstitutional talks while it had a dual approach to: negotiations and violence.
> f. The PAC is insisting that its "armed struggle". will not be abandoned in spite of the breakdown of talks with the government.
> | The organisation has re-emphasised its links' with Apla and says that if the government wants' to cancel today's tals, it is "their own indaba".
> The Pan-Africanist Students' Organisation has meanwhile announced its "unwavering support for military operations" conducted by Apla and warned President De Klerk that any attempt to take action against it will start "the mother of allbattles".

> PAC secretary for political affairs Mr Jäki Seroke said the PAC could not abandon "armed strug"gle" until the objectives of the struggle had been realised.
> - Until there was a "mutual cessation of hostilities" between the PAC and the government, the 'PAC did not have to condemn Apla, he sad.
> "If, as they say, talks should be based on'good ibehaviour, in the prevailing violent atmosphere tnobody should be talking to anyone."

1

## $1 \rightarrow$























 eN suajmion uəp－7T peay Bupiod əqis！
 police and the launch of the commmunity rela－
pol －de aut suupnious dnayeqs əomiod yorvi $\forall$ ：

is set for January dVS out ui dinerpeys







 पң！






嵩筑


品

2b／2llol huda

immediate staff cuts because an earlier ration－


 from rationaissation than the other services，an
 headquarters，he said．









 －等



OрəつIOJ Ot

## Death toll

 at worst over past three years AStion argus 274. Correspondent JOHA'NNESBURG:${ }^{~}$ Morée 'people died in political violence 'in South Africa in the past three years' than in the period between Sêptember 1984 and 1990, according to the South African' Insti tute of Race Relations. $\therefore$ The institute, which revealed that more: than 15000 'people had died in political violence in' the country since the outbreak of violence in Natal in 1984, said nearly two thirds. of those deaths had occurred 'in the past three years alone: ':"And on present trends, the institute said'; the country was likely to end 1992 with 18 percent more deaths in political violence than last year It' said nearly 3.000 people had died in political violence from January to: the end of November this year.
The institute said that while politically-related deaths for' 1991 had "dropped by 27 "percent 'compared to 1990,' that declining trend had already been reversed.
That was in spite of five "bilateral, a'gree-' 'ments and two multilateral accords'; namely, the Codesa Declaration of Intent and the National Peace Accord.


## Women set to pray for peace

South Africans react with co-ordinator the Rev Motialeanger to the violence taking pula Chabaku said yesterday.

The theme of the day of place daily, but a prayer meeting at the Standard Bank Arena from 2 pm to 4.30 pm today will be a way to react peacefully. $(274)$
Thousands of women from church groups and women's organisations are expected to attend the meeting, project prayer is "Women calling for peace to save the children"
Transport will be provided from pick-up points in the PWV area. If you wish to attend, and need transport, contact Chabaku at (011) 337STAR 10712192 $\qquad$

In the past week the death toll in political violence was only 19 , after an average of more than 60 deaths a week for the past nine weeks.
In Natal, the scene of some of the worst political violence, the toll dropped from 30 last week to 12 his week. W/Man $11 / 12-17 / 12192$ No train attacks were reported for the first time in nine weeks and no security force deaths were reported, compared to 14 deaths last week. This was despite three reported grenade attacks on security force members. The commission said security force actions had resulted in 18 injuries but no deaths.
One person $\cdots$ - remorted to have diec: in police custody this w ek wirch brings to 117 he number of deaths in police custody this year.
The commission noted that further temporary immunity was granted to a number of African National Congress leaders, who are key to the negotiation process, for a further three months.


## INTERNATIONAL NEWS

# Bomb attack puts more pressure on de Klerk <br> Gutrdian Win wh mon PRESIDENT F. W. de klerk is under pressure to take action <br> whictritiey realisols imminent <br> Police blamed the PAC's military 

 against the Pan Africanist Congress after a bomb attack on a restaurant in which 19 whites were injured, five seriously, writes our Correspondent in Johannesburg. wing, the Azanian People's Libera$\checkmark$ tion Army. It followed its reported our gun and grenade attack after. theThe whites within one week turned left four whites dead.
attention from bilateral talks - The government and the ANC, between the African National ! meanwhile, were optimistic at the Congress and the government, in end of theif three-day meeting at a which progress appeared to have $N$ secret rendezvous. In a statement, been made towards restarting they said they had agreed on "the multi-party constitutional need for a speedy movement from negotiations in February. the current situation to a demoThe rightwing Conservative Party said the government's failure to take action made them responsible, and the ANC described the bombing as "the work of desperadoes who are not confident of pitting their strengths against other parties in a democratic election cratic dispensation".

- Two British women, one a young mother on holiday, were found murdered last week on a remote beach in northern Natal. They are thought to have been raped and their bodies thrown into the sea before waves washed them back.

Wednesday - Sapa.

## Goldstone told of disciplinary action

CAPE TOWN - The ANC had undertake to investigate fully and discipline officers or structures if they were proven to be involved in the illegal importation, distr1 bution and use of weapons, the Goldston commission heard yesterday.
Peter Harris for yestiay.
Peter Harris, for the ANC, said the organisation and its military wing Umkhonto we Sizwe remained committed to their undertakings in the 1991 D F Malan Accord which prohibited armed attacks, infiltration of cadres and materal, creation of underground structures, statements inciting violence, threats of armed action and military training outside SA.
The ANC recommended that a special unit comprising investıgators from the ANC, Inkatha and security forces be established by the national peace secretariat to investigate illegal arms imports and that
the unit's progress be monitored regularly

Louis Visser SC, for mikatha ahd the -KwaZulu government, asked that the com$N$ mission's terms of reference be extended $\wedge_{\text {to investigate all illegally possessed fire- }}$ Jarms and all forms of politically-related violence, not only politucal violence which was also public. (\$4) (274) He said neighbotiring countries should be obliged to curb the inflow of illegal weapons from their territories through international treaties and, faling therr cooperation, appeals should be made to the UN and the OAU.
Earlier, Pierre Rabie, for the SADF, also called for broader terms of reference to include an mestigation into "pseudooperations", in which attackers pretended to be security force members. - Sapa. stand acculsed
DURBAN - Seven men, including ANC officials from the upper south coast, appeared briefly in the Durban Regional Court yesterday in connection with the deaths of 24 peopie at Mpushini in the Umbumbulu area during October.
South coast ANC organiser Sibusiso Darlington Magweyana, Folweni ANC chairman Elias Mkhize and three members of his committee were among the accused.

The case agamst the seven men was postponed until February 11. - Sapa.

##  helped "Blue Light" gang

member Gavin Schultz and Godwin Webb, who had been convicted of fraud, escape from prison earlier this year, pleaded guilty yesterday to charges of defeating the ends of justice, forging official documents and assisting in their


- In a confession made beTote magistrate earlier this year, read out in court
yesterday, 24 -year-old Anton Nel admitted he and a policeman accomplice, former Sgt Lucas Cornelius, helped the men escape.
Schultz and Webb had promised hım R100 000 for his help and, after initially refusing to take part in the scheme, Nel had agreed.
Nel said his parents had been about to divorce, leaving his mother destitute,
and he would have used the money to support her.
Schultz's girlfriend had telephoned him to say that a policeman whose name was "Shane" would collect the two men from prison. But Shane failed to get in touch with him and Nel decided to find his own police man. He asked Cornelius who was stationed at the Norwood police station, to join the scheme.
Nel obtained documents Mining Comnanv I imited
authortsing the temporary transfer of a prisoner to police custody for questioning, and got Cornelius to sign them
Schultz and Webb were "transferred" on January 30 Two days later they admitted they could not pay the promised R100 000 .

Webb handed himself in and Schultz was arrested in Cape Town.
The State withdrew charges against Schultz who was to have stood trial with Nel, and the case was postponed until February next year, pending a psychiatric evaluation of Nel.



(

# SADF 'can't dot task' 

## By YVETTE VAN bREDA

THE SADF could not carry, out its task to the best of its ability due to a shortage of inecessary equyment which stemmed from operating within a' shrinking budget; the Goldstone com-t míssion heard yesterday.
The full'Commission, chaired by Mr Justice Richard Goldstone, is hearing submissions in Cape Town on the illegal importation, distribution añ"d use of automatic weapons in South Africa.
Mr'Pierre Rabie, for the SADF said the 'SADF's role in the im portation, distribution and use of illegal arms, included manning border posts, promoting border patrols, and manning roadblocks at probable weapon influx routes.
The SADF had to operate within a shrinking budgetwhich lead to a shortage of the necessary equipment and resulted in them not being able to perform their tasks on a larger scale. There was shortage of roadblock equipment and apparatus to trace weapons, ammunition and explosives on persons in vehicles or buildings.

- To make searches easier, Mr Rabie asked that the commission 23 AK47s.


## 'Raid hostels, informal areas for arms' - ANC

HOSTELS and informal settlemeñts should be raided on a regular yet random basis to help combat the problem of illegal arms, the ANC's legal repre sentative told the Goldstone commission in Cape Town yesterday.
Mr Peter Harris, for the ANC, said that police raids seemed to uncover only small caches. However some large caches had been found at a hostel on the East Rand where police seized

He submitted that the seizure of
weapons was not enough to combat the problem in that arrests must be made and convictions secured. He suggested that identified problem areas, such as hostels and informal settlements be raided on a regular, yet random basis. Mr Harris said it appeared that Mozambique was the major source of AK-47 rifles and according to press reports Renamo members sold the weapons in Mozambique to Swazilandbased arms smugglers.
The hearing continues today.
recommend definite rules regarding the packing of freight vehicles which would make inspection easier.
Weapons brought in by refugees from Mozambique and Swazıland in all probability is sold for cash or food. This could result in a criminal element sell ing weapons for profit as well as possible influx on behalf of paramilitary groups or oganisations
He also called for broader terms of reference to include an investigation into "pseudo-operations", in which attackers used security force uniforms, insignia and similar vehicles to create the impression they were security force members.

Mr W L Wepener, for the South African Police, told the commisSion that covert intelligence and infiltration operations were essential to combat the import and distribution of weapons. There were 11 covert antl-crime units already operating throughout the country.
Mr Wepener said problems relating to the use of illegal firearms for political purposes could only be effectively addressed through a political settlement.
The Commission heard that 711 people had been killed and 809 injured by AK-47 assault rifles alone during incidents of political violence from July 1, 1991 to November 30 this year.

## Millions for campaign 274

 for peace - Own CorrespondentJOHANNESBURG. The National Peace
Committee is planining
to launch a R100 million markéting campaign for peace by March, following a $R 3 m$ peace campaign in the press and on radio and television over the holiday season.
The campaign, to be directed by advertising agency -Hunt Lascaris free of charge, the largest advertising project of its kind commissioned by a ${ }^{\text {S }}$ South African ins'titution, according to', industry sources.

Natiónal Peace Sécreteriat chairman Dr Antonie Gildenhuys said yesterday the campaign was designed, to boost the peace process by stimulating grassroots initiatives and publicising the peace accord.
A 16-member 'subcommittee, which included advertising executive Mr .
Reg Lascaris and Sowe-
tan editor $\cdot \mathrm{Mr}$ A'ggrey Klaaste, was- planning the campaign, he said.

# R100m campaign for peace to launch a R100m marketing campaign for peace by March, following a R3m 

peace campaign in the Press and on radio and television over the festive season.
$N$ launched towards the end of March and,
The campaign, to be directed by adver- $N$ time and on sponsorship for materials rising agency Hunt Lascaris free of charge, could amount to "in excess of R100m", he is the largest advertising project of its kind $N$ said, adding that earlier reports of a R60m commissioned by an SA institution, ac n cording to industry sources.
National peace secreteriat chairman Antone Gildenhuys said yesterday the campaign was designed to boost the peace process by stimulating grassroots initia fives and publicising the peace accord.
A 16 -member śsubcommittee, which included advertising executive Reg Lascaris and Sowetan editor Aggrey Klaaste, was planning the campaign, he said. campaign had been "misleading".
Peace committee spokesman Val -Pauquet said the ROm campaign to be run over Christmas would launch the committee's new slogan "Peace in our land" and would ask the question: "What have you done for peace today?" A peace song recorded by SA musicians would be used an the campaign and the hymn Silent Night would be incorporated in festive season advertise-

## Peace

meats, she said , 1112192
She said the committee had already commissioned a $\mathrm{R1}, 8 \mathrm{~m}$ production and market research project to establish what South Africans understood by peace. The money for this had been provided by the Justice Department.
The campaign's creative director, Mike Schalit, said it was regarded "as the most important project in the country at the moment". The Christmas campaign would consist of a 60 -second television comercial in five languages on all television statons, a 40 -second radio spot in nine languages to be carried by all radio stations
and a print advertisement which would be carried in most newspapers.

The March campaign would include information on how to use national peace accord structures and would launch a "peaceline", which people could phone to report incidents of violence.

Pauquet said the committee was also searching for a new symbol to replace the present graphic depicting people sitting around a table. The new symbol was likely to depict two doves.

She emphasised that R100m was a projected amount as the funds had not yet been raised in full.

$k$

|  |  | 7se sey uors | รว\II | -0M, әч7 Sem uoiseoso әч, |
| :---: | :---: | :---: | :---: | :---: |
| e | ueuxieyo OdN P!es "suejuf | -stuwios s7¢ |  |  |
|  | 7ou Sit sdịysumot ino uị suol? |  |  |  |
| 17 | -триоэ јо дол.лоч дәәपs әч , , |  |  |  |
| e |  |  |  |  dй pue eгәриен uosion zuәр |
| e | - |  | Ino ur evead doj sropessequre |  |
| u |  |  | se иәsочэ цәәq әлеч иәшо $М$,, - Кердәззәл |  <br>  |
| a |  | әиәччеб Кчәер ләчдом |  | ue әреu stolqeu!uouәр ұиәлај |
| 7 |  |  |  |  |
|  |  |  | -әdечц/!zeч!soччешием оzepue | ¢¢ |
|  |  |  |  | $g$ |
| 3 |  |  | OM 2 2Рコa |  |




Peter Fabricius Political Correspondent

A permanent independent board chaired by a judge to investigate allegations of misconduct against the police is to be appointed early next year, Law and Order Minister Hernus Kriel said yesterday.
Kiriel said at a Pretoria press conference that the Cabinet had already approved the leg- board
It would probabiy be tabled early, in the next session of Parliament starting at the end of January, he said.
"Kriel said the board would be chaired by a judge and run by an at-torney-general.

It would have its own inspectors to investigate allegations of criminal conduct against the police.

He confirmed that the board to be launched next year was the same as the committee he referred to in August when he announced a package of measures to improve the image of the SAP
He said then that the committee would fall under the jurisdiction of the Minister of Justice and not the Minister of Law and Order who controls the SAP.

It would thus be independent.

## DP and PACr By Kaizer Nyatsumba Political Reporter

The Pan Africanist Congress and the Democratic Party yesterday committed themselves to creating a climate conducive to negotrations, but failed to reach an agreement on last week's attacks on whites in the eastern Cape.
In a joint statement issued after a three-hour meeting in Johannesburg, the two parties sald they recognised "the destructive effect which violence,

## esolve to help end violence <br> $579 n 1 / 12192$

and in particular the killing of from that of a political settleinnocent citizens", had on the creation of a climate in which negotiations for a new democratic constitution could take place.
"Both (the PAC and DP) will wark towards achieving the ending of violence and a comprehensive cessation of hostilities as a matter of urgency. The PAC in particular reiterates its preparedness to discuss the cessation of hostilities with all concerned
"Both agree that the matter of violence cannot be divorced
ment," the statement said.
The DP and the PAC said they viewed the convening of a multilateral negotiations forum to decide on elections for a constituent assembly to draw up a new constitution as an important step in resolving the problem of violence and achieving a political settlement.
Although last week's attacks on white civilians in King William's Town and Queenstown were discussed, no agreement was reached on this issue.


Can SA resolve its crisis of violence without
international assistance ${ }^{9}$ The civil war developing in Natal, the spiral of random violence in many other parts and bickering among political leaders suggest not. Establishing a transitional government would go a long way towards helping the parties to reach acceptable solutions but it might not be enough to keep SA on the road to a peaceful transition to democracy

So far, all the man parties have resisted any role for international monitors beyond observer groups and participation by observers or investigators in the activities of the National Peace Commission and the Goldstone Commission However, growing acceptance - by government in particular - of the credentials of the UN, the OAU and the Commonwealth, could open the way for increased involvement.
Though SA cannot be compared directly with other southern African trouble spots of the past two decades, international intervention has had reasonable success, since Z.mbabwean independence in 1980, in ending conflict in the region and overseeing free elections. Zimbabwe, Namibia and Zambia are good examples, with Angola and Mozambique now regarded as failures.

Douglas Anglin, pohtical science professor at Ottawa's Carleton University, says in terms of the number, variety and scale of foregn intervention initiatives undertaken, southern Africa has been at the forefront "serving as something of a laboratory for the continent and the world."
Speaking at a conference in Tanzania earlier this year on peace and securty in the region, Anglin said international monitoring of the peace and democratisation processes became essential in Zimbabwe, Namibia, Angola and Mozambique "once the parties reached the point where they were prepared to abandon a military solution in favour of a political settlement."
His paper was published recently by the Centre for Southern African Studies at the

(3)

University of the Western Cape. Though he spoke before the Angolan election and subsequent crisis, as well as the signing and subsequent collapse of the Mozambique peace accord, Anglin's comments on what are essentially the prerequisites for success give clear indications of why the two countries have reverted to conflict.
In Angola, as in Zimbabwe, Namibia and Zambia, the major parties were committed to the electoral process because they believed they could wins' But unlike the other three, the outcome of the Angolan presidential election was indecisive, which cast doubt on the fairness and freeness of the process, resulting in the resumption of hostilities.
In Mozambique, Anglin argued, a "major disruptive element" within the peace and monitoring process was the Renamo leadership's total lack of any sense of commitment or consistency. FM 11/12/92.
The success of the transtions in Zimbabwe, Namibia and Zambia did not imply that international monitoring was unnecessary, but rather underscored the value of independent outside observers in ensuring free and far elections
Though Anglin did not discuss SA in detail, his general comments indicated the possıble value of international mediation in ending SA's conflict - especially in Natal, where government appears powerless to play the role of honest broker

There is little doubt that, to avord an Angolan-type situation, intensive forelgn monitoring of SA's electoral process will be essentral to ensure acceptance of what is likely to be a close outcome. But ending the volence is obviously a far more pressing problem and one for which the international community has started to develop special skills. Anglin said the move beyond "conflict settlement" to "conflict resolution," especially in southern Africa, was "highly signif1cant."

While sımilar in concept, the two functions differ Conflict settlement seeks to modify the behaviour of partues by ensuring agreement with a set of agreed rules, whereas conflict resolution involves changes in attitudes, goals and values to eradicate the underlying causes of strife. "It goes beyond the preoccupation with the technical provisions of a treaty, to a concern for the spirit required to give it life."

Two issues are of particular significance: the integration and re-orientation of rival security forces and the broader question of national reconciliation. "Neither issue is the exclusive responsibility of international mon1tors, though monitors have been instrumental in promoting conflict resolution initiatives in each of the spheres."
Anglin says the world still faces formidable challenges in southern Africa, including possible roles in SA, Lesotho and Malawi. But "whether the international community is capable of demonstrating the imagination and commitment to seize these opportunities when they present themselves is by no means certain."

A NEWLY-FORMED shadowy
Cape group this week threatened a campaign of assassinations to stop the PAC's military wing, the Azanian People's Liberation. Army (Apla), and the AWB.
An anonymous caller told
SOUTH this week that unless political organisations "stopped their nonsense", their leaders, including PAC secretary-general Mr Benny Alexander, would be assassinated.
The threat follows two bombing. incidents for which Apla claimed responsibility.

The attacks - one in King William's Town and one in Queen stown - left five people killed and 34 injured.
The caller said 20 people, most of them former SADF members and some of them snipers, had attended a meeting in Cape Town on Monday night where an organisation called the Civil Protection Group was formed.

## 'Avenge'

He declined to give his name or a telephone number where he could. be contacted.
"The purpose of the CivilyPro-" tection Group is to avenge innocent people who are hurt or killed in bombings," the caller said.
"We are going to start eliminating the instigators from the top, starting with Benny Alexander and Eugene Terre'Blanche.
"It doesn't matter whether its'the PAC or the AWB or the Boerevolk Party, we will take revenge."
Asked whether he thought it was correct to avenge violence by using violent means, the caller said the group was being forced into taking such action.
"The simple reason why we are doing is this that we want these people to stop their nonsense.
"Every time' an innocent person is hurt the government does nothing about it.".
Meanwhile two sources who are close to the PAC said Apla's terror campaign against whites was an expression of the deep conflicts within the PAC" rather than an attempt to step up armed resistance.

The sources told SOUTH this week that deep division's exist between three camps within the organisation.

Azanian People's Liberation Army (Apla), should be seen in this light. According to one source, these attacks "are primarily concerned with sending a sharp, clear'message to any PAC leaders who are interested in negotiations".
"Since the ANC and the NP"s secret talks where they agreed to revive Codesa, there is considerable concern among many people in the PAC that others in the organisation were preparing to join in these negotiations. To many, this is unthinkable," he ssaid.
'There are believed to be three main camps within the PAC:

- the "liberal African nationalists" who believe the PAC has to negotiate' or find themselves completely in the cold politically.
- the "radical Africanists" who believe it is impossible for the PAC to successfully negotiate freedom with a "settler regime"; therefore liberation can only be attained through the barrel of $a{ }^{\prime \prime}$. gun. "in-between", group which - believes that it is important to directly' influence 'negotiations, while at the same time retaining the abiity to strike uncompromis"ingly at the government. "M, "liberal African" nationalists" The "liberal African nationalists" are said to be led by deputy "president Advocate' Dikgang Mosencke, publicity officer Mr Barney Desai, secretary for foreign jaffairs Mr Gora Ebrahim and head of human resources Mr Mark Shinners.
"The PAC's student wing, Paso, 'is' a main force driving the radical Africanists. Mr Thami Mohlomi,' , who wrote a series of militant articles last year for Apla's publication, "Azanian Combat"; is a key theo-.: retician for this grouping, according to the sources.
The "in-between" position is allegedly headed by PAC president Mr Clarence Makwetu, secretarygeneral Mr Benny Alexander, secretary for political affairs Mr Jacki Seroke and ex-Apla chief Mr Johnson Mlambo.
According to one source, the bombings "tried to roll back the gains made by, the liberal group. A
After the PAC's exploratory talks. with the government in Abuja;; Nigeriä, and" again in Gaberone, Botswana, the organisation was' set to join a revitalised Codesa beginning next year.
 other involved parties or groups
assist the committee. Their assis

 SeupnsD2 selfipnsDj terday. - -sad quamazeqs e uip pies KwaZulu government and the In-


 әsn pue uomqnquysip 'uolssos



-plog әúL - NMOL 'GdVD -pion 9 प, day pue




 to recommend steps aimed at redu2bl21/21 24L5
3
若

yBiyOdzy Javis pup
INBaNOdSByOO NMO
muzzle


 IFP spokesman Humphrey Nalo-



 In a related development, the IFP
is reportedly not happy to hear that with "police and other people look 'sfeunue әy!! pąeəaf aq jou pinous
 ment of arms and dangerous weap-
ons and implements". s:certain members of the media.




$7 \boldsymbol{T}$ aq of Buivuej 101 tuisinoid zpem
 -sou yo suporəy әप7 7sumese qox

 SEM ssəəoدd әэeәd әчң І! 'pəчэеәл
 He said all parties should be con -


 'e!̣aur әप7 jo sraquatui tieque dịsuolipelex s, vyifl әपh fnoqV
 әanseau gutisitiqeqs e se pasodoxd







$\qquad$ : "sfelsoy fo guppedzdn
 -deu! əxe senf!doqine jeool yoeiq,,

 suịaq әxe spuny әsaчя чо!чм u! dou


 -dn of șioyjo sl! u! yînouə su!̣op 7bu sem Vdu ayf p!!e
spund
L まyf ples naoIpN
.

$$
\begin{aligned}
& \text { istration) has bee } \\
& \text { parties involved. }
\end{aligned}
$$


PATRICK LAURENEE
HARARE - Seṽen Frontline states yesterday called for an end to violence in South Afrtica, warning that it would derail negotiations and delay the formation of a nonracial and demoncratic South Africa.
But the seven states Angola, Botswana, Mozambique, Namitia, Tanzania, Zambia and Zimbabwe - refrained from .specifically condemning attacks ton white civilians by the Azanian People's Liberation Army (Apla)' and the refusal of the PAC to dissociate itself from the attacks.

## Condemned

A communique issued after the summit ${ }^{\text {wi,- }}$ which was attended:'by ANC and PAC representatives - condemned violence generally and urged "all parties to go to the negotiating table".
At a press conference after the day-long summit, Zimbabwe Foreign Minister Nathan Shamúyarira was emphatic that the issue of Apla terror attacks had not been discussed.
Anticipating the direction of a question from Saturday Star he said" No o, that was not discussed." Earlisu Zimbabwe's Prasident LRobert Mugoye called on the anc Freedom Party to form a united patriotic front against President FW de Klerk's administra-


On South Africa's alleged attempts to intervene in Angola and subvert the democratic process, the communique , said: "The summit views with growing suspiction the apparently renewed military activities of the Another issue which, wmilitary act outhern Angothe summit was Angola, tha and condemns violawhere the refusal of of the airspace of Unita leader Jonas Saz it Namibia, Botswana, and vimbi to accept defeat in Thimbabwe by, South the UN-supervised eled A frican aircraft."
tion in September hassy ${ }^{3}$ 維in a statement last threatened to plunge the ${ }^{2}$ veek, the De Klerk adcountry into renewed whinistration denied that civil war.

Associated with the spectre of a fresh round wise of neighbouring of fighting in Angola are states on covert misthe alleged contraven- ${ }^{\text {Sions into }}$ Angola.




 07 pasoddns әге әм цәчм resterday we were wor
 - yeods urpu aqł jo әu,
 the huge gathering that ploz 'е!! ! ¢ чеu!ps!q Soweto whurch a leading down and wept uncontrolMany women broke Transvaal. $13 / 12 / 92$. the only way to stop the to meet, and said that was


 country being turned into
 Mangosuthu Buthelezi
 prayer meeting held at
the Standard Bank Arena
in Johannesburg heard
 By MARTIN
NTSOELENCOE Y Y O GT153 T1 2ne mine 1


|  |  |  |
| :---: | :---: | :---: |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

FOCUS Why does the OAU allow America to usurp its function?


"Cay arrica. cry " Was it poet Ingoapele Madmgoane who wrote those lines? Or was it Don Mattera in bis lament over the Nkomati Accord when he also sard "Was hunger so great that you had to eal the crumbs from the tables of these brutes?"
These thoughts have been haunting me since US troops landed on the shores of Mogadishu in a blaze of publicity

In a nutshell, this is what has been giving me sleepless nights Where the hell is the Organisathon of Africarn Unity (OAU), that body that brings togetherall African states to proserve life and limb on the contunent?

## Somalia disintegrates

We have witnessed, as if in slow motion, the disintegration of Somalia

Bare bones, or as one man put 1t, walking corpses that look like death warmed over, were paraded on international television screens day in and day out

Warlords took over the country and made it impossible for relief to be distributed to areas of need

And indeed, the emaciated and dying chuldren came to represent the face of Somalia, with the only physucally strong and well-fed people in that country seemangly the gunmen in ther jecps

International ad organistituons ined, yes they tried, to bring in relief but it ended up in the stores of the gunmen who ruled Mogadishu arrporl and harbour

And the OAU did nothing As more and more people died, it was left to Butros Butros Ghalh, the UN secretary general, to call for anned and from afar
And so we sec today American troops landing in Mogadishu in a blaze of publicily and the gunmen disappear from the scene
It is like the recolonisation of Africa
These American troops land in Somalia and disarm the gunmen They are cheered by the emacrated thousunds and seen as saviours

## OAU nowhere to be seen

And the OAU is nowhere to be seen is it improssible for the OAU to muster an anny that could go into Somalia and do what the Americans did?
I always thought that Africa mny be mpovershed in miny respects but the soldets were always there How do African leaders feel when they see Africans cowering before these G-inen and then tumaments?
What are the psychological effects of thes nvacton by America ${ }^{\text {/ As tic gunmen disappear }}$ from the seene we see steenng men bemg

Sowetan 17/12192.
The Organisation of African Unity has been silent about the suffering and death in Somalia. But the local representative of the OAU has been quick to condemn the killing of four whites in King William's
Town. Mathatha Tsedu asks why 274


A Somall, In disagreement with the military Intervention in his country, argues with a heavlly armed US Marine in Mogadishu.

A lone mantries in vain to sland up and speak aboul how he does not want to be shoved around by stringers and foreigners - but even the caption says he argued "brefly"
It was the picture of this man that really wuched my heart Here was a soltary man making a stand that was to have been made by the OAU, as far as I am concerned
But they were not there Instead, here at home, we see an OAU represenlative, Mr Lekgwatia Lekgwaila, waffling lofily about the deaths of four whites in an attack in King Wiltam's Town

## OAU concerned about peace

The OAU, he pontsficated, was concerned about pence and hfe Hence ther condemnatuen of the King Willam's 「own allack Like hell, I thank, they are coneerned but is it the lives of whites that they are womed about and not the Somali gurumen who were effectively killing thouands?
struggle as if this country was already free and under a democratically elected government

## Princlples thrown overboard

Long-standing principles and positions of the OAU and contact and recogntion of the setter minonty and racist regame here are being thrown overboard in an apparend scramble to embrace the white oppressors of this comery
Legitmate struggles by black people agatnst conomic explotation and poltical oppression are being criminalised in the name of peace Whatever happened to justice being the preteqwisite of peace
Where was Lekgwala and the OAU when Savimbr refused to accept the results of a democratic election in Angold
instead we saw Pik Botha, the messenger of aggression. suddenly wearing the mante of peacemaker, with the OAU sidelined
One could gi) on about the OAU and speak ahout Liberia. Morambique and Sudan But the
BUSINESS DAY, Thursday, December 171992

|  |
| :---: |
|  |  |

 incident in detail and try to establish an
understanding regarding future DP meet-
-ings in the townships.
Our Political Staff reports that ANC re--
gional chairman Allan Boesak yesterday
withdrew his accusation that Apla had
been responsible for the disruption at the
meeting, saying it was based on "a genuine
misunderstanding".
However, Boesak added that the anger
at the meeting seemed to have flared when
DP MP for Wynberg Robin Carlisle said
the DP had never been involved in vio-
lence. "Such a statement from people who
are seen as armehair politicians who chose
the soft option of the tricameral parlia-
ment is outrageous in its insensitivity,"
Boesak said. incident in detail and try to establish an
understanding regarding future DP meet-
-ings in the townships.
Our Political Staff reports that ANC re--
gional chairman Allan Boesak yesterday
withdrew his accusation that Apla had
been responsible for the disruption at the
meeting, saying it was based on "a genuine
misunderstanding".
However, Boesak added that the anger
at the meeting seemed to have flared when
DP MP for Wynberg Robin Carlisle said
the DP had never been involved in vio-
lence. "Such a statement from people who
are seen as armehair politicians who chose
the soft option of the tricameral parlia-
ment is outrageous in its insensitivity,"
Boesak said. incident in detail and try to establish an
understanding regarding future DP meet-
-ings in the townships.
Our Political Staff reports that ANC re--
gional chairman Allan Boesak yesterday
withdrew his accusation that Apla had
been responsible for the disruption at the
meeting, saying it was based on "a genuine
misunderstanding".
However, Boesak added that the anger
at the meeting seemed to have flared when
DP MP for Wynberg Robin Carlisle said
the DP had never been involved in vio-
lence. "Such a statement from people who
are seen as armehair politicians who chose
the soft option of the tricameral parlia-
ment is outrageous in its insensitivity,"
Boesak said. incident in detail and try to establish an
understanding regarding future DP meet-
-ings in the townships.
Our Political Staff reports that ANC re--
gional chairman Allan Boesak yesterday
withdrew his accusation that Apla had
been responsible for the disruption at the
meeting, saying it was based on "a genuine
misunderstanding".
However, Boesak added that the anger
at the meeting seemed to have flared when
DP MP for Wynberg Robin Carlisle said
the DP had never been involved in vio-
lence. "Such a statement from people who
are seen as armehair politicians who chose
the soft option of the tricameral parlia-
ment is outrageous in its insensitivity,"
Boesak said. incident in detail and try to establish an
understanding regarding future DP meet-
-ings in the townships.
Our Political Staff reports that ANC re--
gional chairman Allan Boesak yesterday
withdrew his accusation that Apla had
been responsible for the disruption at the
meeting, saying it was based on "a genuine
misunderstanding".
However, Boesak added that the anger
at the meeting seemed to have flared when
DP MP for Wynberg Robin Carlisle said
the DP had never been involved in vio-
lence. "Such a statement from people who
are seen as armehair politicians who chose
the soft option of the tricameral parlia-
ment is outrageous in its insensitivity,"
Boesak said. incident in detail and try to establish an
understanding regarding future DP meet-
-ings in the townships.
Our Political Staff reports that ANC re--
gional chairman Allan Boesak yesterday
withdrew his accusation that Apla had
been responsible for the disruption at the
meeting, saying it was based on "a genuine
misunderstanding".
However, Boesak added that the anger
at the meeting seemed to have flared when
DP MP for Wynberg Robin Carlisle said
the DP had never been involved in vio-
lence. "Such a statement from people who
are seen as armehair politicians who chose
the soft option of the tricameral parlia-
ment is outrageous in its insensitivity,"
Boesak said. incident in detail and try to establish an
understanding regarding future DP meet-
-ings in the townships.
Our Political Staff reports that ANC re--
gional chairman Allan Boesak yesterday
withdrew his accusation that Apla had
been responsible for the disruption at the
meeting, saying it was based on "a genuine
misunderstanding".
However, Boesak added that the anger
at the meeting seemed to have flared when
DP MP for Wynberg Robin Carlisle said
the DP had never been involved in vio-
lence. "Such a statement from people who
are seen as armehair politicians who chose
the soft option of the tricameral parlia-
ment is outrageous in its insensitivity,"
Boesak said. incident in detail and try to establish an
understanding regarding future DP meet-
-ings in the townships.
Our Political Staff reports that ANC re--
gional chairman Allan Boesak yesterday
withdrew his accusation that Apla had
been responsible for the disruption at the
meeting, saying it was based on "a genuine
misunderstanding".
However, Boesak added that the anger
at the meeting seemed to have flared when
DP MP for Wynberg Robin Carlisle said
the DP had never been involved in vio-
lence. "Such a statement from people who
are seen as armehair politicians who chose
the soft option of the tricameral parlia-
ment is outrageous in its insensitivity,"
Boesak said.

Boesak said.

The PAC had earlier rejected Boesak's
efforts to shift the blame for the disruption efforts to shift the blame for the disruption with politıcal organisations organising
meetings in the townships". been behind the demonstration were questionable because prominent ANC member Nomatjala Hangana was involved "con-



## DP calls for urgent教

## violence.

ANC spokesman Carl Niehaus said his tion and take "the necessary action" against ANC members found to have participated in the disruption. Andrew said the disruption resulted
from ANC concern at the DP's rapidly growing coloured and black membership. track, the DP will be a serious contender for a significant chunk of black support.
There are very many black people who do there are very many black people who do
not favour a militant, hostile approach to dव әч\% somad [eop? violence, intimidation and socialism, he
 and very significant" growth in the
t now had about 40 branches. "trickling in" but this would be boosted by
 an underground organisation." overwhembership in the Free Stare was beginning to establish itself in the northern
A third of the delegates attending a recent DP national congress in Johannesrecent DP national congres
burg were black, he added ment of ANC members in the disruption"". He said the meeting between the DP and ANC, if it went ahead, would discuss the
incident in detail and try to establish an ings in the townships.


JOHANNESBURG. - Judge Richard Goldstone needs the freedom to investigate the armed wings of liberation movements inside South Africa and in neighbouring countries, UN observer mission 'head Ms Angela King said here yesterday.
Mis King sald liberation armies must be scrintinised if Judge Goldstone is to achieve his stated goal of investigating the role of security force ${ }^{\text {and }}$ and armed formations in political violence.
"What is giving us some concern, though, is whether he (Judge Goldstone) can actually get co-operation from all the ${ }^{\text {tparties }}$ involved
"We certainly encourage all the countries involved to welcome him and (grant) full access. We would hope the parties that have armed wings would also encourage those armed wings to cooperate fully," she said.
Ms King's remarks cóncided with a statement by Transkei leader Major-General Bantu Holomisa that Judge Goldstone remains unwelcome in Transkei because he was appointed by Pretoria.
However, Gen Holomisa reiterated that the $\mathbb{U N}$ is free to observe sevents in Transkei.
Ms King- said wrecent ANC disclosures about abuses in its camps in neighbouring countries were an example to "ther leaders of the kind of disclosure that was needed'to heal the wounds of the past.
"It was not a pretty'picture and I think the disclosure must have taken quite a bit of soul-searching," she said.

## news in brief

## Unrest at it lowest 5 Souta

THIS past week's national toll in $17 / 12 / 92$ to 32 from the previous week' 1 volence increased Rights Commievious week's low of 19 , the Human The toll in Natal doubled to 24.274 this province was still turbul to 24 , confrming that remained relatively calm wint, and the PWV area during the past wealm with eight people killed orces, according to the HRC said. The security ber killed and two ine HRC report, had one member killed and two injured. - Sapa.

## UN monitor backs Grolditone liberation movements inside SA and in <br> view that the UN was free to observe

 neighbouring countries if he was to achieve his, stated goal of investigating the role of security forces and armed formations in political violence in SA.UN observer mission leader Angela King said yesterday: "What is giving us me concern, though, is whether he (Gold1, ne) can actually get co-operation from al the arties involved
"We certainly encourage 274 tries involver to welcorne him and have full access. We would hope the parties that have armed wings would also encourage those armed wings to co-operate fully."

King's remarks came as Transkei leader Maj-Gen Bantu Holomisa reiterated his
events in Transkei, but said Goldstone re mained unwelcome because he had been appointed by government.
King said recent ANC disclosures about abuses in its camps in neighbouring countries were an example to other SA leaders of the kind of disclosure that was needed to heal the wounds of the past.
"It was not à pretty pieture and I think the disclosure must have taken quite a bit of soul-searching."

The Goldstone commission was well respected and Goldstone himself was "held in very high regard" in the international community, she said.
$\square$ To Page 2

Goldstone ${ }^{\text {Bip }} 1$
"We in the international communty are prepared to give any assistance that is required (to Goldstone). We were assured that he's happy with what the president told him about his mandate," she sard.
On the peace accord, King said it was a good document, but much work was needed to get it to achieve its aims. The national peace committee needed to make sure that all parts of the SA community felt the document belonged to them.
Efforts were needed "to make the leadership more representative of the parties and the national or ethnic entities in the country. They need to bring in women's

groups, they need to bring in community groups. There needs to be a greater awareness of what people on the ground think about certain issues, because one good thing about it is that it is a structure that's built at all levels.
"But at this point it gives the impression that it is functioning from the top level down and I think it needs to percolate, because there is a general perception that the grassroots were not involved in its creation," she said.
Leaders in peace structures realised the need for this new direction and were work ing on improving it, she said.

- Picture: Page 3


# 'Mass action until the end of minority <br> THE African National Congress 



Pictures HANNES THIART, The Argus
=.-.!nG A POINT: ANC regional executive member Mr Dullah Omar makes a point during a speech at a sparsely-attended rally for peace and democracy at Athlone Stadium.
would not stop programmes of mass action until white minority rule ended, ANC regional executive committee member Mr Dullah Omar told a rally in Athlone

Mr Omar said the ANC would continue mass action unless the government made a firm commitment to elections for a constituent assembly by next December

He said the ANC would make sure the first non-racial elections marked the end of white minority rule and that there was true democracy

He was addressing about 250 people. Some marched from Guguletu to the rally at Athlone stadium

Also present were ANC regional chairman Dr Allan Boesak, ANC legal expert Professor Kader Ismall and regional executive committee member Mr Christmas Tinto.

Mr Omar said the media had underplayed gains made by the ANC in the past year.
"As a result of the struggles we have waged, the government has now. agreed to set up a constituent assembly and they have accepted that elections for a non-racial South Africa are not far off," he said.

He said the government's acceptance of a constituent assembly was the "greatest achievement" the ANC :had had this year, because in the past the government had refused to consid er the issue.
He warned that the struggle was Inot over.
"We still have a government that is - mismanaging the country and which " cannot control the violence."

Dr Boesak said it was important on December 16 to remember "all those who died in the struggle for liberation".
Part of the programme was a soccer match between first'division team Lightbody's and volunteers' from the audience.
(ance

## Violence boosts Sanlam death claims <br> Business Staff <br> Heart ailments and dther diseases

SANLAM paid out nearly 20000 death claims for about R900 million in its latest financial year - on average about R3,5 million every working day of the year.
The amount is 18 percent more than in the previous year, and the number of claims rose by 8,3 percent, says Chris Swanepoel, Sanlam's chief actuary.
The R 900 million is a sizeable amount, but he says it should be seen in the context of a total payout of R5 900 million made to policy-owners and their beneficiarles during the financial year.
Violence in some form or another was the biggest single cause of death claims and the R256,9 million paid out on 4669 claims represents nearly 30 percent of all Sanlam death claim payments.

The 1990-91 figures were R191,3 million in respect of 3801 claims.

Vehicle accidents are still claiming many lives, also among Sanlam clients. altogether 2154 death claims were paid out in 1992 for an amount of R139,9 million - 27,5 percent more than in 1991, when R109,9 million and 1884 claims were involved.
of the body's circulation system formed the major cause of death claims due to illness. The 6306 payments made for R246,0 million compares with R218,9 million for 5814 claims in 1991

Cancer and other tumours ( 250 it death claims) resulted in payments of bout R113,7 million in 1992. Last year the figures were 2350 claims for R88,8 million

Also high on the list were diseases of the respiratory system, eg asthma, bronchitis and other diseases often linked to the smoking habit.

In this group, claims rose to nearly R1 million a week (R48,7 million in respect of 1388 claims, against R34,9 million for 1144 payments the previous year.

Sanlam paid out more, than R18 million. ( 538 claims) in the past financial year as a result of diseases of the digestive canal. The previous year it was R15,8 million (493 claims).

Mr Swanepoel says there was a small decrease this year in claims due to drownings: 77 payments in 1991-92 amounting to R3,4 million, against R4,7 million paid in respect of 78 claims the previous year.

INKATHA starts a national programme of "mass action" tomorrow, targeting food prices. Official Ed Tillett said the new campaign would begin this Saturday with pickets in shopping centres in and around Durban.
Control boards' "fixing" of market prices will be a target of Inkatha's campaign, entitled "Food for the people". Due to escalate in the new year, it will focus on government intervention in the market, the fact that so few foods are exempt from VAT and the statutory powers given to so many agricultural control boards.
Inkatha has often criticised the African National Congress and its allies for programmes of mass action, saying they are intimidatory and are not the correct means to achieve the aims of the alliance, however praiseworthy these objectives may be.
However, in the last few months the Inkatha Freedom Party has launched catchy drives of its own including the "Disband MK" programme. This campaign, so far more notable for the picture opportunities it presents than for the numbers involved, has seen women dressed in black, accompanied by children, staging protests outside the homes of people alleged to have links to MK or to be in a position to influence the organisation.
There have also been large-scale marches in Johannesburg and Durban with themes such as the unenforceability of a ban on carrying "cultural weapons". Officially some of these have been labelled "marches of the Zulu nation", but this nice distinction appears to elude most people inside and outside Inkatha and to exist more in the minds of top organisers than anywhere else.

n Political killings amaze Commonwealth oliservers: $(2 \pi)$ )

## By Mokgadi Pela

A MORE representative government might be better able tof defuse the violence than the present regime, Commonwealth observers said in Johannesburg yesterday.

Chairman of the observer mission to South Africa, Mr
Austin Amissah, told a media briefing that South Africans felt the political process had to continue despite the violence.

He said the Commonwealth observers were happy to learn that multiparty talks would continue
He said the observers were amazed at the level of
"indiscrumnate politucal killings" in the country. "The sooner the cause of the violence is identified and rooted outi, the quicker will the source of instability beremoved;"


## Violence boosts death claims

CAPE TOWN - Violence was the single biggest cause of death claims received by Sanlam in the year to end-September. Of the total of $\mathbf{R} 900 \mathrm{~m}$ paid out, $\mathrm{R} 256,9 \mathrm{~m}$ ( $\mathrm{R} 191,3 \mathrm{~m}$ ) stemmed from violent deaths, chief actuary Chris Swanepoel said yesterday.
About 20000 death claims were received with their total value of R 900 m representing an $18 \%$ rise over the previous year. Swanepoel said payments for the 4669 (3801) violence-related claims represented about $30 \%$ of all Sanlam's death claim payments.
Motor vehiole accidents gave rise to
2154 (1884) death claim payments of
R139,9m (R109,9m), 27,5\% more than 1991. South Africans continued to suffer a high

## (274) LINDA ENSOR

incidence of heart disease. This, coupled with other circulatory diseases, was the major cause of death claims due to sick $\checkmark$ ness, A total of $R 246 \mathrm{~m}$ ( $\mathbf{R 2 1 8 , 9 \mathrm { m }}$ ) was paid $\sigma_{\text {ness. }}$ Aor 6306 ( 5814 ) claims.

Cancer and other tumqurs; resulted in payments of R113,7m (R88, am ) on 2504 (2350) claims, while respiratory diseases such as asthma and bronchitis - often linked to smoking - generated 1 38a claims ( 144 ) worth R48,7m ( $\mathrm{R} 34,9 \mathrm{~m}$ ). \& Sanlam paid out more than R18m ( $\mathrm{R} 15,8 \mathrm{~m}$ ) for 538 (493) claims related to diseases of the digestive system, while R3,4m (R4,7m) was paid out for 77 (78) deaths due to drowning Keep talking, King urges SA

## Own Correspondent

JOHANNESBURG. SA politicaL leaders and businessmen were unaware of the extent of the negative effects of violence and instability on foreign investment, a top UN offivial said here yesterday.
UN observer mission leader Ms Angela King said yesterday political rivalry, electioneering Observers welcome talks

JOHANNESBURG. - Commonwealth observers are pleased South Africans accept that the political process in the country has to proceed irrespective of whether violence has subsided.
To expect the resumption of multiparty negotiations to depend on a reduction in violence is unrealistic, however desirable, Mr Austin Amissah of Ghana told a press conference here yesterday.
"A government accepted by all the peoples of South Africa may be in a better position to deal effectively with the violence than a government which is not," he said.
Mr Amissah, the chairman of the Commonwealth Observer Mission to South Africa, was reporting on behalf of the 12 -member Comsa delegation which has been in the country for the past two months. - Sapa
and the tendency for leaders to abandon forums where there was disagreement were obstacles to negotiations.
Ms King said recent efforts by Finance Minister Mr Derek Keys to explain the poor state of the economy to political parties were eoing some way to addressing the problem, but South Africa remained unattractive to foreign investors.
"I don't think that with the degrees and levels of violence and instability South Africa would be a good investment option.
"It would be difficult for us as a community to invest in the country or fully lift sanctions. It was feared (earlier this year) that the country was out of control and
violence was escalating."
No party or group of parties should try to stall the negotiation process or hold it hostage.
"In KwaZulu and the Witwatersrand there is a tendency for certain parties, if they can't come to agreement, to leave forums rather than sit down.
"Our job is to be of nuisance value. We just have to make sure that everybody keeps talking."

There appeared to be an organised force behind much of South Africa's violence, but there was insufficient evidence to label this a third force, she said.
"It does seem that there is an element of engineering in what happens. The train violence in
the Witwatersrand area, for example, is not the ANC and Inkatha, it is random killings.
"I am convinced that everybody wants peace and that if they talk about armed conflict or the use of force, this is the very last resort: But they don't always have mechanisms, or want to accept mechanisms that lead to a meeting of the minds or a greater understanding," she said.
"We have been pressuring government to put out a proclamation (prohibiting the carrying of weapons). They have to do something very quickly about it, because the guns keep on comming in across the border and they are very cheap."


## VIOLENCE FM 18/12/92

Sad tallies (274)
The polifical death toll is likely to be $18 \%$ higher than last year, according to the SA Institute of Race Relations, with the running total up to 2924 by the end of last month That makes 1992 the second worst year of political violence to date.
However, the concentration of the violence in Natal is brought sharply into focus by another agency, the Human Rıghts Commission, which points out that 1279 people have died in political strife in the province this year.

The institute points out that though 1991 showed a $27 \%$ drop on the 1990 figure, fatalities in political violence since its outbreak in September 1984 will probably top 15000 by the end of the year Nearly $66 \%$ of these deaths occurred in the past three years.
Institute executive director John KaneBerman says it was tragic that neither five bilateral agreements nor two multilateral accords have succeeded in checking the spiralling violence, let alone ending it.
The five bilateral accords include four between government and the ANC (Groote Schuur, Pretoria, D F Malan, and the recent Record of Understanding) and one between the ANC and the IFP, signed in January 1991.

The two multilateral agreements were the Codesa Declaration of Intent and the National Peace Accord.
The institute stresses that its violence figures are preliminary and subject to various limitations, among them the fact that the

distinction between political violence and other types is not always clear. The figures are probably better indicators of trends than of absolute levels of conflict.
As the Legal Resources Centre's Howard Varney says, the sad irony is that more people are dying now than in the dark days of the State of Emergency
His pessimism at the outlook for next year should perhaps be counterbalanced by the renewed optimism on the negotiations front

LAGARDIEN: We have come through a very difficult year. Can you reflect on the past year in the context of the process over the past three years?
MANDELA: I agree that 1992 was a diffıcult year. Two central issues faced the country, that of politically motivated violence, ordinary crime like robbery and theft; and the question of the *declining economy. Unless those two suissues are addressed, any political settlement will remain fragile
But it would be going too far if one presented the picture as one of gloom only. A great deal of progress was made through negotiations and in par ticular through bilater al discussions. We are closing, the year on a hhigh note.
2s The achievements of negotations are there for everybody to see: ithe unbanning of politi
cal organisations; the
Fifting of the state of , emergency which lasted
three years; the intro duction of the creation of a climate for free poof a climate for free po-
lifical activity in the geater part of the cpuntry, with the exceptinn of the bantustans of - Bophuthatswana, KwaZialu and Ciskel, the release of political prisoners; the return of political exiles; and the amendment or even repeal of some repressive legislation.
And then there was the signing of the Declaration of Intent of Codesa that was crowned by the decisions at the bilateral (meeting) between the ANC and the Government. There was also the agreement to hold elections by the ond of 1998, the installation of an inter--m government of national unity, the decision to resume multiparty talks through Codesa and to respect all the decisions taken by Codesa. decisions taken by Codesa.
with a great we are closing the year with a great deal of hope for next year I feel that there has been progress, not that there haven't been any problems. There are probiems but 1 am conpinced that peace forces in this country are too strong for them to be diverted in their main goal of the installation of an elected interim government of national unity.
IS peace possible When concepts such pis negotiating a new constitution and mul tiparty democracy and even the peace process are perhaps abstractions to peo ple who have to con cern themselves more with simply staying dilive?

THE question of violence, even if it results in the death of one per son or injury to one per spn, is something $f$ great concern to anyme who has the welfare of the peope at heart The question is whether ach one of us, as an individual and asthe leader of his or her organisation, is doing sufficient to end the violence.
${ }^{\wedge}$ If we are going t / stop violence, we will have to stop inger-pointing and look at what we ar doing ourselves. I we are able to onvey this percep fion to all opinion-nakers, then we will have made progres in addressing the question of violene.
But it is not ; simple matter, because violence is not just a clash between two blacl organisations - as many people tryto reduce it to. Judge Goldstone has ven between six and seven reasons, I remember correct ly, for the caus of violence.
The State searity services are deep-

The question whether each one of us, as an individual and as the leader of his or her organisation, is doing sufficient to end the violence? If we're going to stop violence, we will have to stop finger-pointing and look at what we are doing ourselves.
ly involved in this violence, the aim being to prevent a transformation to a democratic system of government and to undermine the ANC in particular. That is the purpose of this violence.
They have failed in both their aims. They have not been able to stop the progress towards a peaceful settlement - they have not crippled the ANC. It still remains the most powerful force in the country today
Nevertheless, the presence of the international observers and their activities, which are spread around the country, has put tremendous pressure on all political organisations to examine their own records and to avold doing anything that would compromise them in the presence of these observers.

Today we are able to conduct demonstrations in towns and cities which are right wing That would never have happened in the absence of international observof international observ-
ers. I think, therefore, that we are getting on top of the violence. This, too, is something that gives rise to hope.

But what is worse, the white community in this country is just not concerned about what is happening. According to the National Peace Secretariat there are no less than a millon refugees in this country as a result of this violence. It is an indictment against the white community that there is no talk about this.
There are no efforts in South Africa, like you would find in other countries, by the wealthy, those who are living under better conditions, to raise food, clothing, funds at least (now) during this Christmas period
Such efforts would make these displaced people feel that they are human beings and that somebody cares. To give them hope that even during this time when their lives are dislocated, they must not despair because people who have the means are thinking of them and are sharing what they have with them.
The failure by whites to rise to the occasion is a serious indictment against the white community in this country.

THE rightwingers, especially people like especially people like Eugene TerreBlanche of the AWB and An dries Treurnicht, have made particularly provocotive state ments. How do you think this impacts on or influences the or infivences peace process?
TREURNICHT, Jaap Marais and TerreBlanche claim to represent the interests of the Afrikaners and it is correct that somebody should champion the cause of a particular section of the community. There is nothing wrong with that.

What we do criticise, however, is the fact that they are spreading fear, concern and feelings of hostility among the Afrikaners, especially against black people.
Treurnicht responded to my speech in Potchefstroom, where I said he should come to Codesa and put forward his demand for self-determination. His reply was that if he accepted my invitation he would be submitting himself to a communist dictatorship.
What is actually happening is that they fear democracy. They are also aware that they are in the minority and that in any joint discussions they will be outvoted democratically. They are using the communist bogy in order

There are no efforts in South Africa by those living under better conditions, to raise food, clothing, funds at least now during this Christmas period. The failure by whites to rise to the occasion is a serious indictment against the white community.


NELSON Mandela is optimistic about 1993 and is pleased with many of the developments that have taken place this year. ISMAIL LAGARDIEN, Political Correspondent of the Sowetan, spoke to the African National Congress leader.

to hide their opposition to any democratic dispensation.
After all, who is Treurnicht to talk about dictatorship? He was a member of a party (the NP) which dictated to the majority.

We repeat the call to Treurnicht and all other rightwingers, that if they think they are going to undermine the peace process in this country they are making a serious mistake, because they have not got that capacity. It is possible for them to do some damage initially and that may lead to the killing of innocent people. But they will never succeed. They must bring their demands to Codesa so that we can discuss them - as South Africans.

We have sympathy for the fear of the white minority in this country. We are prepared to address those fears but we are not prepared for any unilateral acare not prepared for any unila

HOW do you think the alleged violent actions of Apla impact on the transition process?
WE strongly condemn the killing of unarmed and defenceless civilians. There can be no justification of that. The fact that the State security ser-
vices, using certain black organisa tions, have been responsible for the death of no less then 15000 people since 1984 is no excuse for anīyuuld taking even one innocent life.
But we must not lose proper focus. The responsibility for what happened in King William's Town and Queens town must be placed squarely on t: shoulders of the Government. The PA is a liberation movement. It is entitlo. to have a liberation army. If ther: were no apartheid, if blacks had $t^{2}$.vote, if we were able to live where :liked, there would have been no ... for liberation movements in this ccun try. There would have been no Apla.
But what has happened is that :2
But what has happened is that
killing of a few whites has turned $t_{-=}^{\prime \prime}$ whole Border region into a war gone Just because a few whites were killed they have also offered high rewards something they have not done -r.15000 blacks have died in this country. So the action of Apla must be Fe: from that angle
But I am highly critical of the far: there does not appear to be politic control over Apla. The statement theit has been made by deputy presideni
nlambobas caused me treaty
Mambo has caus army if it is
(johnson. Any diberciplined and strict po concern to be ${ }^{2}$, rusting undmanto we ganised control - as apple, in spite of certain size is for axe nave whet tho their Gov difficulties taken the nailtration by Hands becausents. the army, ing, is ernmenuertheless, ne critical leadership them to under strict poltrill not allow the express ANC and operations NC. It is distress control consent of that AP la is of the PA It's disturbing that not supporting you there is lion mons. But I can ce in this count. Elections no political pore peace process. end of next can stop held to the doubt about this. year, we have no earlier that preurnich of It is quite clear e nad and committees to sere sons re ha up join matters riateral and




 you salable we by the party's morracy. and the codesal could
 I AREM radiations in leaders, polit back ducting utopia. po life affect by the products 0 .
not to cal parties, They were all in which the ma tical and
 nority mic institution group , therefore, to 2 econ is the "his not easy, position since 1940. ar rom dispensation. arrack, purely demon they speaking totally differs. But so wean some ration move from the made prog the criticism made ${ }^{\text {we }}$ and
they has - And in spite of al pe piers for ma mp ex amp nave against contribution corruption and black sinningentions such money, certain surra
on ques and use of tax pay irisation innocent are de rs


 a contribution ion and the ards the end or antinave an election should put an end to all.
nest nave all should put
next y
csc.

## Apla attacks reduced PWV train ki kill <br>  274 PAC claims

JOHANNESBURG. - The Pan Africanist Congress says a "drastic decline" in deaths in PWV black townships was a direct result of the activities of its military wing, the Azanian People's Liberation Army (Apla).
"We have noted a drastic decline in the statistics of violence for political reasons in the PWV area following the Queenstown and King William's Town incidents," PAC West Rand regional chairman Ntsundeni Madzunya told a Press conference.
Mr Madzunya, a member of the PAC's national executive committee, said "the threat of retaliation for every African who dies has not only led to the decline in violence but has proved that ... agents of the regime are primarily responsible for the violence in the PWV area".
Since the Apla attacks in the two Eastern Cape towns which saw five whites killed, no train attacks have taken place and there were no other large-scale attacks, he added.
"It is common cause in international relations that the threat of military action, by those who have a demonstrable capacity to retaliate, always serves as a preventive measure.
"For this reason Apla activities have led to a decline in the violence and we cannot find proof in the international scarecrow analyses that Apla activities will increase violence," Mr Madzunya said.
The SA Police yesterday described the PAC claims as "ludicrous".
"Only Mr Madzunya can explain how such a parallel can be drawn," the SAP said. "Allegations of a 'third force' have been bandied about with both the ANC and the security forces being accused of involvement. However, after the Eastern Cape attacks - which Apla boasted of having committed - the train attacks have, according to the PAC, ceased. Have the perpetrators not been ordered to cease these attacks so that their masters can gain propaganda mileage therefrom?"
$\square$ In Washington the US government protested to the PAC about its armed wing's terrorist threats even before last month's attacks in King William's Town and Queenstown. But the PAC leadership replied it had no control over the Azanian People's Liberation Army, according to US Assistant Secretary of State Herman J Cohen.
"I can't confirm that they (Apla) are the perpetrators, but if they say they are the perpetrators I believe it," he said. "We condemn that as a blatant act of terrorism." - Sapa.

- See Page 14.

(2)

THE 12 -man Commonwealth observer team in $S A+1$ as handed down a a serious indictment of our system of crimnal justice.
During its two-month mission to monitor violence here, it heard repeatedly that "the system" had broken down and that the majority of black South Africans ad no confidence in the society
Addressing a press conference
 Amissah, said the absence of budge in Ghania, Austin system had meant few crimes wer confidence in the were detected and only a handfuere reported, fewe He said: "The courts are handful were prosecuted. and ill-equipped to quickly seen by the public as elitst criminal cases which quickly dispose of the volume of with surprise the release on bail them. We have noted sureties or bonds, of persons cha som with on small of crimes.

We have also noticed the level of sentence sometimes given after conviction which tends to convey the impression that violent crime, even that ending in the loss of human life, is treated with less severty than the simplest offences, such as the stealing of goods."

## Disjnterested

In cases of violence the message sent out was that the courts were not interested in the protection of human ife or limb, Amissah said.
The police were also criticised by the team for taking sides. Amissah said people had told of how they would not report offences to the police because they were see to be impartial or were too incompetent or indifferen to do anything.
"The police would rather put the person reporting through the inconvenience of a long, needless poling routine, or would at best investigate the complaine inefficiently, giving hitle chance of success implaint ecution," Amissah saide chance of success in a pros He said, however
relationship with senior police effic had a contrnuous relationship with senior police officers in most parts of give lectures in Comy (team members) were invited to give lectures in Commonwealth countries
from Canad consists of former police commissioners tendent of Scotland Yealand, Malaysia, a chief superinBahamas, a lawyer and MP a former Senator from and former Indian MP MP from Zimbabwe, a lawyer of Criminology in C and the director of the Institute of Criminology in Canberra, Australia.


By MOSE

BLOOD, blood-and more blood. These words perhaps sum up the uncountable massacres which were committed in 1992 - an unusually dramatic leap year.

In one of the worst attacks, a heavily armed gang went on the rampage at the East Rand's Crossroads squatter camp on April 3.

Twenty-one people, believed to supporters of Inkatha, were slaughtered during the bloody night.

Hardly four days later, six people, including an eight-month-old baby, were mowed down by unknown attackers in Zonkhezizwe also on the East Rand.

Inkatha Youth Brigade leader Themba Khoza blamed the ANC's military wing, Umkhonto we Sizwe.
A week later, April 13, seven Thembisa residents were shot dead when unknown gunmen sprayed their minibus with bullets.

Faceless executioners also co-ordinated a series of armed attacks in the Transvaal and Natal townships, killing people in taverns and at taxi ranks.
when about 400 armed hoste dwellers from KwaMadala launched the terror operation in Boipatong which brought the country's negotiations for a new political dispensation to a halt.
A total of 39 people were butchered by the brutal killers who also stabbed a three-year-old toddier to death

Following the massacre, President FW De Klerk, who visited the troubled Boipatong area, was chased from the township as residents accused him of "shedding crocodile tears"
Then, on September 7, came Bisho, the massacre which many analysts believe could have been avoided. Despite warnings by the Ciskei military regime not to march on Bisho, the ANC and its allies went ahead with the march.
As SACP's Ronnie Kasrils attempted to lead his followers through a gap in the fence to march to Bisho proper, Ciskei security forces opened up on fleeing and terrified prostesters with live ammunition.

The five-minute volley claimed
leaving 200 others wounded.
The aftermath of the massacre was even more violent.
Houses belonging to Cisker soldiers and police were destroyed as radical youths demanded free political movement in the homeland.

In another senseless massacre, 22 villagers were brutally killed when AK-47 gunmen pumped bullets into them during a Zulu traditonal feast at the remote village of Emphushini.
Five family members were also killed during a hand-grenade attack on a house at Esikhaweni in Northern Natal on December 12.
In another incident, six Zwane family members were murdered when AK-47 wielding gunmen stormed into their house and opened fire. A 2-day-old baby survived the attack.
, According to the Human Rights Commission, 16 incidents in which ten or more people were killed have been reported between January and October this year, reşulting in 195 deaths and 450 injuries.
More than 3000 people died in politically related attacks this year alone, the HRC stated.

## Doctors shocked by violence in country

## Psychologists threatened by own clients:

By Mokgadi Pela Sowetan 21112192
TWO visitingBritish clinical psychologists have expressed shock at the amount of violence in families and the threats faced by their South African counterparts in mediating in such disputes.
Drs Elsa Jones and Renos Papadopoulos made this remark at the end of a five-day workshop organised by the Family Institute in Mayfair, Johannesburg, on Friday.
"How can we still expect therapists to be of help when they are scared of their clients?' Jones asked.

She, however, paid tribute to South African therapists for continuing to counsel families despite difficult circumstances.
Jones said due to the multiple levels of violence in South Africa, the therapist was unsure how to counsel his client. She said violence came from individuals, families, society and government.

## Unionists blame state for viodence

## Violence worse since 1990 - shop stewards

6229 people killed after unbanning of organisations:

## By Ike Motsapi (274)

VIOLENCE has always been part oflife under apartheid but got worse since the unbanning of the African National Congress and other organisations during Fëbruary 1990.
This is the view shared by shop stewards of the Congress of South African Trade Unions in an article headlined Murdering Freedom.
Writing in Cosatu's monthly magazine The Shopsteward, Sakhela Buhlungu said until the state was seen to be doing something concrete about violence "negotiations are on pause".


The Human Rights Commission's study on violence says 6229 prepple it ded between July 1990 and June 9992.

Violence was allegedly state -sup- ported.
"The aim seems to be to weaken the democratic organisation and negotiate from the power of strength," Buhlungu wrote.

Themba Mbokazi, a Paper, Printing, Wood and Allied Workers Union (Ppwawu) shop steward in Maritzburg, is quoted as saying:"The violence was created deliberately. If will not end as long as the people who started it do not stop."

# Govt steps up <br>  

GOVERNMENT handed a formal protest note to Transkei and stepped up diplomatic pressure on Lesotho yesterday as right-wingers threatened to take the law into their own hands and strike at Apla bases in the two countries.
The CP has vowed to take unlateral action against the alleged bases unless government implements strong measures against the PAC's armed wing within a week.
The weekend slaying of a 14 -year-old girl in Ficksburg, near the Lesotho border, has also prompted threats of arbitrary revenge attacks on blacks by right-wing extremists in the area.
While the CP has welcomed the deployment of policemen on the 200 farms along the SA border with Lesotho, it has urged that hot pursuit operations be authorised into the country. "Mere statements of cooperation with the Lesotho police are not enough," the CP sald.
A Foreign Affairs spokesman saiu wet "fullest co-operation" was being recrived from Lesotho, where the girl's killers fled.
Another source sard the attack was probably launched from within SA , and not from bases in Lesotho. Law and Order Minister Hernus Kriel has mentioned Transkei and Zimbabwe as possible sites for Apla bases.
Foreıgn Affairs said the diplomatic protest to Transkei demanded strong action against gunmen who attacked SA vehicles on a section of the Queenstown-Dordrecht road which passes through Transkei.
Tonight, Ficksburg farmers, police,

army and AWB officials plan to hold a meeting to discuss the spate of attacks aganst residents in the area Kriel and Justice Minister Kobie Coetsee - who is also the Free State leader of the NP - are expected to attend the mesting.
At the same time, Sapa reports the Lesotho government has called a special meetung to discuss the deteriorating security situation along the border.
Two more deaths occurred on a Free State farm yesterday, but police suspected the motive for the attacis was robbery. Koos Ward, 70, and his 34 -year-old daugh$\mathrm{t}_{\mathrm{t}_{2}} . \mathrm{mil}^{*} \quad+\mathrm{N}-\mathrm{dd}$ by an intruder on their: -ue theunissen yesterday.
Foreigu affars and police spokesmen have expressed fear that right-wing action might upset delicate operations, in cooperation with other governments, to stop the killings. "While channels between the
rnments of SA, Transkei and Lesotho ıemain open, we believe any unilateral action by groups will be unfortunate," the Foreign Affairs spokesman sad.
Government wished to decide on a joint strategy with Transkei to counter the attacks, but would first evaluate the homeland's response to the protest note, he sald.
Police spokesman Col Louis Botha said heightened security, including additional Internal Stability Unit bases, permanent and mobile roadblocks, farm patrols and spot checks on vehicles, were being implemented. He satd it was clear the perpetrators of incidents in the Border region were ㅁTo Page 2

## Border raids

coming from Transkel and returning there afterwards, "frustrating" police who could operate only in SA
Individuals were being advised at border roadblocks not to travel through Transkel, and Transkel police had begun escorting vehicles in some areas
Police would testify about the size and $n$
 commission hearing today and early in ${ }^{N}$ police and SADF to intervene before this January, he sald, adding that Apla was $\sim$ "not a very large grouping" which confined its attacks to within a couple of kilometres of the Transkel border
The latest attacks showed that slow- $\begin{aligned} & \text { to get farmers off their land. } \\ & \text { Sapa reports that Transval Agricul- }\end{aligned}$ The latest attacks showed that slow- $S$ Sapa $\begin{gathered}\text { tural Union president Dries Bruwer sald } \\ \text { moving vehicles on isolated roads were }\end{gathered}$ the union had confidential information that being targeted.
Boerestaat Party leader Robert van Tonder said right-wing organisations were co-ordinating efforts to defend SA's borders with Lesotho and Transkei. An undis-

1624 (FromPage 1 closed number of rightwing commandos were moving into the border areas, he sald Sapa reports that the Boere Weerstandsbeweging has warned its supporters to prepare for civll war. The organisation sald it pare deployed a platoon of its military wing on the SA border with Transkel. happened, he insisted there were Apla bases in both Lesotho and Transkel, and 5 that plans were being orchestrated there $N_{\text {attacks on Free State and Cape farms }}^{\text {the }}$ could spread to the Transvaal at the weekend. He called on government to use the SADF to restore law and order. wingers booed and heckled Law and Order Minister Hernus Kriel and Justice Minister Kobie Coetsee yesterday at a meeting in Ficksburg to discuss the deteriorating security situation.
Kriel said government had taken secur-



## Farmers $3100^{2}=312192$

cation of the death penalty and said security force members should conduct crossborder raids against Apla bases

AWB leader Eugene Terre'Blanche earlier called on government to distribute automatic weapons to farmers in affected areas He also wanted government to provide electric fencing and two-way radios. The Afrikaner Volksunie called for a state of emergency to be imposed

Holomisa denied Apla had bases inside Transkei and said the whole matter was "becoming a laughing exercise".

A diplomatic protest note delivered by SA officials on Monday had been "mild", and was answered with assurances that Transkel police would co-operate fully with their SA counterparts, he added.
He said Transkeian and SA police were working around the clock to apprehend the perpetrators of recent attacks allegedly

Taunched from Transkel soll. No arrests' had been made.

Holomisa said the lack of progress in investigations raised the possibility that the attacks were being orchestrated or exaggerated by "elements within the securocrats and Cabinet Ministers playing on the fears of whites to disillusion them with the present government".
It was "common cause" that the SA Cabinet was divided between hard-liners, such as Kriel and Water Affairs Minister Magnus Malan, and negotiators such as Forelgn Minister Pik Botha, he said.

The Lesotho government yesterday gave an assurance that it would not allow its territory to be used as a springboard for attacks aganst its neighbours, saying it reserved the right to act against lawlessness on its SA border.

- Comment: Page 4


## OK forced stop selling toy AK-47s <br>  forced the OK Bazaars to stop sellingtoy

 replicas of 1 AK-47 assault rifles.OK marketing director Arthur Solonon
said yesterday the sensitivity surrounling the sale of this "controversial toy" had prompted the chain store to remove all stock from the shelves immediately, rather than discontinuing supply once sfock was sold.
The store said the toys, imported fom the Far East, had sold. well.

The SA Consumer Council did not ơiticise the sale of the replicas, with spores-
man Paul Roos saying the council felt the replicas presented a political, not a consumer issue

274
National peace eommittee chairman John Hall, speaking in his personal capacity, said he was "horrified" by the selling of the replicas. "It is criminally irresponsible $\mathrm{I}_{\mathrm{L}}$. in a violence-wracked society to sell these replicas which only serve to promote the destruction of human lives and further deaden the minds of many who are already semi-anaethetised to the horror of death."

## Justice for SA peace

Soweton $24 \mid 12192$
Azapo gives a Christmas


By Mokgadi Pela
Pela
 AZAPO president Professor Itumeleng Mosala has called on black people to continue struggling for justice in order achieve
 lasting Itumeleng Mosala peace.:
Mosalasaidinhis Christmas message that peace resulted from justice and not vice versa. .
"Only justice will end vioience. Only from human dumping grounds into thriving, social communes. Codesacollapsed because the white minority regime seeks to bring about peace without justice," Mosala added. 2 acturizs: of
He said processes like Codesa and power-sharing between "self-appointed" parties could not eradicate

Mosala accused the Government of having duped South Africans into believing it was committed to peace. "In keeping with all dictatorships throughout history, the white minority regime has healed the-wound of our people lightly by shonting peace while engineering violence against them," Mocalsaid.

## Police patrol border farms <br> POLICE moved quickly to secure farms and towns on the Transkei and Lesotho borders yesterday, after the deciaration of <br> would not be tolerated. ( 274 Capt Piet

 23 unrest areas in the region by Law and Order Minister Hernus Kriel.Additional police had been moved in and new Internal Stability Unit bases were being established yesterday, police spokesman Capt Lisbe Vermeulen said.
Security operations would continue on Christmas day and through the rest of the festive season. Police said they had not ruled out attacks on isolated farms and towns on Christmas day.
Tensions in the area remained high yesterday after two stormy farmers' meetings on Tuesday at which Kriel and Justice Minister Kobie Coetsee were heckied and booed. Farmers and right-wingers demanded greater security measures and cross-border raids against Apla gunmen, the alleged perpetrators of attacks on whites in the border areas.
The white Mineworkers' Union came out in support of the farmers' demands, with a spokesman saying violence against defenceless whites on farms and in towns

Brandt said police would "treat fire with fire" and act with equal vigour against armed right-wingers and Apla gangs, it they broke the law. He added, however, that the AWB and other right-wing groups had not "taken the lives of innocent peopie", as Apla allegedly had.
Transkei leader Maj-Gen Bantu Holo$\checkmark$ misa has accused the police of threatening to take drastic action against black guerto take drasticact, while allowing white $\lesssim$ right-wingers to move about carrying heavy arms openly.
T Holomisa yesterday called for an "indaba" early next year to address the deployment of AWB members along Transkei's borders with SA. Ficksburg schoolgirl Leonie Pretorius, who was shot dead last week, was buried at an emotional service in the town yesterday, Sapa reports.
Free State ANC spokesman Dirk du Toit -ro Page 2

## Patrols ${ }_{24}^{\text {B10 m }} / 12 / 92$

satd yesterday Apla's attacks were contributing to the culture of violence that was tearing SA apart. He sald the police and SADF no longer had the manpower to prevent violence and suggested that Umkhonto we Sizwe assif $\quad$ under the discipline of a government of rational unity.
The CP said its Ladybrand MP, Charl
Hertzog, would meet the Lesotho police commissioner in Maseru today to discuss the recent violence
"We will reterate our standpoint that any terrorist base must be neutralised


The CP welcomed assurances by the Lesotho government that it would not permit Apla to operate from its soil, but it wanted details on how Lesotho would neutralise a terrorist threat.
It would also seek assurances that Umkhonto was not allowed to operate from Lesotho. "The CP is not taken in by the ANC 'threats' against Apla," the party said. It saw both organisations as respons1ble for the current wave of terror against white South Africans.

## Azapo suspicious of UNintentions sementen <br>  <br> arganisation wants to meet IFP over Bekkersdal violence:

## By Isaac Moledi

THE Azanian People's Organisation sáid "yesterday it would resist any attempt by the international commumty to force it into accepting any concept of power-sharing

The organisation also said it wanted to meet the Inkatha Freedom Party and discuss the "differences which have led to a "raging war" between the two organisations in Bekkersdal on the West

Rand.
Azapodeputy presidentMrPandeleni Nefolovhodwe said at a Press conference his organisation had noted with regret the role of the United Nations peace-keeping mission in the country

He said it was questionable whether the UN was in the country to keep statistics, to monitor violence or to placate organisations which had signed the Peace Accord.

Azapo had met representalives of the UN and the Organisation of African Unity to lodge complaints about the violence at Bekkersdal.

Publicity secretary Dr Gomolemo Mokae said although the organisation was engaged in a "war" with the IFP at Bekkersdal, their option was to meet and discuss their differences. Since the hostilities began in Octobier last year, 21 Azapo supporters had been killed.
篦ike old comrades, died. Only the self- It was his year, the year of the gun. name for survival; from Angolan and Africans this year. He killed three
Ugandan camps where ideologies, 'thousand in political violence alone towns where trigger happy is another tributed to the murder of 18000 South
 He is a protean man and his roots
are disparate. He comes from the




 His hand was seen in the slaughter grim totem: the ubiquitous AK-47








(







 -ләм surə



 "Sóurces in both parties said they were

 ANC and Inkatha delegations scheduled to沓 of पsiy sado

IFP and the ANC to allow such free political activity was therefore essential.
The report said there should be an undertaking by all parties to give due recognition to the role of tribal chiefs (amakhosi) and to pay due respect to them. Their role should be defined.

Complaints were also received about the inability of or failure by the SAP and the KZP to arrest and successfully charge the perpetrators of serious political-crimes. On the other hand, the SAP and the KZP complained about the lack of community co-operation when they sought to investigate such crimes
"The commission believes that international police observers could be of substantial assistance to both the SAP and the KZP. Their presence and involvement, for example, in selected police stations, would go a long way towards lessening the fears of many that they would not receive fair and serious attention to complaints.
"Without the full co-operation of the communities in which they operate, the police cannot be expected to perform adequately or successfully,", said the report.
"In this area, too, an ade-
CTo Page 3

 โеэп!
 eofd e Aq possondum sem uoins

 eair ninbN әuf pue iuәsuedur 'otiofs









${ }_{-\infty}^{\infty}$

 $\operatorname{coc}_{\infty}^{\infty}$

Peace-loving South Africans need to embark on a mass education drive for tolerance, Mr Justice Goldstone said today in the Goldstone Commission's third report.
The judge said political organisations had failed to do this successfully, and the thrust could now well come from non-political bodies.
"It would be difficult for the political leaders to ig nore such an initiative. Public funding therefor should be sought and, so too; 'the support of the international community."
The judge was highly critical of the IFP and the ANC.
"It remains clear that a primary trigger of xiolence and intimidation remains the rivalry' between, 'and the fight for territory and the control thereof by, the Inkatha Freedom Party (IFP) and the African'National Congress (ANC), "

He said the situation in Natal/KwaZulu had "if any-


Contributory factors to violence continued to be socio-economic issues, suispicion aid negative perceptions of the security forces, and the availability of sophisticated weapons. Awt.
The commission believed the violence in Natal/KwaZulu could only be cuised if there was agreement by the parties"concerned on: - Free political activity in all areas. 药 - The role of tribal chiefs. - The police inveltigation of politital death ${ }^{2}$ áff infuries. - The withdrawal of Ga rifles given to tribal, authorities in KwaZulu.

- The cessation of political attacks in breach of the National Peace Accord.
- The cessation of attacks on all existing authorities:-- Affiliation to a political party and public rights or privileges.


## Unable

According to the report, complaints were made by the ANC and the IFP that there were "no-go" areas in which one party or the other was unable to carry on political activity.
"If elections or referenda are to be held in South Africa, or, as suggested by the IFP, in Natal/KwaZulu, it is obviously a precondition that the parties contesting such an election or participating in such a referendum must be free to carry on political activity," said the report.
Such activity must include the holding of meetings and peaceful demonstrations. A public commitment by the KwaZulu government, the KwaZulu police (KZP), the




 u! paddols sey pioosv aread jeuonen әu jo

 They await anxiously to see whether or There is no doubt that as the year ends,
most South Africans are asking themselves There is no doubt that as the year ends, IS peace in South Africa possible - is it
achievable?


NEWS Peace Accord sees light at end of the tunnel - Policeman to leave force




A!щooead dealS
part:
 sцәлре ла Tula ful era for SA: n 1993 may usher in a peace--

# Judge Goldstone's plea for peace in South Africa Eace-Loving South Africans need 

Pto embark on a mass education drive for tolerance, Justice Richard Goldstone said yesterday in the Commission of Inquiry's third report
Judge Goldstone said political organsations had faled to do so successfully and the thrust could well now come from non-political bodies "It would be difficult for the political leader toignore such an initiative Public funding therefore should be sought and, so too, the support of the international community "
The judge said the commission was impressed by a plea from Priscilla Mckay on behalf of the Pinetown Child Welfare for the education of the youth on political tolerance during the recent prehminary hearıng on violence in Natal/ KwaZulu.
"This may well be the time for the mass of peace-loving and peace-yearning South Africans to come together and to demand 'leadershıp for peace
"It remains clear that a primary trigger of violence and intimidation remains the nvalry between, and the fight for terntory and the control thereof by, the Inkatha Freedom Parly (IFP) and the African Natıonal Congress (ANC)"

Contributory factors in the violence contınued to be socio-economic, suspicion and negative perceptions of the security forces and the availability of sophisticated weapons and explosive devices.

In view of the submission made in Durban, the commission believed the violence in Natal/ KwaZulu could only be curbed if there was agreement by the partues concerned on the following issues:
-Free political activity in all areas,
The role of tribal chiefs (amakhosi),
-The investigation by the police of political deaths and injuries;
-The withdrawal of G3 rifles given to tribal authorities in KwaZulu;
-The cessation of political attacks in breach of the National Peace Accord;
-The cessation of attacks on all existıng authorities; and
at Affilation to a political party and public rights or privileges.
Complaints were made by the ANC and the IFP that there were "no-go" areas in which the one party or the other was unable to carry on political actuvity.
"If elections or referenda are to be held in South Afnca, or as suggested by the IFP in Natal/ KwaZulu, it is obviously a precondition that the parties contesting such an election or participating in such a referendum must be free to cariy on political activity," said the report
Such activity must include the holding of meetings and peaceful demonstrations. A public commtment by the KwaZulu government, the KwaZulu Police, the IFP and the ANC to allow such free political activity was therefore essential
The report said there should be an undertaking by all parties to give due recognition to the role of tribal chiefs (amakhosi) and to pay due respect to them.
Complants were also recenved about the inability of or failure by the SAP and the KZP to arrest and successfully charge the perpetrators of serious political crimes On the other hand the SAP and the KZP complaned about the lack of community co-operation when they seek to investigate such crimes
"The commission believes that international police observers could be of substantial assistance to both the SAP and the KZP. Their presence, and involvement, for example, in selected police statıons, would go a long way towards lessening the fears of many that they would not receive farr and serious attention and adequate response to complaints
"Without the full co-operation of the communities in which they operate the police cannot be expected to perform adequately or successfully,"
need for political tolerance and peaceful leadership:


## No place to hide - a squatter flees violence in Natal.

## said the report

"In this area, too, an adequate, well-known and trusted witness protection programme would encourage witnesses to report information to the police."
Concern was also expressed at the frequency and ease with which ball was granted to persons arrested on charges relating to serious cases of public violence and intimidation.
"This phenomenon heightens fears of further violence and acts as a form of intimidation that prevents witnesses from furnishing information to the police This, in turn, reflects badly upon the ability of the police to successfully bring to justice the perpetrators of violence"
"More attention should be given by the approprate authorites to the effect of the release of
such persons in already traumatised and fearridden communities."
The commission called for the withdrawal of G3 rifles given to tribal authorities in KwaZulu. It also suggested that consideration be given to withholding permission to address public meetings to those parties which clearly breached the National Peace Accord.
It called on all political parties to desist from makıng inflammatory and confrontational political attacks on authorities.
"For the same reason there should be a suspension of any further transfers of land or police stations to the KwaZulu government."
The committec will hear evidence and submissions in preliminary inquines to be held at Port Shepstone, Empangeni, Nqutu.


# Holomisa challenges FW <br> PORT ELIZABETH - Transkei military leader Maj-Gen Bantu Holomisa yesterday 

 called on President F W de Klerk to "show us the bases from which our people are being killed in the townships" and to dis- $n$ close the source of weapons circulating in the countryHolomisa's statement to the Labour Party's annual congress came as a war of $\sim$ words between SA and Transkei continued unabated.

Yesterday, government spokesman $V$ Dave Steward warned that the SA security forces would continue their "relentless efforts to track down, apprehend and punish those responsible for terrorist atrocities, wherever they may be found". He said the security forces would, if necessary, apply the doctrine of hot pursuit and "will consequently follow the perpetrators of any terrorist acts across international borders".

Government, he said was "deeply con-
cerned" about news reports relating to possible assistance which the military government of Transkel might have given to the PAC's armed wing Apla.
In his speech to the Labour Party, Holomisa also called on SA to "formalise" all existing armed bases inside SA during constitutional talks, saying this would allow conventional training and accountability. He called on De Klerk to present his evidence of Apla activitues in Transkei to a commission of inquiry to be appointed by his government in the new year.

Holomisa also launched a stinging attack on Law and Order Minister Hernus Kriel; accusing him of "belligerent posturing and sabre-rattling". Kriel, he said, was "completely out of touch with the spirt of change sweeping SA.

## Holomisa B10my 29112192 <br> One wonders whether SA in this hour of

its historical march needs the likes of Hernus Kriel and other similar minded cronies in public office. The Minister has no reputation of trying to heal wounds; instead he is always sowing discord, suspicion, distrust and hatred."
Holomisa said Kriel's threat to launch raids into Transkel, and his decision to close the border, appeared to be "a ploy to destabilise the entire area, with the view to driving white Nat supporters into the fold of the ultra-conservative right wing".
Steward said Foreign Minister Pik Botha had made it clear last week that if, as reported, Holomisa had signed an accord with Apla, it could have "serious implications and grave consequences".
Steward said if intelligence confirmed the existence of terrorist bases in Transkei, government would take whatever diplomatic and other action might be necessary for their elimination
Government was urgently investigating the reliability and authenticity of all reports relating to Apla, he said.

Holomisa told Sapa yesterday his gov-
ernment had been issuing pis military wings of issug pistols to the military wings of the ANC and PAC, to protect their leaders in the homeland since 1990 . He said the issuing of pistols to Apla and Umkhonto we Sizwe cadres would continue and was solely aimed at the protection of ANC and PAC leaders on visits to the homeland. 36

Holomisa said strict controt was exercised over the weapons - pistols were signed for and had to be returned at the culmination of each visit.
Part of the reason for the issuing of pistols was that Transkei authorities wanted to avoid Apia and Umkhonto cadres bringing their own "big guns" into Transkei, Holomisa added

The PAC yesterday "categorically" denied that Apla had been militarily active in Transkei. In a statement to Sapa, PAC secretary-general Benny Alexander warned of action if Transkei was attacked. "Any attack on Transkel will be an attack on unarmed civilians.... Should such an attack occur we will not fold our arms. We are not afraid of attack. We are ready and waiting."

# $\overline{\text { Gag bellicose }}$ leaders, says Goldstone. 

THE Goldstone commission has recommended that political leaders who attack opposition parties in ways that breach the peace accord should be banned from addressing public meetings for a set period
In its third interim report, released yesterday, the commission said all confrontational and inflammatory political attacks on the authorities should stop while constitutional negotiations were in progress.
The ANC, which would not respond in detail until the recommendations had been studied by its national working committee, agreed with the principle that leaders not publicly attack one another. ANC spokesman Carl Niebaus added that he was not sure Judge Richard Goldstone's idea, though, was the right way to keep leaders in line.
Inkatha spokesmen were not available
for comment.
The commission, seemingly frustrated' at the lack of progress in reducing tensions in Natal since the second interim report in April, suggested harsh measures.
It said there had to be a legally enforce able penalty for breach of the peace áccord by political leaders. "Leaders of both the ANC and the IFP continue to attack each other and each other's parties in terms that clearly constitute breaches of the national peace accord. The absence of an appropriate sanction for such breaches has often been raised."
Therefore consideration should be given

## Goldstond ${ }^{\text {PlOMM }} 2912 / 42$ cated weapons to tribal authorities.

The judge held that violence could be curbed if political parties agreed on such issues as:
$\square$ Free political activity in all areas; $\square$ Clarification and definition of the role of tribal chiefs;
$\square$ Improved performance in police investr gations and conviction of those responsible for political deaths and injuries;
$\square$ The withdrawal of G-3 rifles from tribal authorities; and
$\square$ Freedom of affiliation to political par ties and public rights or privileges

The report stated that free political activity was essential to convey policies and win support. It was essential that a public commitment to this was forthcoming from KwaZulu's police and government, Inkatha and the ANC. Due respect and recognition should also be accorded tribal chiefs but their role had to be clearly defined.
The judge recommended that international police observers be stationed at se-
' BILYY PADDOCK
to getting agreement that permission to time from those making such attacks.

- The report also noted: "While the present negotiations proceed with regard to the nature of a future constitution for SA , all political parties should desist from making inflammatory and confrontational
political attacks on authorities that are at present constituted."is An agreement to do so would help defuse tensions and reduce the potential for vio lence in many areas of Natal/KwaZulu. Goldstone was critical of Inkatha and the ANC, calling their rivalry "the primary trigger of violence and intimidation.
Citing the second interim report, he said: "Both organisations have been overhasty
$\because, 4$ Seo Pages 2 and 4 ?
in accusing the other of being the cause of such conduct. Each has been tardy, especially at the level of top leadership, in taking adequate and effective steps to stop the violence by imposing discipline and accountability among tts membership:" He said there had been no improvement in this field. "Indeed, in Natal/KwaZulu the position has, if anything, deteriorated."

Contributory factors to the violence remained socio-economic issues, suspicion and negative attitudes towards the security forces, and the availability of sophisti-

■To Page 2

(27) (27) From Page 1
lected police stations to lessen community fears regarding a fair hearing.
"Without the full co-operation of the community, the police cannot be expected to perform adequately or successfully," Goldstone said. An adequate witness protection programme should also be set up.
He expressed concern at the ease and frequency with which bail was granted in cases of public violence and intimudation.
The commission was umpressed by evidence from a Pinetown Child Welfare worker and her plea for educating youth in political tolerance. The judge sad this might well be the time for "the mass of peace-loving and peace-yearning" South Africans to come together and to demand "leadership for peace". Political organisations had failed to do this successfully and the thrust could now well come from nonpolitical bodies.
Political leaders would find this difficult to ignore. Public funding should be made available to support such an intiative, and support should be sought internationally.


JOHANNESBURG. The Goldstone Commission has recommended that political leaders who attack opposition parties in ways that breach the peace accord should be banned from adddressing public meetings for a set period.
The "commission also wanted all confrontational and inflammatory. political attacks on the authorities to stop while constitutional negotiations were in progress, it said in the commission's third interim report.

Yesterday the ANC said it did not wan̂t to respond in detail to the recommendations, as they had to be studied by the national working committee.
However, it agreed with the principle that leaders should not publicly attack each other and their parties, ANC spokeman Mr Carl Niehaus sard, adding that he was not sure Mr Justice Goldstone's idea was the right way to go about sanctioning leaders.
The commission, seemingly frustrated at the lack of progress in reducing tensions in Natal

## Peace mediator for Mooi River

## Own Correspondent

THE SA Police were being disingen uous in trying to argue that their actions had no bearing on violence in Natal and that they should not be scrutinised, the final Goldstone Commission report into violence in the Mooi River, Natal, area stated.
An outside mediator would be appointed to facilitate the peace process in the violence-racked Mooi River/Bruntville region, it said.

The committee said both ANC and Inkatha had agreed to meet proposed mediator Mr Nico Coetzer, who had
been recommended by the Association of Law Societies.
Following extensive criticism of the efficiency of police investigations into violence which plagued the township in December 1991, a commission com mittee said between January 21 and July 21, 1992, 22 murders, 15 incidents of arson, seven handgrenade explo sions and at least 20 gun attacks were recorded in the Mooi River township. The report, released yesterday, was compiled by a committee established by the Goldstone Commission to investigate the unremitting violence in the township since January 1992.
since the second interim report in April, suggested harsh measures.
It said there had to be legally enforceable penalty for breach of the peace accord by political leaders.
"Leaders of both the ANC and the IFP continue to attack each other and each other's parties in terms that clearly constitute breaches of the national peace accord. The absence of an appropriate sanction for such breaches has often been raised," said the third interim report.

Therefore consideration should be given to getting agreement that permission be withheld for leaders whö' were levelling attacks to address public meetings for a givén time "as a legally enforceable penalty for clear breaches of this kind".
The commission also. recom mended that attacks on all existing authorities cease.
An agreement to do so would materially assist in defusing tenslons and reducing the potential for violence in many areas of Na tal/KwaZulu.


## Lukewarm ANC reception for Goldstone SA plan <br> educate the masses on tolerance:

## The Argus Correspondent

JOHANNESBURG. - The Goldstone Commission's recommen dation that non-political bodies should take over where political leaders had failed in a mass education drive for tolerance received a lukewarm reception from the National Peace Committee and the ANC.
Mr Justice Richard Goldstone said public funding and the support of the international community should be sought for a public, non-political campaign to

National Peace Committee chairman Mr John Hall said: "Ad hoc-ing is something we have had too much of in this country. To achieve the tolerance education objective one would need structure."

ANC spokesman Mr Carl Niehaus said his organisation would react to the report once it had been discussed at a meeting of the National Working Committee next month, but the ANC was already doing its utmost to promote peace among members.


The ANC and IFP were cautiously optimistic yesterday that today's meeting between the two parties would set a date and agenda for a summit between their respective leaders, Nelson Mandela and Chief Mangosuthu Buthelezi.
ANC spokesman Carl Niehaus said the ANC was aiming for tangible conclusions on a Mande-la-Buthelezi summit to secure peace between the two parties. 274

The ANC did not want the talks to be purely "ceremonial".'There would be no point in continuing a series of preparatory summit talks if they did not produce concrete results.

IFP national chair man Dr Frank Mdlalose said he expected the preparatory meeting to clear whatever obstacles remained in the way of the summit.
He cautioned, however, that the obstacles were not superficial.
Mdlalose is to lead the IFP delegation and ANC deputy secretarygeneral Jacob Zuma the ANC team.
Neither the ANC nor the IFP would divulge the agenda for today's talks or the venue, but it is believed they will meet at a hotel in Durban. - Political Staff.

## Call to donors (4) <br> THE Azanian Peoples Organisation

 yesterday called on foreign donors to stop furding organisations implicated in political violence in South Africa until a culture of tolerance existed among their members. Reacting to the Goldstone ComReacting to thert which said rivalry mission's repor African National Conbetween the Inkatha Freedom Party gress and cause of violence in the Mooi River/Bruntville areain Natal, Azapo said the donors should "put Azapo saney where their mouths are". So velen $30 / 12192$ are. If these donors are so worried about the violence as they claim to be, they should discontinue their funding until they (the organisations) have inculcated a culture of tolerance within their members.




 These reasons are, among others,
moral, economic, political, social and

 јo 8u!par эup ind of suos
-zas sumpauos snoraumu - eas Suthoduoo snoraunu
 :OđDzV fo Kiblauวas
Ti2T29nd 'asyorat OHPOD1103
pecially black life, is
sacred, says Dr


 Heyt 50 sieuoproaxe uapplup sul ump 04 ргоще uеэ чрим 표 si

 | 8 |
| :--- |
| $\frac{n}{f}$ |



 peace in black areas ravaged by violence


 children of this, when black lead-
 blacks that they are no less men
than white people.
 veloped as an anti-thesis to this -әр sem ssausno!̣suoう yorig
OPINION Azapo will actively join other organisations to help end the violence

SOWETAN Wednesday December 301992 $\qquad$ alone Uhurr！ erwise，it would not yet be hurrah，let



 thuggery，indimidatuon and fear will；
naturaly be unstable

 иоппер！













 dollar，pound or mark can readily invest
in a violence－idden country Economic：No nvestor worth his
dollar，pound or mark can readily invest a cancer frustrate the volence eatungt away like $a$
0
0
0
0
0




 whatever reason，is an incongruous act Bloodcurdling品 of lower beings for consumptive pur－
poses． səл！


 шs！̣！onuanay pue praqn．

 of sasuas пәч noj adeว шәรев әч

 Nowadays，the severity of the volence раугочs әq ol pasn кәч＇раэегжәәи A few years ago，when someone was
hacked to death，shot with an AK－47，or Pavlovian reflex numbness．
 хәцод ие！лорлед ued to salivate，even though there was no
food．







咢




异










－
 gue that all life，espectally ing to Azapo has braced itself to ar－
gue that all life，espectally black ＂sluared ilәul jo


 hand was to be，yet again， s！ч ．I！pappu！pes aq pinom il

 against the violence．And we are lownship，village to village＂ going to campargn＂township to cially black life，is sacred．We are going to argue that all life，espe－ this occasion．As before，we are Azapo has braced rtself to rise to and opportunty to live：but rea－
son to live with heads held high． give our people not only reason
 tions to stop violence，hence sav－ incumbent upon black organisa－ Therefore，in Azapo＇s view，in
1993，it is not only going to be lace against blacks． 0
0
0
0
0
0
0
0
 were quick to label others terror－
ists for allegedly killong whites，
 ashamed of being black． the same things are not done
 गा！чм＇тәчцоие әuо ol op
 Ashamed



 วy oyposow ns avvypas，＇su！


regional leadership had also never agreed katha spokesman Velaphi Ndlovu said the



 spuép!n iefen s, eqieyuI 'ginqziniew uI














 DURBAN - Inkatha said yesterday the

yeas cases of tuberculosis.
new
(










 | 0 |
| :---: |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |
| 0 |


 sem rzopnuzng nufnsosuew peoq eqjeyur
 national peace committee chairman John
Hall said yesterday a joint public meeting
between ANC leader



## UN bolsters its <br> SA ${ }^{\text {sananeam }}$

UNITED NATIONS. - The United Nations will bolster its presence in South Africa by sending another 10 observers here, bringing the total to 60 , the UN Secretary-General said in a report released yesterday.
Secretary-General Dr Boutros Boutros-Ghali said he decided to send the additional observers because of "continued uncertainty over the country's future can only lead to further violence, instability and economic decine".
"Given the delicate situation now prevailing in South Africa, characterised by unacceptable and, in some locales, rising levels of violence, I intend to modestly reinforce the UN presence," he said.

Despite the rising violence, he said there was room for "guarded optimism about the prospect for progress towards a negotiated settlement in South Africa".

However, "the goal of a democratic, non-racial and united South Africa must remain one of the highest priority".

Minıster of Foreign Affairs Mr Pik Botha has responded to a UN report enumerating critıcisms of the government, suggesting that Dr Boutros-Ghali was not fully aware of all aspects surrounding problem areas in South Africa. - Sapa

NEW YORK - The United Nations will bolster its presence in South Africa by sending another 10 observers bringing the total to 50 the UN secretary-general said in a report released yesterday.

Boutros Boutros-Ghal said he decided to send more observers because "continued uncertainty over the country's future can only lead to further violence, instability and economic decline".
"Given the delicate sit-" uation now prevailing' in South Africa, characterised by unacceptable and, in some locales, rising levels of violence, I intend to modestly reinforce the UN presence," Boutros-Ghali said

Despite the rising violence there was room for "guarded optimism about the prospect for progress towards a nego-
tiated settlement in South Africa".

- The secretary-general urged the South African Government to expedite implementation of agreements on releasing political prisoners and banning the carrying of dangerous weapons.

He also urged authorities to address concerns of women's organisations. - Sapa-AFP.



## THE profusion of international ob servers in SA had reached the poin where observers attending a march or rally nearly outnumbered the par ticipants, Idasa said in its Democracy in Action publication <br> By the end of November this year the UN had 50 fuilltme observers in A, the Commonwealth Secretaria had 22 and the EC had 15, the Idasa report said <br> UN Secretary-General Boutros Boutros-Ghali said this week the UN would be sending a further 10 observ. ers to SA, bringing its total to 60 <br> Boutros-Ghali said he had decided to send additional observers because "continued uncertainty over SA's future can only lead to further vio

.
invesugationationanus
with foreign observers

## ADRIAN HADLAND

lence, instability and economic decline" $\mid \rho(4) 31 / 2) 92$ The Idasa report said the OAU had also sent a task force, while the SA Council of Churches and the SA Catholic Bishops' Conference were hosting up to five international church observers in SA.
"The obvious question is whether their presence will have any affect at all on the violence. From some recent experiences it seems that their role will be limited," the report said.

While it is clear that there is a role to play in observing rallies and voting polls, local non-government
organisations wheh-are dealing with the violence believe that the montors will have to do more than send reports back home."
Foreign Minister Pik Botha reacted strongly this week to a report on SA submitted by two UN envoys to the UN Security Councıl.
The envoys, Virendra Dayal and Tom Vraalsen, were critical of government on a number of counts including the existence of covert operations, lack of security at hostels and deficiencies in the police's ability to investigate serious crimes.
Botha sard Boutros-Ghali was "not yet fully aware of all the relative aspects which make these problems difficult to resolve overnght"

Champagne BALLOOH FLIGHTS

Regułaf early morning flights from the Hertford Hotel, Lanseria, All fights conciuded in style with Champagne and a ful Engtish Breakfast
To book caik Tim on: (011) 701~3186

BRITISH SCHOOL
BALLOGNING
(A.F.R.I.C.A.)

## People's courts ‘stil

PEOPI E's courts and traditional forms of justice continue to operate widely in SA, says Idasa in its recent issue of Democracy in Action. 3 (Difin) 3111292 Ronel Scheffer sand "popular justice mechanisms in SA" included traditional courts, alternative dispute resolution cen tres and "the plethora of structures known as people's or community courts".
There was considerable pressure for some of these to become a permanent feature of SA's judicial system, Scheffer sald
"This revolves not so much around the ideal of bringing justice and dispute resolution closer to the people but rather how this could, and should, be realised practically."


Nicro's Lucas Malekane said people's courts were functioning daily in.Cape Town's Khayelitsha township with the knowledge of the police and strong community support.
Malekane sald matters before the courts ranged from petty theft and family disputes to murder cases.
Traditional leaders' organisation Contralesa president Patekile Holomisa re ported widespread use of traditional courts in SA.
Scheffer said Idasa would be holding a national conference on people's courts and traditional forms of justice next year.

##  says Idasa in its recent issue of Democracy <br> A Action, Ronel Scheffer said "popular 31 12192 mechanisms in SA" included traditional courts, alternative dispute resolution cenal tres and "the plethora of structures known as people's or community courts". <br> There was considerable courts". <br> some of these to become a pressure for ture of SA's judicial system permanent fea- <br> "This revolves notem, Scheffer said ideal of bringing jo much around the resolution closer to the per and dispute how this could, and people but-rather practically" Town's Khayelitsha township with the knowledge of the police and strong the munity support. <br> Malekane said matters before the courts ranged from petty theft and family disputes to murder cases. <br> Traditional leaders' organisation Contralesa president Patekiie Holomisa reported widespread use of traditional courts in SA. <br> Scheffer sald Idasa would be holding a national conference on people's courts and traditional forms of justice next year.




[^0]:    
     -dD วpulup suluL 'osppI fo loұoad
    
    
    
    
     pue suixe dno plof am ISnJ рәரо.диио рие
    
     оцм иәшом рие шәи рие sәлt -T?
    
    
    'วoced 'Tte
    anoqe pue suompifosou aurnuas
    
     реә! иеว очм иәшом pue uәusə
     07. pariq eכlujp qunos fsniN рәәр рие ргом и! әоиәгогл ишәр -uऐ̣ 07 paxedəıd әле очм sхәреәІ

[^1]:    5 T 266I I jeq0100 кepsinul Jets auı

[^2]:    ${ }^{2}$

[^3]:    Rights group calls for ANC deaths probe
    JOHANNESBURG.
    The German-based In'ternational Society for
    Human Rights has called for an investigation into the deaths of opponents and critics of the African National Congress. (274) 4 理5.

    - In a letter to President $\mathbf{F W}$ de Klerk, a copy of which was also sent to Mr Justice Richard Goldstone, ISHR secretary Chamber said it was essential that "unsolved assassinations and murders be thoroughly investigated'CT] R 192 The ISRH referred to the murders of Mr. Bartholomew Hlapane and his wife who were killed after giving evidence on ANC funding to a United: States Senate hearing, as:well as the deaths of Mr Chris Hani's'former bodyguard Mr Sipho Phungulwa, and Mr Giraffe Mthembu. - Sapa

